Assurez-vous que le supplément MAG est inséré dans ce journal

LE PETIT JOURNAL

Montréal • 43e année • No 41 • Semaine du 3 août 1969

1 AOÛT 1969

• E.-U. : 25¢ 20¢

PÉRIODIQUES à domicile 25¢

Les drames (petits et grands) des expropriations de Sainte-Scholastique

"Privé de ma femme pendant 45 jours"

• Pages 3 et 4



"Elle, a connaît ça!"

L'hiver dernier, vous en vouliez . . . de la chaleur ? Eh bien, vous en avez ! Et ce n'est pas tout . . . Aux dernières nouvelles, la météo nous annonçait que ça allait continuer. Alors, autant essayer de ces petits trucs du genre (ci-dessus) qui rendent la vie plus agréable. Comme dirait l'autre : "Elle, a connaît ça !"

Ce franciscain est un ancien



- tueur à gages
- bandit
- voleur d'autos
- trafiquant

• Page 5

Roger Lebel veut tout chambarder à la radio

• Page 64

LE PETIT JOURNAL, semaine du 3 août 1969

journal des nouvelles 1

Encore le fameux aéroport de Ste-Scholastique !

Tout le monde se rappelle le débat soulevé autour du fameux aéroport international de Sainte-Scholastique. Cette affaire a laissé derrière elle toute une séquelle de drames familiaux — petits et grands — dont il convient d'être au courant. D'où le reportage qu'on pourra lire en pages 3 et 4 du présent numéro. En page 5, on trouvera aussi l'histoire sensationnelle de cet ancien gangster, tueur à gages, bandit de grand chemin devenu, croyez-le ou non, franciscain !

Entre-temps, MAG continue de faire son petit bonhomme de chemin. De plus en plus populaire, il apporte cet air de jeunesse dont un journal ne peut vraiment plus se passer. Cette semaine, on y lira avec intérêt les témoignages des jeunes chômeurs qui jeûnent présentement pour réveiller notre société, ma foi, bien endormie. Aussi, dans un autre ordre d'idées, un reportage "dans le vent" sur Donald Lautrec.



Patricia Dunne, photographiée en compagnie de sa mère, qui a sauvé de la vie de Mme Cahill en composant un mauvais numéro de téléphone.

Son mauvais numéro de téléphone sauve la vie d'une vieille dame

NEW YORK — Patricia Dunne décroche le combiné du téléphone, puis compose de mémoire le numéro d'une copine de vieille date. "Hi Carol ! Ici Pat. Comment vas-tu ?" demande l'adolescente. A l'autre bout du fil, elle entend une voix vieille, usée, suppliante : "S'il vous plaît . . . aidez-moi . . . venez à mon secours !" Pat demeure un instant interloquée, puis elle poursuit l'étrange conversation.

"Qui êtes-vous ?" demande-t-elle à l'inconnue. Celle-ci lui répond qu'elle a un besoin urgent d'un médecin, qu'il lui faut des pilules pour stimuler son cœur fatigué.

"Quel est votre nom ? Donnez-moi aussi votre adresse. Je vais m'occuper d'alerter un médecin", promet l'adolescente qui mesure la gravité, pour ne pas dire le tragique, de la situation. Ses demandes demeurent sans réponse : elle n'entend que le bruit du combiné qui frappe un objet quelconque.

La police alertée

"Allô, allô, répondez", dit la jeune Irlando-américaine, après avoir composé de nouveau le numéro téléphonique dont elle se souvenait parfaitement, comme par miracle. Aucune réponse : le circuit était engagé. Patricia raccrocha de nouveau et s'empressa d'alerter la police, en indiquant le numéro de téléphone qui était celui de Mme Marie Cahill.

En l'espace de quelques minutes, des policiers du poste de la rue Astoria, dans l'arrondissement new-yorkais de Queen's, s'amenaient en trombe au 2817 de la 31e Rue. N'obtenant aucune réponse, ils enfoncèrent la porte avant du logis. La locataire était étendue sans connaissance sur le plancher. Une ambulance mandée d'urgence se rendit à la masure et un infirmier s'empressa de faire respirer de l'oxygène à la septuagénaire qui n'était plus qu'à un cheveu de la mort.

Après que les battements de son cœur eurent repris un rythme un peu plus normal, Mme Cahill fut hissée dans l'ambulance qui la conduisit à l'hôpital Elmhurst, où elle se trouve toujours. La brave dame était au bord des larmes lorsque la jolie adolescente s'amena à son chevet, à sa propre requête.

"C'est Dieu qui m'a prolongé la vie en se servant de cette adorable fille, de confier Mme Cahill, qui consacra plusieurs années de sa vie au monde du spectacle en tant qu'artiste de vaudeville.

Un ecclésiastique anglais vient d'écrire un livre en faveur de l'euthanasie

LONDRES. (Matekalo) — Pour abréger ses intolérables souffrances, peut-on volontairement donner la mort à un patient atteint d'une maladie incurable et qu'on sait condamné ? La loi, la morale et la religion, qui souvent excusent l'euthanasie, répondent non, même si le malade supplie qu'on mette fin à son calvaire. Mais, pour de nombreux hommes de loi, médecins, et membres du clergé, on n'empêchera pas l'idée de l'euthanasie de faire son chemin.

Voilà que s'ouvre aujourd'hui de nouveau, à Londres, le dossier de l'euthanasie, qui n'avait d'ailleurs jamais été fermé. A Londres, en effet, la "Société d'euthanasie" va amender le projet de loi sur l'euthanasie volontaire, que la Chambre des lords a rejeté cette année. La Chambre a motivé son refus par le désir de protéger les personnes âgées contre la pression dont elles risquent d'être l'objet pour leur faire accepter l'euthanasie.

L'apologie du suicide

La Société londonienne qu'anime principalement miss Mary Rose Barrington, loin de renoncer, va donc relancer sa croisade en vue de donner une base juridique à l'euthanasie, pour la défense de laquelle d'ailleurs vient de paraître en Grande-Bretagne un livre intitulé "l'euthanasie et le droit de mourir", qui fait en quelque sorte l'apologie du suicide.

— Les adversaires de l'euthanasie, estime miss Barrington, **évoquent comme un cauchemar la vision de malades obsédés par la hantise de voir leurs parents et le médecin comploter leur mort.**

Il faut, ajoute l'animatrice de la Société d'euthanasie londonienne, **que, au 20e siècle, la hantise soit au contraire que les parents et le médecin négligent de penser à abréger leur calvaire.**

Dans son entreprise, miss Barrington trouve à ses côtés deux prélats : le Très Révérend W.R. Matthews, ancien doyen de Saint-Paul, qui a fini de croire, dit-il, aux miracles pour guérir les maladies incurables, et qui affirme que mettre un terme à la vie d'un malade se débattant dans d'atroces souffrances constitue un acte qu'il ne faut pas comparer au péché de suicide.

Une controverse qui n'est pas près de finir

D'ailleurs, le livre "l'Euthanasie et le droit à la mort" est l'oeuvre du Révérend A.B. Downing, président de la Société d'euthanasie, qui a voulu écrire un plaidoyer **"pour la dignité dans la mort"** et pour mettre fin au cas de conscience des docteurs "qui vont avoir, de plus en plus, à décider quand il convient d'arrêter la vie "anormale de se prolonger".

On peut penser que la controverse autour de l'euthanasie volontaire n'est pas près de s'apaiser, même si les partisans utilisent des formules décentes disant, comme l'a défini l'ordre des médecins de Stockholm, que le docteur peut **"renoncer à prolonger la vie du patient, abrégeant ainsi ses jours"**. Cette attitude de l'ordre des médecins suédois était une prise de position à l'égard d'un praticien de Kiruna qui avait reconnu que, **"par humanité, il avait arrêté, avec l'accord de la famille, le traitement intraveineux d'une vieille femme de 82 ans atteinte d'hémorragie cérébrale, sans espoir de guérison"**.

L'Eglise, qui condamne l'euthanasie sauf en cas de légitime défense, avait défini sa position par la bouche du pape Pie XII, lequel avait autorisé l'administration de drogues analgésiques, mais non l'euthanasie elle-même qui a pour but de donner la mort.

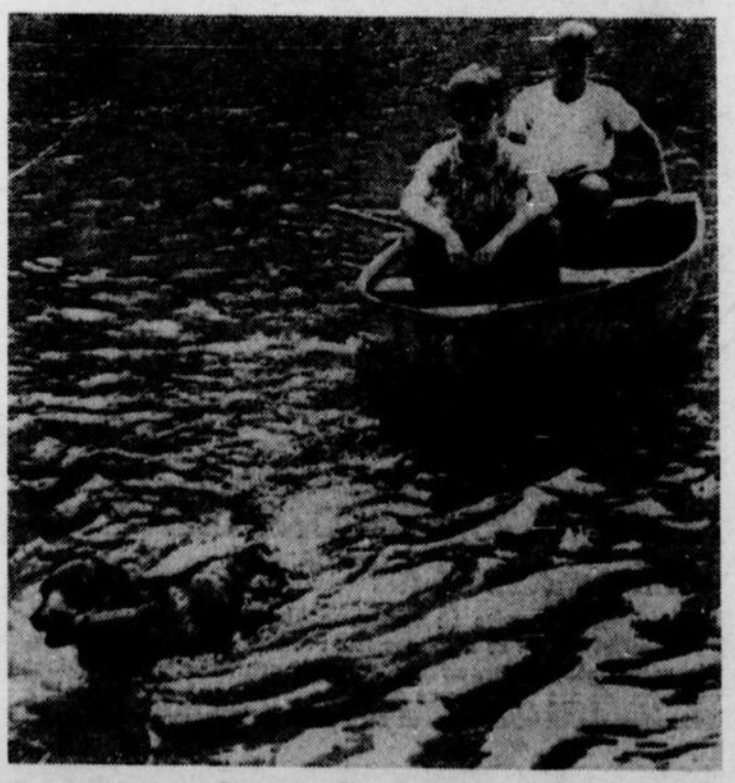
La position de l'Eglise catholique

En Autriche, en Italie et, bien sûr, en Grande-Bretagne, des projets de loi approuvant l'euthanasie, dans des cas précis, n'ont pas été approuvés ; en Belgique, non seulement l'euthanasie, mais l'avortement, sont considérés comme homicide, meurtre, assassinat ou parricide.

En France les consciences sont partagées ; des procès d'assises ont connu des conclusions où les circonstances atténuantes, voire l'excuse absolutoire, l'emportaient.

Mais il semble que le drame de l'euthanasie divisera encore longtemps les esprits sur les points de savoir s'il faut tout faire pour prolonger la vie et si "laisser mourir", c'est, ou ce n'est pas, tuer.

Yves ANDRIEUX



Essayez ça, les jeunes, cet été !

Quand ces deux jeunes de Pittsburgh sont fatigués de ramer, voici leur moyen d'arriver doucement à la rive : ils lancent tout simplement, à leur gros chien Labrador, le bâton relié au canot par un petit câble . . . et le tour est joué ! (AP)



Cette photo illustre on ne peut mieux les mille et un petits ou gros drames de logement suscités par les expropriations pour l'aéroport international. Voyez ces deux maisons neuves (les premières à droite) déjà abandonnées . . .



M. JACQUES LAPOINTE : "On ne peut plus rien construire. La moitié de Saint-Janvier sera expropriée."

Les drames (petits et grands) des expropriations de l'aéroport

"Pendant 45 jours, j'ai pas pu coucher avec ma femme"

Texte : Guy Lessonini

photos : John Taylor

L'aéroport international qui sera construit dans la région de Saint-Thérèse et de Saint-Janvier a déjà causé bien des drames. Entrepreneurs et nouveaux propriétaires, quelque 1800, paraît-il, se plaignent amèrement, les premiers pour n'avoir pas été en mesure de livrer leurs maisons à temps, les seconds pour s'être retrouvés dans la rue sans avis et sans trop savoir où aller loger pendant que le Gouvernement tentait tant bien que mal de "raccorder ses flûtes". Ce fouillis de contretemps obligea M. Raymond Trépanier, entre autres, à passer presque 2 mois chez sa belle-mère. Entre hommes, il me confie : "J'te dis que c'était pas un cadeau durant un mois et demi ! Pas moyen de coucher avec ma femme . . ."



M. VICTOR MARIGLIANO : "J'aimais beaucoup l'endroit malgré que la maison ne soit pas terminée."

En plus de la privation de leurs jouissances légitimes, une vingtaine de citoyens (seulement dans Sainte-Thérèse) déboursèrent de 400 à 500 dollars. L'entrepreneur de ce premier projet, Jean-Guy Ayotte (de Ayotte et Frères Construction) nous dit : **"Ce n'est pas de notre faute; on s'est fait prendre quasiment la culotte à terre par la décision du Gouvernement."**

— Comment ça ?

— Nous étions prêts à livrer nos maisons pour le premier mai, si nous n'avions pas reçu l'ordre de cesser tous les travaux de construction le 27 mars 1969 — et ce, jusqu'au 27 avril. Ce mois d'arrêt nous fit perdre 75 employés, dont plusieurs se sont replacés ailleurs. Bref, un mois et demi s'est écoulé avant que nous reprenions nos travaux. En plus de causer des ennuis à nos clients, ce retard nous a occasionné des pertes d'argent considérables; nous vendions quatre maisons par semaine. Durant les six semaines d'arrêt nous avons donc perdu 24 ventes, plus une multitude de frais s'élevant à 150,000 dollars que nous allons réclamer au gouvernement fédéral.

De $400 à $500 de frais chacun

M. Rosario Beauvais qui devait prendre possession de sa nouvelle maison le 1er mai dut attendre jusqu'au 5 juillet.

— Vous ne pouviez pas demeurer un mois de plus à votre ancienne adresse ?

— Mon ancien logement était déjà loué à la date du 1er mai. Il a fallu que j'aille demeurer chez mon frère et que je fasse entreposer mes meubles. Pour cinq personnes, le loyer et l'entreposage des meubles m'ont coûté 40 dollars par semaine plus deux déménagements. Mes frais s'élèvent à près de 500 dollars, que j'entends bien réclamer au Gouvernement.

"La belle-mère, c'est pas un cadeau !"

M. Raymond Trépanier, qui est voisin de M. Beauvais, nous dit : **"J'ai appris la nouvelle le 26 avril et je venais de céder mon logement trois jours plus tôt. J'ai "été pris" pour aller rester chez ma belle-mère. C'est pas un cadeau !"**

— Elle va être contente, votre belle-mère, en lisant mon "papier" ?

— Elle entend à rire et je m'adonne très bien avec elle; ce que j'ai voulu dire, c'est que pendant un mois et demi (45 jours) ma femme a couché avec sa soeur et moi avec son frère. Ça fait pas des enfants forts . . .

A Saint-Janvier, c'est pis encore

A Sainte-Thérèse, après ce ralentissement, les affaires reprennent, de nouvelles maisons sont construites. Bref, le gel des contrats a été levé. A Saint-Janvier (un peu plus au nord), tout a été arrêté le 27 mars et le gel est maintenu.

"Impossible de négocier un contrat," nous dit le constructeur Jacques Lapointe. Et il ajoute :

— L'aéroport a mis mon commerce à terre. Dans la rue Claude où je demeure, 26 maisons flambant neuves seront expropriées; là-dessus il y en a 8 à moi, et sur ces huit, deux maisons devaient recevoir leurs nouveaux propriétaires le 1er mai et sont demeurées vides. De plus, j'avais 332 terrains où l'on ne peut plus rien construire. La moitié du village de Saint-Janvier sera expropriée.

Sur quel pied danser ?

Rue Claude, des gens arrivés le premier mai ne paient même pas leur loyer (à cause du gel des contrats). Ils attendent dans leur maison à peine terminée. L'un d'eux, M. Raymond Fares, me confiait : **"J'étais venu m'installer ici pour la vie; j'avais soigneusement choisi le site, qui me plaît beaucoup et qui n'est pas loin de mon ouvrage** (il travaille à G.M.). **Je n'arrive pas à croire que le Gouvernement va nous exproprier. C'est trop illogique."**

L'Italien semble plus résigné

Un voisin de M. Fares, M. Victor Marigliano (qui travaille aussi chez G.M.) nous dit : **"J'aimais bien cette maison, même si elle n'est pas encore terminée par la force des choses. Je pense qu'il faudra partir."**

— Tout de suite ?

— Au ministère des Transports, on ne le sait pas exactement. Ça peut être dans 1 an ou dans 3 ans. Mais je dois envisager de partir; car si j'étais prêt à payer un loyer important dans l'espoir qu'un jour la maison m'appartiendrait, je ne suis pas prêt à payer le même loyer pour partir dans un an ou deux.

Pas de pitié pour les contrevenants

La Régie des alcools veut que ses lois soient respectées à la lettre

Les délits étant de plus en plus nombreux dans certains établissements qui vendent des boissons alcooliques, la Régie des alcools a décidé de prendre le taureau par les cornes.

En effet, depuis quelque temps, elle convoque plusieurs détenteurs de permis, leur demande d'expliquer leur conduite et, quand elle n'est pas satisfaite de leur comportement, elle prend les dispositions qui s'imposent. Dans certains cas, elle donne un sévère avertissement; dans d'autres, elle suspend le permis; dans d'autres encore, elle sévit pour de vrai : elle annule le permis.

Des crimes sont perpétrés et des délits sont commis. Il n'y a pas seulement le meurtre, il y a aussi le vol. De même que les artifices, les appâts qui tendent à faire boire plus que normalement les clients. Vous est-il arrivé de trouver qu'on avait joliment dilué votre scotch ou votre rye ? Le maquillage des boissons alcooliques, c'est bien plus fréquent qu'on ne le croit. Ainsi donc, devant ces baptêmes qui n'ont rien de catholique et devant d'autres infractions de toutes sortes, la Régie est bien déterminée à faire respecter la Loi.



Il arrive que la Régie des alcools convoque des détenteurs de permis qui se servent de leurs établissements à des fins contraires à celles qu'autorise la loi . . . Sur cette photo, prise à une séance de la Régie, on voit de gauche à droite le régisseur GERARD BRADY et le juge MARC LACOSTE, président de la Régie. La jolie jeune fille se nomme MARCELLE LEBEAU. C'est la sténo du juge. (Photo Gilles Corbeil)

"Nous n'hésiterons jamais à sévir quand ce sera nécesaire, dit le juge Lacoste. **Et, effectivement, aujourd'hui c'est nécessaire devant l'accroissement des infractions, des crimes et des délits. Le citoyen paisible et respectueux des lois a le droit de s'attendre que les corps publics voient au maintien de l'ordre."**

Comment faire respecter la loi ?

Les clubs, hôtels et restaurants sont nombreux à travers le Québec. Il ne peut y avoir un policier dans chacun de ces établissements.

Alors, comment faire respecter la loi ?

"Nous comptons sur le public, répond le juge Lacoste. **Quand on a été trompé, qu'on nous le fasse savoir. Et puis je crois que tous les employés des bars-cabarets et salles à manger de Montréal devraient être munis d'une carte d'identité pour pouvoir servir des boissons alcooliques aux consommateurs."**

Le juge Lacoste précise qu'il s'agit d'une carte d'identité qui serait obligatoire et que c'est la Ville de Montréal qui devrait donner cette carte.

A titre d'exemple

A titre d'exemple, voici ce que des policiers ont découvert récemment dans un club de Montréal : des bouteilles non timbrés, des détonateurs, des livdes comptables concernant des pratiques déloyales quant à la boisson servis aux clients et un système d'alarme . . . contre la police — un système de protection contre la police.

Alerter l'opinion publique

De plus en plus, la Régie des alcools se fait tribunal, de plus en plus, elle va au fond des choses.

"Nous donnons un avertissement général à tous ceux qui exploitent des établissements où l'on vend des boissons alcooliques, dit le juge Lacoste. **Nous avons besoin de l'aide du public. Nous voulons alerter l'opinion publique. Si la population nous aide, la loi sera respectée."**

R. N.



La Cour siège, et la Cour, c'est celle de la Régie des alcools du Québec. Et elle prend les dispositions qui s'imposent devant l'accroissement des délits dans certains établissements . . .
(Photos Gilles Corbeil)



Pouvez vous épargner $4.00 par mois?

Soyez prévoyante, facilitez vos projets d'avenir ! Un programme d'économie facile vous procurera un TROUSSEAU COMPLET pour le Grand Jour, sans saborder votre budget.

Ecrivez ou téléphonez (842-3434) pour dépliant explicatif gratuit
Nous n'employons aucun vendeur

Cercle DU COFFRE D'ESPERANCE

TEXTELLE INC.,
3456 ST-DENIS, MONTRÉAL 130
FONDÉ EN 1949

Suite de la page 3



M. et MME RAYMOND TREPANIER : "Un mois et demi chez la belle-mère sans coucher avec ma femme, c'est pas un cadeau."

Le ministère des Transports:

"Ça peut prendre du temps, mais on dédommagera"

Au ministère des Transports, M. L. Martin, directeur régional, service des immeubles nous a dit (dans le cas de Sainte-Thérèse) : "Nous avons déjà payé des frais de cette nature; les plaignants doivent faire parvenir leurs réclamations accompagnées de leurs factures de déménagement, c'est la première chose à faire".

— Quelqu'un m'a dit que cela prenait beaucoup de temps et qu'il attendait encore une réponse de votre ministère ?

— Ce genre de réclamations peut prendre quelque temps, mais tant que le plaignant ne reçoit pas de réponse négative il ne peut pas dire que le Gouvernement a refusé de le dédommager.

Dans le cas de Saint-Janvier ?

— Et dans le cas de Saint-Janvier, M. Martin ?

— Tous les cas seront étudiés avec soin et là aussi, les gens seront dédommagés en toute justice. Je peux vous dire que cela ne prendra pas plus de deux ans.

— Certaines personnes refusent de payer un loyer élevé si, plus tard, elles doivent quitter les lieux ?



M. JEAN-GUY AYOTTE
"On était prêt à livrer nos maisons pour le 1er mai mais . . ."

— Le Gouvernement a pris possession des titres, mais il n'a pas encore exproprié les gens. Ça veut dire que ces personnes peuvent demeurer là. Je vous le répète, tous les aspects de la question seront étudiés; et si les gens doivent partir, ils recevront un avis de 6 mois en plus de leurs dédommagements.

G. L.



M. RAYMOND FARES : "Il quittera sa petite maison avec beaucoup de regret."

Après avoir été voleur, tueur à gages, bandit, il se fait franciscain

TURIN (Keystone). — Silvano Girotto, alias l'Argenté, alias Elio Garello, ex-soldat de la Légion étrangère, assommeur à gages, voleur de vil acabit, mandaté de la petite pègre du quartier chinois de Turin, porte maintenant le nom de père Girotto. En effet, l'Eglise catholique a décidé, après mûre réflexion, de lui permettre d'entrer dans les ordres, croyant fermement à son repentir.

Rome est persuadé que sa réhabilitation est sincère et aura un caractère de permanence qui pourra servir d'exemple pratique à d'anciens mauvais garçons désireux de retrouver le droit chemin. On s'attend qu'il exerce son ministère dans les bas-fonds de Turin, dans le voisinage des immenses usines Fiat, où il a vu le jour et a été élevé. Dès son enfance, Silvano commença à se faire la main comme voleur d'automobiles en stationnement, après quoi il passa à divers genres de commerces avant de se spécialiser dans les agressions à main armée.

Sa première mission

En avril dernier, le père Girotto était appelé à tirer parti de ses connaissances du milieu interlope. Une émeute venait d'éclater à la prison Nuove de Turin. Les quelque 700 détenus avaient juré la destruction de la geôle; pendant que la moitié des prisonniers se livraient au vandalisme, les autres tenaient tête aux policiers à l'intérieur du parc athlétique qu'ils avaient investi.

Quelques jours avant les désordres, Silvano avait été consacré diacre chez les Franciscains. Par permission spéciale, il avait pu distribuer la communion aux détenus, dont plusieurs



SILVANO GIROTTO
. . . légionnaire en Algérie

l'avaient vite reconnu. Il avait d'ailleurs séjourné cinq ans et sept mois à cette institution pénale, à la suite d'un hold-up.

Voyant que la situation menaçait de se gâcher irrémédiablement, le père Girotto fut invité par les autorités policières à agir comme médiateur. S'emparant du mégaphone du commissaire de police, le religieux cria aux émeutiers : "Ecoutez-moi, je suis pour vous et avec vous, connaissant bien les souffrances et vexations que vous devez endurer. Je sais ce que c'est que d'être traité en paria. Je sais comment débute la bagarre et comment elle se termine, ayant moi-même fomenté une émeute en 1961. — Nous aussi, nous le savons, et c'est pourquoi nous allons tenir jusqu'au bout !" riposta un détenu surexcité, que l'ex-bagnard tenta de réconforter de son mieux. S'adressant à un magistrat, le père Girotto obtint de lui la promesse formelle qu'on n'exercerait pas de représailles contre les mutins s'ils réintégraient calmement leurs cellules. En un clin d'oeil, la soumission faisait place au soulèvement et l'un des captifs, passant à côté de son ancien compagnon de cellule, lui lança: "Silvano, sois aussi bon prêtre que tu as été bon criminel !" Et le religieux répondit humblement : "Je ferai de mon mieux."

Le Père Lion . . . adouci

Le 28 juin 1969, Silvano Girotto était ordonné au couvent de Sant'Antonio, dans la grande ville industrielle de Turin. Il abandonnait à tout jamais sa vie profane pour se consacrer désormais au rachat et au salut des âmes. Pour les mauvais garçons, il est le Père Lion, sobriquet qui lui convient car il est brave et courageux au possible.

A compter de l'âge de 15 ans, il n'a vécu que de violence et par la violence. Il se détacha de l'Eglise le jour où un vicaire lui reprocha d'avoir traité de petits chouchoux à la crème les membres d'une troupe scoute paroissiale. Silvano refusa d'agir plus longtemps comme servant de messe et se lia à une bande de jeunes vauriens, celle des frères Foresta, dont plusieurs membres, depuis, ont été envoyés derrière les barreaux ou sont recherchés par l'Interpol.

Membre d'une famille de six enfants dont le père est un policier à la retraite, le Père Lion a trois frères dont l'un est ingénieur et les deux autres, spécialistes industriels; une de ses soeurs est encore aux études et l'autre est religieuse. Il a été incarcéré pour la première fois à l'âge de 16 ans, pour une durée d'un mois, ce qui lui permit d'enrichir ses connaissances criminelles. A 17 ans, il s'enfuyait en France où la police l'appréhenda parce qu'il n'avait pas de papiers d'identité. Faisant accroire qu'il avait 18 ans, il s'engagea dans la Légion étrangère sous le nom d'emprunt d'Elio Garello. S'embarquant sur un navire à Marseille, Silvano aboutit à Oran, puis fut acheminé successivement sur Sidi-Bel-Abbès et Saïda, où il dut participer à la torture et à l'exécution de rebelles algériens.

Une vocation tardive

A 18 ans, Girotto était devenu un ivrogne invétéré, buvant à l'excès pour tenter d'oublier sa triste existence quotidienne, qui consistait à faire souffrir ses semblables. En rupture de ban avec la Légion, il fut repris, mais parvint à s'échapper une seconde fois et à regagner l'Italie, où il croisa la gentille et douce Grazia, qui devint sa fiancé. Son esprit d'aventure reprit toutefois le dessus et il recommença à fréquenter ses mauvais compagnons d'hier, ce qui lui valut d'être incarcéré. Pendant son internement, sa soeur vint lui rendre visite pour lui apprendre sa décision irrévocable d'entrer en communauté. Une fois libéré, Silvano fit le triste bilan de sa vie et décida de devenir franciscain. Il entrait au noviciat en octobre 1963 et, en septembre 1964, il recevait la tonsure en même temps qu'il prononçait ses voeux temporaires, qui sont devenus permanents le 29 juin dernier.

Laurence WILKINSER



L'ex-SILVANO GIROTTO, devenu le Père Lion. Cette photo a été prise au moment où il était interviewé à la télévision d'Etat italienne.

● "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1939"



SILVANO GIROTTO photographié en compagnie de sa fiancée GRAZIA durant l'été de 1958.

Etes-vous allergique au pollen ?

Août et septembre, des mois traîtres pour le rhume des foins

Gare à la fièvre des foins! Cette allergie à certains pollens de plantes sauvages fait ses ravages, chaque année à pareille époque. Que de nez vont couler, que d'éternuements, que de larmes involontaires! "Ça n'est ba drôle d'avoir le rube de cerbeau!" vous disent en larmoyant ces pauvres affigés de pareille allergie.

Beaucoup de Canadiens voient arriver l'été avec une certaine appréhension, à cause de cette allergie qui leur gâche une partie de la belle saison, alors que tout le monde est heureux à cause de la chaleur, du soleil et des vacances.

C'est aux mois d'août et de septembre que sévit la fièvre des foins en Ontario et au Québec, car c'est à ce moment-là qu'une herbe qui parsème nos bois et nos champs sème son pollen à tout vent. Cette plante sauvage, c'est la jacobée, mieux connue sous le nom d'herbe de Saint-Jacques.

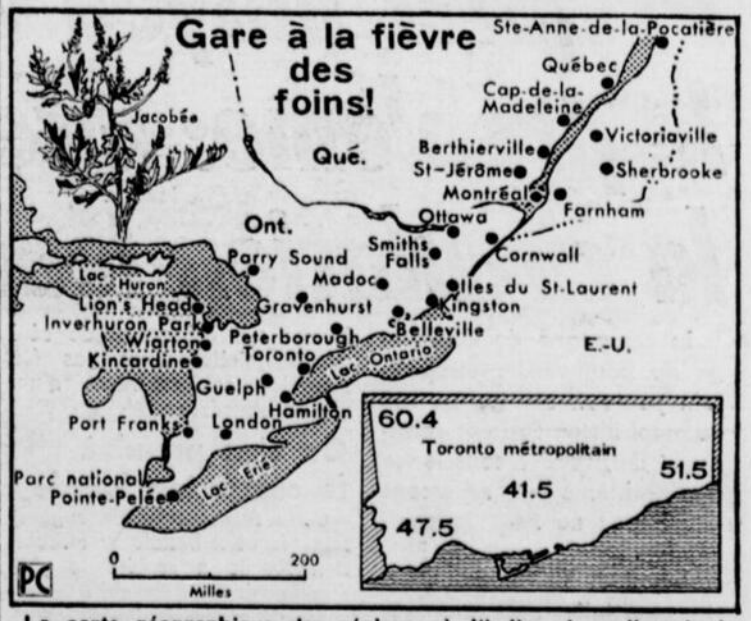
Ce pollen provoque ce rhume que l'on appelle la fièvre des foins et qui ressemble étrangement à un rhume de cerveau, avec tous ses inconvénients : nez enchifrené, larmoiement, éternuements.

Toronto remporte la palme de la fièvre des foins

Le ministère fédéral de l'Agriculture signale que l'indice du pollen de la jacobée atteint actuellement 10 dans la province de Québec et dans l'Ontario. C'est encore Toronto qui est la ville la plus éprouvée par ce fléau : l'indice touche 60.4 dans le nord-ouest du Toronto métropolitain.

Que faire ? Prendre ses vacances à ce moment-là. Du moins au début août, ou s'en remettre à son médecin qui, au moyen d'antihistaminiques, peut tenter de vous immuniser ou d'atténuer vos risques d'attraper la fièvre des foins.

Ceux qui vivent dans les autres provinces canadiennes sont plus chanceux : le pollen de la jacobée y est moins redoutable, sauf à Morris, au Manitoba, où l'indice dépasse 10.



La carte géographique des régions où l'indice du pollen de la jacobée atteint le chiffre 10 et la région de Toronto, où l'indice est le plus fort au Canada.

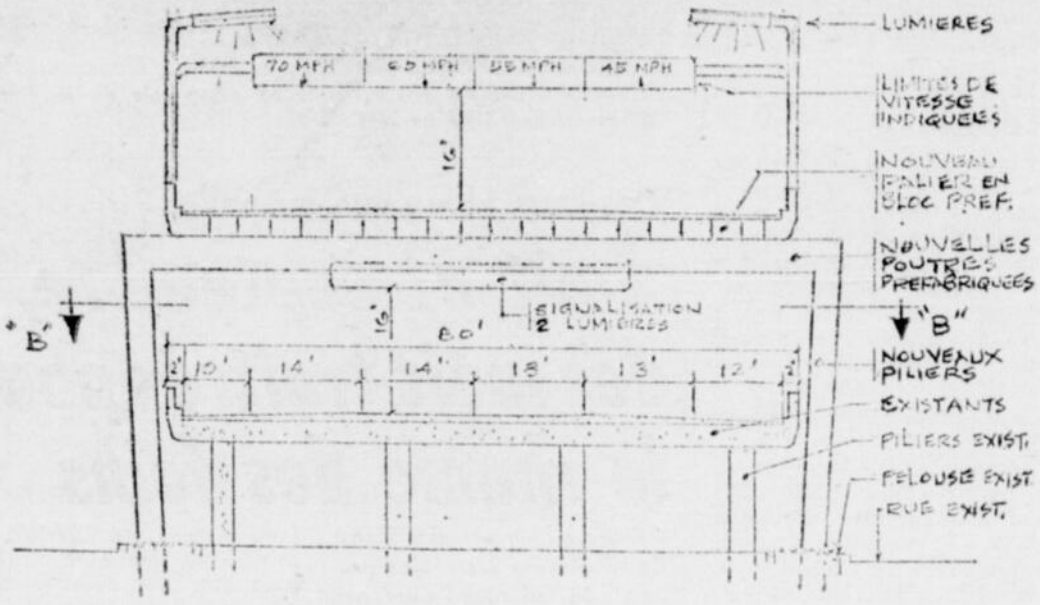
lisez
LES LIVRES SUR LE MONDE AUTOMOBILE
marabout auto
RALLYES — COURSES — PILOTAGE — TECHNIQUES

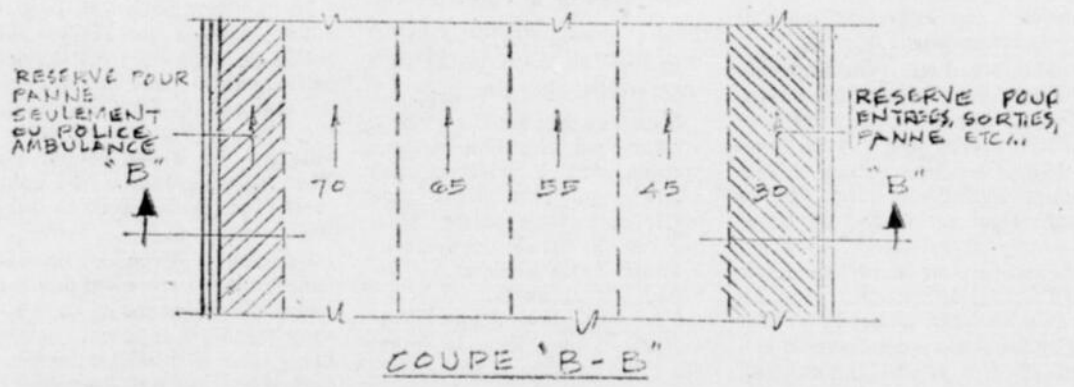
La solution ne serait-elle pas un boul. Métropolitain à 2 étages?

par Maurice Roy

L'avantage primordial qu'il y aurait à construire un tablier supplémentaire — un autre étage, si vous voulez — à la voie élevée du boulevard Métropolitain est que les dépenses d'expropriation seraient réduites à néant, pour un ouvrage permettant de doubler la capacité de l'artère.

Un usager du boulevard Métropolitain, qui est par surcroit employé dans une firme d'ingénieurs civils, s'est donné la peine de tracer quelques lignes pour expliciter le projet. M. Roger Rochefort est conscient du tollé qui s'élèverait en certains milieux si l'on voulait construire un autre étage au boulevard. Mais il affirme à ce sujet qu'il y aurait moyen de tirer un parti décoratif de l'ouvrage en recouvrant ce dernier de pelouses et d'arbres. Dans ces conditions, le boulevard jurerait moins encore qu'actuellement.





Voici la coupe verticale et la vue horizontale du super-boulevard Métropolitain. Les deux graphiques ci-dessus ne montrent pas l'aménagement décoratif en verdure que l'auteur du plan, M. Roger Rochefort, voudrait également exécuter.

Une circulation à sens unique

"Je tiens de bonne source, dit M. Rochefort, **que la voie élevée est suffisamment solide pour supporter un tablier supplémentaire."** En fait, la voie élevée serait renforcée de poutres d'acier latérales qui supporteraient la voie supplémentaire. La circulation se ferait à sens unique au palier inférieur comme au palier supérieur.

Chaque étage comporterait six voies : la première (en partant de gauche) serait réservée aux pannes, à la police et aux véhicules de secours; la sixième (à droite) serait également réservée aux pannes, ainsi qu'aux entrées et aux sorties. Les voies auraient respectivement la largeur de 10 pieds, 14 pieds, 14 pieds, 13 pieds, 13 pieds et 12 pieds. La vitesse réglementaire serait de 70 milles à l'heure sur la deuxième voie, de 65 sur la troisième, de 55 sur la quatrième et de 45 sur la cinquième.

On roulerait à une vitesse minimum de 30 milles à l'heure sur la sixième piste, celle de l'accélération.

M. Rochefort croit que dans la perspective de l'aménagement d'un aéroport à Sainte-Scolastique, il est bon de prévoir une augmentation de la circulation vers le nord-ouest.

"Dans quelques années, ajoute-t-il, **l'autoroute Décarie sera beaucoup plus encombrée qu'aujourd'hui. D'où l'importance de faciliter la circulation entre le pont-tunnel et l'échangeur Décarie, via l'échangeur d'Anjou, dans l'axe de la montée Saint-Léonard.**

"Il y aurait moyen, ajoute M. Rochefort, **d'isoler complètement la voie inférieure et la voie supérieure, sur les côtés, en construisant des panneaux coulissants en verre dépoli. Les panneaux s'ouvrent l'été, mais sont fermés l'hiver pour protéger du froid et de la neige, d'où une très importante économie d'entretien et une circulation moins dangereuse. L'hiver, il y aurait moyen de ventiler les deux voies par un système de climatisation assez simple à construire."**



M. ROGER ROCHEFORT
"Pas d'expropriation et pas d'entretien . . ."

Ça existe ailleurs

Des voies rapides à deux étages existent déjà dans les régions de New York et de Boston. Les ingénieurs du ministère de la Voirie et du ministère des Transports et Communications ont-ils eux-mêmes songé à utiliser cette solution ? Nul ne le sait.

Ce que l'on sait, c'est que personne, dans les ministères susmentionnés, ne bouge pour dégager le boulevard Métropolitain. Les contribuables mécontents sont légion.

En attendant la solution globale

Premier moyen de régler le problème: interdire la circulation lourde

La campagne de déblocage du boulevard Métropolitain poursuit son cours. Les automobilistes furieux continuent de prendre conscience du problème et adressent des lettres au Petit Journal. Si le gouvernement Bertrand, à la veille des élections partielles de l'automne, ne tient pas à perdre tout contact avec un problème réel, il devrait manifester l'intention d'agir au cours des prochaines semaines. ....

A la suite de la publication du deuxième coupon-réponse, 58 contribuables ont écrit au journal. Mais 15 lettres sont arrivées après l'analyse du courrier. Dans cette analyse, 24 lettres ont été mises de côté parce qu'elles n'ont pas été remplies conformément aux règles suggérées.

On s'en prend à la circulation lourde

Cette fois encore, la suggestion visant à bannir la circulation lourde a suscité le plus d'enthousiasme. En chiffres absolus, 32 correspondants croient que l'interdiction des lourds constitue la première mesure à prendre pour mettre de l'ordre sur la voie rapide. Treize automobilistes croient que la mise à l'amende de ceux qui ont des pannes injustifiées est la deuxième solution à considérer, et un nombre égal de correspondants indiquent cette même solution comme étant la troisième solution à appliquer.

Vingt-huit pour cent des automobilistes choisissent le bannissement des camions. Ce chiffre est de beaucoup plus élevé que la suggestion numéro 2, qui obtient 18 p. 100, et qui porte sur la mise à l'amende.

L'érection de voies étagées au boulevard Saint-Laurent et à l'autoroute des Laurentides obtient en troisième lieu un pourcentage de 16. L'augmentation de la vitesse et la séparation des voies pour des vitesses différentes vient au quatrième rang, avec 13.5 p. 100 La circulation lourde permise en tout temps, mais sur la voie de droite, obtient 12 p. 100 et la réduction du nombre des entrées et sorties, entre Décarie et Pie-IX, 11.5 p. 100.

M. R.



C'est dur, mais ça vient !

Il ne s'agit pas d'un petit "Canayen" qui, déçu de la tournure que prennent les Fêtes du Canada français, se rabat sur "la tarte aux bleuets" pour au moins sauver une parcelle des traditions culturelles, historiques et culinaires qui nous restent encore. C'est tout simplement un petit Américain de 11 ans — DENNIS GARNAKI, si ça vous intéresse — qui, soulevé par l'ambiance de dévouement et de sacrifice créée par les Kennedy aux Etats-Unis, a décidé de devenir champion mangeur de tartes aux bleuets. (AP)

L'accouchement est moins douloureux chez la paysanne que chez la femme cultivée

PARIS (A.F.P.) — On a beaucoup écrit sur les douleurs de l'accouchement. Chacun a sa propre opinion qui, bien entendu, diffère suivant le sexe et l'expérience du sujet. L'accouchement est supporté d'une manière qui varie tellement d'une mère à une autre que seule une investigation psychologique approfondie permet de comprendre les motivations qui justifient les différences importantes observées dans la réactivité face à la douleur de l'enfantement.

Ce n'est pas agréable

Les douleurs de la parturiente ont très certainement évolué avec le temps : certes, il serait stupide de prétendre que les voies génitales et leur physiologie se sont modifiées au cours des siècles, mais il faut admettre que la conception même de l'accouchement, ou de la souffrance qu'il entraine, a changé. Retenons déjà un fait bien acquis : l'intensité avec laquelle ces douleurs sont ressenties dépend en grande partie du niveau intellectuel de la patiente : les paysannes, les femmes non scolarisées, les sujets débiles accouchent d'une façon très simple et apparemment sans souffrance. Au contraire, les femmes cultivées, d'un niveau social supérieur, sont celles qui redoutent les "affres" de l'enfantement et requièrent les méthodes préventives modernes avec le plus de véhémence.

Nul ne songerait à nier un fait physiologiquement certain: la dilatation du col de l'utérus, le franchissement du détroit inférieur du petit bassin, la dilatation de la vulve, sont nécessairement désagréables comme toute dilatation d'orifice naturel. Cependant, chez la femme en bonne santé, dont le fonctionnement hormonal est correct, l'imprégnation progressive au cours de la grossesse de ses tissus, et en particulier de ceux du petit bassin, par certaines hormones, les rend particulièrement extensibles et réceptifs aux phénomènes mécaniques qui vont s'y dérouler pendant l'accouchement.

Dans ces conditions, le passage du foetus est en général facilité. Or, beaucoup de femmes ont anticipé les douleurs de l'accouchement à partir de fantasmes infantiles conçus à une époque où leurs organes génitaux étaient particulièrement petits, et ces projections fantasmatiques d'un phénomène physiologique, en somme assez banal, sur des organes mal préparés, expliquent certainement une partie au moins des douleurs de l'accouchement. A cela il faut ajouter l'influence des facteurs éducationnels d'ordre sexuel, les inhibitions qu'ils ont souvent entraînées, les refus de la féminité et même de la grossesse, que l'on observe souvent chez les parturientes algiques et, enfin, certains sentiments de culpabilité.

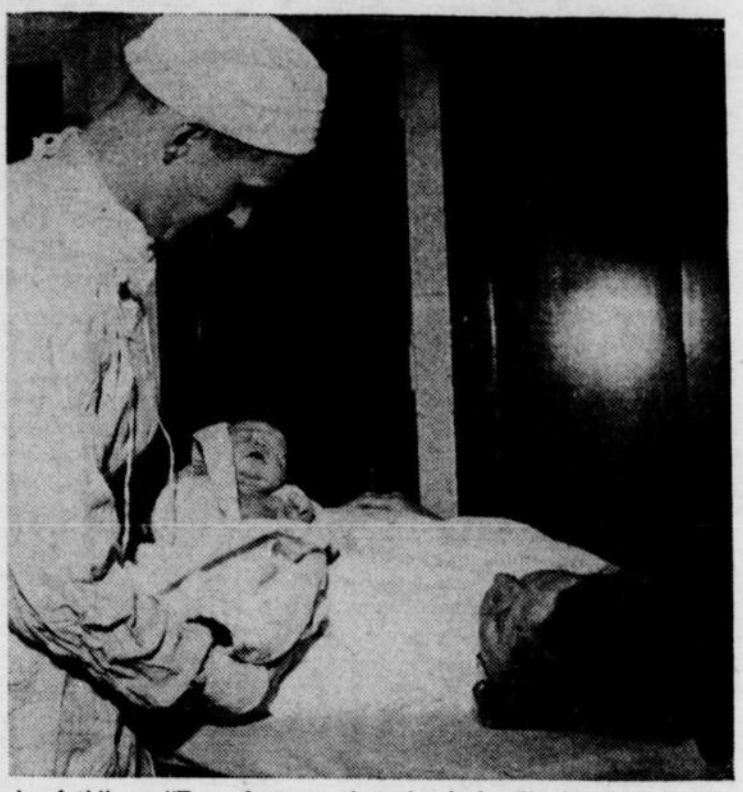
Les méthodes psychoprophylactiques modernes, qu'on appelle parfois "accouchement sans douleur", ont, sur ce point, donné d'excellents résultats. Or, en quoi consistent ces techniques de préparation à l'accouchement ? Tout d'abord en une parfaite information de la femme. On lui explique le processus de la grossesse, les modifications physiologiques qui se produisent, le travail de l'accouchement, son déroulement, les principes d'une gymnastique respiratoire adaptée, etc.

Dans ces conditions, un certain nombre de femmes, qui avaient souffert en mettant au monde leur premier enfant, ont eu, par la suite, un accouchement normal, presque indolore; d'autres, qui étaient des anxieuses, des primipares inquiètes et prédisposées à des enfantements pénibles ont, elles aussi, accouché dans des conditions satisfaisantes.

Le problème de la douleur de l'accouchement est en fait un faux problème. Il est créé en grande partie par une carence éducationnelle, des croyances ataviques et religieuses, un sentiment de culpabilité et surtout par de graves troubles de la sphère sexuelle liés, chez la femme, à un refus de la féminité, à une phobie de la grossesse et à une crainte de la castration féminine.

Dans certains cas, bien entendu, l'accouchement ne se présente pas comme un simple phénomène physiologique. Soit que les processus hormonaux n'aient pas permis une préparation correcte des tissus pelviens, soit que ceux-ci aient eu à souffrir d'une affection antérieure, soit encore que la morphologie osseuse du petit bassin révèle des anomalies. Il existe une pathologie de la grossesse, et par conséquent une pathologie de l'accouchement, et nul ne songerait à nier, dans ces cas, que les phénomènes qui accompagnent le travail soient douloureux. Mais tous les ouvrages consacrés à l'étude de la douleur de l'accouchement dans ces conditions physiologiques normales ont bien insisté sur le caractère psychologique et le déclenchement fantasmatique de ces algies, et, par conséquent, sur leur prévention possible.

Dr Jacques BRICOURT



Le fatidique "Tu enfanteras dans la douleur" n'a presque plus cours avec l'accouchement sans douleur (avec ou sans anesthésie). Cela n'empêche pas la mère d'aimer autant son enfant.

Voyages à la Lune et retour garanti

STUTTGART (DaD) — Une agence de voyages de Stuttgart fait déjà de la publicité en faveur des futurs voyages à la Lune ! On peut même réserver ses places sans payer quoi que ce soit.

On reçoit un certificat et l'agence s'engage à tenir les personnes intéressées au courant des progrès techniques qui leur permettront bientôt de s'embarquer pour la Lune.

Les voyageurs de l'espace verseront des arrhes lorsque tous les problèmes seront résolus et que la date du premier vol lunaire sera fixée.

Vingt-six personnes (des hommes d'affaires, des journalistes et une dame âgée de plus de 60 ans) se sont fait inscrire dès le premier jour.

Le programme du voyage vers la Lune est déjà connu grosso modo : trois fois par semaine, vol d'un Boeing 2707 de Francfort à New York.

Après avoir mis leurs vêtements spéciaux, les voyageurs se rendront en 2,880 minutes à la station des vols interplanétaires.

Le voyage en fusée vers la Lune va durer deux jours.

Séjour dans l'hôtel de la Lune. Voyage de retour garanti.



Voici comment une agence de voyages de Francfort a imaginé de faire la publicité des prochains voyages à la Lune.

LAVIGNE DRAPERIES "WINDOW SHADE"

HOME SERVICE



SERVICE À DOMICILE

Spécialiste en
• RIDEAUX • DRAPERIES
• TENTURES • TAPISSERIE • TAPIS
Stores vénitiens ou toile avec supports et accessoires
• DECORATION INTERIEURE •
Estimation gratuite

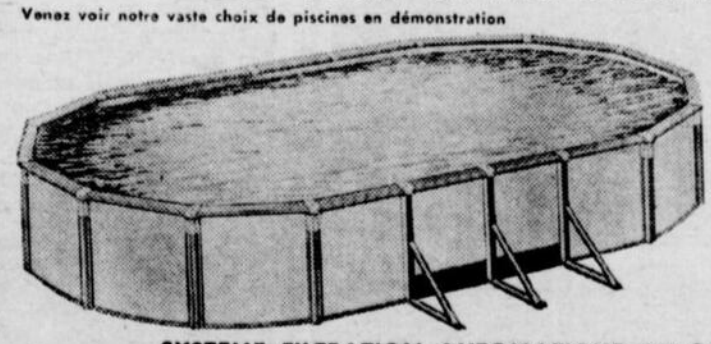
7563 SAINT-DENIS (angle Faillon) — Tél. 274-8354
Heures d'affaires : LUNDI au VENDREDI, 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

NOUS NOUS EXCUSONS
PISCINES (annonce parue le 22/7/69)

Une erreur de transcription s'était glissée lors de la parution de nos dernières annonces; nous avons reçu tant de demandes que nous avons décidé d'honorer les prix annoncés avec quelques modifications.

TRANSIGEZ MAINTENANT
C'EST VOTRE CHANCE D'ECONOMISER

Venez voir notre vaste choix de piscines en démonstration



RONDES

Rég. $249	10' x 30" SPECIAL	$139
Rég. $339	12' x 36" SPECIAL	$159
Rég. $549	15' x 48" SPECIAL	$249
Rég. $699	18' x 48" SPECIAL	$299
Rég. $825	24' x 48" SPECIAL	$395

SYSTEME FILTRATION AUTOMATIQUE AU SABLE INCLUS
LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE

EXTRA SPECIAL — EXTRA

OVALES
24 x 15 x 48 — Rég. $1,095 EXTRA SPECIAL $499
30 x 15 x 48 — Rég. $1,395 EXTRA SPECIAL $699

Olympia

PISCINES OLYMPIA INC.

NORD
2245 ,boul. des Laurentides
Vimont — Tél. 663-4645
(Passez le pont Viau, tout droit à seulement 5 milles)

EST
15610 est, Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles
Tél. 642-7100

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H.
SAMEDI ET DIMANCHE JUSQU'A 5 H.

Avec sa voiture de course, Serge épate ses petits copains

Le petit Serge est fier comme Artaban, il épate tous les gamins du voisinage avec sa voiture de course qui reluit de tous ses chromes. Bien sûr, il ne va pas très vite, car il est obligé de se servir de ses jambes pour pédaler. Mais le coup d'oeil en vaut la peine, car rien ne manque à l'auto du petit Serge, rien . . . si ce n'est le moteur. Mais à cet âge-là on n'est pas si regardant.

Si la voiture de course de notre futur champion d'Indianapolis ne pétarade pas comme une vraie de vraie, son pilote peut toujours suppléer à cette lacune en imitant le vrombissement d'une Lotus ou d'une Ferrari.

Quant au reste, rien n'y manque : phares chromés, sirène, feux rouges arrière, radio (et tout ça marche sur piles), sans oublier l'antenne, un rétroviseur et un klaxon.

Pas encore un Fangio

Ainsi le fiston peut imiter son papa dans la cour de la maison. Pas question, bien sûr, que Serge aille jouer les Fangio dans la rue et encore moins à Mont-Tremblant. A 3 ans et demi, ça se comprend. D'ailleurs, les allées de sa cour lui suffisent pour se croire un pilote de grande classe au volant de son bolide à pédales.

Quand il monte dans la voiture de papa, il n'a pas de complexes. Pour lui, les bébelles qu'il y a par-ci par-là, ça ne l'impressionne plus.



Le petit Serge sera-t-il un jour un grand champion de course automobile ? En tout cas, il n'a rien à envier aux grands qui, eux, roulent dans des grosses voitures.



Quelques membres de l'Association des Motards-Unis du Québec, dont on entend peu parler, pratiquent leur sport préféré sur le terrain que leur a réservé une compagnie pétrolière de Montréal. Ils se réunissent souvent à cet endroit et jamais une plainte n'a été formulée contre eux.

Les dessous de la vie des motards (8)

Pourquoi persécuter les "bons motards"?

La série d'articles que nous avons publiés au cours des deux derniers mois sur le monde des motards a suscité de nombreux commentaires parmi la population.

Nous avons reçu autant de lettres injurieuses que de lettres de félicitations.

Certaines des missives reçues provenaient de personnes ayant, d'une façon ou d'une autre, été victimes des motards. Après examen, nous avons pu conclure que ces personnes, tout comme la majorité de celles qui portent plainte devant les tribunaux, avaient eu des ennuis avec ceux que l'on appelle les BC, des jeunes qui, sous prétexte de jouer aux durs, se qualifient de motards alors qu'ils n'ont jamais enfourché une moto de leur vie.

On nous a également reproché d'avoir généralisé dans nos articles. Précisons que le Québec compte actuellement quelque 55,000 motocyclistes. Parmi eux on retrouve les motocyclistes du dimanche, les motards de la police, etc.

Clubs organisés

Nos articles, précisons-le, ne concernaient que les clubs de motards organisés, comme nous l'avons dit à plusieurs reprises. Quand nous disons clubs de motards, nous visons exclusivement les groupes de jeunes gens qui forment des associations pour pratiquer leur sport préféré en groupe. Malheureusement, dans beaucoup de clubs, de telles réunions préparent les jeunes à une vie parfois anormale comparativement aux critères établis.

A l'issue de la parution de notre série d'articles, l'**Association des Motards-Unis du Québec** a accepté de nous rencontrer en compagnie d'un représentant des douze clubs de motards qui en font partie.

Cette réunion nous a permis de rencontrer des groupes qui, tout en demeurant presque ignorés de la majorité de la population, n'en sont pas moins valables. Il s'agit des groupes que, dans nos articles, nous qualifions de "sérieux", tels "Les Gorilles", "Les Playboys", etc.

Ces jeunes, tout en demeurant des motards au même titre que leurs camarades plus bruyants, attirent moins l'attention parce que la drogue, le viol et le crime ne font pas partie intégrante de leur vie. Ils vivent pour la moto et non pour les "thrills" qu'ils peuvent en retirer.

AMUQ

Les membres de l'AMUQ n'ont eu que quelques reproches à nous adresser. Ils protestent contre les déclarations que nous avons transmises, à savoir que 50 p. 100 des motards enfourchent des véhicules volés en totalité ou en partie. Précisons que nos chiffres proviennent d'une compilation faite auprès des autorités policières et de certains clubs. Peut-être nos chiffres sont-ils exagérés, mais certainement pas de plus de 5 p. 100. Des clubs très sérieux ont d'ailleurs admis que certains de leurs membres, enfin...

Les motards affirment également que les clubs de BC ne sont pas aussi généralisés que nous le laissions entendre. Il est vrai que ces BC ne sont formés que dans un petit nombre de clubs. Nous sommes aussi d'accord avec les Motards-Unis lorsqu'ils affirment qu'à aucun moment les motards ne protègent les jeunes. En ce sens, ils ont raison.

Trop de détails

Le seul autre reproche qu'on nous a fait est d'avoir décrit avec des détails trop précis les méthodes utilisées pour voler les motos. Nous considérons ce reproche comme une preuve du sérieux avec lequel notre enquête a été effectuée.

Il est toutefois agréable de constater que dans le monde des motards un dialogue peut être entamé. Les motards que nous avons rencontrés grâce à l'entremise de l'agent Dalzell, de la police de Montréal, sont du nombre. Ce policier-motard a réussi à établir une amitié durable entre douze clubs autrefois ennemis. Ils sont groupés sous le sigle AMUQ.

Ces clubs ont mis fin aux guerres des gangs et, de l'avis de plusieurs, ont permis à leurs membres de se lier d'amitié avec des motards auparavant considérés comme ennemis.

Ces motards nous ont également fait part des nombreux griefs qu'ils font à la société. Pourquoi sont-ils considérés comme persona non grata dans plusieurs villes du Québec, tel Saint-Jean et, aujourd'hui, Chicoutimi et Percé ? Parce qu'ils veulent se distinguer de la masse, comme le font certains groupes reconnus valables, on utilise des mesures discriminatoires à leur endroit. Par l'entremise de notre journal, ces motards réclament justice. "Si nous demeurons dans la légalité, qu'on nous foute la paix et qu'on nous laisse vivre selon nos goûts."

Qui est responsable ?

Les motards ne sont pas tous des trouble-fête. Ceux de l'AMUQ nous ont d'ailleurs cité leurs nombreuses activités de groupes, dont les courses, les concours sur pistes d'accélération, etc. Malheureusement, encore là on ne les reçoit qu'à contre-coeur. Quelle est la raison qui a incité les dirigeants du Circuit Mont-Tremblant à leur interdire l'entrée de cette piste la semaine dernière ? Personne ne peut répondre.

G. A.

COURS de LECTURE de PLANS

donné gratuitement avec le cours spécial
d'ESTIMATION en CONSTRUCTION

Ce cours d'estimation en construction conduit aux carrières très en demande de : SURINTENDANT, INSPECTEUR DE TRAVAUX, EVALUATEUR, ESTIMATEUR, CONTREMAITRE, ENTREPRENEUR.

35 Dirigé par A. Beaucage, B.A., I.F., 2 diplômes de l'Un. Laval
ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

Détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles professionnelles privées.

1. AIDE-ARPENTEUR
2. ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3. SURINTENDANT EN CONSTRUCTION
4. AIDE-INGENIEUR
5. HOMME D'INSTRUMENT (arpentage)
6. DESSIN INDUSTRIEL

CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC INC.
5, de l'ANSE BLEUE, LAVAL-DES-RAPIDES
Tél. 667-2470 Ville de LAVAL, P.Q.

SPECIALISEZ-VOUS ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le cours No ..... L.P.J. 3-8-69
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE ..... TEL. .....
DEGRE D'INSTRUCTION .....
NOM DU PERE .....



Apprenez un métier rémunérateur avec
AVIRON *

Dans le passé, les finissants AVIRON ont commencé leur carrière très peu de temps après leur graduation. Une série de cours débutera le 2 sept. Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.

☐ Radio TV
☐ Réfrigération
☐ Mécanique Automobile
☐ Electricité
☐ Diesel
☐ Débosselage
☐ Dessin
☐ Soudure
☐ Machiniste et autres

***AVIRON** Ltd. Institut Technique
MONTREAL, 3035, rue St-Antoine — 935-2525
Aussi QUEBEC - 515 Mgr-Gauvreau - 529-9566

NOM ..... Age .....
ADRESSE .....
TEL. ..... Nom du père .....

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit LPJ
☐ Jour
☐ Soir
☐ A domicile

Des vacances originales, mais fructueuses

Les élèves du Mont-St-Antoine se font soldats durant l'été

par Marcel Lamarche

Quand les jeunes qui se conduisent mal, ont la chance — pourquoi ne pas parler de chance ? — de se retrouver dans un centre de réhabilitation, ils découvrent la sécurité, un climat propice au recyclage. Au Mont-Saint-Antoine, on a voulu faire un grand pas en avant dans ce sens-là. Avec l'aide de l'Armée canadienne.

En effet, les Fusilliers Mont-Royal organisent dans ce centre un camp de vacances de quatre semaines, du 1er au 27 juillet. Il s'agit de vacances très occupées, où l'on rattrape beaucoup de temps perdu. Mais tout se fait dans la détente.

On enseigne d'abord la cartographie, pour bien apprendre à l'élève sa place, sa situation dans le monde. Pour prendre un nouveau départ dans la vie, encore faut-il savoir d'où l'on part. Dans le même sens, une initiation à la citoyenneté, donc à ses droits et à ses devoirs, contribue à situer le pensionnaire, à l'orienter vers une vie nouvelle.

Ils manquent d'exercice

Il va de soi que la culture physique et les sports de piste et pelouse figurent en bonne place au programme. Trop souvent, ces jeunes assoiffés de mouvement n'ont à peu près jamais pris d'exercice, et leur constitution physique en souffre autant que leur formation morale.

La plupart des professeurs sont des civils, des professeurs diplômés en pédagogie. Pour eux, les jeunes et leurs problèmes n'ont pas de mystères. Ils doivent savoir se montrer paternels à ces élèves spéciaux, presque tous incapables de s'identifier à leur père et qui souffrent terriblement de cette lacune.

Bien entendu, absolument tous ces jeunes ont des rapports impossibles avec la société. L'art de commander, qui va de pair avec l'art d'obéir, voilà pour eux des notions inexistantes. Il s'agit donc de leur inculquer le sens de ces rapports de base. A ce titre, le "maniement des hommes", spécialité typiquement militaire, se prête idéalement à ce retour aux sources sociales, au jeu des forces qui s'équilibrent dans la société.

Pour les amateurs de musique militaire, et nous le sommes tous, il y a des exercices de marche au pas cadencé, de pratique du cérémonial; ultime récompense, cela se termine par la parade du commandant.



Ces cours de natation vous donnent un petit air olympique. De plus, ils libèrent de cette crainte ridicule de l'eau.



Un moteur d'automobile, à la fois simple et compliqué. Quand on croit tout comprendre, crac! on a besoin du professeur.

Apprendre le tir pour ne pas tuer

L'atmosphère de vacances éclate surtout aux cours de natation et de sauvetage, terminés par des épreuves de la Croix-Rouge. On peut dire que tous les aspects de la question sont étudiés : le plongeon, l'assistance à un nageur fatigué, le crawl, la brasse, la respiration artificielle, etc.

L'apprentissage le plus inattendu, le plus paradoxal, c'est bien le maniement des armes. Parfaitement. Ces jeunes, à qui on reproche parfois un usage intempestif des armes, se voient ici enseigner tout ce qui a trait à la carabine .22. Il est bien possible qu'après de tels cours de maniement d'armes, les jeunes perdent la fascination maladive de ce genre d'instruments. Et pour compenser, on leur donne aussi des cours de premiers soins.

Comme on le voit, il n'y a pas de temps à perdre au camp de vacances militaires du Mont-Saint-Antoine. On y enseigne même le fonctionnement complet d'une automobile et toutes les questions relatives à la sécurité routière.

Au Mont-Saint-Antoine pendant l'année régulière, on poursuit ses études et on travaille en atelier. Alors ces vacances militaires, aussi occupées soient-elles, sont quand même accueillies comme une libération de la routine habituelle.

Et les loisirs ? Quelles vacances seraient complètes sans loisirs ? Eh bien ! effectivement, on en a prévu. Après les heures de cours de vacances, chacun est libre de pratiquer les mêmes activités à sa guise. Tout de suite, cela devient loisirs, n'est-ce pas ? De plus, il y a du cinéma, avec films documentaires ou à vedettes.

De belles vacances, vraiment !

Un cadeau de 50¢

sur le développement et l'impression de vos

PHOTOS-COULEURS

Notre chiffre d'affaires grossit sans arrêt... il nous permet de vous offrir une remise de 50c sur nos prix réguliers, déjà les PLUS BAS du marché.

FILM	REG.	COUPON
8 poses	$2.12 moins	50c = $1.62
12 poses	$2.88 moins	50c = $2.38
20 poses	$4.40 moins	50c = $3.90
36 poses	$8.04 moins	50c = $7.94

CES PRIX DÉFIENT TOUTE CONCURRENCE

(S.V.P., ajouter 10¢ pour frais postaux plus 8% de taxe de vente)

Pour renseignements et enveloppes spéciales, appelez 725-4773 (Montréal)

Collez cette étiquette sur une enveloppe solide et envoyez-nous vos films.

DIRECT FILM
Case postale 100,
Station Youville, Montréal 351, Qué.

50 DIRECT FILM SERVICE 21 50
CINQUANTE CENTS - 50 - FIFTY CENTS
COUPON CHEQUE - DISCOUNT COUPON
APPLICABLE SUR LE DÉVELOPPEMENT D'UN FILM KODACOLOR
APPLICABLE ON THE PROCESSING OF ONE KODACOLOR FILM
PRÉSIDENT
CINQUANTE FIFTY

"Les anglophones oublient que la collaboration, ça se fait à deux..."

"Au Québec, dans le domaine de l'éducation, et dans d'autres aussi, nous sommes en pleine période de décloisonnement, ce qui est fort heureux, mais, hélas, il y a des exceptions, et, en vérité, chez nous, à Ville Mont-Royal, ça devient inquiétant. A Ville Mont-Royal, les anglophones forment la majorité et ils oublient que la coopération, ça se fait à deux. Et parce qu'ils ne coopèrent pas avec nous, ce sera peut-être désastreux dans le domaine scolaire, à Ville Mont-Royal, en septembre prochain."



JEAN CHARBONNEAU

C'est ce que déclare au PETIT JOURNAL M. Jean Charbonneau, président du Conseil des écoles catholiques de Ville Mont-Royal.

De quoi s'agit-il exactement ?

Il s'agit de l'Ecole secondaire de Ville-Mont-Royal, chemin Rockland. C'est une école publique francophone pour jeunes filles. 1,025 jeunes filles y sont inscrites pour le début des cours en septembre. L'école n'est pas assez grande pour les recevoir toutes. De l'avis du conseil scolaire, il manque au moins quatre classes. Le conseil scolaire pourrait fournir à l'école quatre classes préfabriquées, mais le conseil municipal, qui est composé uniquement d'anglophones, dit : Non, non, non !

Le maire, M. Reginald Dawson, prétend que des classes préfabriquées, ça constitue un danger d'incendie. Mais il y a déjà cinq classes préfabriquées à l'Ecole secondaire de Ville Mont-Royal. **"Nous en demandons quatre nouvelles,** dit M. Charbonneau. **Si les classes préfabriquées représentaient vraiment un risque d'incendie, la Ville ne nous laisserait pas les cinq que nous avons déjà. Au fait, les classes préfabriquées sont édifiées au même niveau que la rue et elles sont munies de deux portes de sortie ainsi que d'extincteurs chimiques. L'évacuation des lieux peut se faire en seulement 30 secondes. En vérité, les risques de péril sont moins grands que s'il s'agissait d'une école ordinaire."**

Donc, le conseil municipal dit : Non, non, non !

Qu'est-ce qui va arriver en septembre ?

"Il nous manque de l'espace, déclare M. Charbonneau. **Le conseil municipal refuse de nous en donner. Conséquemment, il nous faudra avoir recours au double horaire. Un groupe viendra à l'école le matin, et un autre groupe, l'après-midi. Un tel système serait désastreux. C'est le système que nous devrons adopter, à moins que nous puissions nous servir de classes dans une école protestante. Nous nous sommes déjà adressés à l'école protestante, et la réponse, ç'a été : non. Nous allons nous aboucher de nouveau avec les protestants."**

M. Charbonneau ne croit pas que les anglophones de Ville Mont-Royal veuillent, de propos délibéré, pratiquer la ségrégation raciale. Mais il est obligé de constater que, dans les faits, on est loin de la société juste !

"C'est bien beau de parler de bilinguisme, d'unité et de coopération, dit-il. **Mais c'est vraiment malheureux quand, dans les faits, ces belles choses sont à sens unique."**

Roger NADEAU

UNIVERSITE du QUEBEC

CONSTITUANTE DE MONTREAL

Programme offert aux

TECHNICIENS DIPLOMES

BACCALAUREAT AVEC SUJET MAJEUR EN SCIENCES TECHNIQUES ET SUJET MINEUR EN SCIENCES DE L'EDUCATION

Les TECHNICIENS DIPLOMES, possédant un minimum de trois années d'expérience industrielle, peuvent s'inscrire à un programme de formation de trois ans comprenant un sujet majeur en SCIENCES TECHNIQUES et un sujet mineur en SCIENCES DE L'EDUCATION.

Ces études sont couronnées par un BACCALAUREAT qui pourra permettre d'accéder au rang de PROFESSEUR dans le cadre de l'enseignement professionnel de la province du Québec.
LES CANDIDATS MARIES RECEVRONT UNE BOURSE ANNUELLE DE 3,500 DOLLARS, ET LES CANDIDATS CELIBATAIRES RECEVRONT 2,500 DOLLARS. LES ETUDIANTS QUI ENSEIGNERONT APRES AVOIR COMPLETE LEURS ETUDES NE SERONT PAS TENUS DE REMBOURSER LES MONTANTS ALLOUES.

Les cours débuteront le **2 septembre 1969,** et les candidats pourront obtenir des renseignements complémentaires ou des formules d'admission en s'adressant à :

UNIVERSITE DU QUEBEC
BUREAU DU REGISTRAIRE
SERVICE D'ADMISSION ET D'INSCRIPTION
1180, RUE BLEURY
MONTREAL 111
Téléphone 866-3611, poste 160



L'inactivité tue son homme. Ces retraités allemands suivent des cours d'art culinaire afin d'occuper leurs temps libres et d'améliorer leur ordinaire.

S'ils cessent toute activité

Les retraités sont menacés de mort à brève échéance

HAMBOURG (DaD) — La ville d'Oberhausen a organisé un cours d'art ménager pour les hommes de . . . plus de 60 ans.

Il parait qu'il y a affluence au cours de cuisine. Ces messieurs sont enthousiasmés et trouvent enfin une occupation qui les distrait et peut aussi leur être utile par la suite. Nombre de retraités qui se réjouissent les premiers temps de pouvoir organiser leurs loisirs à leur guise et de disposer de toute leur journée sans avoir aucune obligation, s'ennuient vite et regrettent le temps où ils travaillaient en usine ou en bureau. Certains d'entre eux font de véritables dépressions, d'autres tombent malades et ne s'en remettent plus.

Selon les statistiques, les retraités victimes d'une mort prématurée sont plus nombreux parmi les fonctionnaires de la douane ou des finances que parmi les enseignants; d'autre part, les hommes meurent plus facilement d'ennui que les femmes. Les médecins et psychologues alarmés par le nombre de cas désespérés conseillent aux personnes âgées qui ont été mises à la retraite de trouver une occupation.

Comme en Angleterre et en Hollande, on a créé en République fédérale des ateliers ouverts spécialement aux pensionnaires. "L'usine des retraités" de Göttingen est une institution-pilote. Le personnel se compose d'une vingtaine d'hommes âgés de 65 à 75 ans. Ils travaillent quatre heures par jour pour des entreprises industrielles. Le montant des bénéfices rapportés par la vente de leurs fabrications est réparti équitablement en fin d'année entre les retraités. Il convient aussi de signaler un atelier pour bricoleurs qui a été financé par la Sécurité sociale de Hambourg. Les retraités apprennent tous les secrets de l'art artisanal sous la direction d'anciens menuisiers, sculpteurs ou tourneurs.

Où il y a le moins de véhicules motorisés: le comté de Brome

L'enregistrement des véhicules motorisés était de 2,128,930 au Québec en 1968. C'est évidemment dans la région de Montréal qu'on trouve le plus grand nombre de véhicules, soit 446,403. Par contre, le comté de Brome est celui qui en compte le moins, soit 2,555.

Les statistiques du ministère des Transports et Communications sur l'enregistrement révèlent des particularités amusantes : il y a au Québec un total de 1,411,851 voitures de promenade, 40,623 motocyclettes, 38,817 motos-neige, 270 voitures du corps consulaire et 65 du corps diplomatique.

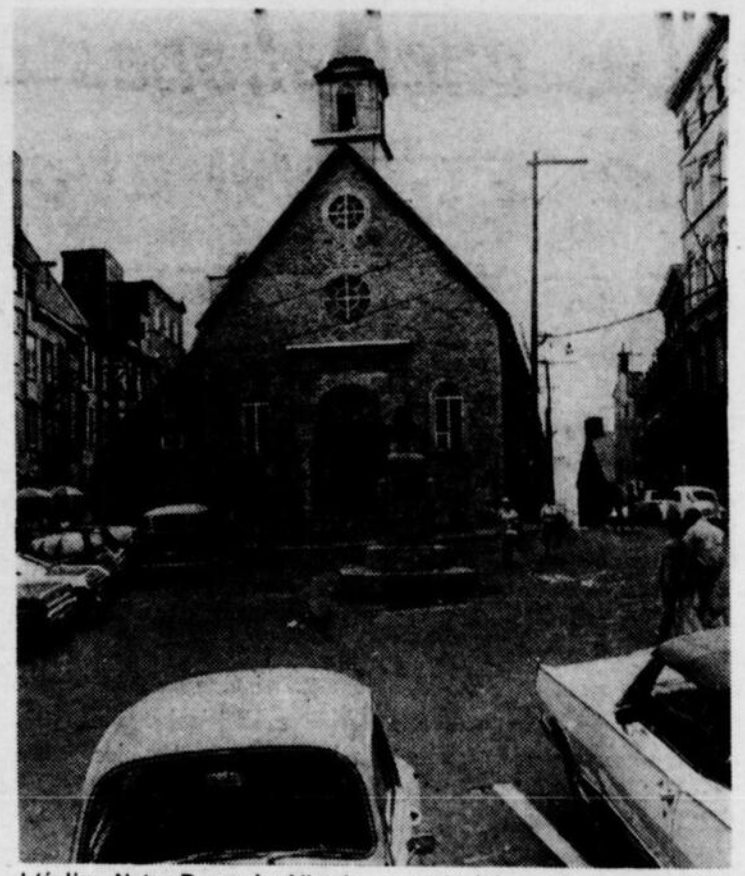
A l'aide des plaques minéralogiques on peut trouver des renseignements sur certaines catégories de citoyens ou de professionnels. Ainsi, par exemple, le Québec compte 13,481 taxis, 930 autos appartenant aux membres de l'Association de radio amateur, 2,685 véhicules appartenant à des médecins ou des dentistes.

Veut-on d'autres précisions sur le genre de véhicules qui utilisent la voie publique ? La province compte 5,121 autobus de transport public, 8,853 autobus d'écoliers, 960 ambulances et corbillards.

Il y a bien aussi 2,837 remorqueuses, 38,405 camions agricoles et 67,102 tracteurs agricoles, mais ces derniers n'empruntent les routes que d'une façon irrégulière.



De l'hôtel Louis-XIV il ne reste plus qu'une façade en ruine qui attend patiemment de tomber sous le pic des démolisseurs. Mais quand ? "That is the question".



L'église Notre-Dame-des-Victoires aurait été construite sur l'emplacement même de la première habitation du fondateur de Québec.

A Québec

10 ans pour restaurer la place Royale

par Léon Bernard

D'un jour à l'autre doit débuter dans la basse ville de Québec la restauration de la place Royale. Et la première maison qui doit tomber sera l'hôtel Louis-XIV, dont il ne reste plus que les ruines des murs et du toit. Inconvénient qui retarde toutefois le début des travaux : il semble bien qu'on n'a pas encore trouvé les pics ni engagé les ouvriers.

Depuis belle lurette que la restauration de la place Royale fait les manchettes des journaux, on a toujours l'impression d'en être encore au stade de la mise en projet.

Pourtant, d'heureux indices permettent maintenant de croire que tout sera mis en branle très bientôt. Une visite sur la place nous en convainc. J'y ai rencontré, il y a quelques jours, des jeunes étudiants qui, pied-de-roi en main, s'occupaient à relever certaines mesures des maisons et du pavé.

Le ministère des Affaires culturelles, qui a pris en charge la restauration de la place Royale, ne chôme pourtant pas, bien qu'on n'ait jusqu'à présent dévoilé que très peu de ses projets. On sait cependant de bonne source que les plans sont en bonne voie d'achèvement, et on peut prévoir que telle maison et tel édifice qui n'ont rien d'historique seront démolis pour être remplacés par des habitations d'une architecture semblable à celles qui occupaient les mêmes endroits sous le régime français. Le retard de la mise en chantier est dû aux pourparlers que le ministère doit entamer avec certains propriétaires récalcitrants qui trouvent toutes sortes de raisons pour ne pas céder leurs propriétés contre règlement à l'amiable.

Car avant d'entreprendre les travaux pour de bon, le ministère des Affaires culturelles devrait être propriétaire du secteur à aménager, ce qui veut dire qu'il devrait acheter une bonne soixantaine de maisons autour et à proximité de la place Royale. A ce jour, une trentaine de propriétés seraient acquises, et un certain nombre de ces dernières ont été restaurées au cours des dernières années, dont la maison Chevalier et le Théâtre Lyrique de Nouvelle-France.

Après l'abattage des ruines de l'hôtel Louis-XIV, il semble bien que l'édifice suivant à tomber sera celui sis rue Notre-Dame, en face de l'église Notre-Dame-des-Victoires, et connu sous le nom d'édifice du Crédit Franco-Belge. La maison qui l'avoisine, côté sud, tomberait également. Il est cependant facile de prévoir, par la forme des toits, quelles autres constructions subiront le même sort.

Quant au pavé, il retrouvera son matériau de l'Ancien Régime : la pierre. Sous l'asphalte actuel apparaît en certains endroits la brique du début du siècle. Mais le premier pavage de pierre serait encore là, dessous, selon les travailleurs du plan. On le mettra donc au jour. En plus de redonner aux maisons de la place Royale leurs façades d'antan, de pierre également, on creusera aussi au pied de plusieurs d'entre elles afin de reconstruire certains escaliers qui pénétraient dans le sol pour conduire aux anciennes voûtes qui, une fois rafraîchies, auront une vocation nouvelle.

L'église même est actuellement en voie de restauration. On a enlevé sa clôture de pierre et redonné au portique son apparence de jadis, on a décapé les murs pour remettre ses pierres au jour, et il resterait, semble-t-il, à pratiquer quelques excavations pour faire apparaître les bases des tours d'angle de la première habitation de Québec, construite par Champlain en 1608. Car certaines recherches dans les archives auraient amené à conclure que l'église Notre-Dame-des-Victoires aurait été construite sur l'emplacement même qu'elle avait occupé.

Que les travaux de restauration de la place Royale, commencés avec la maison Fornel, qui abrite le Théâtre Lyrique de Québec, reprennent d'un jour à l'autre, tout le travail ne sera pour autant pas exécuté en un tour de main. Il faudra bien consacrer une dizaine d'années à la restauration complète. Mais qu'est-ce que dix ans lorsqu'on songe que ces travaux sont attendus depuis un demi-siècle ?

GRATIS GRATIS

FILMS de marque KODAK GRATUITS A VIE

JUSQU'A 55% DE REDUCTION

sur le développement de vos films en noir et blanc

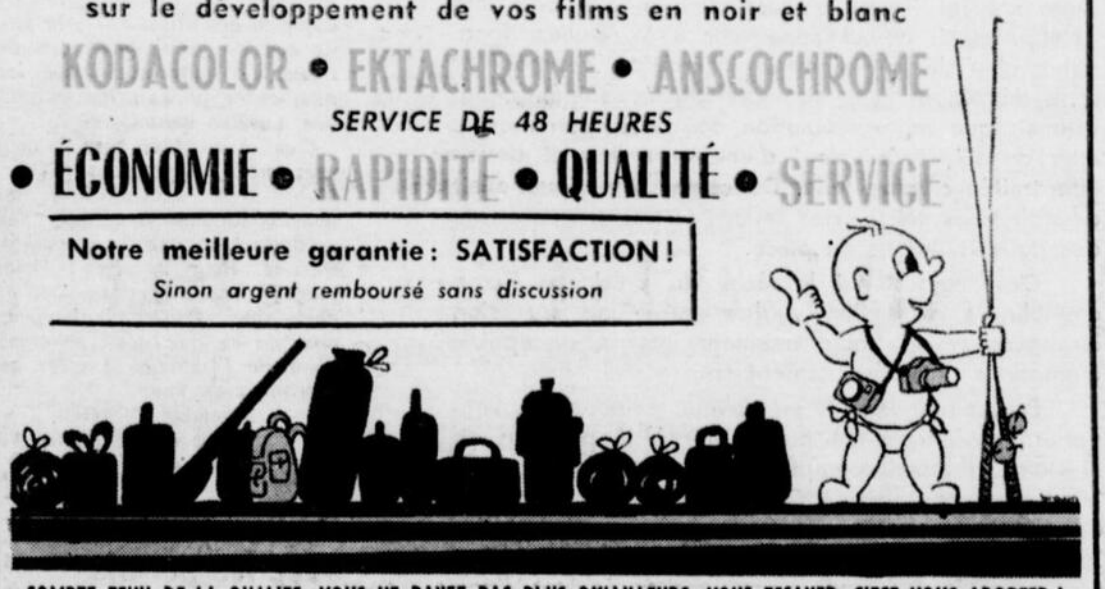
KODACOLOR • EKTACHROME • ANSCOCHROME

SERVICE DE 48 HEURES

• ÉCONOMIE • RAPIDITE • QUALITÉ • SERVICE

Notre meilleure garantie : SATISFACTION !

Sinon argent remboursé sans discussion



COMPTE TENU DE LA QUALITE, VOUS NE PAYEZ PAS PLUS QU'AILLEURS. NOUS ESSAYER, C'EST NOUS ADOPTER !

		Noir et blanc	Kodacolor	Ektachrome
8 poses avec	FILM GRATIS	0.98	3.80	2.70
12 poses avec	FILM GRATIS	1.20	4.80	2.70
12 poses 126 avec	FILM GRATIS	1.37	4.80	—
16 poses avec	FILM GRATIS	1.44	5.75	2.70
20 poses 126 avec	FILM GRATIS	—	7.25	3.60
20 poses 35 mm avec	FILM GRATIS	2.05	7.25	3.60
36 poses 35 mm avec	FILM GRATIS	3.25	12.00	5.20
Réimpressions		0.06	0.26	0.32

OFFRE SPECIALE

Lors du développement d'un film noir et blanc, si vous désirez que nous le remplacions par un film Kodacolor (pour photos), veuillez ajouter 25¢ de plus en retournant ce coupon.

Cette offre se termine le 28 février 1970

AUTRE OFFRE SPECIALE

Vente spéciale de films Kodacolor suivants :

☐ CX-620 ☐ CX-126 (12 poses)
☐ CX-120 ☐ CX-127

PRIX SPECIAL 99¢

Economie jusqu'à 98¢

(Développement et impression non compris). S.V.P., inclure ce coupon avec votre commande, plaçant un X dans le carreau approprié.

OFFRE LIMITEE A UN FILM PAR CLIENT

Cette offre se termine le 28 février 1970

Photo Luchar Enrg.



C.P. 1119, Montréal 101, P.Q.

Tél. 271-5914

S.V.P., me faire parvenir, sans obligation, vos enveloppes et listes de prix.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

L.P.J. - 3-8-69



Jean-Louis Gagnon

Après Apollo-II, le voyage de Nixon

C'est avec raison qu'on a dit que le périple du président Nixon avait commencé à l'instant précis où, sur le pont du Hornet, il avait assisté au retour triomphal des astronautes en territoire américain. Car une fois la Lune accrochée à la bannière étoilée, les Etats-Unis, forts de leur prestige accru, pouvaient désengager leurs forces du Sud-Est asiatique sans véritablement perdre la face.

C'est au Vietnam où la présence des GIs est la plus évidente — et pour cause! Mais d'autres pays (dont la Thaïlande et les Philippines) bénéficient du parapluie américain. Que Washington le referme et, aussitôt, ils se sentiront menacés et trahis. Comment, dans ces conditions, évacuer la troupe sans que les traités d'alliance ne deviennent de simples chiffons de papier ?

Feu le communisme international

Théoriquement, un pacte d'assistance mutuelle ne joue que lorsqu'il y a agression étrangère : la guerre civile n'ayant jamais été assimilée à la guerre tout court. Mais il devait appartenir à M. Dulles, longtemps chef de la diplomatie américaine, de modifier cette définition. Face au monolithisme soviétique, il estimait que toute révolution de nature communiste était de fait l'équivalent d'une agression et devait être traitée comme telle. Du coup, l'Amérique allait devenir le gendarme des nations et le chien de garde des gouvernements en place.

C'est aujourd'hui la tâche du président Nixon d'établir la distinction voulue entre une agression étrangère et un bouleversement interne susceptible d'emporter un gouvernement ami.

En premier lieu, il est devenu évident que l'imperium soviétique n'a pu résister à la pression de l'histoire et aux impératifs économiques : la Yougoslavie n'est pas allée à Canossa, l'Albanie a sombré dans le maoïsme, Russes et Chinois se font face sur les bords de l'Amour, et si la Tchécoslovaquie n'est plus qu'un pays occupé, le voyage du président Nixon en Roumanie démontre bien que le communisme, comme jadis la chrétienté, est aujourd'hui déchiré par les schismes.

En second lieu, le Vietnam a prouvé une fois pour toutes qu'une guerre civile a peu en commun avec un conflit armé contre un pays agresseur.

Une politique signée Nixon

Amorcée avec prudence, mais aussi avec fermeté, la nouvelle politique étrangère américaine se veut conforme aux besoins des Etats-Unis et de leurs alliés comme aux impératifs de la paix. Les GIs n'iront en guerre que dans le cas d'une agression étrangère. Mais l'Amérique armera ses alliés. Eventuellement, cette politique de désengagement devrait faciliter les rapports entre Moscou et Washington dont l'alliance est nécessaire au maintien de la paix.

Par ailleurs, s'il est vrai que le voyage à la Lune a coûté $25 milliards, il faut se souvenir que c'est là le prix d'un an de guerre au Vietnam. Que demain on négocie l'évacuation des troupes américaines, et le gouvernement des Etats-Unis disposera des crédits voulus pour relancer la lutte contre la pauvreté et augmenter considérablement l'aide à l'étranger.

Signée Nixon, la nouvelle politique étrangère des Etats-Unis avait besoin d'une rampe de lancement — encore qu'on n'ait pas attendu le retour d'Apollo pour retirer du Vietnam quelques milliers d'hommes. Ce serait là le seul résultat de l'aller-retour des trois astronautes américains, qu'il devrait suffire à nous démontrer l'utilité de leur mission. Si pour Henri IV Paris valait une messe, pour l'Amérique la paix vaut sûrement la Lune.

à vous la parole

A quoi bon, ces grèves de la faim ?

Monsieur le Directeur,

Huit membres du Comité des Jeunes de Mercier font la grève de la faim depuis lundi pour obliger le gouvernement à chercher la solution du problème du chômage au Québec. En fumant et en buvant des liqueurs douces et du café ces jeunes font deux grosses erreurs, comme bien d'autres gens plus âgés.

Ils font bien plus de tort à leur santé que la peste et la guerre ensemble. Quand on jeûne, il ne faut jamais fumer



et boire des liqueurs, ou du café, ou des stimulants; le jeûne consiste à ne boire que de l'eau. La cigarette irrite les muqueuses, détruit les vitamines, sape la volonté, etc.

C'est à se demander à quoi cela mène, toutes ces grèves, toutes ces protestations, si nous continuons à acheter des produits fabriqués en dehors du Québec. Pour réduire le chomage, encourageons l'achat chez nous. Quatre-vingts pour cent de ce que nous achetons vient de l'Ontario et c'est au détriment de nous.

André BENOIT,
rue de La Roche,
Montréal.

Un gros problème avec les permis de conduire

Monsieur le Directeur,

Je voudrais attirer l'attention de vos lecteurs sur la question du renouvellement du permis de conduire. Malheureusement, il se glisse des erreurs dans le système I.B.M. Parfois lesdites formules ne sont pas expédiées à temps, ou elles ne le sont pas du tout. On encore la formule reçue est complétée et retournée à Québec avec le paiement, mais celui-ci, après quelques mois, n'est pas encore encaissé.

Un confrère de travail se rend compte qu'il n'a pas reçu son renouvellement et m'en fait part. Afin de vérifier les dates d'émission, je regarde mon permis, qui, à ma grande surprise, est nul depuis janvier 1969, car je n'ai jamais reçu la formule de demande. Je conduis donc depuis quatre mois sans permis.

Après informations prises au Bureau des véhicules de Montréal, on nous dit que la chose se produit souvent et que je ne suis pas le seul dans ce cas.

De plus, lorsqu'une telle expérience survient, il faut recommencer le processus : aller chercher la formule au Bureau des véhicules, la remplir, faire certifier un autre chèque, expédier le tout à Québec et attendre au moins trois semaines avant de recevoir le tout.

Il est bien entendu que le conducteur ne peut pas utiliser sa voiture durant ce laps de temps et qu'il doit en supporter les inconvénients.

De plus, ce permis étant renouvelable tous les deux ans, il nous est facile d'oublier l'année de l'échéance.

J'excède les 150 mots, mais je crois que le problème est grave et qu'il faut mettre les gens en garde contre une telle mésaventure possible.

R. BROSSEAU,
Montréal.

S.V.P., des lettres courtes et signées

En principe, nous ne passons pas de lettres anonymes. Ni de circulaires. Nos correspondants doivent nous révéler leur identité. Mais il y a plus : nous tenons à ce que les lettres, dans le journal, soient signées. De plus, nous donnons la priorité aux lettres courtes (150 mots au maximum) et écrites lisiblement, à la machine si possible.

Vive notre jeunesse !

Monsieur le Directeur,

Je voudrais répondre à MM. Lavergne et Flamand qui, à la radio et à la télévision, s'en prenaient l'autre jour à notre jeunesse. Ces messieurs n'ont rien compris. Dans ce monde d'automation, de technocratie, de science appliquée, de satellites et de jets, le Québec est en ébullition et doit absolument évoluer.

Or les générations plus âgées, devant ces phénomènes, demeurent en général passives, omnipotentes, béates et aveugles. Elles s'accrochent à des institutions vermoulues et qualifient de "révoltés" les jeunes qui désirent simplement un nouveau Québec adapté au monde d'aujourd'hui. Les jeunes sont scandalisés par leurs parents colonisés, tolérant les impôts excessifs, acceptant guerres, massacres et exploits de profiteurs et de "patronneux".

Contrairement à leurs pères, les jeunes ont compris que la technique, la science et la cybernétique seront le cadre du monde de demain; ils veulent mettre tout cela au service d'une grande fraternité universelle et non pas au service de la politicaillerie, de la finance ou encore d'une religion formaliste.

Pour tout dire, et elle a raison, la jeunesse du Québec veut un Québec sans tabous, où le plus faible, le plus pauvre aura droit à son pain quotidien, à un foyer confortable, au respect de la communauté nationale, et la possibilité de ne plus servir de cobayes humains à certains programmeurs qui habitent des tours d'ivoire.

Alfred PASCHE,
Piedmont.

Favoritisme à l'O.N.F. ?

Monsieur le Directeur,

Deux Canadiens anglais dirigent le Service de distribution de l'Office national du film, où sont produits un grand nombre de films français. M. W. S. Jobbins a été nommé directeur de la distribution en avril 1967, bien qu'il ne s'était pas qualifié, en juillet 1964, au poste de chef du Service international et en 1966, au poste de chef du Service canadien. Avant sa nomination, il n'était que chef adjoint du Service international.

M. Robert Monteith a été nommé directeur adjoint de la distribution, en octobre 1968, à la suite d'échecs successifs à Chicago, Montréal et New-Delhi.

La nomination de M. Jim Moodie à Buenos Aires, en octobre 1968, est pour le moins étrange.

La nomination de M. Marc Devlin, à l'automne 1968, au poste de directeur du personnel n'est pas moins surprenante. Avant sa nomination, M. Devlin était préposé aux relations entre employés.

Tous ces postes ont été accordés sans concours.

N.-G. ROBIDOUX,
Saint-Lambert.

Autant de chiens que d'humains

Monsieur le Directeur,

Il fut un temps où la SPCA passait de porte en porte pour s'enquérir si l'on possédait un chien et si l'on avait une licence. Maintenant, on s'en fiche pas mal. Résultat : rue de Lanaudière, entre Gilford et Mont-Royal, il y a autant de chiens



qu'il y a d'humains. Le soir, hommes et bêtes s'installent sur les balcons et, avec les radios-transistors . . .

ça fait
la cacophonie
la mieux réussie,
ça fait
qu'on n'est pas tranquille
même à Balconville.

Quant aux chiens, c'est beau de les voir pisser contre les poteaux et faire leurs besoins sur les trottoirs. On marche dedans et on emporte tout ça chez soi.

J.-N. De LANAU,
Montréal.

LE PETIT JOURNAL

ABC

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions : METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire 20¢

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	$10.00	$6.00	$3.00
Montréal	10.00	6.00	3.00
Etats-Unis et étranger	12.50	7.00	4.00

Fondé en 1928
Publié par Le Petit Journal (1968) Ltée 5460, av. Royalmount, Montréal 307 Tél. 731-7941 et imprimé par Imprimerie Petit Journal Ltée

● "Courrier de deuxième classe — enregistrement no. 1399"



Visitez notre galerie du BEAU MEUBLE • Plus de 150 PIECES MEUBLEES

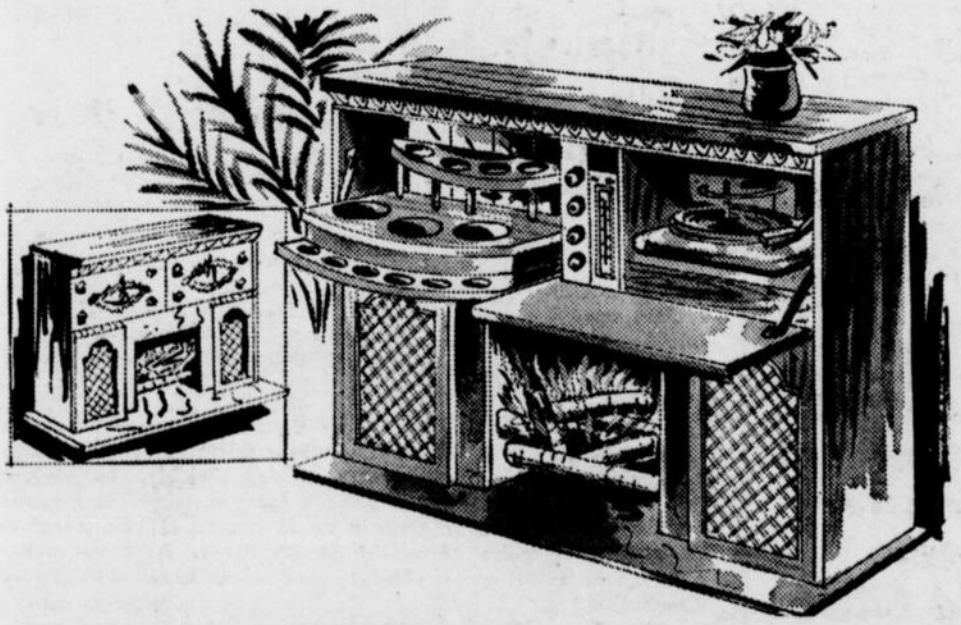
Mobilier provincial français

6 pièces



Magnifique mobilier de chambre à coucher créé par Andrew Malcolm. Contre-plaqué 7 épaisseurs au riche fini fruitier. Grand bureau triple surmonté d'un miroir encadré. Commode simple de 38". Tête de lit à motifs sculptés, de 54" ou 60". Deux tables de chevet assorties.

PRIX SPÉCIAL ROLAND GAGNÉ



Meuble combiné stéréo

Appareil stéréo, radio AM/FM, tourne-disque, bar et foyer illuminé : tout cela dans un élégant meuble fini noyer d'une grande richesse. Venez admirer cette nouveauté.

PRIX ROLAND GAGNÉ $399

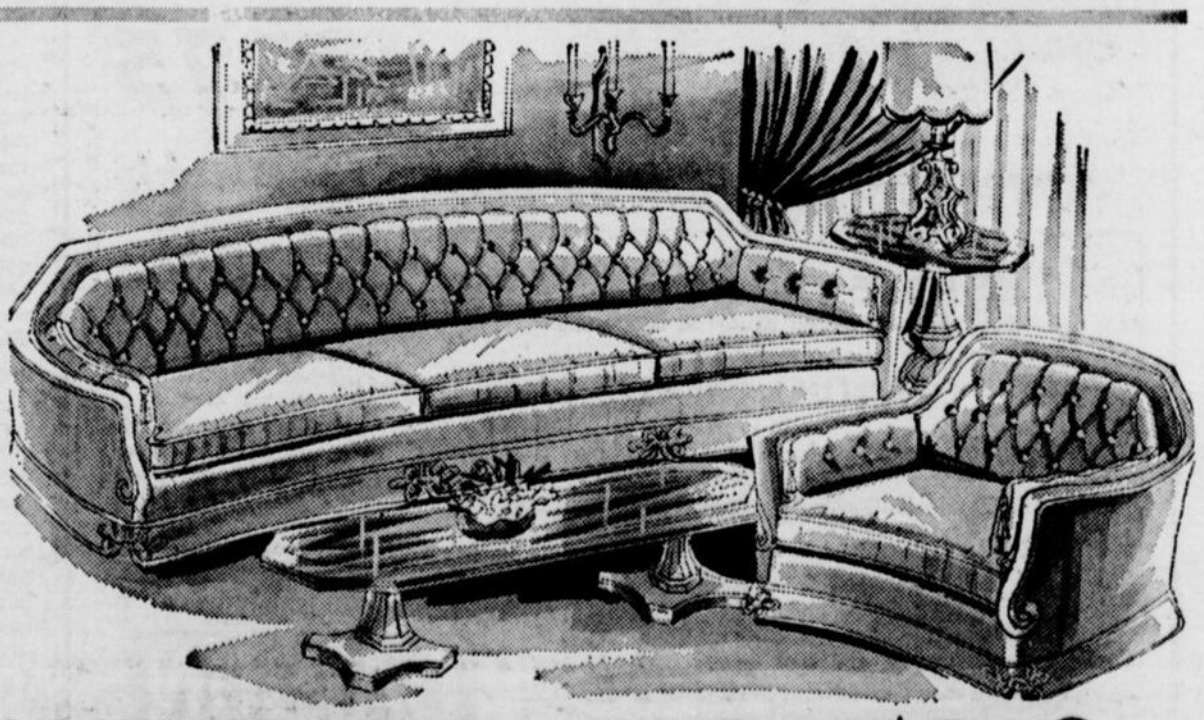
Salon d'influence méditerranéenne

2 pièces

Magnifique mobilier en velours froissé importé d'Europe. Dossier à effet semi-détaché, entièrement capitonné à la main, Finition très soignée. Un mobilier de distinction pour les connaisseurs.

Les deux morceaux

PRIX ROLAND GAGNÉ $489



NOS PRIX INCLUENT TOUJOURS LA GARANTIE ET LE SERVICE

ROLAND GAGNÉ

251 et 235 est, rue BEAUBIEN • 3960 est, rue BELANGER • 273-8381

Service de Pneus STADIUM
LTEE

1929 à 1969 - 40 ans en affaires, n'est-ce pas une garantie pour un achat sûr?



- Choix de modèles
- Financement rapide
- Livraison rapide
- La meilleure garantie
- Amortisseurs
- Alignement
- Expert en mécanique générale



Modèle 1600
à partir de **$2175**

•Economique •Sûre •Robuste •Confortable

SPÉCIAL D'AOUT

RADIO GRATIS avec l'achat d'une DATSUN

AILLEURS : UNE DATSUN • CHEZ STADIUM : UNE DATSUN ET UN RADIO !

SERVICE DE PNEUS Stadium ltée
DATSUN MTL

DATSUN

1871, rue DE LORIMIER ★ 524-4411 • 524-1177

l'auto

par J.-C. Fortin

Québec a battu les Américains

Surtout lorsqu'il s'agit de procéder rapidement à des travaux de construction ou de réfection routière. Mercredi de la semaine dernière, on inaugurait officiellement le tronçon Omerville-Derby Line de l'autoroute des Cantons de l'Est. Pendant que les "Frenchies", comme nous surnomment parfois narquoisement les Américains, faisaient diligence dans la Belle Province, les "Yankees" continuent à progresser à pas de tortue le long de l'Interstate 91, qui doit être poursuivie jusqu'à Lebanon (New Hampshire) en passant par St. Johnsbury (Vermont). Au train où vont les cantonniers d'outre-frontière, le raccordement ne sera jamais effectué avant 1972, selon un ingénieur de la Voirie du Vermont avec qui je me suis entretenu. Ce monsieur est toujours épaté qu'on ait réussi à bâtir l'Autoroute de l'Estrie en moins de deux ans et ce, sur une distance de 72 milles.

Assurez vos bagages

A la suite de plaintes multiples aux chroniqueurs de l'auto et du tourisme, j'ai décidé de vous prodiguer un conseil qui devrait vous être utile. Si vous voyagez en autobus interurbain, peu importe qu'il s'agisse d'un service ordinaire ou d'un véhicule nolisé voyez donc à assurer vos bagages vous-même. Je ne connais pas d'agence de voyages qui consente à indemniser un client ou une cliente qui a perdu ses bagages en partie ou en entier pendant qu'ils étaient en transit. Donc prenez vos précautions.



La firme américaine de motos-neige Polaris annonce le lancement de sa minuscule voiture de course "Star Car", catégorie "midget ¾", dotée d'une boite de vitesses à pas variable. Le véhicule se détaillera environ $1,295 au Canada (sans moteur). Sa longueur est de 110 pouces, avec largeur de 25 pouces et voie avant de 42 pouces. Le poids allège est de 385 livres. Avec un moteur Polaris Star de 744 cc., le véhicule peut atteindre 125 milles/heure. Renversant !

Enfin, une valeur sûre

Si vous croyez que les métaux précieux comme l'or et le platine ou que des pierres telles que le diamant sont les valeurs les plus sûres au monde, détrompez-vous. Des Ontariens et une foule d'Américains nous en fournissent d'ailleurs la preuve quotidiennement. Ces gens d'affaires très avisés misent désormais sur les voitures fabriquées il y a trente ans et plus. Un citoyen du Connecticut m'expliquait encore récemment qu'une Mercedès SS datant de 1938 vaut jusqu'à $10,000 aux Etats-Unis cette année. "Dans deux ou trois ans, la valeur aura augmenté d'encore quelques milliers de dollars, alors que rien n'est plus spéculatif, de nos jours, dans le cas de l'immeuble ou des valeurs de placement." Morale : si vous pouvez mettre la main sur une automobile antique, achetez-la sans hésitation.

Pourquoi pas au Québec ?

Une nouvelle mesure répressive à l'endroit des irresponsables au volant, mais de nature à accroitre sensiblement la sécurité de tous les automobilistes, est entrée en vigueur dans le Maine fin juin. La législature de l'Etat a adopté la loi dite du "implied consent" (consentement tacite), qui oblige tout conducteur et chauffeur soupçonné de conduite en état d'ivresse à se soumettre au test de l'ivressomètre ou à l'examen d'urine. Tout refus de sa part entraine la suspension immédiate du permis de conduire par la police. Le suspect est en outre passible de procédures judiciaires et d'une amende pouvant aller jusqu'à $500, dans les cas de récidive. On devrait imiter cet exemple au Québec.

La bataille des compactes

Le lundi 4 août prochain revêtira une importance particulière pour American Motors. C'est ce jour-là que débutera la fabrication de la Hornet, compacte appelés à rivaliser avec la Maverick et la XP-887 de General Motors. Chrysler (j'ai appris la rumeur ces jours derniers à Portland, dans le Maine) s'apprêterait à lancer une compacte anglo-américaine sur le marché international. Le moteur serait fabriqué à Détroit, de même que certains organes, tandis que la carrosserie et les pneus seraient de fabrication européenne, britannique en majeure partie.



L'un des guides de l'Université de Montréal nous fait admirer dans toute sa hauteur (8 pieds, 1 pouce) le célèbre géant Beaupré, dont l'Université conserve le corps depuis 60 ans. (Photo Gilles Corbeil)

L'U. de Montréal ouvre ses portes au grand public

par Hermine Beauregard

L'Université de Montréal n'est plus une "tour d'ivoire". Perchée sur sa montagne et voilée derrière son rideau de verdure, elle a pu sembler longtemps inaccessible au commun des mortels, mais depuis 1967, et pour répondre aux désirs des visiteurs de l'Expo, elle a largement ouvert ses portes et, pour le bénéfice de ceux qui le désirent, a institué des visites guidées. Quelques étudiants entraînés à cette fin pilotent chaque année près de 5,000 visiteurs.

Nous avons suivi l'un d'entre eux, pour découvrir le nouveau visage de l'Université, qui, depuis une dizaine d'années surtout, se modifie continuellement pour répondre aux besoins croissants de la population.

C'est une visite qui peut prendre de 45 minutes à 2 heures, suivant l'itinéraire que vous choisissez; car il est important de ne pas se lancer au hasard à la découverte de l'Université. Vous risquez d'y laisser vos jambes, car, nous apprend-on, les corridors de l'édifice principal s'étendent sur un parcours de huit milles et la superficie de ses planchers en fait le quatrième plus vaste au monde.

300,000 livres dans la tour centrale

Un premier coup d'oeil sur l'auditorium principal, qui contient 1,382 sièges et où se déroulent les cérémonies officielles et la remise des diplômes. Un peu plus loin, la salle de lecture de la bibliothèque principale peut recevoir 400 élèves. Les livres eux-mêmes, plus de 300,000, sont conservés dans la tour centrale, qui mesure 271 pieds de haut et comprend 21 étages accessibles par des ascenseurs. Il existe en outre à l'Université plus de 30 petites bibliothèques rattachées aux diverses facultés.

Un arrêt de quelques secondes pour saluer l'une des curiosités de l'Université: le géant Beaupré, 8' 1", dont l'Université avait acheté le corps il y a 65 ans pour la somme de $25.

Un point d'intérêt pour les visiteurs, le centre de croissance, où l'on poursuit depuis trois ans une recherche décennale sur 400 enfants canadiens-français de 6 à 10 ans. Les laboratoires de chirurgie dentaire retiennent aussi l'attention. Ces laboratoires, rénovés en 1965 au coût de $2,500,000, sont parmi les plus modernes du monde.

Les cours s'y donnent sur un circuit fermé de télévision et coûtent à l'Université $150 l'heure. Mais ils ont contribué à donner à la faculté de chirurgie dentaire la réputation d'être l'une des meilleures d'Amérique du Nord.

La grande clinique de chirurgie dentaire, qui peut recevoir 30 patients à la fois, est l'une des plus modernes qui existent! Les enfants y sont traités gratuitement.

Le centre de calcul est impressionnant : le Control Data 6400, qui contient onze ordinateurs, y digère, compile et distribue des milliers d'informations à la seconde.

Le laboratoire de physique nucléaire, unique au monde, peut aussi être visité si l'on en fait la demande. Les nouvelles facultés de sciences sociales et de droit sont également ouvertes aux visiteurs : elles sont tout ce qu'il y a de plus moderne et de mieux climatisé.

Tous ceux que ces visites intéressent peuvent écrire ou téléphoner au Bureau d'information de l'Université, où ils seront accueillis avec beaucoup de gentillesse. Quand on songe que près de 15,000 étudiants réguliers et autant d'étudiants des cours pour adultes y vivent avec plus de 1,000 professeurs, on comprendra que l'Université a cessé d'être une tour d'ivoire . . .

Le suicide a-t-il une cause biochimique?

PARIS. (Matekalo) — Les experts estiment que le suicide est de trois sortes : celui qui est dû à une dépression, celui qui résulte d'un état schizophrénique (le désespéré entend une voix qui lui ordonne de mettre fin à ses jours), enfin le suicide découlant de l'hystérie.

Les savants ont récemment découvert que le cerveau des suicidés manquait d'une substance chimique, l'acide hydrossindolacétique.

On prétend également que les aspirants les plus nombreux au suicide, sont . . . les psychiatres (60 sur 100,000 disent les statistiques).

Les gens les moins attirés par cette fatale détermination sont les pédiatres (10 sur 100,000).

Les mêmes statistiques estiment que le suicide arrive en troisième position comme cause de la mort chez les étudiants.

Enfin le suicide, estime-t-on, est trois fois plus fréquent chez les médecins que parmi le commun des mortels.

INSTITUT FRANÇAIS

(Église Unie du Canada)

"Un internat pas comme les autres"

pour GARÇONS et FILLES de la 1ère à la 11e

- Enseignement à l'extérieur
- Maison bilingue
- Etudes surveillées
- Loisirs organisés

Renseignements auprès du directeur :

645-8309

12625 est, rue Notre-Dame

Pointe-aux-Trembles, Qué.

POUR **VENDRE** OU **ACHETER** UNE

PROPRIÉTÉ



CONSULTEZ NOS SPECIALISTES

IMMEUBLES GOULET REALTIES



J. GOULET — M. GOULET

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE MONTREAL

IMMEUBLES

(BROKERS) **GOULET** (COURTIERS)

INC.

3130 est, rue SHERBROOKE — Tél. 526-6655

ALUMINIUM POOL CO. OF CANADA



LISTE DE PRIX :

Piscine (dim. extérieure) 21' x 32' — surface de natation 16' x 24'	$2,100
Patio 6' x 21'	400
Promenade de 2 pieds tout autour	600
Clôture d'aluminium cuit Alcoa	250
Système de filtration de luxe	430
Coussin de vinyle 20 jauge	225
Echelle en acier inoxydable	85
Ensemble de balayeuse "vacuum" de luxe	47
Purificateur chimique de partance	35
Lit de sable de 2 pouces	25
Echelle de sécurité, main d'oeuvre et livraison	490
TOTAL	$4,687

Spécial d'introduction **$3,695**

Installée en **1 JOUR**

A partir de **$49** PAR MOIS

Pour un temps limité seulement

Aucun comptant requis — Jusqu'à 10 ans pour payer

VASTE CHOIX DE PISCINES

Distributeur exclusif au Canada

MAISONS DE VACANCES LAURENTIDE

Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 10 h. p.m., samedi et dimanche inclus

La plus grande exposition de pisicines au Canada

VILLAGE MODELE

800, boul LABELLE, Chomedey, Laval, Qué.

Un mille au nord du parc Belmont par le pont Cartierville

Usine et bureau chef: **Ste-Rose de Laval, Qué. · 625-1961**

Maisons de vacances Laurentide, 30, boul. Champlain, Sainte-Rose Sainte-Rose de Laval, Québec

☐ Désire recevoir un représentant sans obligation
☐ Greciane ☐ Sea-King
☐ Romaine

Nom .....

Adresse .....

Cité ..... Tél. .....

Des chefs yougoslaves risqueraient la mort

BELGRADE (D.R.I.) — Des mesures de précaution ont été prises à Belgrade.

On craint l'arrivée de commandos de saboteurs, chargés de préparer des attentats contre divers hommes politiques et des bâtiments publics.



Votre miroir reflète une image vraie de vous. Votre visage montre-t-il les outrages des années, des pattes d'oie, des rides, des sillons, des taches ou même des traces d'acné? Grâce au procédé de Lise G. Emond, il vous est maintenant possible d'avoir **quinze printemps plus jeune.** Onze jours de détente à la somptueuse clinique de Lise G. Emond suffisent pour y parvenir, sans recourir le moindrement à la chirurgie. Nous ne parlons pas d'une cure-miracle, mais nos classeurs regorgent de preuves photographiques non retouchées. Les clichés ci-contre constituent un exemple frappant entre mille. Certes nous pouvons vous aider. Laissez votre miroir décider pour vous.



Lise G. Emond

CLINIQUE
DE RAJEUNISSEMENT FACIAL

Bureaux d'affaires à Montréal et Toronto

A Montréal:
7153, rue Drolet,
271-1123
381-9000

A Toronto:
Mme Diane Koflak
1 Benvenuto Place, Avenue Road
925-1783

731-7306

SERVICE-SECOURS

Le Petit Journal au service de ses lecteurs

Votre garantie sera honorée

MONSIEUR MUFFLER a posé un silencieux sur ma Ford 66, l'an passé . . . avec une garantie à vie, bien entendu! Quelque temps après, le silencieux fit défaut et Monsieur Muffler refusa d'honorer la garantie. Comment dois-je procéder pour obtenir justice?

Mme F. G., Montréal

Nous pouvons, en abordant le chapitre des garanties, énoncer un grand principe: si vous avez rempli les conditions de votre garantie, exigez qu'elle soit honorée par celui qui vous l'offre. Pour nous aider à appliquer ce principe, nous avons eu recours à un organisme qui porte bien son nom, l'ASSOCIATION POUR LA PROTECTION DES AUTOMOBILISTES (272-9414). M. Edmonston, son président, a vu lui-même à ce que Monsieur Muffler honore votre garantie. Il vous suffira de faire parvenir vos factures à M. Langlois, gérant de division de Monsieur Muffler, et le tour sera joué.

Cette maison a bonne réputation

Après une attente de cinq semaines, je me décide à vous écrire au sujet du service à la clientèle de la compagnie General Electric. En ce moment, j'ai du mal à obtenir des pièces pour mon lave-vaisselle. Il y a 3 ou 4 mois, c'était mon téléviseur-couleur qui ne fonctionnait pas et nous avons attendu si longtemps que, finalement, mon mari a effectué la réparation lui-même. Que pensez-vous de tout cela ?



Mme A.G., Montréal.

C'est tout à fait exceptionnel, madame, que vous ayez eu à attendre si longtemps pour obtenir du service de la compagnie G.E. Je n'ai pas à insister sur la bonne réputation de cette compagnie, mais je dois souligner qu'un de ses représentants a communiqué avec vous le jour même de notre requête.

Votre appel à nos services n'a pas été vain

Le tricycle de mon fils a été complètement détruit par un camion de Sanitary Refuse Collector, le 6 mai dernier. Un employé de cette entreprise a rempli une formule de demande en dommages que nous avons dûment signée. Nous avons, de plus, fait parvenir le rapport de police au président de la compagnie. A ces démarches, nous avons ajouté deux lettres recommandées. Comme nous n'avons jusqu'ici eu aucun succès, je fais appel à votre service.

Mme D.C., Longueuil.

Votre appel à notre service n'aura pas été vain car, à la suite de la lettre que nous adressions à Sanitary Refuse Collector, vous avez reçu le montant que vous aviez réclamé pour les dommages causés au tricycle de votre bambin.

Le règlement a tardé

J'ai entendu dire que vous aidiez les gens qui se croyaient lésés dans leurs droits. J'ai tout lieu de croire que c'est mon cas. J'avais depuis plusieurs années une assurance feu-vol-responsabilité, que j'ai dû annuler à la suite d'un déménagement. Mon agent, M. Brais, me promit un remboursement sur réception de la police dûment signée. J'ai rempli cette condition en février 68, mais je n'ai été dédommagé d'aucune façon. J'essaie en vain de rejoindre cet agent. Pouvez-vous m'aider ?

L. Lévesque, St-Gabriel-Lalemant

Grâce à la courtoisie d'une importante compagnie d'assurance, nous avons pu localiser le courtier qui vous avait promis un remboursement. Ce dernier nous a assurés qu'il vous expédiait un chèque le jour même de notre entretien téléphonique.

P.S. — Votre lettre de remerciement que nous venons de recevoir nous révèle que vous l'avez reçu.

On nous a enfin écouté à Québec

Je ne sais comment récupérer le montant que le ministère du Revenu du Québec me doit, d'après ma déclaration d'impôt de l'année 67. Les nombreuses lettres que j'ai adressées au Service de l'Impôt n'ont donné aucun résultat positif. On me répond toujours la même chose, c'est-à-dire qu'une attention spéciale sera accordée à ma requête, mais j'attends toujours mes $117.

M. P. Laverlochère.

Le ministère du Revenu du Québec vous a finalement accordé l'attention particulière tant de fois promise et, conséquemment, le chèque de remboursement vous a été expédié.

Un mobilier tout neuf

Ici, nous sommes éloignés de tout, même des hommes de loi. Je vous demande donc d'intervenir auprès de la Compagnie de la Baie d'Hudson pour qu'on me donne satisfaction au sujet de l'achat d'un mobilier de salon que j'ai payé $379 et qui s'est endommagé en quelques mois. Le gérant me remet de semaine en semaine, de mois en mois, et ce sera bientôt d'année en année. Je vous lis toutes les semaines et je vois que vous trouvez la solution de beaucoup de problèmes. Serez-vous capable de résoudre celui-là ?



Mme B.S., Gagnonville.

Nous avons relevé le défi que vous nous avez lancé et avons obtenu que la Compagnie de la Baie d'Hudson remplace votre mobilier de salon. De plus, la compagnie vous offre de vous dédommager pour les ennuis que vous avez subis jusqu'ici par suite de l'achat de ce mobilier. Merci à M. Drury, le gérant général adjoint, qui a si gentiment accueilli notre demande.

Etes-vous sûre que ce $5 était pour la salle d'urgence ?

Prenant intérêt à votre courrier, je viens vous demander un renseignement concernant l'Assurance-Hospitalisation. Cette question m'est venue à l'esprit lors d'une visite à l'hôpital Notre-Dame-de-Sainte-Croix, à Mont-Laurier, alors que j'accompagnais ma nièce souffrant d'une blessure mineure qui nécessita 5 points de suture. J'y appris d'un membre de l'administration que, depuis janvier 69, on exigeait $5 pour la salle d'urgence à cause du nombre croissant des patients qui y sont traités. A-t-on le droit d'exiger un montant qui, avant janvier 69, n'était pas imposé aux patients ?

Mont-Laurier. Mlle L. L.,

Les hôpitaux régis par l'Assurance-Hospitalisation n'exigent aucun déboursé pour la salle d'urgence. Comme l'hôpital Notre-Dame de Sainte-Croix de Mont-Laurier est soumis aux normes de l'Assurance-Hospitalisation, nous en concluons que vous avez pu confondre le montant réclamé pour la salle d'urgence avec celui des honoraires médicaux qui, selon l'article 44 de l'Assurance-Hospitalisation, sont aux frais du patient en salle d'urgence. Si cette interprétation ne s'applique pas adéquatement à votre question, veuillez adresser directement votre demande à la compétence du Dr Lavergne, Assurance-Hospitalisation, Chambre 409, 6161, rue Saint-Denis, Montréal.

Heures d'affaires de Service-Secours

Fier de sa devise — qui est et demeure au service du public — **le Petit Journal a mis sur pied "Service-Secours" pour vous aider à résoudre vos problèmes.**

Toute correspondance doit être adressée à : Service-Secours, a/s Le Petit Journal, 5460, av. Royalmount, Montréal 307. On rejoint Service-Secours au téléphone en composant 731-7306 de 9 h. du matin à 5 h. de l'après-midi, du lundi au jeudi, et de 9 h. à 1 h. de l'après-midi, le vendredi.

(au Québec)

un autre fumeur de Peter Jackson gagne $10,000

*...et quelqu'un gagne un gros montant toutes les 48 heures!**



M. Alfieri Del Bianco, 1661 est, rue Sauriol, Montréal, a eu un heureux pressentiment récemment. Il savait qu'il allait lui arriver quelque chose de bien et, effectivement, c'est arrivé! En effet, quand il a acheté un paquet de Peter Jackson, il s'est retrouvé avec beaucoup plus qu'un paquet de cigarettes. A l'intérieur du paquet il y avait un certificat valant $10,000. Imaginez un peu . . . $10,000 en argent! M. Del Bianco a enfin assez d'argent pour aller en Europe rendre visite à ses parents qu'il n'a pas vus depuis plusieurs années.

Même si vous n'avez pas d'heureux pressentiment, vous pouvez quand même être chanceux si vous adoptez Peter Jackson. Vous pourriez vous retrouver avec $10,000 vous aussi!



Quelques gagnants récents de $1,000



M. Gaétan Béliste, 119, ave. Champlain, Bourlamaque, Qué.



M. Silvestro Spagnuolo, 8292 Du Laus, St-Léonard, Montréal, Qué.



M. Jean Guy Gagnon, 295A, rue des Pins, Château d'Eau, Qué.

Le prochain gagnant de $10,000 ou $1,000 pourrait bien être vous!



*En moyenne, des Canadiens trouvent des certificats P.J. valant $10,000 ou $1,000 toutes les 48 heures.

Pour avoir droit de gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le certificat.

la page des échos



de Gérard Asselin

Permis de "transit" pour véhicules dangereux

Le ministère des Transports et Communications du Québec a bien voulu nous donner des précisions quant à l'utilité du permis de "transit" que l'on donne aux conducteurs ou propriétaires d'un véhicule jugé dangereux aux trois stands d'inspection sécuritaire de la région métropolitaine. Nous étions étonnés que l'on accorde un permis de dix jours pour un véhicule jugé dangereux. Le ministère nous informe que ce permis est valable pendant ces dix journées, mais qu'il ne peut être utilisé qu'à deux reprises. Lorsqu'un véhicule est jugé dangereux, on enlève les plaques d'immatriculation et on accorde le fameux permis, qui ne peut être utilisé que la journée même pour se rendre à un garage ou au domicile du propriétaire. Lorsque les réparations réclamées ont été effectuées sur le véhicule, que ce soit trois, cinq ou dix jours plus tard, la personne peut retourner avec son véhicule au centre d'inspection où, après vérification, on retire le permis de "transit" et on remet les plaques. Toute personne trouvée en dehors de sa route avec le permis devrait subir les foudres de Dame Justice.

Des titres vivifiants

Les trois titres de première page du journal "le Temps" nous ont frappé. Ils se lisent comme suit : "Un Congrès extraordinaire", "Un chef exceptionnel" et "Un parti plus uni et plus fort que jamais." Est-il utile de préciser que le Temps est le journal officiel de l'Association de l'Union nationale.

A la lettre

Plusieurs citoyens du quartier Côte-des-Neiges s'apprêtent à fêter un facteur qui, depuis 40 ans, arpente les rues de ce secteur. Il s'agit de M. Gilles Périard qui, à la veille de sa retraite, peut se targuer de n'avoir presque jamais pris de congés de maladie. Ses clients, qui le connaissent presque tous par son nom, n'ont que des louanges à formuler à l'endroit de cet homme affable et ponctuel.

Les Mousses à l'abandon

Les Opti-Mousses, ces adolescents à peine nubiles groupés en club d'amateurs de bicyclettes sous ce vocable, a été dissous pour l'été. Il semble qu'un trop grand nombre des membres de cet organisme de jeunesse soient en vacances. Le Service d'Aide à la Jeunesse de la police de Montréal promet toutefois de reprendre les activités de ce club à l'automne afin de poursuivre le magnifique travail accompli dans le domaine de la prévention de la délinquance.

Pizza électrique

Incompréhensible cette nouvelle annonce télévisée traitant d'une "pizza électrique". Nous convenons que certaines Italiennes ont des appâts électrifiants . . . mais de là à dire qu'une simple pizza a les mêmes qualités ?

Plattsburgh en difficulté

Les autorités municipales de Plattsburgh s'inquiètent de plus en plus du grand nombre d'établissements commerciaux qui ferment leurs portes dans le centre de cette ville américaine. Une enquête menée par les dirigeants de l'endroit a démontré que les touristes québécois se font de plus en plus rares dans cette ville autrefois si fréquentée. On donne trois raisons principales à cette fuite des touristes : le trop grand nombre de militaires de la base de Plattsburgh qui fréquentent la ville, l'attrait de Terre des Hommes à Montréal, et la propension des Québécois à visiter leur province avant de s'aventurer aux Etats-Unis.



Des motos-neige attirantes

Une des nouvelles motos-neige les plus révolutionnaires que l'on retrouvera l'hiver prochain est l'Apollo. Sa ligne trapue la rend très stable. Sa suspension sort aussi de l'ordinaire. Chaque ski avant sera muni d'un ressort à boudin et chacune de ses roues de traction est dotée d'une suspension indépendante. Il faut avouer aussi que les jolis minois que voici sont bien faits pour attirer le client et sportif.

A bas l'esprit de clocher !

Même s'il n'est pas question de fusion, du moins pour le moment, les édiles municipaux de Deux-Montagnes et de Saint-Eustache collaborent étroitement depuis quelques années. Les deux conseils municipaux ont adopté une résolution semblable, la semaine dernière, en vue de fusionner les forces policières des deux villes. Le service intégré de la police sera dirigé par un état-major au sein duquel siégera un représentant de chaque ville.

Les Bérets Blancs croient encore . . .

Un ami de passage en Gaspésie nous a signalé une activité aussi intense que mystérieuse au village de L'Anse-aux-Gascons, près de Percé. Des dizaines de personnes, dont plusieurs au chef couronné d'un béret blanc, se rendent prier devant une petite grotte où coule une source. Les vacanciers américains s'y arrêtent aussi très souvent et achètent des scapulaires et autres reliques provenant des mystérieux fidèles à bérets. Précisons qu'il s'agit des Bérets Blancs de Mme Gilberte Côté-Mercier qui, contre vents et marées, tentent de faire de cet endroit un lieu de pèlerinage parce qu'il y a trois mois, la Vierge y serait aparue à une fillette.

On démolit aveuglément

Quel genre d'établissement sera construit sur la rue Beaubien, entre les rues Boyer et Saint-André, où l'on démolit présentement les bureaux et les ateliers de l'Association des Aveugles ? Tous ceux que nous avons interrogés ne peuvent prédire la nature des bâtiments qui s'élèveront à cet endroit. Nous avons été étonnés, également, de ce que les propriétaires du présent édifice démolissent celui-ci sans le permis obligatoire de la Ville.

Y'en aura pas, de commercial !

La brasserie Labatt recherche présentement 52 "personnes extraordinaires du Québec" pour tourner des commerciaux télévisés en compagnie d'Olivier Guimond. Le commercial de cette compagnie sera renouvelé chaque semaine et fera connaître un Québécois qui diffère tout à fait du précédent par son origine, sa vie ou ses fonctions. Les personnes qui croient pouvoir participer à une telle réalisation sont priées de communiquer avec l'agence BCP à 878-1771.

Notre métro doit être refait

A peine âgé de trois ans, le métro de Montréal n'est plus adapté aux besoins de ses usagers et doit subir de profondes modifications. On s'est aperçu, en effet, que l'espace est insuffisant dans plusieurs stations et que les sorties et entrées ne fournissent pas aux heures de pointe. Des travaux seront incessamment entrepris à la station Jean-Talon, qui sera irrémédiablement démolie pour être agrandie. On prévoit que des travaux de même envergure seront faits aux stations Henri-Bourassa, Sauvé, Jarry et Mont-Royal dans les prochains mois. Ces travaux nécessiteront des déboursés de dizaines de millions de dollars.



Un "Bibelot" bien au frais

Bibelot est un mannequin parisien qui fait présentement la joie des Britanniques, qui ont vu verdir leur froideur en la connaissant. Bibelot est à Londres pour présenter les dernières créations du couturier Jacques Estérel. Ce qu'elle porte est censé être un "négligé pour réunions de gens snobs".

Et maintenant, le police-check

Le Front de Libération Populaire a décidé de combattre à armes égales l'Opération Mouchard de la police de Montréal, qui a pour but de susciter la délation au sein de la population. Le FLP demande à tous ses membres de dénoncer publiquement les irrégularités, les "écoeuranteries ou les illégalités de la police et des patrons".

Un exemple

L'Opération Mouchard a des résultats imprévisibles. Il y a quelques jours, une dame de langue anglaise se présentait au poste de police No 10 et signalait qu'un citoyen était aux prises avec trois dangereux bandits. Les policiers dépêchés d'urgence sur les lieux ont découvert qu'un suspect venait de résister à trois détectives qui opéraient son arrestation. Heureusement que la gâchette n'a pas été trop sensible à cette occasion.

Curieux

Plusieurs personnes nous ont fait part de leur difficulté à prononcer, à moins que ce ne soit la gêne, le nom d'une paroisse de Rosemont. Il s'agit de la Paroisse Sainte-Bibiane. Qui pourrait nous renseigner sur l'origine de ce nom et, surtout, sur cette sainte ?



Une vraie vente de feu

Les commerçants, comme chacun le sait, annoncent des ventes de feu à la moindre lueur de "boucane" et même sans vapeur pantoute. Le propriétaire de cet établissement commercial de Valleyfield, pour sa part, n'a pas manqué son feu . . . ni sa vente.

saviez-vous que...

Officier d'information

Le commandant JEAN BONNEAU, de Lucerne, a été nommé au poste d'officier supérieur d'information pour les Forces canadiennes, région du Québec, à Montréal. Il était anciennement officier supérieur d'information pour les Forces armées à Halifax.



J. Bonneau

30e neuvaine annuelle

La 30e neuvaine annuelle d'actions de grâces s'ouvrira le 1er août à l'Oratoire Saint-Joseph. Elle se terminera le 9 août, jour anniversaire de la naissance du frère André. Le R. P. Henri Bernard sera le prédicateur de cette neuvaine.

Un autre ministère

M. MARCEL MASSE a été nommé ministre des Affaires intergouvernementales. Il demeure, toutefois, ministre délégué à la Fonction publique, ministre protégé à l'Office de planification du Québec et responsable de l'O.D.E.Q.

Ça . . . skiroule en grand

M. Réjean Houle, président de la firme Skiroule, a annoncé l'agrandissement de son usine, qui doit augmenter sous peu sa production de 100 p. 100, soit 20,000 motos-neige. En 1971, la production devrait atteindre 40,000 motos-neige, 60 p. 100 de la production est dirigée vers les Etats-Unis, 40 p. 100 sur le marché canadien.



H. Bernard

Anniversaire d'Hiroshima

Le 6 août, à 7 heures du soir, d'anciens organisateurs de la Conférence hémisphérique pour metre fin à la guerre au Vietnam organiseront une cérémonie commémorative au pied du cénotaphe du square Dominion, à l'occasion du 25e anniversaire de l'explosion de la première bombe atomique à Hiroshima.

Exposition de monnaies

Le 3 août, à la mezzanine de l'hôtel Laurentien, aura lieu de 10 heures à 18 heures l'Exposition de monnaies et timbres laurentienne.



M. Masse

Tournoi de golf de la Plaza

Le 7e tournoi de golf annuel de la Plaza Saint-Hubert se déroulera le 11 août au club de golf Islemere, à Sainte-Dorothée, sous la présidence de Jacques Lalonde, de la maison Armand Boudrias, champion du tournoi de la Plaza en 1968.

La rentrée des classes

La Commission des Ecoles catholiques de Montréal a fixé la rentrée scolaire au 3 septembre. Le nombre des inscriptions se situerait entre 230,000 et 235,000 élèves. Le nombre des maternelles atteindrait vraisemblablement 345 et desservirait 80 p. 100 de la population catholique de 5 ans.



R. Houle

Nouveau vice-président

La Société Radio-Canada vient d'annoncer la nomination de M. Roy D. Cahoon, domicilié à Dollard-des-Ormeaux, au poste de vice-président aux services du génie. Il remplace M. J. E. Hayes, d'Ottawa, qui a pris sa retraite après 33 ans de service.

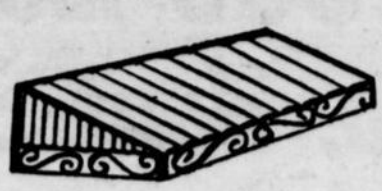
Des bourses de recherches

Le Conseil des recherches médicales du Service de santé fédéral a accordé des bourses de recherches à neuf scientifiques renommés, dont MM. B. L. Dihn, de l'Université Laval, Henry Thorne et J. B. Weiss, de l'Université de Sherbrooke.

De la visite à Montréal

Le Jardin des Merveilles a accueilli depuis le début de l'été 19,308 personnes; le Planétarium, 48,155 visiteurs; l'Aquarium de Montréal, à la Ronde, 49,742 personnes; les piscines extérieures de la Ville, 402,735 baigneurs.

Auvent en Fibre de Verre et en Extrusion (Le Baron)



Fenêtre d'Aluminium
à 3 rainures
(émail cuit, 16 couleurs)

Porte en Aluminium
très forte — double isolement
1¼ — 1⅛ — 1½ — 2"



CARTIER
Notre fenêtre économique
isolation parfaite
approuvé par la C.M.H.C.

Estimation gratuite
Garantie

Revêtement de Corniche et de Maison

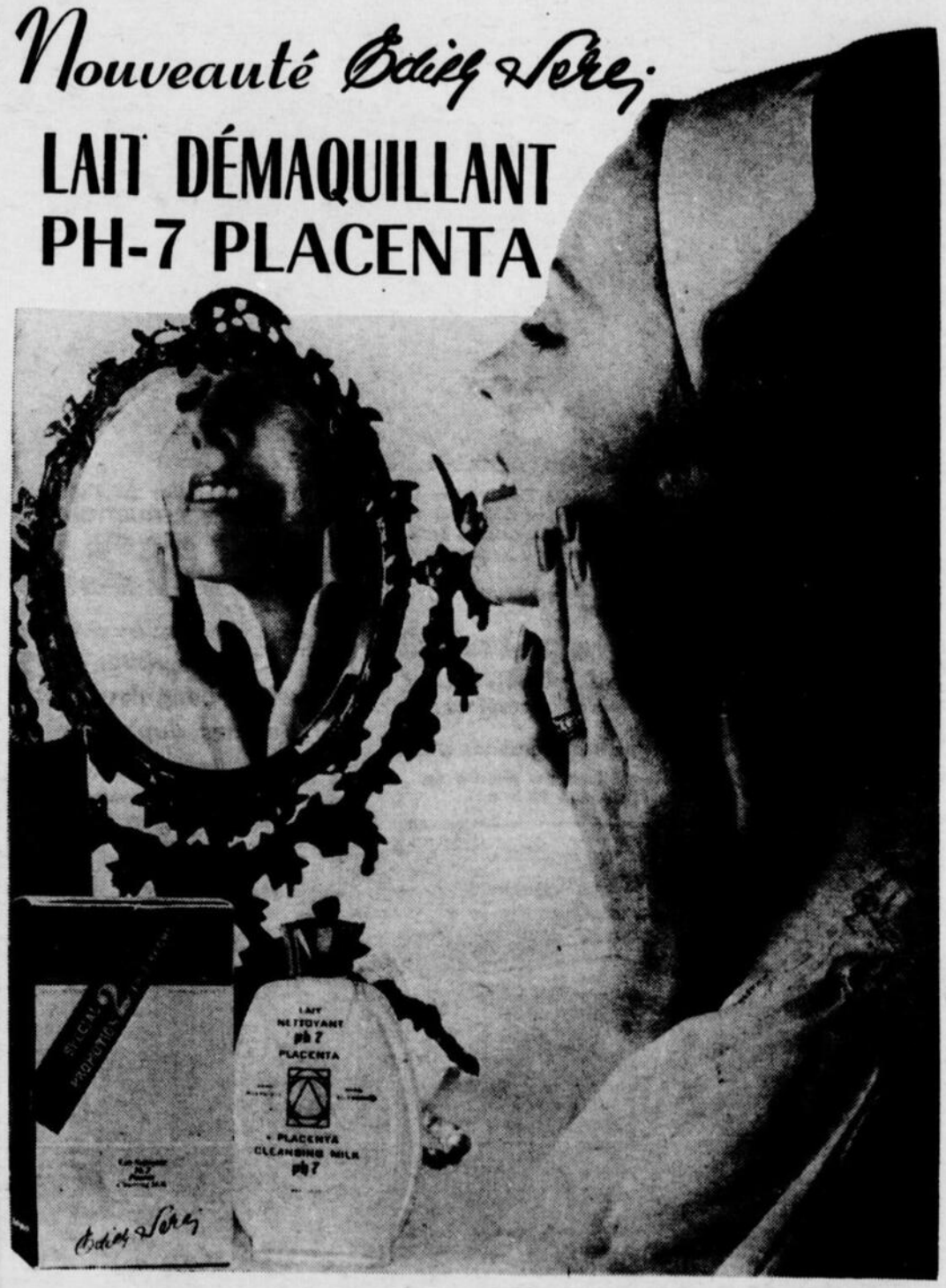
Avec aluminium de Revêtement Alcan (Garantie 20 ans)

J. A. Poirier Aluminium

7293, rue CASGRAIN **Tél. 279-8182**

Nouveauté Edith Serei

LAIT DÉMAQUILLANT PH-7 PLACENTA



Format 6 onces — Spécial introduction *(2 éponges gratuites)* **$4.00**

Format 3 onces — **$2.25**

édith serei

Par ses propriétés bio-stimulantes, le **lait démaquillant PH-7 au placenta** convient particulièrement aux peaux très sensibles et fatiguées et aide à garder à l'épiderme sa vitalité et sa jeunesse. Il peut également être employé dans les cas de peaux normales.

Plus qu'un lait démaquillant, PH-7 au placenta prévient les relâchements cutanés sans crainte de réaction de l'épiderme: **PH-7 AU PLACENTA EST UN PRODUIT HYPO-ALLERGIQUE.**

Par contre **PH neutre,** ce nouveau lait démaquillant sera aussi à conseiller à toutes adolescentes; il peut donc être employé en alternance avec le lait vitaminé ou le lait à l'azulène.

EN VENTE chez toutes les ESTHETICIENNES-"VISAGISTES" et DEPOSITAIRES AGREES

En Birmanie: 3,000 morsures de cobra ou de boa, dont 300 mortelles

RANGOON (D.R.I.) — Trois mille Birmans sont mordus chaque année par des serpents, ce qui, dans un pays qui compte vingt-cinq millions d'habitants, représente une proportion considérable: un sur huit mille !

Il faut ajouter qu'environ une sur dix des victimes meurt par suite de sa morsure, car les serpents de Birmanie ne sont pas des bibelots de salon ni des jouets pour charmeurs, mais de redoutables reptiles dont le venin est mortel — quelquefois instantanément.

D'après une récente statistique de l'Organisation mondiale de la Santé, c'est même le pays où les reptiles font proportionnellement le plus de ravages, plus qu'en Thaïlande, en Inde ou au Laos, dont les serpents sont pourtant, eux aussi, dangereux.

Aussi, par suite d'un colloque médico-social, le gouvernement de Rangoon vient de lancer une vaste campagne pour renseigner ceux qui, par ignorance, paresse ou fatalisme, mésestimeraient le danger, et surtout pour lutter contre cette superstition religieuse qui considère ces redoutables bêtes comme sacrées, tabous, comme c'est le cas pour les vaches de l'Inde.

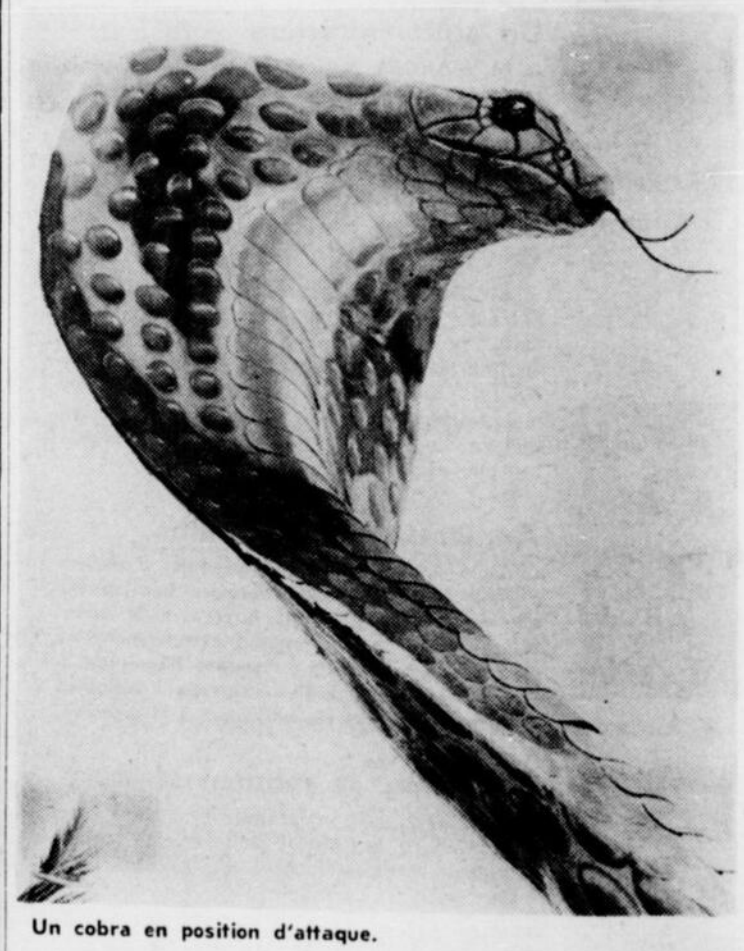
Par des brochures, la radio, la télévision, on essaie de détruire ces croyances dont certaines n'hésitent pas d'affirmer que les serpents sont des morts humains réincarnés, par conséquent intouchables, et que les tuer porte malheur à toute la famille, à toute la tribu.

Un véritable conseil de guerre, composé de médecins, de sociologues et de hauts fonctionnaires, s'est réuni récemment à Mandalay pour arrêter les mesures afin de mettre fin à ce fléau séculaire qui, en plus des humains, fait chaque année des milliers d'autres victimes parmi les animaux domestiques et, indirectement, des dégâts.

La production de sérum antivenimeux a été en même temps portée de cinq mille à vingt mille ampoules par an, quantité encore insuffisante, car on l'utilise aussi, bien entendu, dans des cas douteux, surtout lorsqu'il s'agit d'enfants qui ne distinguent pas très bien la bête qui les a piqués ou mordus.

La croyance populaire ne diminue malheureusement que peu à peu et l'on voit encore des parents refuser de conduire à l'hôpital leur enfant piqué par un serpent et se battre littéralement contre des policiers qui ont tout le mal du monde à leur arracher de force le malheureux petit.

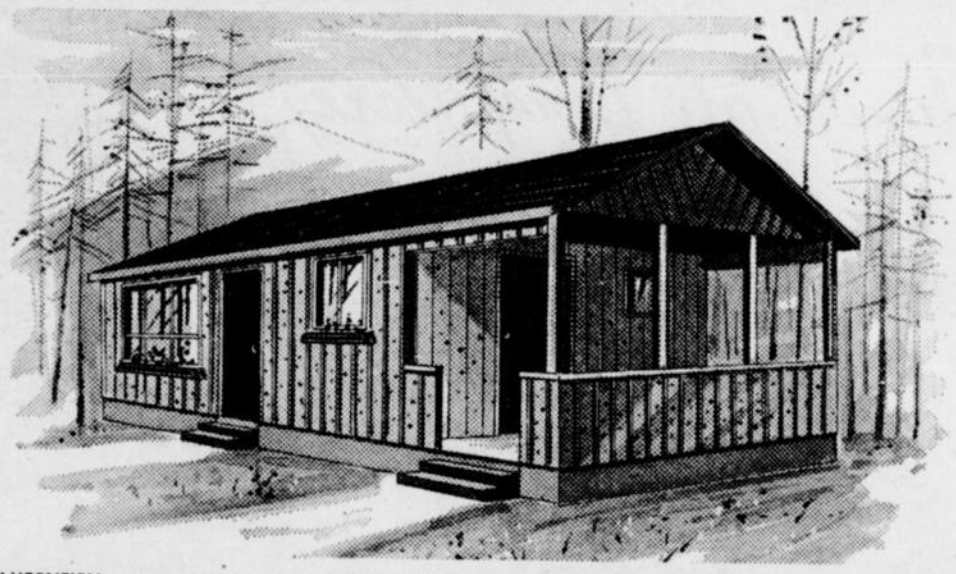
Ludwig STEINER



Un cobra en position d'attaque.

LIVRÉS • ÉRIGÉS • COMPLETEMENT FINIS

Chalets AYOTTE en SPECIAL



Le LAURENTIEN comporte une galerie abritée à l'une de ses extrémités. A cause de poteaux de soutien, elle se transforme facilement en veranda munie de moustiquaires ou de fenêtres. Vous pouvez ainsi profiter d'une pièce additionnelle. Portes intérieures incluses. Se transforme facilement en maison habitable à l'année.

LIVRE • ERIGE • COMPLETEMENT FINI

Prix régulier $3,160
$235 de REDUCTION
$2,925

AYOTTE, le plus grand au CANADA
Fabriqué à BLAINVILLE
dans votre province

Catalogue sur demande : 50¢
Ouvert 7 jours par semaine de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

Venez visiter nos bungalows et nos duplexes
70e Av. Ouest, Blainville



D'apparence rustique, le Radisson s'adresse aux familles qui désirent, à peu de frais, s'installer en pleine nature. Comme toute construction Ayotte, ce chalet peut être facilement transformé pour être habitable à l'année.

LIVRE • ERIGE • COMPLETEMENT FINI

Prix régulier $2,160
$185 de REDUCTION
$1,975

AYOTTE ET FRÈRES INC.

771 boul. LABELLE, BLAINVILLE, P.Q.
430-2000

9 MODELES EN MONTRE

Direction : Autoroute des Laurentides, prendre sortie 9, suivre route 11 (boul. Labelle) deux milles passé Sainte-Thérèse.

3 modèles en montre
LES HABITATIONS 4 SAISONS
435 est, rue MAIN
MAGOG
Tél. 843-4792 (jour)
843-9335 (soir)

6 modèles en montre
CENTRE de RENOVATION TROIS-RIVIERES
2201, rue BELLEFEUILLE
Tél. 375-1681

LA GALERIE DES MAISONS DE VACANCES TESSIER
ROUTE 8
POINTE GATINEAU
Tél. 771-7701

COMPTABILITE PAR CORRESPONDANCE
(niveau secondaire)

DEBUTANT ☐
INTERMEDIAIRE ☐
AVANCE ☐

COURS SECONDAIRE ☐
8e à 12e année
Scientifique · Général · Commercial

L.P.J. — 3-8-69

Prospectus s.v.p.

Nom .....
Adresse .....

INSTITUT ALIE
4364, rue St-Denis, Montréal 131
842-1791



Oh, le beau chapeau !

Ce bikini, ou plutôt ce pseudo-bikini a été créé par Ellen Niemi, de Toronto.

ENSEMBLE COLONIAL

3 PIÈCES

$839.00



SALON comprenant sofa et fauteuil. Dossier à trois sections semi-détachées. Appliqués de bois en érable. Coussins en forme de "T". Choix de fameux coussins à ressorts ou Lux-i-foam au même prix. Variétés de tissus, cadre en bois de la fameuse construction Kroehler. Longueur 79". Une table à lampe avec tiroir en érable massif fini canelle. Une table à café en érable massif fini canelle. Une lampe de table.

Imaginez la qualité KROEHLER à ce bas prix !

CUISINE comprenant une table ovale 36" x 48" extensible à 60" et quatre chaises, le tout en érable massif fini canelle.



CHAMBRE A COUCHER comprenant un bureau triple et un miroir encadré, une commode 4 tiroirs, un lit à barreaux, le tout en érable massif fini canelle. Deux lampes boudoir de style colonial.

NOTRE PLAN BUDGETAIRE EST TRES AVANTAGEUX !

Notez bien que chaque mobilier peut être acheté séparément. Profitez de cette vente immédiatement; nous entreposons vos meubles gratuitement jusqu'à demande.

GAGNON Frères

27 MAGASINS DANS LA PROVINCE

6421, boul. Saint-Laurent	277-4113	4060 Monselet, Montréal-Nord	322-9350
5035, avenue Verdun	766-2323	1214 est, av. Mont-Royal	526-2845
2371 ouest, rue Notre-Dame	933-7395	3690 est, rue Ontario	523-2169
6014, boul. Monk	766-8553	Drum'ville, 180 St-Damase	472-3393

OUVERT les JEUDI et VENDREDI SOIR et le SAMEDI jusqu'à 5 heures

la semaine...

A Percé, on ne badine pas avec les hippies

Qu'est-ce qu'un hippy ?

Malheureusement pour la municipalité de Percé, aucune loi ne donne de précisions là-dessus. Mais qu'à cela ne tienne ! Le conseil municipal de Percé, que préside le maire Joseph Cain, a décidé de chasser de l'endroit ceux qui peuvent être soupçonnés d'appartenir à cette caste mal définie mais hautement nuisible, suivant, du moins, l'opinion des édiles.

L'affaire, telle qu'engagée de part et d'autre, est plus drôle encore que les péripéties de la vie municipale racontée par Gabriel Chevalier dans le "Clochemerle".

Le maire est au large

Au moment où nous tentons d'obtenir des lumières sur ces événements lointains, c'est-à-dire au lendemain de l'arrosage des hippies par des policiers engagés d'urgence, le fils du maire nous annonce que son père est au large. Nous en concluons que M. Cain, comme maire et comme citoyen, exerce le métier de pêcheur et que partant, il a bien le droit d'être au large, les hippies ont bien le droit de déambuler sur la voie publique, dans le village de Percé.

Un policier de l'endroit, M. Douglas Trachy (engagé pour la belle saison seulement) déclare que les hippies achalent tout le monde, consomment sans payer et ne se lavent pas. Cette jeunesse déplorable et désobligeante a commis l'erreur de se réfugier dans un immeuble désaffecté qui porte le nom de "la Maison du Pêcheur". Les jeunes gens y faisaient un petit commerce anodin de sandwiches, de café et de sodas, jusqu'à ce que le conseil municipal révoque leur permis.

Si le permis est révoqué et si le commerce n'existe plus, l'immeuble devient privé. Mais les policiers de Percé n'y ont pas regardé de si près. Lundi soir, les représentants de l'ordre se sont munis de tuyaux d'arrosage, et non de mandats de perquisition, et ont pénétré par effraction dans le Saint des Saints. Les occupants, à vrai dire, sont sortis du cénacle la mine basse et détrempée. Le juge Joseph Duguay, qui passait par là, a réussi à couper l'eau aux arroseurs en leur faisant remarquer que les lances d'incendie ont une mince valeur juridique.

De quoi attirer le tourisme

Ce geste malhabile de la part de la maréchaussée de Percé a eu pour effet d'apporter de l'eau au moulin de la protestation. Aussitôt qu'ils se furent séchés, les évincés de la Maison du Pêcheur ont pris le large à leur tour (mais sur la terre ferme) pour invoquer sans retard les Droits de l'Homme. Ils ont demandé à deux avocats de Québec, Me Lawrence Corriveau et Me Claude Samson, d'actionner le conseil municipal au montant de $100,000 pour libelle diffamatoire, dommages et intérêts. Dans une résolution, le conseil a émis l'opinion que les hippies sont la cause de la diminution du tourisme à Percé.

Si le bal continue de la sorte dans ce paisible village de pêcheurs, les touristes vont certainement accourir !

M. R.



Le village de Percé. Si le bal continue, les touristes accourront !

Le parc des Voltigeurs est fermé, on ignore pourquoi

Le parc des Voltigeurs, sur la rivière Yamaska, auquel on accède par la route 20, entre Québec et Montréal, compte parmi les plus enchanteurs de la province. Ouvert en 1967, le parc a attiré pendant deux ans un grand nombre d'estivants. Jusqu'à l'été 1969 . . .

Si le parc n'est pas fréquenté actuellement, ce n'est pas parce que les citoyens ne le recherchent plus, mais parce qu'il est fermé. Allez donc savoir, maintenant, pourquoi le parc est fermé ! Mystère et boule de gomme, on a perdu les papiers !

Pour le bénéfice des villégiateurs, nous avons eu la témérité de vouloir obtenir des précisions sur les raisons qui ont poussé les pouvoirs publics à fermer le parc. Dans cette province qui sait faire (. . .), on tremble à la seule pensée de voir un simple contribuable tenter de se démêler dans "le merdier" de la paperasse de ministères et parmi les fonctionnaires de ministères.

Au début de nos recherches, nous apprenons que le ministre du Tourisme, M. Gabriel Loubier, est en vacances. C'est bien son droit. Mais son secrétaire particulier, à Québec, M. Laferrière, croit savoir que le ministre a fait une déclaration récemment sur le parc des Voltigeurs, mais il ne sait pas ce qu'il a dit.



M. GABRIEL LOUBIER

A Montréal, M. André Laforte remporte la médaille du fonctionnarisme en marche. Il est chargé de l'aménagement des parcs pour la région de Montréal. Le parc des Voltigeurs ne tombe pas sous sa juridiction, puis, en poussant un peu, il est en effet sous sa juridiction.

— Pouvez-vous donner au moins quelques détails physiques sur le parc ?

— J'ai reçu l'ordre de ne pas parler.

M. Laforte nous renvoie à Québec, et Québec nous renvoie à Montréal. Deux jours passent, pendant lesquels M. Laforte nous dit qu'il chechera à savoir pourquoi le parc est fermé. Puis il se ramène en disant que le ministre va faire une déclaration sur le sujet.

Comme on peut le constater, les fonctionnaires agissent. Vacances ou pas, ils sont au poste, même si ça n'aide personne.

(Au fait, le parc des Voltigeurs est "peut-être" fermé parce que la Voirie a des travaux à faire dans le bout . . .)

Attendez que Québec soit souverain : là, ça va marcher !

M. R.

La Croix-Rouge et les gros sous

Les revenus de la Croix-Rouge canadienne, en 1968, ont été de $16,656,958. L'excédent des revenus sur les dépenses a été de $175,164. En 1967, la société avait enregistré un déficit de $166,830. La Croix-Rouge, qui est bien connue pour son activité en fourniture de sang, a recueilli 969,926 bouteilles de sang en 1968. On sait que les donneurs se départent de leur sang gratuitement. Mais la société est grassement rétribuée pour ses services, soit par des subventions de l'Etat, soit par des souscriptions publiques. Ne serait-il pas convenable qu'elle songe à montrer quelque reconnaissance aux donneurs de sang en les payant à la source, ne serait-ce que par un montant nominal ? (Notons en passant que la Croix-Rouge, quand il s'agit de gros sous, ne parle que l'anglais. Elle nous a adressé un rapport annuel rédigé en anglais.)

Du nouveau à TELBEC

L'assemblée annuelle des actionnaires de TELBEC vient d'avoir lieu. Le journaliste André Lecompte a été élu président du conseil d'administration, Michel Lecompte, vice-président, et Guy Rouleau, secrétaire.



GUY ROULEAU
. . . la politique conduit à tout, à condition qu'on en sorte . . .

M. Rouleau exercera en plus les fonctions d'avocat-conseil de la compagnie.

Et vive la démocratie !

Un contribuable de Jacques-Cartier fait circuler une lettre dans les journaux non pas, comme la chose arrive souvent, pour se plaindre de l'administration municipale, mais pour faire l'éloge du maire, M. Roland Therrien. Celui-ci s'est attiré les félicitations de M. Achille Richer, du 283, rue Goyette — simple contribuable — parce qu'il a permis à ce contribuable de rencontrer privément tout le conseil municipal. Auparavant, cependant, M. Richer s'était encore adressé aux journaux pour accuser le maire d'être un dictateur, vu que celui-ci n'avait pas laissé parler le contribuable au cours d'une assemblée régulière du conseil. Si les citoyens qui assistent aux assemblées publiques du conseil ne peuvent pas dire un seul mot, il ne faut pas s'étonner que les délibérations se fassent devant plusieurs rangées de chaises vides.

Voyage au pays des tulipes

Trois inspecteurs de la division de la protection des végétaux du ministère fédéral de l'Agriculture ont quitté le Canada pour les Pays-Bas où ils examineront plus de 35 millions de bulbes de tulipes, d'une valeur de $2,000,000. Il est plus économique d'inspecter les bulbes sur place plutôt qu'aux postes de dédouanement du Canada.

C'est la faute aux oiseaux !

Le danger que présentent les oiseaux pour les avions à réaction sera étudié en détail par les représentants de 12 pays, dont l'Union soviétique, au cours d'assises à Kingston, en Ontario, du 2 au 5 septembre. Cette conférence sera sous l'égide du Conseil national de recherches du Canada. Au cours des récentes années, au moins deux avions à réaction commerciaux se sont écrasés à la suite de collisions avec des oiseaux. Huit chasseurs à réaction canadiens CF-104 ont été perdus par la même cause. Les dégâts subis par les avions d'Air Canada depuis 1959, à cause des oiseaux, dépassent les $2 millions.

Un capucin contre le fluor

Pour bien montrer que les opposants de la fluoration de l'eau potable ne se rencontrent pas seulement parmi les ignorants, un bon père capucin de la chapelle de la Réparation, à Pointe-aux-Trembles, signale à notre attention que l'Association des médecins américains a condamné la fluoration parce que celle-ci est une forme de médicamentation des masses. On aura compris que le bon père y va d'un coup d'encensoir pour le maire Drapeau, qui ne croit pas opportun de fluorer l'eau de Montréal. Mais en quoi le fluor peut-il nuire à l'eau bénite ?

Du travail pour les Montréalais

La Compagnie Churchill Falls (Labrador) vient d'annoncer l'octroi de contrats d'une valeur globale de plus de $5,600,000 à cinq entreprises canadiennes, dont trois sont de Montréal. Les trois compagnies situées dans la métropole du Canada sont la Canadian General Electric et la Canadian Westinghouse, de même que la Wire Rope Industries of Canada. Les deux premières firmes toucheront $4 millions pour la fourniture de 10 énormes transformateurs, tandis que la troisième fournira du matériel pour les lignes de transport d'énergie, au montant de $750,000.

Pour tuer le temps...

Entre dames

Une dame dit à une autre :

— Pauvre monsieur Dupont ! Depuis six mois, il est devenu complètement sourd.

— C'est affreux, ça !

— Oui. Heureusement, sa femme ne s'en est pas aperçue."

Très sincère

Ils se promènent, enlacés, à l'heure du crépuscule :

— Tu m'aimes ?

— Je t'adore, mon amour.

— Evidemment, soupire le galant en baissant le front, je ne suis pas aussi beau que Jules, je ne suis pas aussi intelligent que lui, ni aussi riche...

— Tout ça n'a pas d'importance, chéri. Mais qui est ce Jules dont tu parles !

— Un de mes amis.

Ah ! Est-ce qu'il a le téléphone ?

Et à Paris ?

Deux messieurs, un Parisien et un Marseillais, se promènent sur la Canebière :

— Voilà la cause du manque d'intelligence des Marseillais : le pastis ! dit le Parisien en désignant des consommateurs attablés aux terrasses des cafés.

Et l'ami de répondre :

— C'est exact. Et à Paris, qu'est-ce que vous avez comme excuse ?

Non, mais !

Un monsieur se présente à un guichet de la gare Centrale.

— Un aller et retour pour Rimouski, c'est combien ?

— Vingt dollars.

— Bon. Laissez-le moi à $15 et je vous le prends.

L'employé bondit :

— Je ne suis pas ici pour plaisanter !

— Vous avez tort de le prendre comme ça, fait le monsieur. Et, désignant les autres guichets, il ajoute :

— Après tout, vous n'êtes pas le seul installé ici.

Myopie

Monsieur Dupont est très myope et se rend un jour chez un opticien qui réussit à lui vendre une splendide paire de lunettes qu'il porte ce jour-là lorsqu'il arrive à son bureau :

— Et l'opticien a été formel, affirme Dupont à ses collègues, avec elles, je retrouve mes yeux de vingt ans.

Passe justement le directeur, qui tient à féliciter Dupont pour sa fière allure.

— Formidables, vos lunettes, mon cher ami, formidables ! Elles vous donnent un chic, une prestance !

Alors Dupont, se tournant vers ses collègues :

— Vous voyez, mes amis, même la femme de ménage a remarqué mes lunettes, et Dieu sait si elle est myope comme une taupe, elle !

Ça tourne rond

Le jeune Eric se couche sur le dos, puis à plat ventre, tout en chantant. A sa mère qui lui demande à quoi ce jeu se rapporte, l'enfant répond :

— Je suis un microsillon, je me joue sur les deux faces.

Galanterie

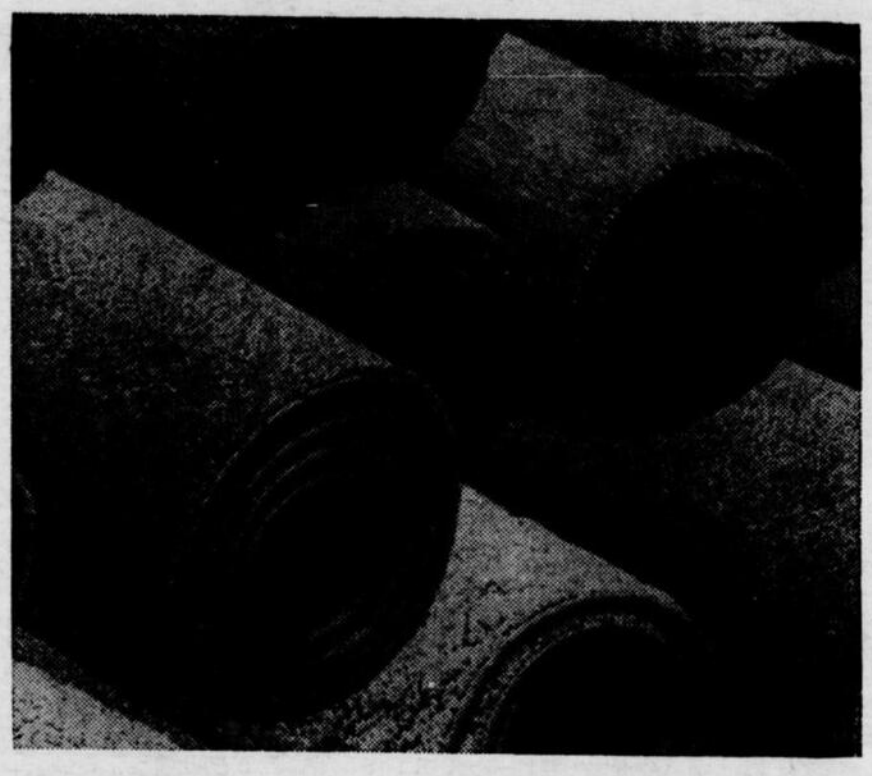
Un jeune commis a été chargé d'une commission pour madame Dubois de Merlecourt. Il arrive vers dix heures et trouve la dame en costume du matin. Alors il s'extasie :

— Ah ! Madame, lui dit-il, galamment, vous êtes comme les pommes de terre : délicieuse en robe de chambre.

VENTE avant inventaire

UNE QUANTITE CONSIDERABLE DE BALANCES
DE ROULEAUX DE TAPIS DOIT ETRE
VENDUE A DES PRIX INCROYABLEMENT BAS

20% à 50% DE RABAIS



Plus de 10,000 verges car. de tapis de qualité: Acrilan – laine – 501 DuPont Creslan – Fortrel – Viscose Herculon – Densilan – Propylon, etc.

Prix à compter $2.77 v.c.

Prélart émaillé
2 VERGES DE LARGEUR
Valeur régulière 89¢ SPECIAL 69¢ v.c.

Prélart coussiné
TYPE "CUSHION FLOOR"
2 ET 3 VERGES DE LARGEUR
Valeur régulière $3.49 SPECIAL $2.69 v.c.

TUILES LINOLEUM
Grandeur: 9" x 9"
Valeur rég. 16¢ SPECIAL 8¢ CH.

AUCUN DEPOT
Premier versement en septembre

Nous honorons les cartes CHARGEX

TOUTES LES VENTES SONT FINALES

Apportez au magasin les dimensions de vos pièces, nous vous dirons les quantités requises.



STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DE NOS MAGASINS

Ouvert tous les jours de 8 h. à 6 h.
Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9.30
Samedi 12 h.

ALIQUETTE (DE LAVAL) LTÉE

478 DES LAURENTIDES, PONT-VIAU 667-6150
60 OUEST, BLAINVILLE, SAINTE-THERESE 625-6312

Des boutons de manchettes qui prédisent le temps

PARIS. (A.F.P.) — Un astucieux spécialiste des gadgets a eu l'idée de lancer sur le marché des boutons de manchettes qui feront bientôt fureur.

Inventés par un jeune ingénieur breton, M. Paul Mercier, ces boutons indiquent le temps qu'il fera dans les 24 heures à venir.

Fabriqués dans une matière synthétique spéciale, ils deviennent verts si le temps promet d'être variable, rouges si la pluie menace et bleus si le beau temps est assuré.

Le choix le plus complet en

TAPIS • PRELARTS • TUILES

DE VRAIES ECONOMIES CHEZ

L.-P. FONTAINE & FRERE

CHARGEX

STORES de FENETRES
Toutes dimensions
A BAS PRIX

ALORS, N'HESITEZ PAS ! RENDEZ-VOUS CHEZ
L.-P. FONTAINE & FRERE

CHOIX DE PRELART DE QUALITE
89¢ · 99¢ · $1.09
LA VERGE CARREE

CARPETTES PRELART ARMSTRONG
Pour couvrir en entier
12 x 12 $19.95
12 x 15 $23.95

TAPIS NYLON BARRYMORE
BROADLOOM
SPECIAL $7.49 V.C.

TRES NOUVELLES
CARPETTES TAPIS
9 x 12 SPECIAL $88.95 CH.

1963 est, ONTARIO
523-1153

723 est, MONT-ROYAL
522-1155

Pour soumissions ou mesures à domicile

VENTE
50% de RABAIS

Jusqu'à épuisement du stock

Piscine MEDALLION d'aluminium anodisé

La piscine **MEDALLION** est fabriquée d'aluminium anodisé, elle possède un cadrage massif de 4" pour la Super et de 6" pour l'Ultra. Elle est plus durable parce qu'il n'y a aucune possibilité de rouille, donc aucun entretien. Tous les modèles sont équipés d'un revêtement à jauge 20. Garantie pour 10 ans, pas besoin d'être démontée pour l'hiver.



SUPER 18'	rég. $675	Spécial $325
SUPER 24'	rég. $849	Spécial $420
ULTRA 18'	rég. $800	Spécial $400
ULTRA 24'	rég. $950	Spécial $475
OVALE 30'	rég. $1750	Spécial $875

N.B. Toutes les commandes seront respectées jusqu'à épuisement du stock. — Un dépôt minime réservera votre piscine.

LIVRAISON IMMEDIATE

SOCIETE SPORTLAB INC.

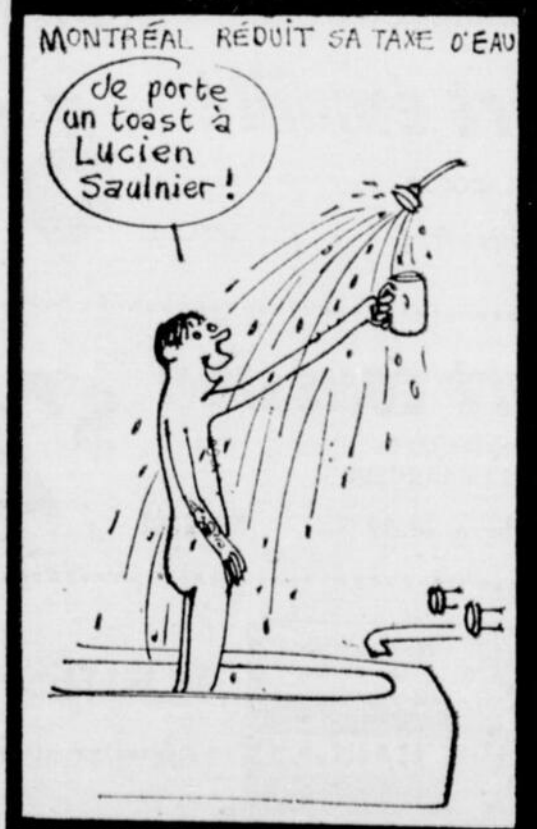
SPORT LAB

NORD	SUD
550 Curé-Boivin	2004 ch. Chambly
Ste-Thérèse Ouest	Jacques-Cartier
(Sortie 12 Autoroute des Laurentides)	
622-3300	679-7170

Ouvert tous les jours jusqu'à 9 h. p.m.
Samedi et dimanche jusqu'à 5 h. p.m.











Faire développer vos photos chez Express Film, ça peut vous mener loin!



Gagnez un voyage-photo!

Cet été, trois couples chanceux gagneront des billets d'avion pour Bruxelles, Paris, Rome et Londres, plus $500 d'argent de poche, plus un appareil-photo Kodak Instamatic 124, plus 20 rouleaux de film Kodacolor ou Ektachrome, plus le développement gratis de ces films par Express Film, plus un album spécial pour ces photos d'Europe! Envoyez votre bulletin avec votre prochaine commande. Participez souvent. Bonne photo, et, qui sait ...bon voyage!

VOUS GAGNEZ A TOUT COUP!
Gagnez du temps: Express Film retourne le soir même les photos reçues le matin. Et il suffit de tout déposer dans la boîte aux lettres. Gagnez de l'assurance: vous êtes sûr de vous, grâce aux techniques modernes d'Express Film. Et nous vous créditerons les photos non réussies. Gagnez de l'argent: vérifiez, comparez... vous verrez que les prix Express Film sont imbattables.

SABENA
LIGNES AÉRIENNES BELGES

"Comme d'ordinaire, Express Film parle ma langue! La meilleure qualité et un voyage en Europe en plus, ça, ça colle."



RÈGLEMENTS DU CONCOURS:

1. Le concours s'adresse à tous les résidants du Canada, sauf les employés d'Express Film Service Inc., ses agences de publicité, l'organisation indépendante qui jugera le concours et les membres de leurs familles immédiates.
2. Pour participer, inscrivez en lettres moulées vos nom, adresse complète et numéro de téléphone sur le coupon prévu ou sur une feuille de papier ordinaire et envoyez-le avec votre prochaine commande à: Express Film Service Inc., Case Postale 9500, Montréal 101, P.Q.
3. Il y aura 3 gagnants. Chaque prix comprendra le transport aérien pour deux personnes à Bruxelles, Rome, Paris et Londres via Sabena Lignes Aériennes Belges, plus $500 d'argent de poche, un appareil de photo Kodak Instamatic 124, 20 films Ektachrome ou Kodacolor et leur développement, et un album de photos.
4. Le concours commence le 10 mai 1969 et se termine à midi, le 15 octobre 1969. Les participations éligibles seront choisies les 4 juillet 1969; 15 août 1969; et 15 octobre 1969. Les participants choisis devront d'abord répondre correctement à une question d'habileté dans un laps de temps limité. Toutes les décisions des juges en rapport avec ce concours seront sans appel.
5. Toutes les participations deviennent la propriété d'Express Film Service Inc., qui n'échangera aucune correspondance avec les concurrents mais qui se réserve le droit de publier les noms, adresses et photographies des gagnants.
6. Ce concours est sujet à tous les règlements et lois fédéraux, provinciaux et locaux.



M. Robert Hauerstock, 2755 Ave. Kent, Montreal, P.Q.



Second gagnant... vous?



Troisième gagnant... vous?

express film service inc.

Case Postale 9500, Montréal, P.Q.

Veuillez m'inscrire au concours voyage-photo!

Nom

Adresse

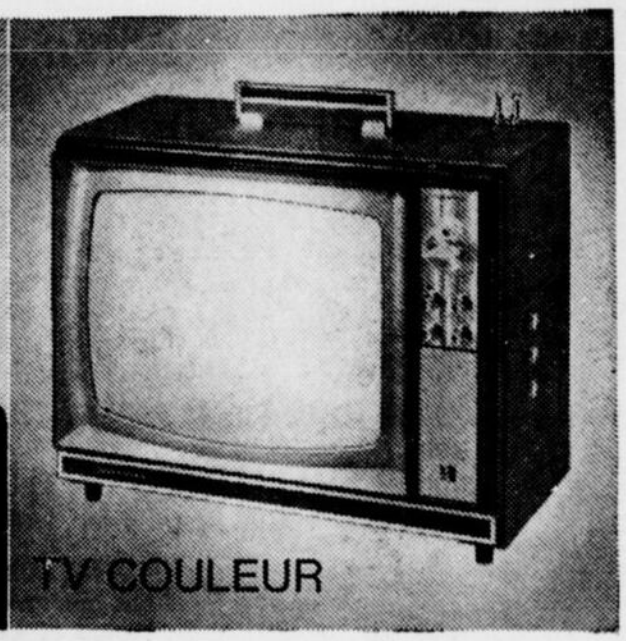
Ville

Prov.

N.B. Si l'enveloppe ne se trouve pas dans cette publication, écrivez-nous ou téléphonez à 849-5231 (Montréal).

Un Autre Gagnant Sportsman





M. Rosaire Girard de la rue Ste-Marguerite à Trois-Rivières avait déjà l'intention de s'acheter un **téléviseur couleur** lorsqu'il a trouvé ces coupons gagnants dans son paquet de Sportsman. La chance ne pouvait lui sourire à un meilleur moment.

On compte déjà 62,805 gagnants Sportsman au Canada!



FORMAT RÉGULIER FILTRE

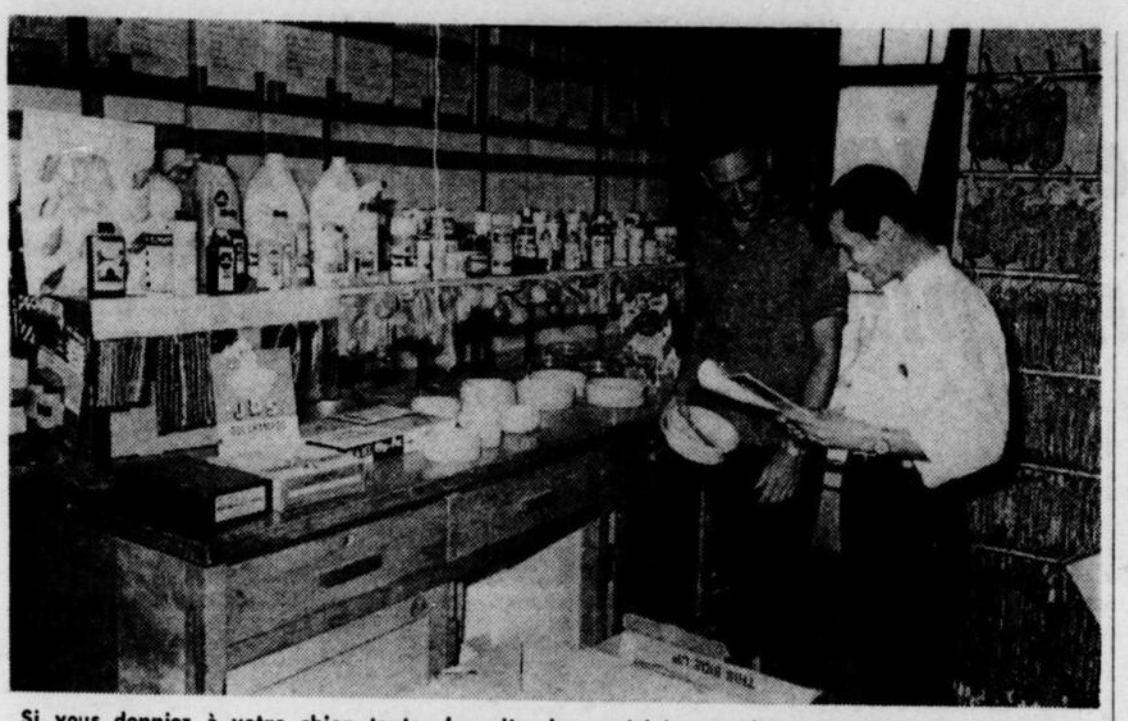
KING SIZE FILTRE

FORMAT DE POCHE 3¢ DE MOINS QUE LES KING SIZE

FORMAT RÉGULIER BOUT UNI

La Famille Sportsman
un tabac à pleine saveur

RECHERCHEZ CES DEUX FEUILLES D'OR • NOTRE GARANTIE DE QUALITÉ •



Si vous donniez à votre chien toutes les vitamines qui lui sont nécessaires, voici la collection que vous auriez.

Un chien coûte plus cher qu'un enfant

par Marcel LAMARCHE

Plusieurs personnes se plaignent du prix, parfois exorbitant, qu'il en coûte pour élever un enfant. Ce qu'elles ignorent cependant c'est que, pour élever un chien, ce prix est dans certains cas — mis à part les frais d'accouchement et frais médicaux — plus élevé.

L'exemple le plus frappant est celui des jouets : le prix moyen pour un jouet de chien est de 1 dollar tandis que les jouets pour enfants se vendent à compter de 19¢ chacun. Quant aux colliers et laisses pour enfants et pour chiens, leur coût de revient est à peu près le même, soit 2 dollars chacun en moyenne. Un propriétaire de boutique, qui se spécialise dans les articles pour chiens, nous a dit toutefois qu'il vendait beaucoup plus de laisses et de colliers pour chiens que pour enfants. "Les gens hésitent à acheter une laisse pour enfant puisque ce n'est pas nécessaire", a-t-il précisé.

Un article indispensable pour un caniche ou un poméranien, par exemple, est un amincisseur. Or, le prix de cet article est de $20 et il n'est pas nécessaire pour un bébé.

Chers, ces bottillons !

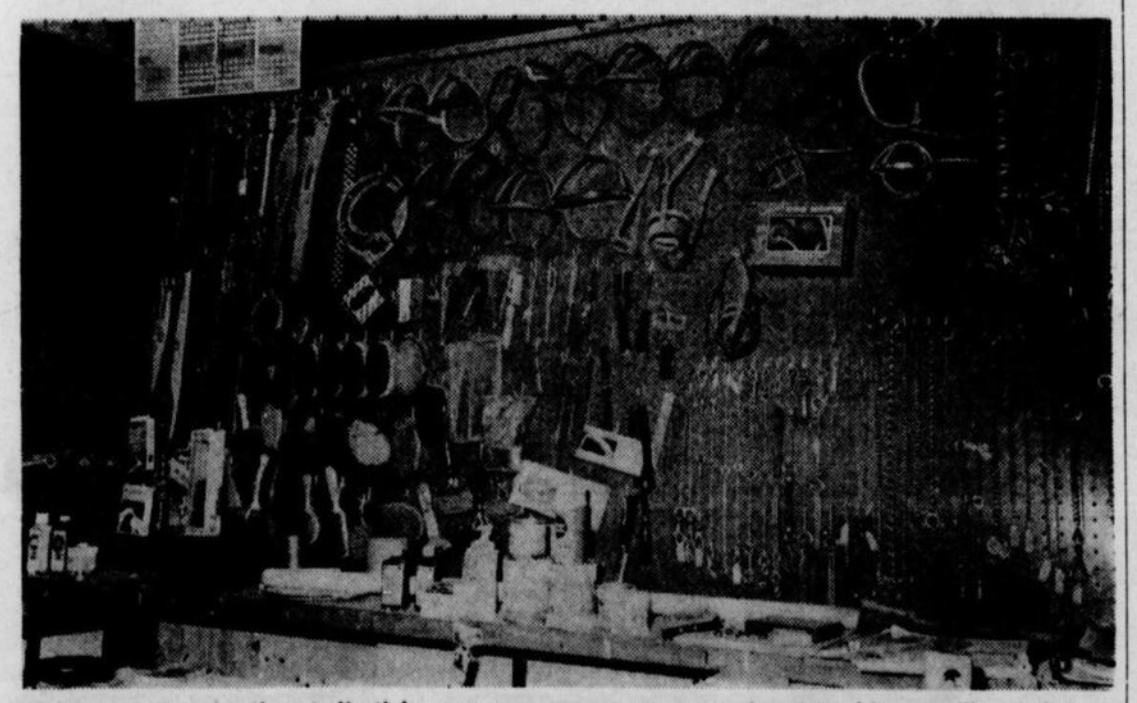
Les bottillons pour enfants se vendent 98¢ la paire, tandis que les bottillons pour chiens coûtent en moyenne $1.50. Le savon : $1 pour les chiens, 19¢ pour les enfants.

Un caniche ou un poméranien ne peut évidemment pas sortir l'hiver sans être vêtu d'une couverture. Il en coûte environ $25 pour un chien, contre $3 pour un enfant. Il ne faut pas oublier non plus que ce spécimen de chien doit être tondu tous les 15 jours et on doit fréquemment lui couper les griffes pour l'empêcher d'effilocher les tapis.

Donc, les ménagères découragées par les dépenses de toutes sortes qu'occasionne un enfant peuvent se consoler en pensant qu'il en coûte parfois autant sinon plus pour élever une bête, sans compter que la récompense est beaucoup plus grande dans le premier cas.



Ceinture sanitaire pour chien.



Voici un autre assortiment d'articles que vous pouvez procurer à votre chien : colliers, chaînes, laisses, harnais, etc.

Les Esquimaux deviennent sérieusement radio-actifs

OTTAWA. (A.F.P.) — La race esquimaude sera-t-elle la première à subir en profondeur les dommages de la radio-activité ?

On peut le supposer à la suite d'une étude faite dans le nord de l'Alaska, région particulièrement exposée puisqu'elle se situe à mi-chemin des zones où Américains et Soviétiques ont expérimenté leurs armes nucléaires.

L'examen des hommes d'un village esquimau a révélé qu'ils avaient absorbé un taux de "césium 17" beaucoup plus élevé que le niveau généralement considéré comme un seuil dangereux dans les installations nucléaires.

Le "césium 17" tombant des nuages radio-actifs se dépose sur les lichens de la région dont se nourrit le caribou, animal qui est aux Esquimaux ce qu'est le boeuf dans d'autres régions : l'aliment de base.

COURS
PAR
CORRESPONDANCE
TENUE DE BUREAU ☐
FORMATION DE CHEF ☐
SOCIOLOGIE ☐
PSYCHOLOGIE ☐
COURS SECONDAIRE ☐
8e à 12e année
Scientifique · Général · Commercial
L.P.J.–3-8-69
Prospectus s.v.p.
Nom .....
Adresse .....
842-1791
INSTITUT ALIE
4364, rue St-Denis, Montréal 131

$1,000
rapporte jusqu'à
7¾%
avec les
Dépôts à Terme
de la
Banque de Montréal.

Pour réaliser l'intérêt maximum de 7¾% par année, vous déposez $1,000 (ou plus), et vous les laissez en dépôt pendant plus de deux ans. L'intérêt est porté à votre compte semestriellement les 30 avril et 31 octobre.

Pour des termes de moins de deux ans, réalisez 7% par année, avec un dépôt minimum de $1,000 sur une période d'un à deux ans ou avec $5,000 pour 30 jours ou plus.

Banque de Montréal
La Première Banque au Canada

Le pire marasme scolaire du Québec

La moitié des enseignants quittent Val-d'Or pour ne plus y revenir

par Roger NADEAU

"Ailleurs, on fait quelque chose, et je dis : bravo ! Je dis même : bravissimo ! Mais, dans l'Abitibi-Est, on ne fait rien. C'est zéro ! zérissimo ! Et, pourtant, à Val-d'Or, ça presse. Un nouvel hôpital, ou au moins l'agrandissement de l'hôpital actuel, ça urge. Une autre chose qui urge, c'est la construction d'une polyvalente. En septembre, ça va craquer à l'école Monseigneur-Desmarais."

Madame Adrienne Gauthier, présidente du Comité des citoyens de Val-d'Or, me parle ainsi dans une interview.

A Val-d'Or, ça va très mal dans des domaines d'importance capitale, notamment dans celui du soin des malades et dans celui de l'enseignement aux enfants. C'est ce qui ressort d'une enquête que LE PETIT JOURNAL a faite dans cette ville de l'Abitibi. La semaine dernière, un texte et des photos montraient jusqu'à quel point l'hôpital de Val-d'Or est inhospitalier. Par suite de cette situation, des gens meurent qui normalement auraient dû vivre plusieurs années encore. Cette semaine, nous parlons de la crise scolaire à Val-d'Or, crise qui est pire que partout ailleurs au Québec.



ADRIENNE GAUTHIER
"... les enfants sont nerveux, malades, c'est pas un cadeau !"

Elle précise que les **"2,323 enfants du secondaire dans la région de Val-d'Or ont vécu dans des conditions atroces l'année scolaire 1968-1969"**, que **"360 élèves ont été forcés d'abandonner l'école"** et que **"près de la moitié des enseignants quittent cet été la région de Val-d'Or avec l'intention bien arrêtée de ne pas y retourner en septembre".**

Nous vivons les moments historiques de l'exploration de la Lune, mais, à Val-d'Or, dans le domaine de l'éducation, ça va de mal en pis.

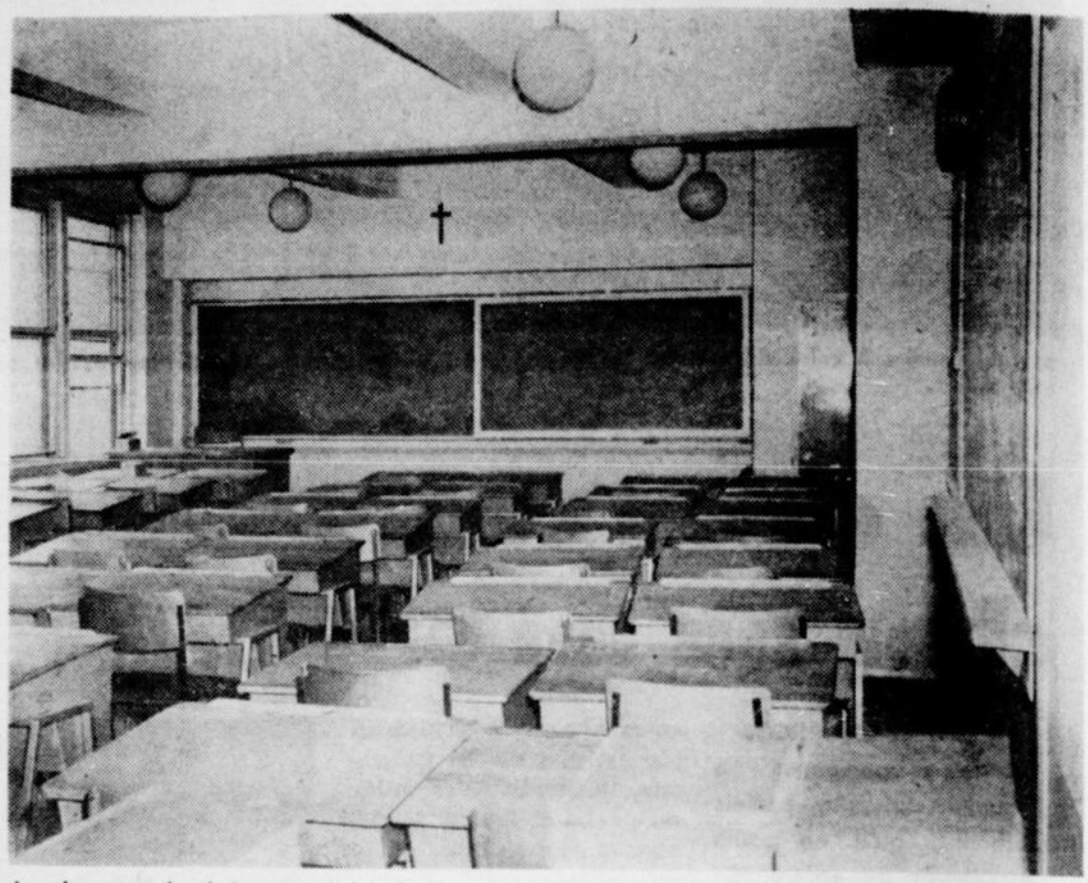
Madame Adrienne Gauthier et son Comité des citoyens ne sont pas les seuls à trouver que la situation est anormale. Ainsi, le conseil scolaire de Val d'Or soutient ceci :

M. Cardinal ne bouge pas

"Relativement à la construction de la polyvalente, toutes les étapes pour les plans et devis ont été franchies. Il ne manque que la signature de l'honorable ministre de l'Education pour procéder à l'appel d'offres."

Hélas, le ministre de l'Education, il paraît que ça n'est pas facile de lui parler . . . Et il paraît qu'il ne répond pas toujours aux lettres . . . Et il paraît qu'il ne répond pas toujours aux télégrammes . . .

Adrienne Gauthier a envoyé quelques télégrammes à **"Jean-Guy Cardinal, l'honorable ministre de l'Education"**, mais, comme dirait Yvon Deschamps, les télégrammes, **"qu'ossa donne ?"**



Le plus vaste local de cours à l'école Monseigneur-Desmarais, à Val-d'Or, une école qui reçoit près de 2,000 élèves, alors qu'elle a été conçue pour en recevoir quelque 500 !

M. Cardinal ne semblant pas s'apitoyer sur le sort des enfants de Val-d'Or, le Conseil scolaire de Val-d'Or et le Comité des citoyens de Val-d'Or sont allés, pendant cinq mois, frapper à d'autres portes —, au Parlement de Québec, mais ça n'a rien donné.

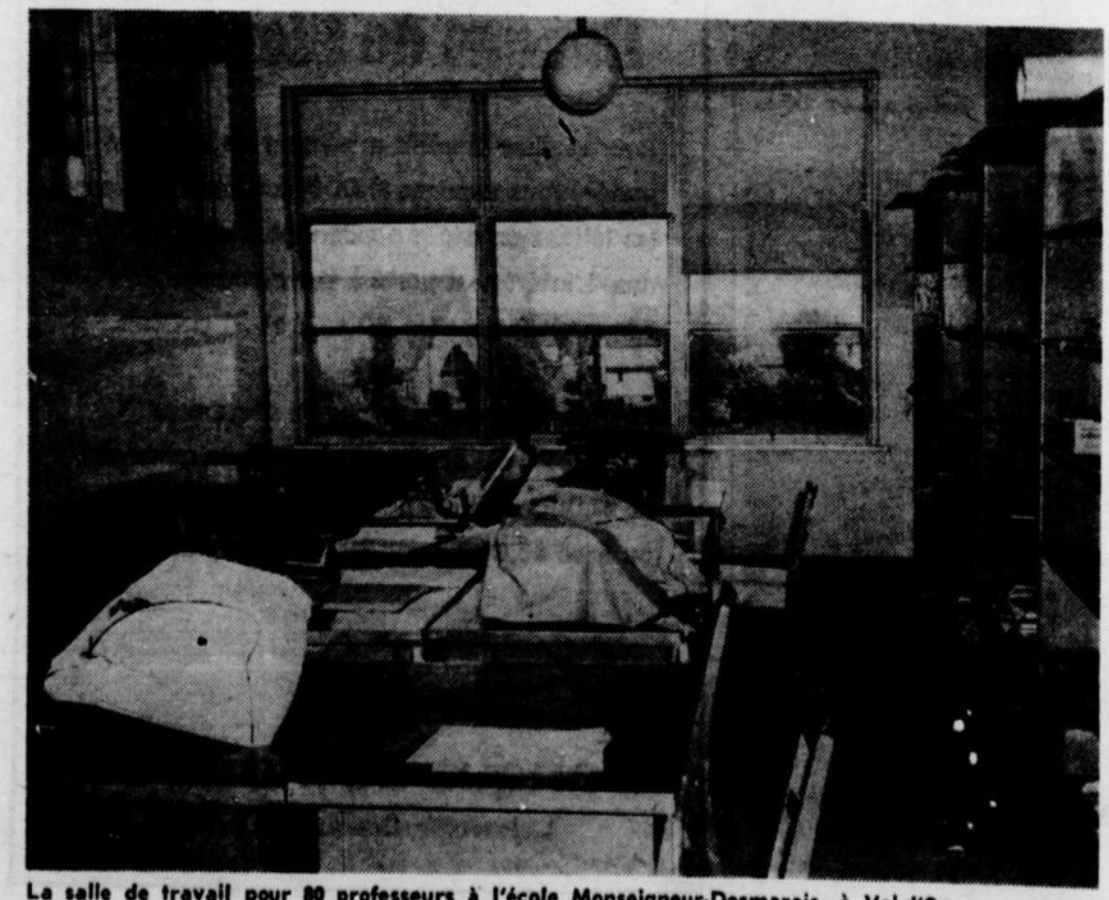
Que faire devant pareille désinvolture des gens en place ? Se révolter ?

On peut être sûr que la semaine dernière la révolte grondait chez des dirigeants municipaux et scolaires à Val-d'Or. Cependant, samedi après-midi, la colère a diminué. En effet, samedi après-midi, Adrienne Gauthier, des membres de son comité ainsi que d'autres personnes ont pu parler au Premier ministre Bertrand, à l'aéroport de Val-d'Or. M. Bertrand leur a dit : **"Je me chargerai personnellement de rencontrer M. Cardinal afin que vous parveniez à lui faire vos représentations."**

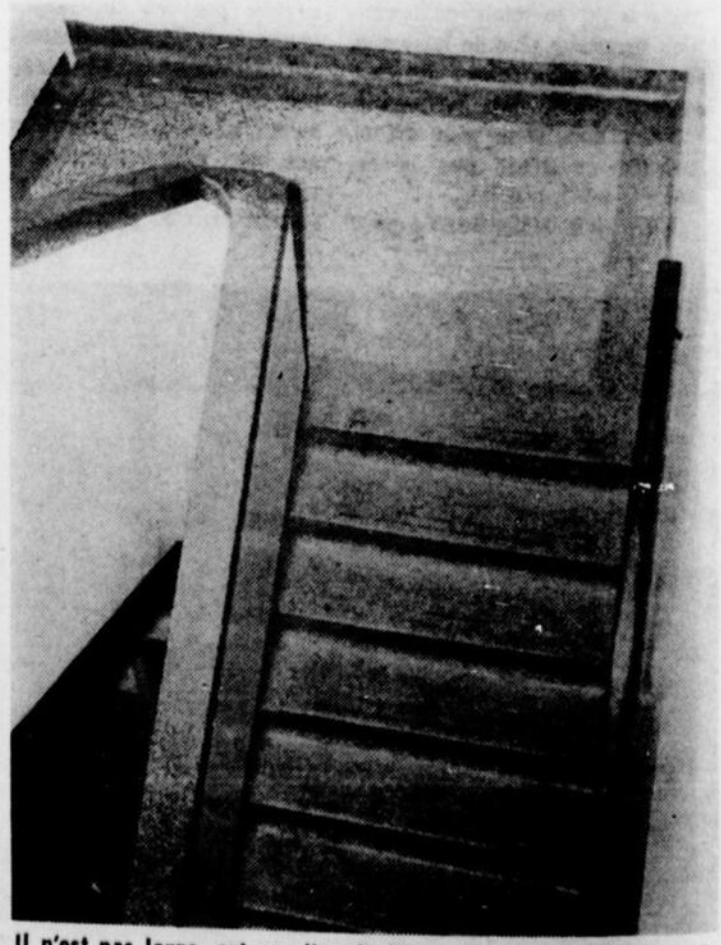
Les classes dans des taudis

C'est tellement tassé à l'école Mgr Desmarais que le conseil scolaire de Val-d'Or est obligé d'installer des classes dans des sous-sols d'église et même dans des taudis.

"Les enfants sont nerveux, malades, me dit Adrienne Gauthier. **A l'école Mgr-Desmarais, ils sont tassés comme des sardines. Dans d'autres locaux, que** nous sommes obligés de louer, ce n'est pas mieux. Les enfants sont nerveux, malades. **Ils abandonnent l'école. Et quasiment la moitié des professeurs ne veulent pas revenir en septembre. A une époque où il est si important d'instruire** les jeunes, **à une époque où** nous **dépensons une fortune pour** que **nos jeunes reçoivent l'éducation à laquelle ils ont droit et** dont **ils ont besoin, le ministère** de **l'Education se moque de** nous — **et il se moque de nous** avec **notre argent. Mais j'ai** bon **espoir que M. Bertrand** et le **peuple du Québec, vont forcer l'honorable ministre de l'Education à se conduire de** façon **honorable. Ça presse,** car ça **frise la catasetrophe,** chez **nous."**

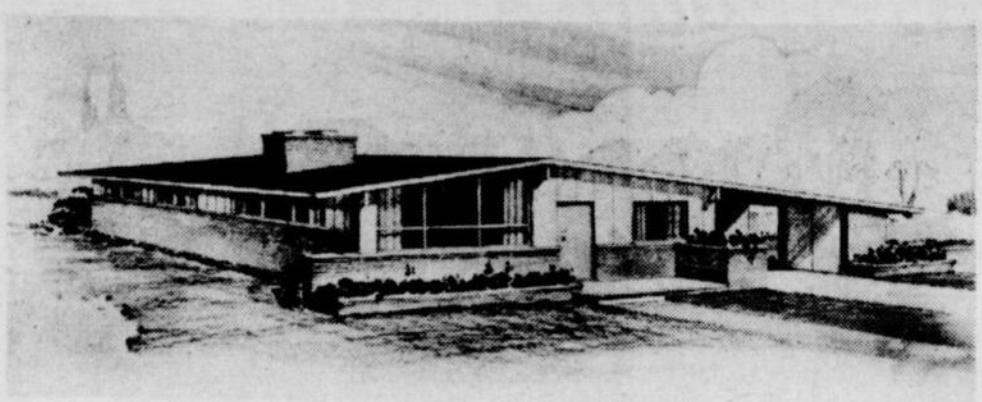


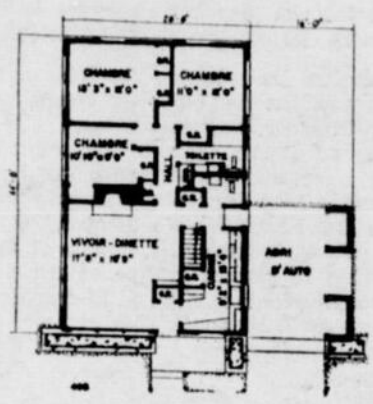
La salle de travail pour 80 professeurs à l'école Monseigneur-Desmarais, à Val-d'Or.



Il n'est pas large, cet escalier de l'école Monseigneur-Desmarais, à Val-d'Or. Pourtant, près de 2,000 élèves doivent l'utiliser plusieurs fois par jour. On a évidemment la queue leu leu et les embouteillages . . .

la maison de la semaine





Le foyer de pierre domine la salle à manger. Le bord de la pièce, avec le plafond, la grande fenêtre panoramique, le cabinet muré, présente l'aspect d'un atelier. Le vestibule renferme un grand vestiaire et facilite l'accès à toutes les pièces. Les chambres à coucher ont de grandes fenêtres et les penderies sont fermées par des portes coulissantes.

☐ *Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine. Modèle* **$25.00**

☐ *Je désire recevoir le catalogue "Ma maison" qui contient plus de 85 plans* **$1.00**

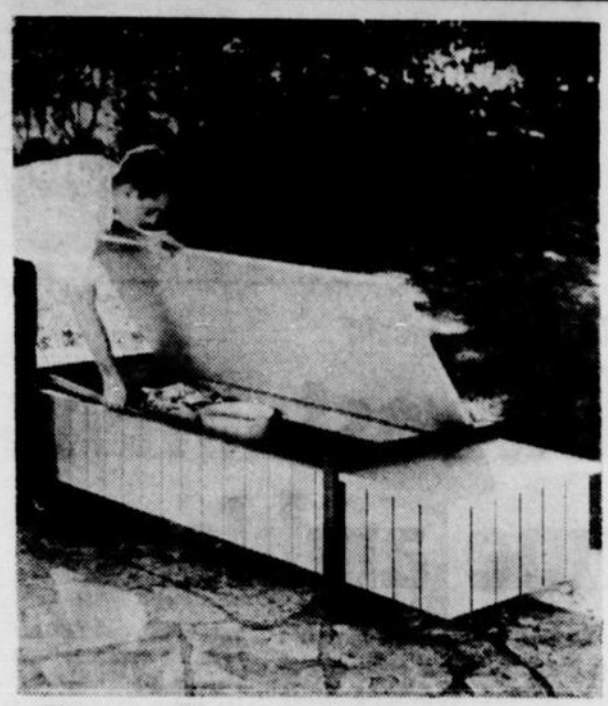
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ .....
(ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

LE PETIT JOURNAL

5460, avenue Royalmount — Montréal 307

Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

le coin du bricoleur



Banc d'entreposage

Voici une solution à vos problèmes de rangement : un joli banc de terrasse où vous garderez à portée de la main vos outils de jardin, les coussins et tout l'équipement du patio. Ce banc d'entreposage est fait de contre-plaqué avec quelques 2" x 4" pour les supports et les pattes.

Le coin du bricoleur

5460, avenue Royalmount — Montréal 307

Veuillez me faire parvenir les plans de bricolage No **$1.00**

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ .....

Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

A 13 ans, on vient de le déclarer "génie national"

BONN (Matekalo) — A Munich, un garçon de 13 ans, confirmant que la valeur n'attendait pas le nombre des années, a été officiellement déclaré "génie national" par les services de l'Education Nationale.

On a voulu ainsi l'empêcher de partir aux Etats-Unis pour poursuivre ses études.

Elmar Eder, en effet, comprenait déjà à l'âge de 9 ans la théorie d'Einstein sur la relativité.

On avait pensé tout d'abord qu'il était trop jeune pour suivre les cours à l'université de Munich, mais son père, physicien, menaça d'aller s'établir avec sa famille en Amérique.

Elmar est le deuxième "plus jeune étudiant du monde".

Le premier est un Russe; il a été admis à l'Université de Moscou, dans le cours de mathématiques, cette année, alors qu'il n'a pas 13 ans !

AUBAINES "MOTOS"

Voici la vente de motos et d'accessoires de votre vie ! NOTEZ BIEN CES PRIX ! Aubaines sensationnelles sur motos et nombre d'accessoires indispensables pour rendre vos randonnées encore plus amusantes et intéressantes ! Venez sans tarder examiner ces offres remarquables. Vous ne reverrez jamais d'autre vente semblable . . . empressez-vous d'en profiter !

	Prix ord.	Prix de "Vente Motos"
6 BSA Firebird (1968)	$1,452	$1,199
4 Honda C 201	349	198
6 Harley-Davidson 350 ss Sprint (1969)	995	799



GAGNEZ!

Vous pouvez gagner des prix fabuleux durant la vente "Motos" de Bentley ! Chaque client a la chance de gagner un magnifique voyage en Europe par BOAC/VC 10, ainsi que des douzaines de disques London microsillons présentant vos artistes préférés. Et il y aura du 7-UP gratuit pour tous les clients !

La sensationnelle vente "Motos" de Bentley commence le 24 juillet et durera jusqu'au 4 août. Ne la manquez pas !

	Prix ord.	Prix de "Vente Motos"
Casque HR de renommée mondiale	$27.50	$9.95
Blouson vinyle noir	21.00	8.95
Casque Grand Prix	23.95	7.95
Miroir	3.00	.95
Casque White Peak	10.95	2.95

	Prix ord.	Prix de "Vente Motos"
Porte-bagages moto	$10.00	$6.75
Sacoche de selle Honda (simple)	4.95	2.25
Sacoches de selle (paire)	18.50	7.79
Couvre-selle Honda	7.95	4.25
Porte-bagages scooter	11.95	4.95
Huile à moteur Valvoline	.80	.19

	Prix ord.	Prix de "Vente Motos"
Sac Honda	$3.95	$1.98
Gants	2.95	.98
Sac de pare-brise	1.95	.47
Housse Universal contre pluie et poussière	6.95	1.98
Miroir	4.95	1.98
Moufles auto-neige	7.50	2.95

BENTLEY'S CYCLES ET SPORTS 255 Ouest Beaubien, 273-9573



Le Saint-Vincent

Un restaurant avec une ambiance jeune

La petite rue Saint-Amable où chaque soir d'été de jeunes artistes exposent leurs oeuvres, débute place Jacques-Cartier pour se terminer cinq à six cents pieds plus loin à la rue Saint-Vincent.

C'est là, sur le trottoir opposé, qu'habite "le Saint-Vincent" dans un vieil édifice plutôt miteux où les travaux de restauration se sont limités aux strictes nécessités. Deux salles assez vastes offrent des entrées séparées et communiquent de l'intérieur par un court corridor. La pièce de gauche ouverte au soleil et à la brise est séparée du trottoir par une balustrade, ce qui lui confère un vague aspect de café-terrasse. Chaque soir à partir de huit heures, de jeunes chansonniers et des artistes-aspirants se succèdent au micro dans cette section du restaurant où l'on sert apéritifs, vins, boissons et un mini-menu de sandwiches. La clientèle est jeune et bohème. Les plus-de-quarante n'y sont pas à leur place et se sentiront plus à l'aise dans la partie de droite du "Saint-Vincent".

Rien de luxueux

Cette section, comme sa voisine, est loin d'être fastueuse. On a disposé au petit hasard quelques pièces antiques et plutôt baroques : une vieille porte de bois aux panneaux sculptés, un vitrail qui semble représenter Jacques Cartier. Les colonnes en tuyau de fer supportent quelques haut-parleurs recouverts de papier aluminium froissé. Les fils électriques courent au plafond. Les "lustres" sont des tuyaux de poêle aux côtés perforés, suspendus par des fils de fer tordus. Sur les murs, quelques peintures du Vieux Montréal.

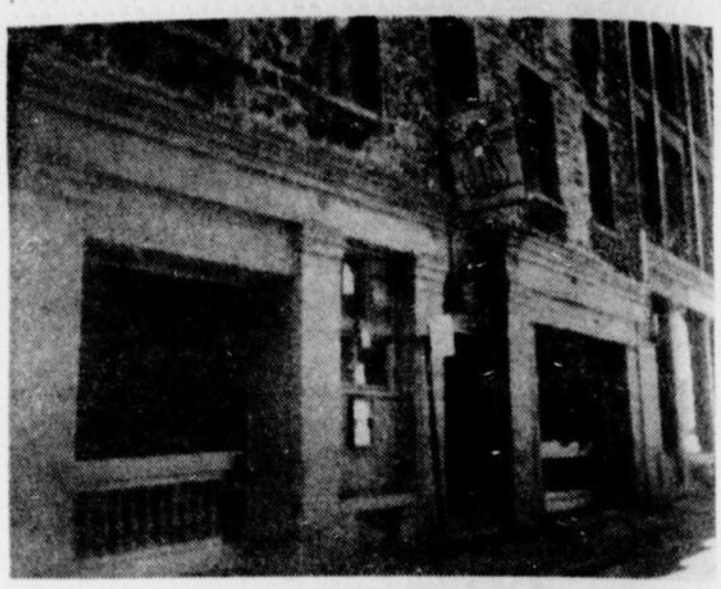
Le menu n'est guère élaboré. Nous avons d'abord commandé l'assiette de hors-d'oeuvre (.75), bien garnie, groupant divers pâtés et saucissons, olives, huitres, homard et anchois (le tout en conserve). La soupe à l'oignon était marquée à $1.00, alors qu'ailleurs elle coûte en général de .70 à .90 seulement. Je l'ai tout de même essayée et j'ai bien fait, car elle était superbe. Servie brûlante dans une jolie terrine, sa consistance était parfaite et son goût excellent.

Sans prétention

Comme assiette principale, on nous a servi le Spécial Saint-Vincent ($1.75) et la poularde aux champignons ($2.00). Le spécial, c'était simplement un boeuf haché présenté avec une sauce légère aux champignons et garni de quelconques petits pois (encore en conserve). La poularde consistait en une assez généreuse portion de viande blanche et sans goût, servie sur un lit de riz trop dur, nappée d'une soupe condensée aux champignons (probablement Campbell), servie avec des haricots jaunes (la Ferlandière) et des petits pois verts (Heinz). Malgré l'absence de saveur, le plat n'était pas méchant, et s'il n'excitait aucunement les papilles, il suffisait tout de même à satisfaire l'appétit.

Nous avons décidé de sauter complètement par-dessus le dessert et le café.

En somme, le Saint-Vincent offre une halte peu coûteuse à ceux qui veulent visiter le Vieux Montréal. On s'y restaure à bon compte et sans trop se soucier de sa tenue vestimentaire, car ni la cravate ni le gilet ne sont de rigueur. La jeune clientèle de la maison ne s'en soucie guère.



Le restaurant Saint-Vincent n'est séparé de la rue que par cette balustrade, à laquelle viennent s'appuyer le soir les jeunes qui veulent entendre les chansonniers à l'intérieur.

Le carnet du gastronomade

• Dans le Vieux Montréal, l'excellent restaurant **"Le Petit Havre"** qui avait été incendié il y a plusieurs mois est à s'installer dans un nouveau et vaste local voisin de l'ancien.

• Plusieurs changements au **Reine-Elizabeth.** L'hôte de la maison, M. Nelson Vermette, est transféré au Hilton-Singapore. C'est M. Jean Legoff qui le remplacera, tandis que M. Jacques Ferrière assumera à la place de ce dernier la gérance des bars et restaurants.

Nouvelle façon de faire disparaître les "taches de vin"

La médecine du 20e siècle se montre encore incapable de déterminer l'origine des taches de vin sur la peau. Nos médecins savent pourtant que ces taches de couleur, appelées aussi "envies" ou "angiomes", sont congénitales et qu'elles sont causées par une accumulation de vaisseaux sanguins dans l'épiderme du visage et du cou.

Ils savent également qu'elles ne sont d'aucune utilité. Mais préciser pourquoi ces vaisseaux sanguins s'accumulent, et enfin comment traiter cette maladie, voilà des questions qui jusqu'ici sont restées sans réponse.

Etant donné que les angiomes ne changent ni le contour ni la texture de la peau, les praticiens de la chirurgie esthétique estiment qu'essayer d'enlever la peau décolorée, voire la traiter autrement qu'en masquant la couleur, créerait de nouveaux problèmes esthétiques beaucoup plus sérieux.

Mais comment donc effectuer le changement de couleur ?

On peut procéder de deux façons. Primo, par les cosmétiques. Secundo, par l'introduction au niveau du derme de colorants convenables, ce qui réglerait le problème d'une façon plus permanente.

Or, c'est justement cette méthode par injection qui a suscité l'intérêt des ingénieurs du Conseil national de recherches. Ils ont réussi à mettre au point un instrument expérimenté actuellement par un praticien de la chirurgie esthétique, à Toronto, et qui ouvre de nouvelles perspectives pour ceux qui sont affligés de ces taches.

C'est en 1964, au Hospital for Sick Children, que commencèrent les traitements d'après les techniques mises au point par le Dr Thomson : jusqu'ici 70 enfants ont profité des recherches sur les taches de vin.

Le Dr Thomson nous assure que les médecins sont maintenant capables d'introduire le colorant dans la peau sans aucune difficulté et avec d'excellents résultats. Mais, à mon avis, il ne s'ensuit pas forcément que ce traitement réussira parfaitement.

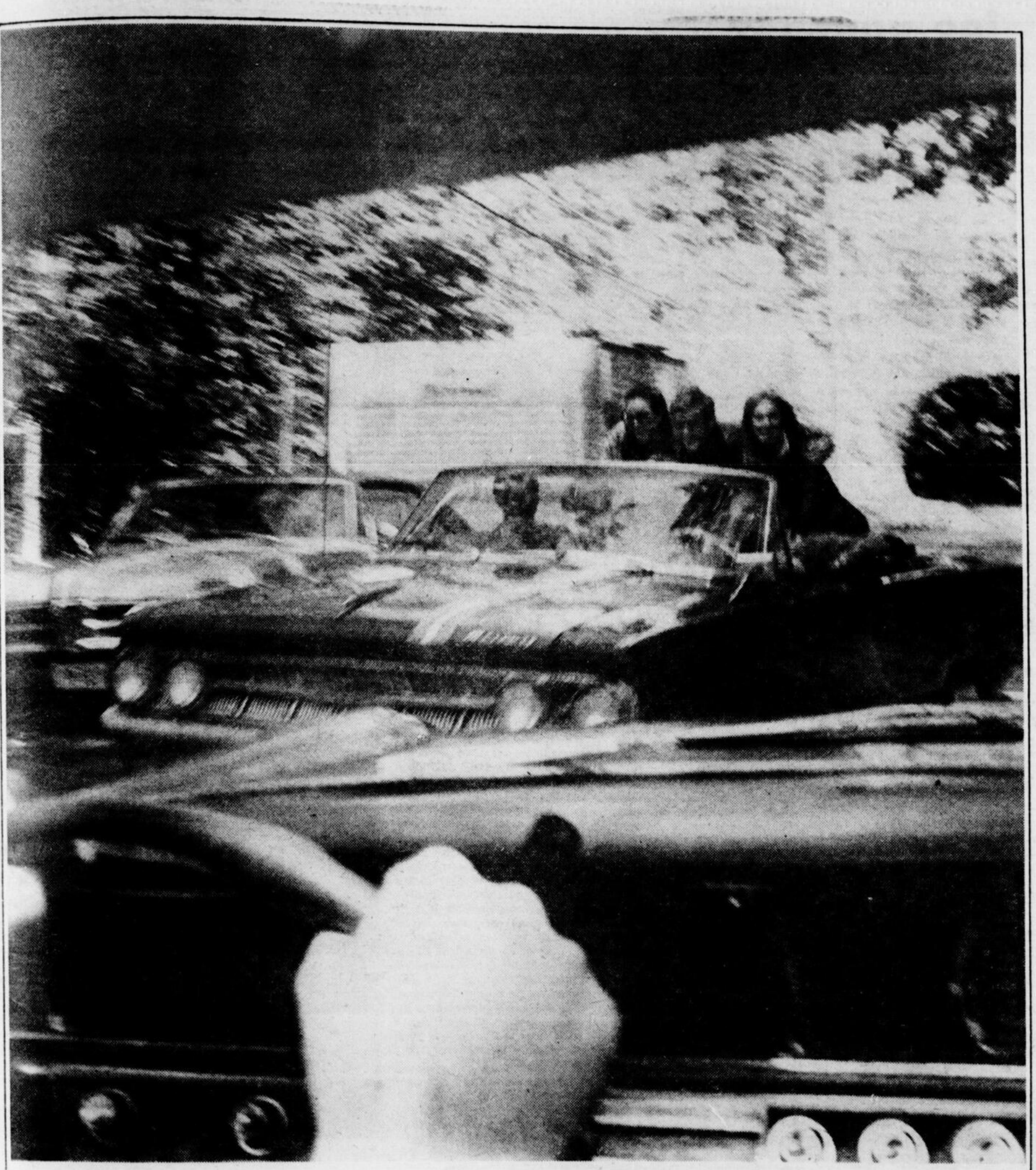


Une tache de vin dans le visage, c'est un petit drame.

PHOTOS
DE MARIAGE
SPECIAL
10 PHOTOS
ALBUM INCLUS $35
HATEZ-VOUS
RESERVEZ IMMEDIATEMENT !
Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.
PHOTOS POUR VISA ET PASSEPORT
SERVICE 10 MINUTES
Imprimons aussi faire-part en thermogravure
LA PHOTO MODÈLE
1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)
POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR :
524-3745



Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes
VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil
Lunettes et réparations
J.A. RACETTE
opticien d'ordonnances
6528, rue ST-DENIS, Montréal 326
Téléphones : 272-9572 • 272-9014
VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE
MEMBRE
Heures d'affaires :
SOIRS: MAR., MERC. et VEN. de 7 h. à 9 h.
AUTRES JOURS: de 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI: de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.
BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS



bande de ♯ ♪ ⊠ √ ♩ têtes folles!

Aller se balader comme ça sur la route à huit dans une vieille bagnole tout juste bonne pour la ferraille . . . et s'imaginer qu'on peut doubler n'importe quoi, même dans une côte . . . L'autre écervelé ne vaut pas mieux : il se prend pour le roi du milieu de la route avec sa roulotte zigzagante et mal attachée . . . Personne n'a le droit de tuer sur la route, pas même les têtes folles !

Même si vous croyez avoir raison, comme les autres, vous avez une chance sur 13

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

65-012

les voyages

Au Cap-au-Corbeau

Le premier village de vacances familiales

Le Balcon Vert, premier village de vacances familiales du Québec, vient de naître, au flanc du Cap-au-Corbeau, dans Charlevoix. Il domine, en face de l'Ile-aux-Coudres, le Saint-Laurent, la verte vallée de la rivière du Gouffre et la coquette ville de Baie-Saint-Paul, située sur la rive nord, à 60 milles à l'est de Québec.



Seize maisonnettes peuvent accueillir 64 pensionnaires et un terrain peut recevoir une centaine de campeurs.

Il s'agit là d'une expérience destinée à mettre le plein air à la disposition de la famille à revenu moyen. C'est une entreprise du Touring Club du Québec, fondé, l'hiver dernier, sur les modèles des Touring Clubs.

Il importe à notre économie, affirme l'abbé Tremblay, que le Québécois moyen passe ses vacances au Québec. Mais il importe surtout à nos familles, dit-il, qu'elles trouvent, au Québec même, les installations de plein air nécessaires à de vraies vacances familiales.

Les endroits magnifiques ne manquent pas au Québec. Pour sa part, Charlevoix, région pauvre d'industries et de terres fertiles, est par contre extrêmement riche de beautés de toutes sortes et, partant, de possibilités d'aménagement touristique. Autour de ce joyau de la nature gravite une population croissante qui s'urbanise et qui atteint, aujourd'hui, un million d'habitants. Il est temps, dit l'abbé Tremblay, de consacrer cette terre à sa vraie vocation : le tourisme. Et le tourisme, en 1969, ne peut plus se limiter à l'accueil d'étrangers plus ou moins fortunés. Il doit viser tout autant à accommoder les visiteurs du pays. L'initiative du Balcon Vert est un début en ce sens.

Pas de soucis de ménage

Ce village de vacances familiales comprend 16 maisonnettes pouvant loger 64 personnes. Certaines sont pourvues de services sanitaires particuliers. D'autres, de services communs. Le village comprend aussi une salle à manger commune et un service de divertissements pour les enfants. Ainsi, la mère est à la fois déchargée de la cuisine et du soin des enfants dans la mesure où elle le désire.

Le village comprend encore, entre autres services ou installations : une piste de danse, un café-terrasse, une piscine. Des moniteurs donnent des cours de natation, de danse, de tir à l'arc. Sept techniciens du loisir sont à la disposition des vacanciers.

Vacances à prix modique

Un terrain de camping, pouvant accommoder 100 personnes, est contigu au village, de sorte que les campeurs peuvent profiter des services communs.

Tout cela est fourni à des prix fort modiques aux membres du Touring Club. Il ne leur coûte quotidiennement que cinq dollars chacun pour vivre au Balcon Vert, gîte et repas compris. Ajoutons que la cotisation individuelle au Touring Club est de 10 dollars par année, et que le tarif familial est de 15 dollars.

L'abbé Jean-Paul Tremblay souhaite limiter à 200 personnes la capacité d'accueil du Balcon Vert, de façon à éviter l'entassement. Cependant, on poursuivra l'aménagement des lieux. On établira, par exemple, un sentier de randonnées à pied ou à cheval. On créera également des fermes récréatives à même des établissements agricoles qui risquent l'abandon. Les vacanciers qui le désireront pourront ainsi vivre quelques jours en agriculteurs.

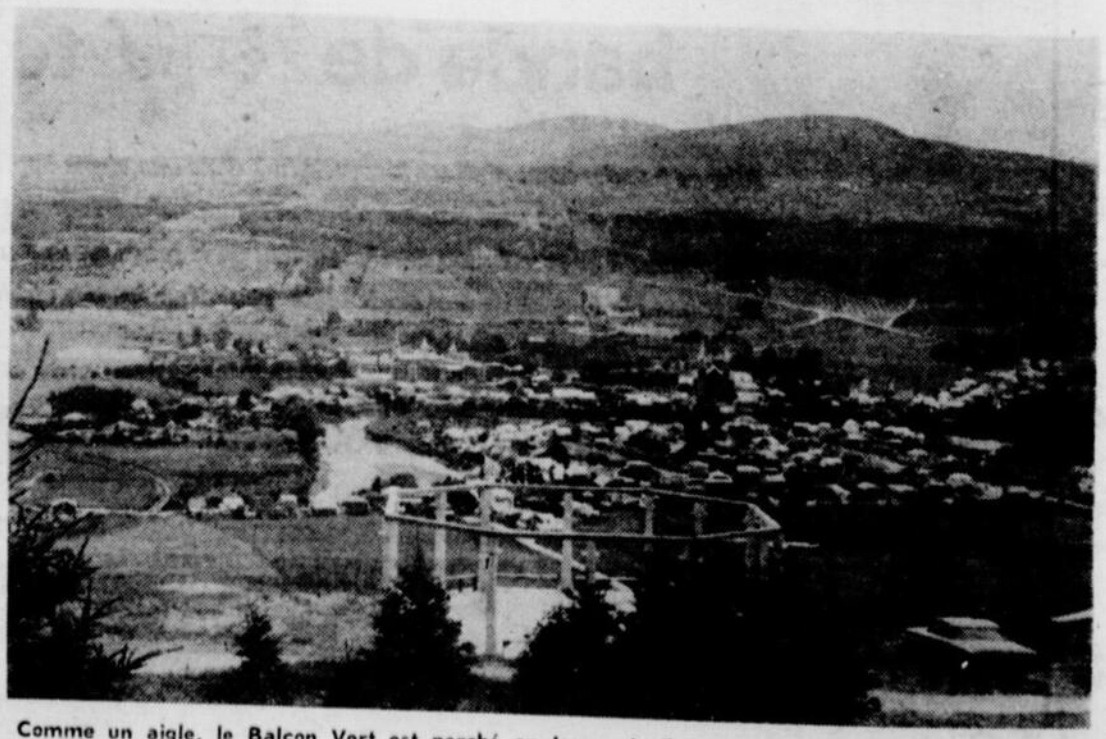
Le Touring Club continuera d'explorer d'autres possibilités d'aménagement touristique, non seulement dans Charlevoix, mais à l'échelle du Québec. Et les villages de vacances familiales du type Balcon Vert sont appelés à se multiplier.

Le Touring Club exercera même une action internationale. Véritable agence de voyages, il réalisera des échanges de visiteurs avec les Touring Clubs de France, d'Italie, de Belgique, de Suisse et d'autres pays éventuellement.

André DUFOUR



Le Balcon Vert, au flanc du Cap-au-Corbeau.



Comme un aigle, le Balcon Vert est perché au-dessus du fleuve et de la verte vallée de la rivière du Gouffre.

HÔTEL les Alizés MOULE GUADELOUPE ANTILLES FRANÇAISES
128 CHAMBRES CLIMATISÉES
SUR UNE PLAGE DE SABLE FIN
GOLF DE 9 TROUS
Tél. 861-2485
MONTRÉAL

SUNSHINE PARK
(Le parc ensoleillé)
CAMP FAMILIAL DE NUDISME
CAMPING - CABINES - RESTAURANTS
• 78 acres de terrains boisés en bordure de rivière
• Grande piscine • Pêche • Canotage • Ski nautique
• Immense plage • Sauna • Cure d'amaigrissement
• Bain Whirlpool
Tous les sports d'équipe et de plein air
Route 559 – MAYS LANDING – N.J.
(à quelques minutes d'Atlantic City)
Tél. Code 609 — 625-2486 • 625-1357 • 625-1244
Une terre de bonheur "à bon marché"
Des vacances nudistes, une expérience inoubliable
BIENVENUE AUX VISITEURS



L'une des nombreuses boutiques qui, malgré leur absence de décorum, vendent de la marchandise de haute qualité. On les annonce en plusieurs langues. Touristes et citoyens de Beyrouth y viennent nombreux.

150 night-clubs, un casino sans pareil

A Beyrouth, on y vit aussi bien de nuit que de jour

par Fernand Denis

Beyrouth, capitale de la République libanaise, est une ville de plus de 600,000 habitants qui s'étend sur un vaste promontoire rocheux de la Méditerranée. Alliant le faste de l'Orient au modernisme de l'Occident, Beyrouth est en même temps qu'une ville ultra-moderne, avec ses quatre universités, sa vie nocturne variée, ses hôtels de classe internationale, ses buildings, une ville qui possède encore tout le charme de l'Orient.

Avec ses souks (marchés arabes), ses bazars, ses vieux quartiers, etc., nulle autre ville ne lui est comparable par sa densité de vie, la diversité et la qualité des distractions qu'elle offre aux visiteurs. La réputation de Beyrouth ne date pas d'hier . . . "Source de vie, mère des cités, Beyrouth, fierté des princes, première-née et sœur des siècles, aussi ancienne que le monde, siège d'Hermès (nom grec du dieu égyptien Thot), ville des lois, sanctuaire de joie, étoile de la terre libanaise." Ces mots furent écrits par le poète grec du début du Ve siècle, Nonnos de Panoplis, dans son immense épopée mythologique en 48 chants, les Dionysiaques.

Les mille et une nuits de Beyrouth

La capitale libanaise est célèbre pour sa vie nocturne, animée par ses 150 night-clubs, ses 300 restaurants et son casino, un des plus grands et des plus modernes du monde, où se coudoie, venue à la fois de l'Orient et de l'Occident, toute une "gentry" internationale.

Mais Beyrouth est tout aussi captivante le jour : il fait bon se promener sur son front de mer par ses vastes avenues, celle des Français, celle de la Corniche, ou vagabonder dans les vieux quartiers aux belles demeures patriciennes, d'une architecture mi-orientale, mi-florentine. Autre attraction touristique, le "shopping" dans les souks où tous les boutiquiers parlent une ou plusieurs langues étrangères et vous proposent de vrais "souvenirs", bracelets d'argent, colliers d'ambre et de turquoise, soies et brocarts tissés d'or, objets d'opaline et œuvres d'art. Beyrouth, dont l'aéroport est desservi par trente compagnies d'aviation — environ 130 décollages et atterrissages par jour, dont ceux d'Air France, qui vient d'inaugurer son service régulier Montréal-Beyrouth, via Paris et Athènes — est la plaque tournante d'un intense mouvement touristique. Certaines de ces réalisations hôtelières ont impressionné les experts étrangers : par exemple un jardin suspendu où croissent en pleine terre des arbres exotiques ou le décor médiéval d'un restaurant reconstitué par son créateur libanais.

Au nombre de ces merveilleux hôtels, mentionnons l'hôtel Al-Bustan, situé en pleine montagne, et qui offre, outre un service impeccable et des appartements de haut luxe, une vue unique sur la capitale et la Méditerranée, dont le bleu intense se mêle à celui du firmament, presque toujours ensoleillé.

bon voyage

● **Longueuil compte depuis trois semaines** une nouvelle agence de voyages, présidée par M. Robert Ouellette. L'Agence de voyages Longueuil a son siège au 193, rue Sainte-Foy, dans cette municipalité de la rive sud. Elle s'occupe de proposer des périples tant au Québec qu'ailleurs au Canada et dans le monde entier.

● **Air-India vient de commander un troisième superaérobus.** Il s'agit d'un Boeing 747B, aux réactés plus puissants, à la nacelle plus vaste et à la vitesse plus élevée que le 747 ordinaire. Deux 747 se joindront aux lignes aériennes de l'Inde en janvier et mars 1971. Chacun coûte — tenez-vous bien — $20,615,035, et le 747B, près de $22 millions.

● **M. Richard Lipinski, des lignes aériennes hollandaises (K-LM),** est considéré comme une véritable encyclopédie vivante par les gens du métier du tourisme. Gérant de la section d'Europe centrale et de l'Est aux bureaux de KLM à Montréal, M. Lipinski est une mine de renseignements tous plus précieux les uns que les autres : cet avis est de M. Hamlyn Hobden, de l'agence Freeman, Mathes & Milne, de Montréal.

● **Gentille réception au pavillon de l'Algérie,** l'autre soir à Terre des Hommes, et à laquelle participaient de nombreux invités appartenant aux mondes diplomatique, touristique, commercial, industriel, radio-TV, etc. Au programme des divertissements, de la musique authentiquement arabe de la part de trois musiciens arrivés par avion à Montréal quelques heures avant la fête. Une danseuse indigène en costume exécuta une danse qui fascina les invités ainsi que les visiteurs à TdH, qui regardaient la scène de l'extérieur.

● **Les lignes aériennes Irish International** ont un nouveau gérant à l'aéroport international de Dorval. C'est M. Maurice Houston, qui agissait jusqu'à récemment comme gérant adjoint à l'aéroport international Logan, à Boston.

● **La Tunisie, pays nord-africain politiquement stable,** invitera bientôt les Canadiens à s'y rendre en touristes. M. Tony Sayadi, de Luna Tours, annonce à Montréal que le pays possède quelque 130 hôtels de première classe, pouvant répondre aux exigences particulières de la clientèle nord-américaine. A simple titre de renseignements, un séjour de 15 jours dans un hôtel de luxe coûtera $600 par personne, frais de voyage aller-retour compris. La Tunisie possède aussi de merveilleuses plages sur la Méditerranée, ce qui devrait surtout plaire aux amateurs de bains de mer.

● **Vous souhaitez perdre du poids ? Le M/S Bohème vous y aidera.** Ce nouveau navire de croisière suédois, géré par Commodore Cruise Line, de Miami, Floride, entreprendra une croisière de sept jours à Miami, le 23 août prochain. Les curistes en partance pour Porto Rico, Saint Thomas et Freeport (Bahamas) consommeront des repas diététiques préparés sous les soins de Mlle Lila Sterling, de la Weight Watchers Association. En outre, les villégiateurs pourront recourir au sauna (bain de vapeur finlandais), à des séances de natation en eau salée de même qu'à l'équipement de gymnastique à bord du luxueux paquebot moderne.



Floridienne originale

On voit toutes sortes de choses quand on voyage. La jolie Marian Epperson ramène son tapir à la maison, à Homosassa Spring, en Floride (à 75 milles au nord de St. Petersburg), et elle ne manque pas d'attirer l'attention avec son mammifère.

TOURNÉES VOYAGEUR



"69" voyages de groupe

avec guide par AUTOBUS DE LUXE

air climatisé et toilette.

LES CHUTES NIAGARA / 5 JOURS / $115.00

Comprend visite de Upper Canada Village — Tours observatoires de Toronto et des Chutes Niagara — du vieux Fort Henry à Kingston — croisière par bateau à travers les Mille-Iles — visite d'Ottawa et des édifices du Parlement.

Départs : Le 30 juin ainsi que tous les lundis durant juil. et août.

LA GASPÉSIE / 7 JOURS / $197.00

Comprend 2 jours à Percé — Douze (12) repas soit tous les déjeuners et soupers — croisière par bateau vers l'Ile Bonaventure — Traversier sur le St-Laurent entre Rivière du Loup et St-Siméon — Arrêt à Ste-Anne de Beaupré.

Départs: Les 9, 16 et 23 août.

LES PROVINCES MARITIMES / 12 JOURS / $303.00

Comprend visites des Villes de Fredericton — St-John, N.B. — Halifax — Charlottetown — Le spectaculaire Chemin Cabot — Parcs Nationaux de Grand Pré et Annapolis Royal — Des magnifiques plages de l'Ile du Prince Edouard. Six (6) repas dont 5 aux fameux hôtels Digby Pines et Algonquin à St-André sur Mer.

Départ: Le 18 août.

CALIFORNIE / 23 JOURS / $469.00

Notre itinéraire comprend des visites du Temple des Mormons à Salt Lake City, le Golden Bridge et Fisherman's Wharf à San Francisco, de Hollywood et Beverley Hills à Los Angeles — le fameux Disneyland — Las Vegas avec ses fabuleux hôtels et casinos — Hoover Dam et le Grand Canyon. Séjours prolongés dans les principales villes de la Californie.

Départs: Le 30 août et le 27 septembre.

FLORIDE / 16 JOURS / $250.00

Comprend 7 nuits au luxueux **Hotel Dilido** à Miami Beach. Comprend aussi Visites à Ste-Augustine — Marineland Studios — Daytona Beach — Silver Springs — Cypress Gardens — Une croisière à Miami — Excursion d'une journée à Key West.

Départs: Les 16 août, 13 septembre, 4 octobre, 1er novembre.

LES PRIX COMPRENNENT:

Transport par autobus ainsi que tous les frais de traversiers — Arrêts tous les soirs à des Hôtels de premières classes — Visites touristiques et admissions — Services de guides qualifiés et documentés — Pourboires pour manipulation des bagages — Repas tels qu'indiqués dans nos voyages de la Gaspésie et Maritimes.

Signalez 842-2281 et demandez notre dépliant.

Pour réservations et renseignements, consultez votre agence de voyages ou notre bureau.

BUREAU DE VOYAGES PROVINCIAL
1188 O. Boul. Dorchester, Montréal 102, P.Q., Tél: 866-8461

BUREAU DE VOYAGES PROVINCIAL
1188 ouest, boul. Dorchester, Montréal.

Veuillez m'adresser votre dépliant gratuit

NOM .....

ADRESSE .....

Le courrier du touriste

Q. — Auriez-vous l'amabilité de nous fournir des renseignements pour un voyage à Virginia Beach que nous projetons d'entreprendre vers le 10 septembre ? Est-ce un endroit à conseiller à trois jeunes gens désireux d'y passer environ 11 jours ?

Ginette G.,
Saint-Jérôme.

R. — L'endroit de villégiature appelé Virginia Beach est fort agréable même en septembre, car il y fait moins chaud qu'en juillet et en août. L'eau de l'Atlantique y est quand même encore assez chaude pour que vous puissiez vous baigner tous les jours. Si vous n'avez pas les moyens de vous payer un hôtel de luxe, pourquoi ne pas songer à un motel dont le coût de location, partagé entre trois personnes, serait plus abordable ? De toute façon, vos autres demandes de renseignements ont été communiquées à la Chambre de commerce de Virginia Beach, qui vous répondra à votre adresse personnelle.

Q. — Au seuil de la quarantaine tous les deux, mon mari et moi entendons réaliser cette année un rêve vieux de plusieurs années : traverser l'Atlantique Nord à bord d'un navire sans itinéraire fixe, ou encore sur un bateau en partance vers un port anglais. Est-ce possible, et combien nous en coûterait-il pour pareil voyage ?

Mme V. M. LEBOS,
Montréal.

R. — Dans certains cas, il est possible de s'entendre sur le prix de la traversée avec le capitaine. Je connais des gens qui ont franchi l'Atlantique pour moins de $75, mais ils ont dû éplucher des pommes de terre à ce prix-là. Je présume que le commandant avait dû empocher la somme à l'insu des armateurs ! Par ailleurs, il vous en coûterait environ $200 par personne pour voyager sur un cargo mixte, entre Montréal et Belfast ou Liverpool, m'a-t-on appris à l'agence Freighter Cruise, 5025, avenue Monkland, Montréal.

Q. — Nous avons l'intention d'aller en Europe en juillet 1970. Y voyez-vous un avantage, étant donné que plusieurs vont se diriger vers Osaka ? Croyez-vous que $1,000 suffiraient à mon mari et moi pour visiter l'Angleterre, la France, l'Italie, la Suisse et l'Espagne en 21 jours ?

Mme N. M. LAVOIE,
Québec.

R. — Vous omettez de signaler si vous vous rendrez en Europe par avion ou par bateau. En pleine saison touristique, le prix des billets est à son plus haut tarif. L'Europe est un continent toujours très agréable à visiter. Je n'ai pas très bien saisi votre question au sujet du $1,000 : est-ce la somme qui sera dépensée par personne ou pour le couple ? Vous avez à Québec d'excellentes agences de voyages qui pourront vous tracer un itinéraire à coût raisonnable, si vous en faites la demande. De nos jours, de plus en plus de Canadiens s'inscrivent comme membres auprès des clubs, associations et autres groupements qui offrent des vols nolisés Canada-Europe pendant la belle saison. Avez-vous envisagé pareille possibilité ?

Q. — Pourriez-vous m'indiquer les prix pour un seul passage (aller) de Montréal en France, soit par bateau, soit par avion. La famille se compose des père et mère et de trois enfants.

Une dame de Joliette

R. — Chère madame, je ne puis vous répondre que d'une façon très sommaire car vous avez omis de me communiquer l'âge des enfants. A une agence de voyages, un préposé aux voyages m'a appris que vous pourriez partir pour Le Havre à bord du "Alexandr Pushkin" dès le 12 août. Il vous en coûterait $243 par adulte et si vos enfants ont moins de 12 ans, $121.50 chacun. Par contre, le prix du passage pour adulte et pour enfants (toujours de moins de 12 ans) passe à $319 et $159.50 pour les traversées des 29 septembre et 30 octobre. Par avion, pour un départ après le dimanche 3 août, le prix d'un billet simple Montréal-Paris est de $237 par adulte et de $118.50 par enfant de moins de 12 ans.

Q. — Deux de mes compagnons et moi-même sommes des mordus des salons et courses d'automobiles. Nous avons épargné ensemble près de $2,000 que nous voudrions consacrer à la visite des Salons de l'auto de Francfort et de Paris. Y aurait-il un autre Salon que nous pourrions fréquenter en Europe vers la même époque ?

Les Trois Copains,
Montréal-Nord.

R. — Excellente idée que la vôtre, à laquelle je vous engage à donner suite. Je vous propose de voyager de la manière suivante et en avion, puisque vous insistez pour franchir l'Atlantique à la hâte. Rendez-vous d'abord à Francfort, ville de quelque 700,000 âmes, mais seulement après vous être assurés d'un gîte pendant cette foire automobile internationale. L'affluence y est toujours grande. Au Bureau du tourisme de la République fédérale d'Allemagne, 1176 ouest, rue Sherbrooke (tél. : 878-9885), on se fera un plaisir de vous renseigner au sujet du Salon de Francfort, qui durera du 11 au 21 septembre; celui de Paris aura lieu cette année du 2 au 12 octobre tandis que le Salon de l'auto d'Earls Court, à Londres, durera du 15 au 25 octobre. Attention, les chambres d'hôtel à Paris et Londres sont retenues longtemps à l'avance pour les salons automobiles et je vous conseille d'agir de la sorte sans plus tarder. **J.-C. F.**



Une héroïne solitaire

Mme SHARON SITES ADAMS, jolie blonde américaine de 38 ans, est devenue la première femme à traverser seule le Pacifique depuis le Japon jusqu'à la côte californienne. Partie d'Extrême-Orient le 12 mai, Sharon a mis 72 jours pour réaliser son exploit à bord de ce deux-mâts. (Photo PA)

SOLITAIRES

Célibataires
Veufs
Divorcés
Séparés

Mariez-vous avec l'homme ou la femme de votre choix afin de mettre un terme à votre solitude.

Mme J. Ethier peut vous aider à rencontrer la personne qui vous rendra heureux pour la vie, car la Loi d'Amour est la seule Loi de Vie.

Par son bureau de rencontre et de présentation, madame J. Ethier a contribué à des centaines d'unions heureuses.

Confiez votre problème à :

Mme J. ETHIER *conseillère*

DECOUPEZ et POSTEZ

☐ Pour plus de renseignements ☐ Je désire un rendez-vous

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... AGE .....

L.P.J.—3-8-69

☐ CELIBATAIRE ☐ VEUF(VE)
☐ DIVORCE(E) ☐ SEPARE(E)

Mme J. ETHIER, Palais du Commerce, 1600, rue Berri, suite 3106, Montréal, P.Q. — Tél. 845-8125 (de 1 à 9 h.)

"VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX ?"

ou rencontrer un AMI SINCERE du SEXE OPPOSE

Jeunes gens — jeunes filles — Célibataires
Veufs ou veuves de 21 à 70 ans

Le Centre François-Vanier, en collaboration avec The François Vanier Centre of America et The François Vanier Centre of Canada, possède une méthode **unique** et des **milliers** de partis **sérieux** dans chaque région du Québec.

NE PAS CONFONDRE AVEC LES "AGENCES MATRIMONIALES"

Vous attendez le hasard d'une rencontre ? Il y a grand risque pour vous d'attendre des années. Tandis qu'au **C.F.V.** les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres du Centre et leurs goûts, leur préférence, personnalité, physique, niveau intellectuel et social ont été annotés et analysés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la province de Québec. Le **C.F.V.** reçoit des milliers de demandes et ses méthodes uniques et ultra-modernes sont reconnues et employées à travers le monde.

FAITES LE PREMIER PAS VERS LE BONHEUR

(Remplissez le coupon ci-dessous, et postez)

Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, **gratuite** qui changera votre vie. Des **milliers** de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

UNE DISCRETION ABSOLUE VOUS EST FORMELLEMENT GARANTIE

CENTRE FRANÇOIS-VANIER INC.
3637 est, boul. Métropolitain, suite 1605
Montréal — Tél. 727-6866

Veuillez m'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus **25¢** pour frais de manipulation et frais postaux.

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... AGE .....

VILLE ..... PROV. .....

SUCCURSALES : MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER

L.P.J.—3-8-69



A 22 livres du record canadien

LEONA T. DALY, de Cape Cod (Massachusetts) a réussi ces jours dernier à capturer, au large de la côte du Maine, ce thon de 860 livres qui lui a résisté deux heures et demie. Le record mondial détenu par une femme remonte à 1947 : il a été établi par Mme A. D. Crowinshield, de Wedgeport (Nouvelle-Ecosse), qui prit un thon de 882 livres. (Photo PC)

ANNONCE

Plus sûr de soi avec

UN DENTIER

à tout moment

Ne craignez plus de voir votre dentier se relâcher ou tomber au mauvais moment. Pour plus de sûreté et de confort, saupoudrez simplement un peu de **FASTEETH** sur vos prothèses. Le **FASTEETH** maintiendra la supérieure et l'inférieure mieux et plus longtemps. Vous mangerez plus facilement. Le **FASTEETH** est alcalin. Nul effet gommeux ou pâteux! La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement, et procurez-vous vite votre **FASTEETH**.

ANNONCE

Malaise qui peut gâcher vos vacances

Un changement de nourriture, d'eau ou de climat—ou l'abus du boire ou du manger—peut provoquer une crise soudaine de diarrhée, et voilà vos précieuses journées de vacances gâchées! Il est donc prudent d'emporter un remède digne de confiance—l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler.

Préparé à base de racines et d'herbes, l'Extrait du Dr Fowler assure un soulagement rapide et digne de confiance pour enfants et adultes. Chez vous ou en voyage, ne soyez jamais pris au dépourvu—ayez toujours de l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler sous la main. 64-2F

ANNONCE

MAL DE DOS et IRRITATION de la VESSIE

Chez beaucoup d'hommes et de femmes, les irritations ordinaires des reins ou de la vessie causent tension et nervosité dues à des mictions fréquentes, avec brûlures et démangeaisons, le jour et la nuit. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieilli, fatigué, déprimé. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes irritants de l'urine acide et en soulageant rapidement la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien.

ANNONCE

BOUTONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

Qui GRANDIR



être **FORT, MINCE** et sain. A tout âge devenez **GRAND** et **SVELTE** grâce au seul appareil d'élongation **ORTHOPEDO MECANIQUE.** Vendu dans 24 pays. Succès **GARANTI.**

Demandez sans engagement notre documentation et nos références

GRATUIT ★ DISCRET

UNIVERSAL HEALTH PRODUCTS

C.P. 355, MONTREAL-NORD 459, P.Q.



faits et gestes

avec
Fernand Denis

Exploit extraordinaire d'un médecin américain

La Noire est devenue blanche!

Changer de couleur de peau va bientôt devenir aussi facile que de changer de nez ou se faire opérer du coeur. Le Dr Robert Stolar, l'un des plus éminents spécialistes américains de la peau, vient de réaliser le formidable exploit de "blanchir" la peau d'une femme noire. C'est une jeune femme de couleur, Juana Burke, 26 ans, du quartier noir de Harlem à New York, qui a servi de cobaye.

Juana Burke avait remarqué une tache blanche sur sa cuisse. Elle y prêta d'abord peu d'attention. Mais l'apparition d'autres plaques l'inquiéta quelque peu et elle alla consulter le célèbre docteur Stolar à Washington. Le médecin soigna sa cliente qui souffrait d'une maladie bien connue, le vitiligo ou disparition de la pigmentation de la peau. Il constata alors qu'il serait plus facile de blanchir toute la peau de Juana que de la débarrasser de ses taches blanches. Sa cliente, ravie de cette suggestion, subit alors pendant deux ans le traitement du docteur Stolar.

Celui-ci avait constaté, au cours d'une enquête effectuée dans une usine de cuir, que les mains des ouvriers noirs s'éclaircissaient de jour en jour. Ils portaient en effet pendant leur travail des gants de caoutchouc contenant une substance chimique. Le docteur Stolar mit alors au point un médicament à base de cette substance qui permit à Juana, en l'espace de deux ans, de changer totalement de couleur de peau. Et cette opération surprenante n'est pas unique; 55 autres Noirs américains auraient, paraît-il, déjà bénéficié de cette étonnante découverte. Un autre médecin newyorkais, le docteur Aaron Lerner a mis au point une pilule permettant aux Noirs de devenir blancs. Il travaillerait également à la préparation d'un médicament spécialement destiné aux Blancs "qui rêvent d'avoir la peau noire." A ce propos, le magazine allemand "Constanze", qui publia cet article, l'a illustré d'un photomontage où l'on peut voir Jacqueline Kennedy transformée en "négresse" accompagnée de deux enfants noirs, Caroline et John-John. Le sous-titre du photomontage est ainsi rédigé : "Une toute nouvelle Jackie qu'Onassis n'a encore jamais vue."

Scandales à la mode asiatique

● A La Nouvelle-Delhi, le ministre du Commerce, Manubhai Shah, a annoncé une grave nouvelle. Depuis cinq années, on a saisi des paquets de cartes à jouer pour une valeur de $4,420. Elles appartenaient à des touristes. Les cartes à jouer "étrangères" sont interdites en Inde.

Le scandale des baisers — On mande de Kuala Lumpur (Malaysia) que le censeur de la télévision a défendu les scènes d'amour dans lesquelles hommes et femmes se donnent des baisers "sur la bouche, dans le cou ou sur les épaules". De fortes peines, amendes ou prison, seront imposées. La raison ? Les gens d'âge mûr, ou les vieillards, se scandalisent de ces "indécences occidentales".

A quoi bon perdre du temps ?

● Jimmy Luckett, 35 ans, a dit à la police de Memphis (Tennessee) qu'ayant refusé de danser avec Mlle Ange Burgess, 37 ans, elle sortit un revolver et lui tira une balle dans la jambe.

Geste décisif — A Caracas (Venezuela) un but ayant été marqué contre l'équipe qu'il accompagnait de ses voeux (et sur laquelle il avait parié), un agent de la paix prit une forte décision. Il descendit sur le terrain, prit son revolver et tua l'arbitre. Ses compagnons policiers l'arrêtèrent séance tenante.

Ceux qui vont à la pêche

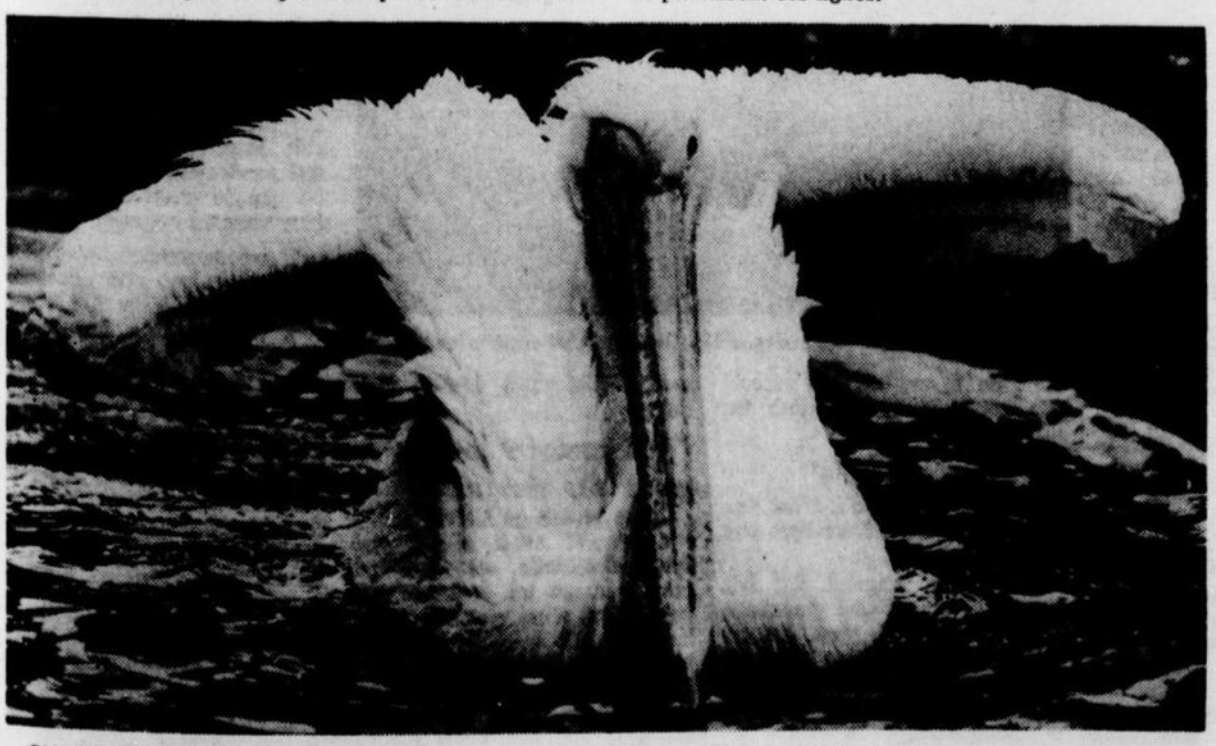
● On a câblé de Swanage (Angleterre) que les pêcheurs Alan Andrews et John Andrews, qui ne sont pas parents et ne s'étaient jamais vus, ont attrapé en même temps la même morue de 26 livres, en pêchant au bout d'une jetée.

A cause des rats — Trois frères qui allaient à la pêche se sont noyés lorsque leur petite embarcation chavira sous la pression de milliers de rats qui nageaient. Des témoins affirment que les rats couvraient une surface d'environ trois acres, dans les eaux entre la province de Masbate et l'île San Vicente, dans les Philippines centrales. On croit qu'il s'agissait d'une de ces mystérieuses migrations massives auquelles sont sujets périodiquement certains rongeurs.

Etranges aventures de cocus

● Ne réveillez jamais un somnambule, avait-on dit souvent au capitaine d'infanterie Norberto Avila Bonifax; sinon il risque de mourir. Aussi, évitait-il de suivre sa femme lorsque, la nuit, elle quittait le lit conjugal et sortait de la maison, les yeux grands ouverts et les bras étendus devant elle. Mais, rentrant chez lui inopinément, un soir du mois dernier, le capitaine trouva son épouse au lit, très éveillée et dans les bras d'un voisin. Et il apprit, des lèvres mêmes de sa tendre moitié, que c'était ce voisin qu'elle allait retrouver quand, la nuit, elle simulait le somnambulisme. Après quoi elle sortit de la maison pour la dernière fois, accompagnée du voisin mais laissant son mari avec leurs six enfants.

Une vraie rédemption ! — Un mari trompé a soutenu, au palais de justice de Paris, que sa femme lui avait été ravie par des moyens singuliers, et a réclamé 20,000 francs ($4,400) de dommages et intérêts à son rival. Celui-ci, prétend le mari, est le créateur d'une religion qui célèbre la rédemption par l'érotisme. Dans des lettres à l'épouse infidèle, qui ont été lues à l'audience, cet étrange messie déclarait notamment : "Le mal n'existe pas. Il n'y a pas de mauvaise conscience et les vrais adultes sont sans péché lorsque aucun sentiment de culpabilité ne les habite". De telles déclarations ont permis à ce professeur de séduire la femme du plaignant, ainsi que de nombreuses autres, ajoute le mari. Les procédures en sont là au moment où paraissent ces lignes.



QUAND PETE LE PELICAN s'ébroue dans son bassin, au Regent Park de Londres, les petits enfants ont tout d'abord peur devant son aspect rébarbatif. Puis, ils s'habituent à voir Pete battre des ailes — sans jamais s'envoler, hélas ! — et à contempler sa silhouette qui prête à la caricature.



RELATIVEMENT PEU DE MARIAGES ont lieu au Japon en été, parce que la saison est trop chaude et que cela ennuie tout le monde : invités et époux. C'est pourquoi Mlle Junko Koshino, dessinatrice de modes à Tokyo, a conçu des vêtements ultra-légers pour les mariés. On peut voir, ci-dessus, une robe de noces qui gardera fraîche la jeune épouse, mais qui fera transpirer les messieurs.

le petit courrier discret

● **Monsieur le rédacteur** — Vous avez sans doute appris que Mme Emérance Antaya vient de mettre au monde des quadruplés ? Savez-vous que ceci n'arrive qu'une fois sur soixante mille ? — Mme Alcidas Despagne, Saint-Charles-de-Mandeville.

Chère Mme Alcidas Despagne : Soixante mille fois pour une seule réussite ? Juste ciel ! Quand donc Mme Emérance Antaya trouve-t-elle le temps de s'occuper des soins de son ménage ?

Colonies de vacances

Cher grand-papa : Devine de quoi ! Le docteur du camp dit que j'ai pogné le pied d'atlette. Asteure que je suis un atlette, je vas devenir un joueur de baseball assez bon pour le club de bésebol Expo quand je serai grand. — Une bonne pognée de main, Udège.

● **Cher grand-papa:** On a eu une discussion au camp avec une des soeurs surveillantes à propos des bikinis que nos mamans nous envoient pour se baigner dans le lac et après nous faire griller au soleil. Et la soeur, elle a dit : "Mesdemoiselles, c'est avec des bikinis qu'on commence et ensuite on devient nudistes et c'est un grand péché." Mais moi, j'ai dit à la soeur: "Ma soeur, on ne devient pas nudiste, on vient au monde comme ça." Et les autres filles ont ri et la soeur a rougi et m'a interdit le bain hier après-midi. N'empêche que j'avais raison, hein grand-papa? — Ta petite-fille qui t'aime, Arfilia.

Stanké reste à Télé-Métropole

Alain Stanké plaît aux téléspectateurs.

Le canal 10 le garde donc dans l'équipe de Télé-Métro.

Dame, puisqu'il est aimable, décontracté, rompu à l'interview, et qu'il ne manque pas de distinction.

N'empêche que je connais ailleurs des gens qui n'auraient pas vu les choses du même oeil. Des gens à qui il faut plaire avant de plaire au public.

Et qui diraient sans doute : "Le public l'aime, est-ce une raison ? C'est quoi, le public ? Ça connaît quoi, le public ?"

Ces gens-là, à ce qu'il paraît, vont remplacer le somnolent Jean Ducharme par l'austère Louis Martin.

Et, du même coup, ce qui reste de boutons tournés au canal 2 pour l'émission "Aujourd'hui" se précipitera vers le canal 10.

A cause de Stanké. A cause de Lizette Gervais. A cause du respect des téléspectateurs dont commence à faire preuve Télé-Métropole.

Et parce que, de toute éternité, on ne prend pas les mouches avec du vinaigre.

S. D.



Roger Lebel a des racines : une femme, des enfants, une belle maison, une voiture, plusieurs responsabilités et un chien. (Photos John Taylor)

Roger Lebel a des idées qui bouillonnent dans sa tête

par Colette Chabot

La veille, sa femme m'avait informé qu'il faisait une cure de sommeil. Quand je suis arrivée, mardi, il faisait sa cure de . . . soleil. Un bain ! Avant même de s'informer de votre santé (comme un homme pour qui la question ne se pose même pas), il vous offre un maillot de bain. Chez Roger Lebel il y a des maillots de bain pour convenir même au plus inattendu des visiteurs.

Il est en vacances, sur le bord de sa piscine, étendu dans une chaise longue. Près de lui, un ami à qui il a fait endosser un maillot et le photographe John Taylor (qui a subi lui aussi l'influence d'un vacancier) plongent déjà dans la piscine. Quand je refuse le deux-pièces que sa femme m'offre, il ne comprend pas, insiste et semble déçu. Galant, cependant, il m'invite dans le jardin, à l'ombre.

— Je passe quinze jours de vacances ici. Je prendrai encore quinze jours à l'automne, et là aussi je resterai à la maison. Mais l'hiver prochain, en Espagne.

Les souvenirs d'un enfant terrible

Je le force à fouiller dans son carnet de souvenirs. Nous remontons jusqu'à ses débuts au théâtre amateur. Nous arrivons au jour décisif de sa carrière où il a renoncé à être le comédien qu'il souhaitait pour choisir la radio. C'était un bohème. Un enfant terrible qui ne respectait que sa liberté. Alors au service de CKAC, il partait sans prévenir et, deux jours plus tard, il téléphonait à son patron, qui le croyait malade, peut-être mort, pour l'informer qu'il était à Hawaii ou ailleurs. Phil Lalonde lui dit un jour : "Tu dois te demander pourquoi je te garde malgré toutes tes fredaines ? — Eh bien, tant que tu me rapporteras un dollar de plus que ton salaire, je te garderai. Mais le jour où je perdrai un dollar à cause de toi, rien ne me retiendra de te congédier."

Il avait de l'imagination, le goût de vivre et beaucoup de fantaisie. Il fut le premier animateur de radio à instaurer la radio-téléphone, le dialogue avec l'auditeur. Ça fait 18 ans de ça. Roger Lebel a 43 ans, une maison, une femme, trois enfants, des obligations qui l'ont obligé à se ranger. Il avoue lui-même qu'il n'est devenu sérieux que pour son second mariage. Quand on a choisi ce métier, on ne prend pas racine dans un foyer, on ne s'asseoit pas sans que la carrière en prenne un coup.









Sa femme, ses enfants : des obligations qui lui sont nécessaires.

"Je me réveille"

Je lui demande s'il n'est pas devenu pépère. S'il ne l'est pas devenu trop tôt.

— Un long moment j'ai fait honnêtement ce que j'avais à faire, mais sans plus. Je ne voulais pas avoir des idées, et si je continuais c'était pour respecter des obligations morales et financières.

— C'est déprimant, se rendre compte que son métier est une routine ?

— Non. Mais c'est plus fatigant que de chercher. J'étais dans cet état parce que j'étais resté sept mois sans rien faire. Je m'étais embarqué corps et âme dans l'aventure de CFGL avec Jean-Pierre Coallier, et j'ai dû retourner à CKLM par la force des choses. L'aventure de CKLM, je l'ai tentée il y a sept ans. Guy D'Arcy, Mario Verdon, Jean-Pierre Coallier, Chouinard, Saucier et moi avions tiré au sort qui serait le premier à faire entendre sa voix sur les ondes de CKLM. J'ai gagné. Quand on m'a parlé de CFGL, j'avais encore le goût d'une semblable aventure. Pour moi, CKLM était devenu routine.

"J'ai encore le goût du risque"

Il me répète qu'il s'est rangé comme s'il avait réussi une épreuve difficile, et qu'il en était fier. Je lui demande encore si ce n'est pas une faute lorsqu'on on a choisi de faire le métier qu'il fait.

— S'il en avait été autrement, j'aurais été un homme fini à 40 ans. Je n'avais aucune règle de vie, je ne faisais pas attention à ma santé, je dormais très peu et je m'amusais beaucoup. Un homme qui mène cette vie est drôle jusqu'à 30 ans; après il décline, ne peut plus se rattraper et déprime son entourage. Ses amis se dispersent l'un après l'autre et il est rare que ce genre de vie se termine bien. A 43 ans j'ai meilleure santé, je me sens solide et, sur le plan des idées, je renais. J'ai encore besoin de risques, et je me suis soudainement rendu compte que les postes qu'on m'avait confiés à CKLM me permettaient d'en prendre de grands. Depuis cinq mois j'ai des idées qui bouillonnent dans ma tête, et vous verrez qu'elles feront un beau plat pour la programmation d'automne.

La radio, c'est comme une femme

Il parle de la radio comme on parle d'une femme. Avec une infinie tendresse et beaucoup de respect.

Les cotes d'écoute ?

— Nous voulons être populaires, mais pas à n'importe quel prix. Il est évident que la femme de petite vertu est plus populaire que l'autre. Nous arriverons à être populaires sans faire de bassesses. CKLM, c'est la radio qui a quand même une tenue, et nous entendons la conserver. Nous ne nous sommes pas trompés puisque notre cote d'écoute a augmenté progressivement.

Il parle d'une réforme. De la nouvelle radio. Il voudrait en dire davantage, mais refuse parce qu'il a peur qu'on lui vole ses idées. "Votre article pourrait inspirer d'autres stations qui rendraient peut-être mieux ce que je veux faire. Je préfère vous en reparler plus tard.

"La concurrence entre postes de radio n'est pas nécessairement bonne. Elle fait tomber très bas, parfois, sur le plan humain. N'importe quoi pour être écouté, en faisant fi de la grande responsabilité que nous avons. J'aimerais former un syndicat de directeurs de programmes de postes de radio. La radio nouvelle serait faite de 50 p. 100 d'échange et de 50 p. 100 de concurrence. Plutôt que de diviser l'auditoire, nous discuterions intelligemment."

Roger Lebel ne veut plus en parler. "A la fin du mois d'août, j'aurai des nouvelles." Il prendra un risque, parce qu'il n'en a pas perdu le goût, mais ce sera un risque calculé. Il ne peut en être autrement pour lui . . . maintenant !

pop secret



par Colette Chabot

• **Frenchie Jarraud** entreprend dimanche un voyage d'affaires qui le mènera dans cinq pays d'Europe. Il conclura une entente avec cinq journalistes de cinq capitales, (Londres, Paris, Bruxelles, Madrid et Rome). Sur bandes magnétophoniques, il rapportera à Montréal la voix des cinq premiers correspondants étrangers qui seront attachés au réseau d'information internationale que le poste CKLM est à mettre sur pied.

• **LES GAMINES travaillent surtout en Ontario en ce moment. Il ne semble pas y avoir, chez nos voisins immédiats, de période de disette pour les artistes.**

• **Normand Fréchette** est rentré avant terme de son voyage dans l'est du Canada. C'était, semble-t-il, si ennuyant qu'il a préféré passer une semaine chez lui à Duvernay. L'an prochain, il se rendra plutôt aux Etats-Unis.



JOHNNY FARAGO
. . . fini, les vacances !



SALVATORE ADAMO
. . . son plus beau trophée



EMILE GENEST
. . . une autre voix

• **Depuis qu'elle fréquente un rédacteur sportif, JENNY ROCK a pris de l'adresse au golf. L'an dernier encore, elle finissait ses rondes avec une moyenne de 120 points tandis que maintenant elle frôle le 100. Son fiancé, FRANÇOIS DOWD, ne se gêne pas pour dire que la différence qu'elle obtient cette année, c'est à lui qu'elle la doit.**

• On a entendu parler de lui il y a quelques mois, au moment d'apprendre qu'il prenait épouse, et depuis cet événement **Serge Turbide** a fait silence sur sa carrière et sur sa vie. Nous avons été étonné d'apprendre qu'il continuait à chanter. Petite variante pour le public : il forme maintenant un duo avec sa femme. Il est question que les jeunes époux se retrouvent aussi sur disque en septembre.

• **La chanteuse NADIA aura la jambe dans le plâtre pendant 4 mois. Elle avait accepté qu'un motocycliste la raccompagne chez elle, quand celui-ci roula particulièrement vite pour impressionner sa cavalière. Dans la chute qui s'ensuivit, elle s'est fracturé la jambe à deux endroits.**

• **Emile Genest** est rentré de vacances à temps pour voir ce film qu'il a tourné il y a dix ans et qui est présenté, en version française, dans un cinéma montréalais. "Compagnons d'aventure" est l'un des 125 films qu'il a faits pendant les huit années qu'il a passées à Hollywood. Quelle impression cela fait-il de se voir avec le recul du temps ? "Ça m'a rappelé de mauvais souvenirs, m'a-t-il raconté. J'ai revu rapidement tout ce qu'avait été ma vie depuis dix années et je ne me suis pas souvenu des événements heureux. La mort de ma petite fille m'est revenue. Sur le plan purement technique, je vous avouerai qu'il m'a été pénible d'entendre ma voix doublée par un acteur français."

• **DANIELE OUIMET ("Valérie"), que les Torontois ont surnommée la Bardot canadienne, n'a pas reçu meilleure critique dans la Ville-reine. Les journaux rapportent cependant que le film de Denis Héroux y obtiendra autant de succès qu'à Montréal.**

• **Johnny Farago** est rentré de son voyage de noces samedi dernier et mercredi il travaillait à l'enregistrement d'un nouveau microsillon tandis qu'il passe la fin de semaine à Saint-Gabriel-de-Brandon, où il présente un spectacle tous les soirs. Madame Farago l'accompagne partout.

• **Le millionnaire du disque SALVATORE ADAMO vient de recevoir son plus beau trophée : sa femme Nicole a accouché d'un garçon aux yeux bleus qui s'appellera Anthony (comme le père du chanteur, mort noyé il y a trois ans). La jeune maman attendait cet enfant le 14 juillet, parce que Salvatore était à Paris et que ça l'amusait que l'enfant d'un Sicilien marié à une Belge naquît en France le jour de la prise de la Bastille ! Jeudi dernier, la blonde madame Adamo téléphonait d'urgence à son mari qui donnait un spectacle à Rome. Quelques heures plus tard, il était auprès d'elle. Le médecin lui a fait enfiler une blouse verte afin que le chanteur assiste, comme il l'avait souhaité, à la délivrance de son premier-né.**

• A Télé-Métropole, c'est **Jacques-Charles Gilliot** qui réalisera l'émission "Le rideau s'ouvre" de **Jacques Boulanger.** On conservera son nom à l'émission, bien que le jeune animateur eût souhaité en changer. De plus, Jacques Boulanger remplacera **Jean-Pierre Coallier** à l'émission "Métro-Matin".



JULIETTE HUOT
. . . au canal 10 et au 2



NORMAND FRECHETTE
. . . vacances ennuyantes



DANIELE OUIMET
. . . la Bardot canadienne

Danielle Desormeaux vous connaissez?

Si Frenchie Jarraud a la réputation d'être plutôt bavard, on ne peut (malheureusement) en dire autant de sa protégée, Danielle Desormeaux, qu'il veut présenter à son public. On sait d'elle, cependant, qu'elle a été attachée au service commercial de CJMS, où l'on entendait sa voix surtout dans des messages publicitaires. Quand Frenchie Jarraud a démissionné de CJMS pour accepter le poste de directeur de l'information à CKLM, il a entraîné dans sa nouvelle aventure Jacques Desormeaux (son adjoint) et sa femme Danielle, qui travaille maintenant aux relations extérieures de CKLM.



Depuis peu, Danielle Desormeaux remplace Suzanne Lapointe pendant ses vacances. Elle anime chaque jour une émission qui passe en ondes entre 1 heure et 2 heures. Frenchie Jarraud a soudainement décidé de la faire connaître au plus grand public possible. Sûrement parce qu'il a un dessein précis. Mais elle, madame Desormeaux,, préfère n'en rien dire encore :

— Il est trop tôt. Tout demeure à l'état de projet, et cela ne porte pas chance de révéler ce qu'on souhaite avant que ce ne soit devenu réalité.

S'agit-il d'une émission de radio ou de télévision ? Nous n'en savons pas plus long pour le moment. Même Frenchie garde le silence. Cependant, Danielle Desormeaux nous a promis que les lecteurs du Petit Journal seraient les premiers informées quand la bonne nouvelle sera officielle.

Juliette Huot et Jacques Houde: nouveau couple

• Mercredi matin, entre 9 heures et 10 h. 30, il ne fallait pas déranger le réalisateur YVES DUMOULIN. Sa secrétaire disait simplement : "Il réfléchit en ce moment." Il devait en effet rendre sa décision aux autorités de Radio-Canada, à savoir s'il acceptait de rester au service de la Société qu'il était tenté d'abandonner pour l'entreprise privée. J'ai interrompu son silence pour l'entendre penser tout haut : "Quand même, à Radio-Canada je peux réaliser des choses avec beaucoup de qualité. Ailleurs on ne comprendrait peut-être pas mes exigences." Le créateur de l'émission "A la seconde" a conçu un autre quiz qui prendrait l'horaire de Radio-Canada à la fin de septembre. Le titre : "La paire gagne". Il s'agit, nous a expliqué M. Dumoulin, d'un autre jeu de société. Il n'a pas inventé un jeu, il a trouvé une formule télévisée pour un jeu déjà existant. "La paire gagne" sera animée par Juliette Huot et Jacques Houde. L'émission-pilote va être enregistrée le 11 août et elle passera le mercredi soir à l'automne. Après le hockey. Quant à l'avenir du réalisateur Yves Dumoulin, parions qu'après 14 années de service, il ne quittera pas Radio-Canada.



ERROLL GARNER

Erroll Garner à Terre des Hommes

Le pianiste de jazz Erroll Garner, dont le style est pratiquement impossible à imiter, se produira devant le public à cinq reprises à Terre des Hommes.

On pourra le voir et l'entendre au Kiosque international de l'exposition samedi (deux représentations), dimanche (deux représentations), et lundi.

Lors de toutes ces représentations, il sera accompagné de quatre musiciens.

Garner, qui est âgé de 46 ans, est un pianiste autodidacte. Il joue par oreille depuis l'âge de trois ans. Et l'on raconte qu'à l'âge de onze ans il remplaçait de temps à autre des pianistes qui jouaient sur les bateaux de l'Allegheny.









Au nom de quoi, cette misère?

Le grand écrivain Georges Duhamel avait eu un jour une bonne pensée à l'intention de tous les pianoteux du monde. Il avait eu l'idée d'intercéder en faveur de tous ces enfants que l'on place, dès le bas âge, de gré ou de force, devant le clavier d'un piano. Et Duhamel de s'apitoyer aussi sur le sort des papas, mamans et famille qui doivent avoir la patience de se faire écorcher les oreilles pendant que l'enfant s'essaye à devenir bon.

Au nom de quoi, toute cette misère ?

Afin peut-être, disait Duhamel, de permettre à un petit génie de se révéler. Pour ça, des milliers d'enfants feront des gammes et des arpèges et pratiqueront des doigtés sur des pièces élémentaires. Chaque semaine, des musiciens chevronnés répéteront les principes de base de l'interprétation devant des enfants inégalement doués.

C'est la rançon de l'art, que connaissent bien les professeurs de piano qui participeront aux cours d'été organisés par la Société artistique de Montréal et par les Festivals de musique du Québec, du 4 au 15 août. Les professeurs Earle Moss, Yvonne Hubert, Pierre-Max Dubois et Georges Gourdet se partageront un programme d'enseignement couvrant les principes de la lecture à vue, l'accompagnement pianistique, le solfège, la musique pour quatre mains, le répertoire de Schumann et Beethoven, le tout en prévision des concours de 1970 des Festivals de musique. Ces cours de recyclage pour professeurs — et étudiants avancés — seront donnés au Victoria Hall, 4626 ouest, rue Sherbrooke, à Montréal.

Les cours prendront souvent la forme de colloques ou de tables rondes. Ainsi, les professeurs-étudiants auront l'occasion de discuter ensemble leurs problèmes et pourront mettre en commun la somme totale de leurs expériences. Ces cours d'été ne parviendraient-ils qu'à interrompre l'isolement de plusieurs professeurs de musique qui vivent en province, qu'ils auraient été utiles à la société des futurs musiciens.



Des gammes, des arpèges et des doigtés . . .

Le calendrier du mélomane

— Le 1er août, à la basilique de Québec, à 21 heures, deuxième partie de l'Intégrale des concertos brandebourgeois, de Jean-Sébastien Bach.

— Le 2 août, au Centre d'art d'Orford, à 20 h. 30, Hensheinz Schneeberger, violoniste, Guy Fallot, violoncelliste et Karl Engel, pianiste.

— Le 3 août, au Centre d'art d'Orford, à 20 h. 30, Henryk Szering, violoniste, et Charles Reiner, pianiste.

— Le 3 août, à l'oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal, à 16 heures, Emilien Allard, carillonneur.

— Le 3 août, à la basilique Notre-Dame-du-Cap, à 15 heures, Noëlla Genest, organiste.

— Le 5 août, sur la Place Royale, à Québec, à 21 heures, concert sous les étoiles.

— Le 5 août, à la Place des Arts, à 20 h. 30, concert populaire de l'Orchestre symphonique de Montréal avec Colette Boky, Perry Price et Claude Corbeil.

— Le 6 août, à la Christ Church Cathedral, à 12 h. 20, l'ensemble Camerata.

— Le 6 août, à la Place des Arts, à 20 h. 30, reprise du concert de la veille.

— Le 6 août, au Centre d'art d'Orford, à 20 h. 30, le quatuor Orford.

— Le 6 août, à l'oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal, à 20 h. 45, Arwed Henking, organiste, au festival d'Ars Organi.

— Le 7 août, dans la cour du Séminaire de Québec, à 21 heures, soirée viennoise par l'Orchestre symphonique de Montréal, avec Colette Boky, Perry Price et Claude Corbeil.

Un autre "Zoom" à ne pas manquer

"Zoom en liberté", à la radio et à la télévision de Radio-Canada, le dimanche 3 août à 19 h. 30, ira au rythme qu'adopteront les invités de Claude Landré, en l'occurrence Jacques Blanchet, Marie-Josée, Daniel Giraud et Guy Beaulieu.



DANIEL GIRAUD

Jacques Blanchet nous fera entendre ses plus récentes et ses plus populaires compositions : "l'Eté trop froid ou trop chaud", "Juillet", "la Fête des mondes", "Entre nuit et jour" et "la Peau noire". Il fera également, en duo avec Marie-Josée, "le Grain de sel".

Marie-Josée, pour sa part, chantera deux chansons de son oncle Jacques Blanchet, "les Amis" et "Tu n'étais pas beau", ainsi que "Vivre ma vie" et "le Silence".

"Zoom en liberté" se poursuivra avec Daniel Giraud, qui a choisi d'interpréter "C'est tout bon", "l'Eté", "J'ai peur", "Profitons des beaux jours" et "le Petit Pain au chocolat".

Enfin, Claude Landré nous présentera la "nouvelle tête" de la semaine, Guy Beaulieu, un jeune chanteur de Montréal qui



CLAUDE LANDRE

se fait entendre présentement dans les clubs de la Métropole. Guy Beaulieu interprétera pour les auditeurs et téléspectateurs



MARIE-JOSEE

de "Zoom en liberté", "Avec la tête, avec le coeur", "le Soleil dans ma maison" et "Lady Mary".



JACQUES BLANCHET

Cette semaine, l'orchestre de "Zoom en liberté" sera dirigé par Michel Brouillette. L'émission est réalisée par Alex Page.

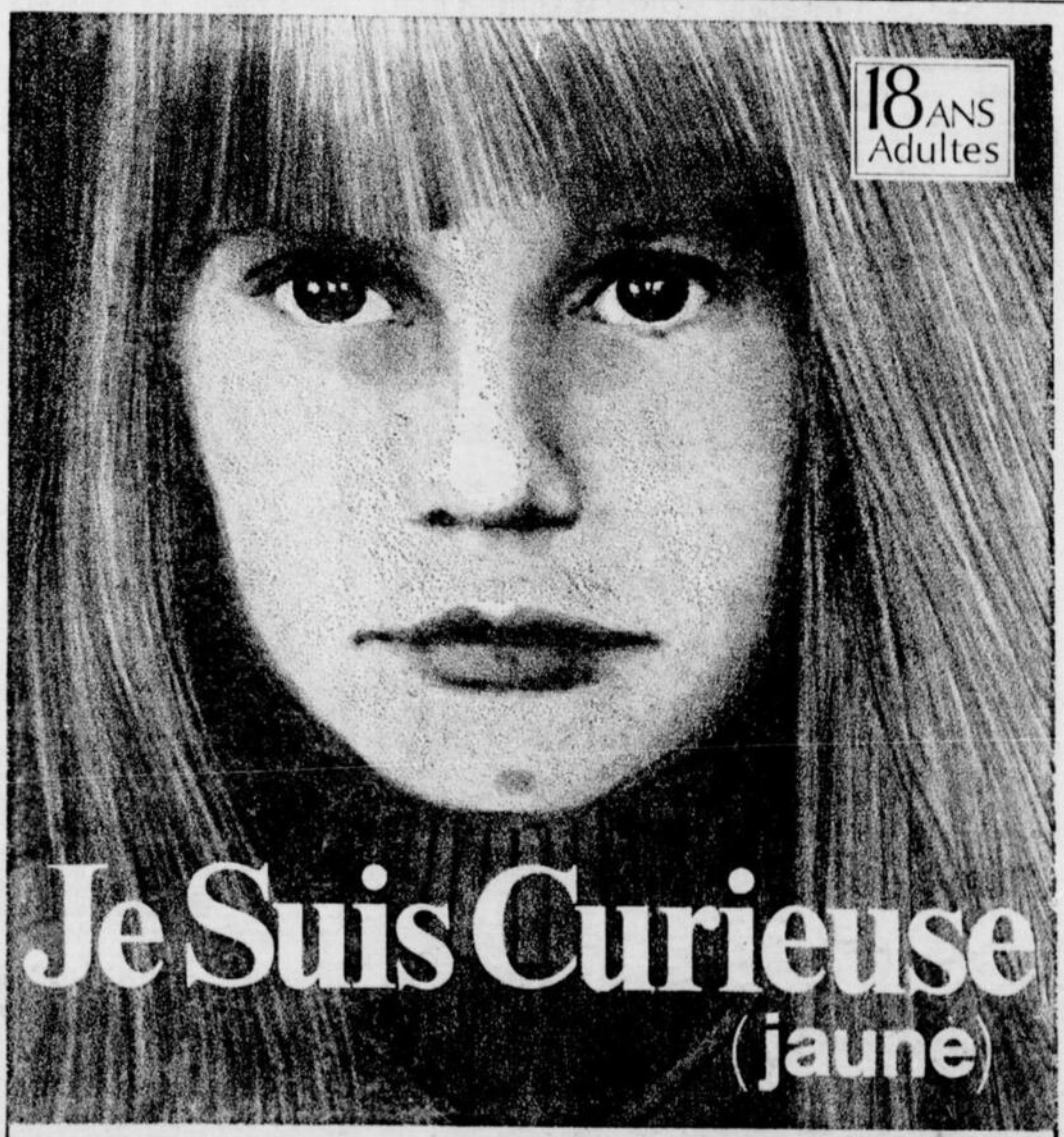
Gilles Carles tourne "Red"

Gilles Carle est très affairé ces temps-ci comme jamais il ne l'a été. Après avoir tourné des commerciaux au rythme effarant d'un par jour, il peut se consacrer entièrement au tournage de "Red", coproduction italo - québéco - américaine dont le scénariste est un ami de Fellini, déjà auteur du script de "La dolce vita".

La distribution n'est pas totalement décidée. Néanmoins, il est certain que Daniel Pilon y tient un rôle important. Serge Deyglun également, qui sera un arpenteur soupçonné de travailler en accord avec la police, mais dans les valises duquel on ne trouvera que des manuels de trigonométrie. Pour ceux qui se sentent des talents cachés d'acteur, ils n'ont qu'à communiquer avec Louise Ranger d'Onyx Films.

E. C.





SEMAINE : 7.30 — 10.00
SAMEDI : 5.00 — 7.30 — 10.00
DIMANCHE : 12.00 — 2.30
5.00 — 7.30 — 10.00
EN SUEDOIS SOUS-TITRES FRANÇAIS
Un film de VILGOT SJOMAN

FESTIVAL
1206, E. STE-CATHERINE
525-8600



Enfin en français LE TRIOMPHE MONDIAL !
POUR TOUS
OMAR SHARIF BARBRA STREISAND
FUNNY GIRL
EN COULEURS
5e SEMAINE
MEILLEURE ACTRICE
Sur semaine : 8.15
Samedi : 2.15 — 8.15
Dimanche : 2.15 5.15 — 8.15
SALLE CLIMATISEE
CREMAZIE
station crémazie
ST-DENIS ET CRÉMAZIE
TÉL.: 388-4210

Dès le 15 août
Relâche le lundi



Avec la participation de JULIETTE HUOT et de OLIVIER GUIMOND

Les billets sont en vente aux endroits suivants : chez les dépositaires T.R.S., Dupuis pour "ELLE" de la Plaza Saint-Hubert et des Galeries d'Anjou, Ed. Archambault, ainsi qu'à la Comédie-Canadienne.

COMÉDIE CANADIENNE
84 ouest Ste Catherine • 861 3338

les films à la télé

SAMEDI 2 AOUT

1 h. — CFTM — La Fureur de vivre. Drame avec James Dean.
2 h. 30 — CFCF — The Heart of a Man. Drame avec Frankie Vaughan.
8 h. — CBFT — Tamango. Drame avec Dorothy Dandridge.
8 h. — CFCF — The Court Jester. Comédie avec Danny Kaye.
8 h. — CFTM — Hatari. Aventures avec John Wayne.
8 h. 30 — CBMT — From the Terrace. Drame avec Paul Newman.
11 h. 27 — CBMT — Carry On, Cleo. Comédie avec Kenneth Williams.
11 h. 30 — CBFT — La Difficulté d'être infidèle. Comédie avec Gisèle Hauchecorne.
11 h. 30 — CHLT — Le Chevalier du château maudit. Aventures avec Massimo Serato.
11 h. 45 — CFCF — The Voice in the Mirror. Drame avec Richard Egan.
12 h. — CFTM — Les Grands Chemins. Drame avec Renato Salvatori.
1 h. — CBFT — La Femme à abattre. Policier avec Humphrey Bogart.

DIMANCHE 3 AOUT

2 h. 30 — CFTM — Rendez-vous avec Callaghan. Policier avec Derreck de Marney. — **Les Filles de La Rochelle.** Comédie avec Geneviève Cluny.
6 h. — CFCF — To Catch a Thief. Comédie avec Cary Grant.
11 h. — CFTM — Alerte aux marines. Guerre avec John Wayne.
11 h. 26 — CBMT — The Mask of Dimitrios. Espionnage avec Peter Lorre.
11 h. 30 — CBFT — Commando à Prague. Guerre avec Radoslav Brzobohaty.

LUNDI 4 AOUT

9 h. — CHLT — Les Distractions. Drame avec Jean-Paul Belmondo.
11 h. 30 — CBFT — Echec au roi. Drame avec Gabrielle Dorziat.
2 h. — CFTM — Les Diables de Guadalcanal. Guerre avec Robert Ryan.
3 h. — CBFT — Les Trois Cousines. Comédie avec Rellys.
4 h. — CFCF — Light Fantastic. Drame avec Dolores MacDougall.
11 h. — CFTM — Zorro le Vengeur. Aventures avec Frank Latimore.
11 h. 30 — CBFT — Domenica. Mélodrame avec Odile Versois.
11 h. 40 — CBMT — Bride of the Gorilla. Horreur avec Lon Chaney.

MARDI 5 AOUT

9 h. — CHLT — Le Soleil dans l'oeil. Drame avec Anna Karina.
11 h. 30 — CBFT — La Route tragique. Reportage avec François Gall.
2 h. — CFTM — Ceux qui ne devraient pas naître. Mélodrame avec Sara Garcia.
3 h. — CBFT — Accroche-toi, y a du vent. Comédie avec Henri Salvador.
4 h. — CFCF — The Extra Day. Comédie avec Richard Basehart.
7 h. — CHLT — Le Renard des océans. Aventures avec John Wayne.
7 h. — CFCF — A Crack in the World. Fiction avec Dana Andrews.
7 h. 30 — CBFT — La Religieuse de Monza. Drame avec Gino Cervi.
11 h. 30 — CBFT — Coeurs verts. Drame.

MERCREDI 6 AOUT

9 h. — CHLT — A l'heure zéro. Drame avec Dana Andrews.
11 h. 30 — CBFT — Le Grand Combat. Drame avec Lucien Baroux.
2 h. — CFTM — Le Massacre de Fort Apache. Western avec Henry Fonda.
3 h. — CBFT — Le Capitan. Aventures
Trapeze. Comédie avec W.C. Fields.
4 h. — CFCF — The Man in the Flying avec Jean Marais.
7 h. 30 — CFTM — Sérénade. Comédie avec Louis Jouvet.
8 h. — CFCF — Charade. Comédie avec Cary Grant.
11 h. — CFTM — En bordée. Comédie avec Philippe Clay.
11 h. 45 — CFCF — Girls At Sea. Comédie avec Guy Rolfe.

JEUDI 7 AOUT

9 h. — CHLT — Un amour en l'air. Comédie avec Jenny Hugo.
11 h. 30 — CBFT — L'Empire de la rose. Documentaire.
2 h. — CFTM — Notre-Dame de Paris. Drame avec Gina Lollobrigida.
3 h. — CBFT — Mademoiselle Ange. Comédie avec Romy Schneider.
4 h. — CFCF — Kimberley Jim. Aventures avec Jim Reeves.
7 h. 30 — CFTM — Heures brèves. Drame avec Susan Hayward.
8 h. — CBFT — La Fille sur la balançoire. Drame avec Joan Collins.
11 h. — CFTM — Vendetta en Camargue. Aventures avec Brigitte Auber.
11 h. 30 — CHLT — Les Trois Mousquetaires. Aventures avec Gérard Barray.
11 h. 40 — CBMT — Westward the Women. Western avec Denise Darcel.
11 h. 45 — CFCF — Touch of Evil. Policier avec Orsen Welles.

VENDREDI 8 AOUT

9 h. — CHLT — Le ciel est rouge. Mélodrame avec Jacques Sernas.
11 h. 30 — CBFT — Larry agent secret. Aventures avec Eddie Constantine.
2 h. — CFTM — Kitty Foyle. Comédie avec Ginger Rogers.
3 h. — CBFT — La Bataille de France. Film de montage.
4 h. — CFCF — Blue Murder at St. Trinian's. Comédie avec Terry-Thomas.
6 h. 30 — CHLT — La Peur au ventre. Policier avec Jack Palance.
7 h. 30 — CFTM — Le Sous-marin mystérieux. Espionnage avec Macdonald Carey.
8 h. — CFCF — The Killers. Policier avec Lee Marvin.
11 h. — CFTM — Le crime était presque parfait. Drame avec Ray Milland.
11 h. 30 — CBFT — Le Portrait de Jennie. Avec Jennifer Jones.
11 h. 30 — CHLT — Les Trois Mousquetaires (2e partie).
11 h. 40 — CBMT — Racket Busters, Drame avec Carol Lynley.
11 h. 45 — CFCF — Blue Denim, Policier avec Humphrey Bogart.
1 h. 05 — CBFT — Le destin est au tournant. Policier avec Mickey Rooney.

Mauvaise langue

Dans une loge des coulisses de la Comédie-Française, on discutait de l'âge exact d'une illustre sociétaire.

— Soixante-dix, dit quelqu'un.

Alors Robert Hirsch :

— Plus les matinées . . .

CINÉMAS FAMOUS PLAYERS *Salles Climatisées*

ACHETEZ DES LIVRES DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" MAINTENANT EN VENTE... UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET

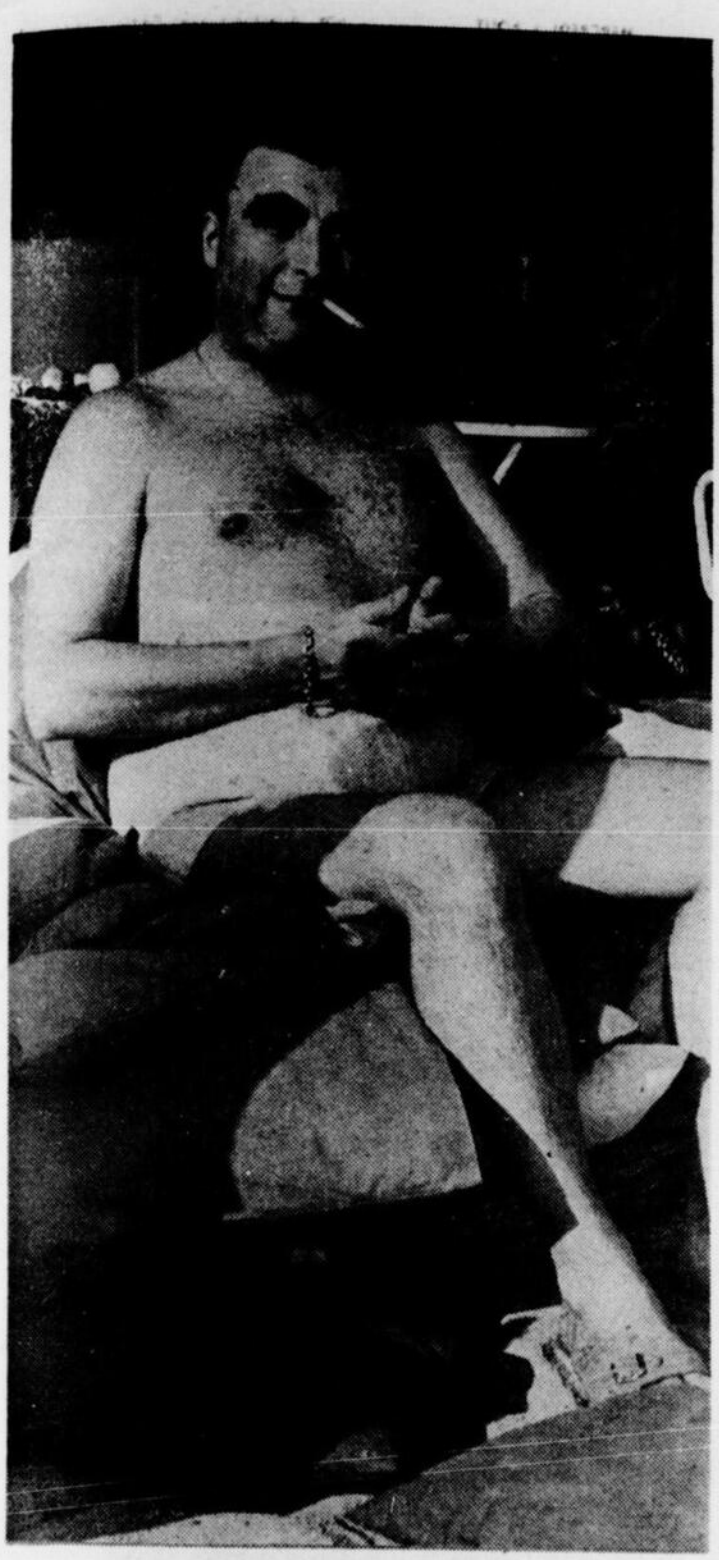
Enfin en FRANÇAIS...
ENVOLEZ-VOUS A LA LUNE ET AU-DELA DES ÉTOILES...
Enfants de moins de 14 ans : 75c
2001: odyssée de l'espace
UNE RÉALISATION de STANLEY KUBRICK
SUPER PANAVISION EN COULEURS
GAGNANT D'UN OSCAR MEILLEURS EFFETS VISUELS
POUR TOUS
Ciné-club de l'âge d'or et laissez-passer non valables
HORAIRE : 1.00, 3.30, 6.05, 8.35
RIVOLI
ST-DENIS & BELANGER, 277-4129

OMAR SHARIF CATHERINE DENEUVE JAMES MASON AVA GARDNER
2e sem. ! RÉSERVÉ AUX ADULTES 18 ANS
Mayerling EN COULEUR
BELLE DE JOUR EN COULEUR — LION D'OR GRAND PRIX VENISE 67
2 Grands romans d'amour avec CATHERINE DENEUVE
Spectacle complet : 1.00, 4.55, 7.10.
CINEMA **ARLEQUIN** Stations Berri, Beaudry
1004 EST RUE STE. CATHERINE 288-2943

Un tricheur aux cartes pendu... et ce fut la rebellion !
POUR TOUS
DEAN MARTIN — ROBERT MITCHUM
UN SPECTACULAIRE "WESTERN"
2 GRANDS films
INGER STEVENS — RIDDY McDOWALL
TECHNICOLOR
5 CARTES A ABATTRE
TARZAN ET L'ENFANT DE LA JUNGLE EN COULEUR
MIKE HENRY · RAFER JOHNSON · ALIZIA GUR
DERNIER SPECTACLE COMPLET
Château : 7.55 — Français : 7.15 — Granada : 7.10
DES SAMEDI
CHATEAU ST-DENIS & BELANGER, 271-4400
FRANÇAIS 59 STE-CATHERINE E., 288-5513
GRANADA 4353 STE-CATHERINE E., 255-2428

VERSION FRANÇAISE
CHE!
* Castro et Che débarquent sur les plages de Cuba.
* Les guerilleros harcèlent les troupes de Batista.
* L'entrée triomphale à La Havane.
* Le Grand Projet de Che.
* L'aventure bolivienne de Guevara.
18 ANS
20th CENTURY FOX présente OMAR SHARIF dans le rôle de CHE! JACK PALANCE dans le rôle de FIDEL CASTRO
Une Production SY BARTLETT - RICHARD FLEISCHER avec CESARE DANOVA - ROBERT LOGGIA - WOODY STRODE - BARBARA LUNA
PANAVISION ® Couleurs par DeLuxe
2e FILM La Vallée des Poupées en couleur
DES VENDREDI
PAPINEAU PAPINEAU & MT-ROYAL 521-6853
Spectacle complet : 1.20, 5.20, 7.05.
CINEMA LES GALERIES D'ANJOU 353-5980 MÉTROPOLITAIN ET MONTÉE ST-LÉONARD
Le soir : dès 6.10. Dernier spectacle complet : 7.45. Sam. & Dim. continuel dès 12.30.

Une jeune fille amoureuse...séduisante... attirée par l'aspect brutal d'un homme passionné !
Anna (Therese et Isabel) GAEL
Hans MEYER
une réalisation de JEAN-FRANCOIS DAVY
EN COULEUR
18 ANS réservé aux adultes
2e Film
TRAQUENARDS
Les ETRANGERS EN COULEUR avec Senta BERGER MICHEL CONSTANTIN un film de Jean-Pierre Desagnat
Spectacle complet : 12.20, 3.20, 6.20, 8.00. Samedi dernier spectacle : 9.25.
DES VENDREDI !
Midi-Minuit TEL 842-8264 4462 ST-DENIS & MT-ROYAL
Pigalle TEL 866-2772 912 STE-CATHERINE & MANSFIELD
Spectacle complet : 10.15, 1.25, 4.40, 5.55. Der. spec. complet : 7.50. Sam. der. spectacle à 10.00 p.m.



Les sourcils **postiches font l'affaire : voilà le comédien Président** de la **république française !** (Photo Keystone)

Ce Pompidou en maillot, c'est Henri Tisot

Le fantaisiste Henri Tisot est actuellement à Cannes.

Sur la plage, il n'a pu s'empêcher d'imiter le Président Georges Pompidou.

Henri Tisot est originaire du Var où est situé le fort de Grégançon qui servira de lieu de vacances au Président. Les parents de Tisot, qui sont pâtissiers, fabriquent un gâteau qu'ils ont baptisé "le Pompidolien". C'est une pâte génoise qui imite un visage. D'épais sourcils en chocolat dessinent les traits de Georges Pompidou et, évidemment, une cigarette (en sucre) sort de la bouche !

dans les cinémas

Alouette
318 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2807) — "Monterey Pop", 1 h., 2 h. 25, 4 h. 05, 5 h. 55, 7 h. 45, 9 h. 40.

Arlequin
1004 est, rue Ste-Catherine (288-2943) — "Mayerling", 1 h., 4 h. 55, 9 h. 05. "Belle de jour", 3 h. 10, 7 h. 20.

Atwater
angle Atwater et Sainte-Catherine — (935-4246) — "McKenna's Gold", 1 h., 3 h. 50, 6 h. 25, 9 h.

Avenue
1224, rue Green — (937-4689) — "If It's Tuesday, It Must Be Belgium", 1 h., 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 20.

Bijou
5030, rue Papineau (527-9131) — "Le treizième caprice", 1.14, 3.18, 5.22, 7.26, 9.30.

Bonaventure
Place Bonaventure (861-2725) — "South Pacific", 1 h., 3 h. 30, 6 h.

Canadien
1204 est, rue Sainte-Catherine — "Princesse d'un jour", 1 h. 40, 5 h. 10, 8 h. 30. "Miracle de l'amour", 12 h., 3 h. 25, 6 h. 45, 10 h. 05.

Capitol
778 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-6828) — "Bridge at Remagen", à compter de 12 h. 15.

Champlain
1815 est, rue Sainte-Catherine — (524-1685) — "Les Tiens, les miens et les nôtres", 2 h. 22, 6 h. 07, 9 h. 52. "Sel, poivre et dynamite", 12 h. 30, 4 h. 15, 8 h.

Château
6956, rue Saint-Denis (271-4400) — "Tarzan et l'enfant de la jungle", 1 h. 05, 4 h. 30, 7 h. 55. "Cinq cartes à battre".

Cinéma de Paris
900 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2995) — "Sous les caresses du vent nu", à compter de 1 h. 30.

Cinéma Laval
Centre d'achats Laval (688-8200) — (Cinéma I) — "San Pebbles", 7 h. 50. "Les Frères siciliens", 6 h. 10, 9 h. 30. "L'Amant dans le grenier", 7 h. 55.

Cinéma Les Galeries d'Anjou
Boul. Métropolitain et Montée Saint-Léonard (353-5960) — "Che", 6 h. 10, 9 h. 50. "La Vallée des Poupées", 7 h. 45.

Cinéma V
5560 ouest, rue Sherbrooke (489-5559) — "I Am Curious", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Cinérama
1430, rue Bleury — (288-5603) — "Krakatoa, East of Java", 2 h., 8 h. 30; dim. 2h., 5 h., 8 h. 30.

Côte-des-Neiges
Place Côte-des-Neiges (735-5527) — (Cinéma I) — "Oliver", 2 h., 8 h. 30. (Cinéma II) — "Run Wild, Run Free", 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 20, 9 h. 25.

Crémazie
8610, rue Saint-Denis (388-4210) — "Funny Girl", 2 h. 15, 5 h. 15, 8 h. 15.

Crystal
1223, boul. Saint-Laurent (861-2249) — "Playgirl Killer". "The Long Day's Dying". "Fort Utah".

Dauphin
2396, rue Beaubien — (721-6060) — (Salle Renoir) — "L'Etreinte", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30. (Salle McLaren) — "L'Astragale", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Elysée
35, rue Milton (842-6053) — (Salle Resnais) — "Un soir... un train", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30. (Salle Eisenstein) — "Les Iles enchantées", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Festival
1206 est, rue Sainte-Catherine — "Je suis curieuse", 7 h. 30, 10 h.; dim. 12 h., 2 h. 30, 5 h., 7 h. 30, 10 h.

Fleur de Lys
858 est, rue Sainte-Catherine — (288-3303) — "Sous les caresses du vent nu", à compter de 1 h. 30.

Français
59 est, rue Ste-Catherine (288-5513) — "Cinq cartes à battre", 1 h. 50, 5 h. 35, 9 h. 20. "Tarzan et l'enfant de la jungle", 3 h. 30, 7 h. 15.

Granada
4353 est, rue Sainte-Catherine — (255-2428) — "Tarzan et l'enfant de la jungle", 1 h. 45, 5 h. 35, 9 h. 25. "Cinq cartes à battre", 3 h. 15, 7 h. 10.

Greenfield Park
Place Greenfield Park (671-6129) — (Cinéma I) — "Minikini Story", 6 h. 15, 8 h. 35. "La Fille au monokini", 7 h. 35, 9 h. 55. "San Pebbles", 8 h.

Jean-Talon
4808, rue Jean-Talon (725-7000) — "Oscar". — "Fantomas contre Scotland Yard.

Kent
6100 ouest, rue Sherbrooke (489-9707) — "The Dirty Dozen", 3 h. 25, 8 h. 55. "Grand Prix", 12 h. 30, 5 h. 55.

La Scala
6430, rue Papineau (721-5107) — "Le Coup du lapin", 12 h. 20, 5 h. 55. "Attaque sur le mur de l'Atlantique", 2 h. 05, 7 h. 40. "Irma la Douce", 3 h. 40, 9 h. 15.

Le Cinéma
Westmount Square, avenue Greene — (931-2477) — "If", 1 h. 10, 3 h. 1 5 h. 10, 7 h. 10, 9 h. 20.

Lido
360, boulevard Labelle, Pont-Viau (681-1888) — "La Mort aux trousses", "La Machine à explorer le temps", à compter de 1 h. 30 dimanche.

Loew's
954 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-6861) — "Che", 10 h. 40, 12 h. 50, 3 h., 5 h. 10, 7 h. 20, 9 h. 40.

Lucerne
855, boulevard Décarie (744-2734) — "The Night of the Following Day", 6 h., 9 h. 50. "Hellfighters", 7 h. 30.

Maisonneuve
3019 est, rue Sherbrooke (525-2174) — "Oscar". — "Fantomas à Scotland Yard".

Mercier
4560 est, rue Sainte-Catherine — (255-6224) — "Les Bérets verts", 1 h. 45, 5 h. 50, 10 h. "Les tueurs sont lâchés", 12 h., 4 h. 05, 8 h. 15.

Midi-Minuit
4462, rue Saint-Denis (842-8264) — "Minikini Story", 12 h. 35, 2 h. 55, 5 h. 20, 7 h. 40, 10 h. "La Fille au monokini", 1 h. 40, 4 h., 6 h. 25, 8 h. 45.

Monkland
5504, rue Monkland — (484-3579) — "Winning", 1 h., 3 h., 5 h., 7 h. 10, 9 h. 25.

Montcalm
3238, rue Masson — (727-5213) — "Barbarella", 6 h. 20, 9 h. 50. "Chantage à la drogue", 8 h.

Outremont
1748 ouest, rue Bernard (277-3233) — "Par un beau matin d'été", 6 h. 10, 9 h. 50. "Pas question le samedi", 8 h.

Palace
698 ouest, rue Sainte-Catherine (866-699) — "Ice Station Zebra", 10 h. 05, 12 h. 40, 3 h. 20, 5 h. 55, 8 h. 45.

Papineau
4519, rue Papineau (521-6853) — "Che", 1 h. 20, 5 h. 20, 9 h. 20. "La Vallée des Poupées", 3 h. 05, 7 h. 05.

Parisien
480 ouest, rue Sainte-Catherine (861-2697) — "Valérie", 10 h. 30, 12 h. 40, 2 h. 55, 5 h. 10, 7 h. 30, 9 h. 50.

Pigalle
912 ouest, rue Sainte-Catherine — "Etrangers", 10 h. 15, 1 h. 25, 4 h. 40, 5 h. 55, 7 h. 50. "Traquenards", 11 h. 55, 3 h. 10, 6 h. 25, 9 h. 40.

Place du Canada
(861-4595) — "That Cool Day in the Park", 5 h. 30, 7 h. 40, 9 h. 50.

Place Ville-Marie
858, rue Cathcart — (866-2644) — (Grande salle) — "Goodbye, Columbus", 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 15. — (Petite salle) — "The Graduate", 12 h. 30, 2 h. 30, 4 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30.

Plaza
6505, rue Saint-Hubert (274-6155) — "Princesse d'un jour", 1 h. 40, 5 h. 10, 8 h. 30. "Miracle de l'amour", 12 h., 3 h. 25, 6 h. 45, 10 h. 05.

Rivoli
6906, rue Saint-Denis — (277-4129) — "2001 Space Odyssey", 1 h., 3 h. 30, 6 h. 05, 8 h. 35.

Saint-Denis
1594, rue Saint-Denis (849-4211) — "Le Trésor de la Forêt Noire", 12 h. 20, 4 h. 16, 8 h. 12. "Alaskan Safari", 1 h. 56, 5 h. 52, 9 h. 48.

Salle Hermes
5560 ouest, rue Sherbrooke (489-5559) — "We Are Going To the City", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Savoy
4470, rue Wellington (769-7372) — "The Night of the Following Day", 7 h. 25. "Hellfighters", 9 h. 10.

Séville
2155 ouest, rue Sainte-Catherine — — "Ring of Bright Water", 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h. 10.

Snowdon
5225, boulevard Décarie (482-1322) — "I Need a Woman", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Van Horne
6150 Côte-des-Neiges — (731-8243) — "3 Into 2 Won't Go", 1 h. 25, 3 h. 25, 5 h. 25, 7 h. 25, 9 h. 35.

Vendôme
Place Victoria (878-1451) — "A Patch of Blue", 12 h. 45, 4 h. 32, 8 h. 20. "The Fixer", 2 h. 20, 6 h. 07, 10 h.

Verdun
3841, rue Wellington (768-2092) — "Les Compagnons d'aventures", 12 h. 30, 4 h. 15, 8 h. "Le plus heureux des milliardaires", 2 h. 10, 5 h. 55, 9 h. 40.

Villeray
8042, rue Saint-Denis (388-5577) — "Compagnons d'aventures", 2 h. 54, 6 h. 34, 10 h. 14. "Le plus heureux des milliardaires", 12 h. 45, 4 h. 25, 8 h.

Versailles
7265 est, rue Sherbrooke (352-0200) (Salon bleu) — "La Fille au monokini", 5 h. 55, 8 h. 35. "Minikini Story", 7 h. 20, 10 h. 05. "Barbarella", 5 h. 55, 9 h. 35. "Chantage à la drogue", 7 h. 40.

Westmount
5038 ouest, rue Sherbrooke (486-7395) — "Midnight Cowboy", 12 h. 30, 2 h. 40, 4 h. 50, 7 h. 05, 9 h. 20.

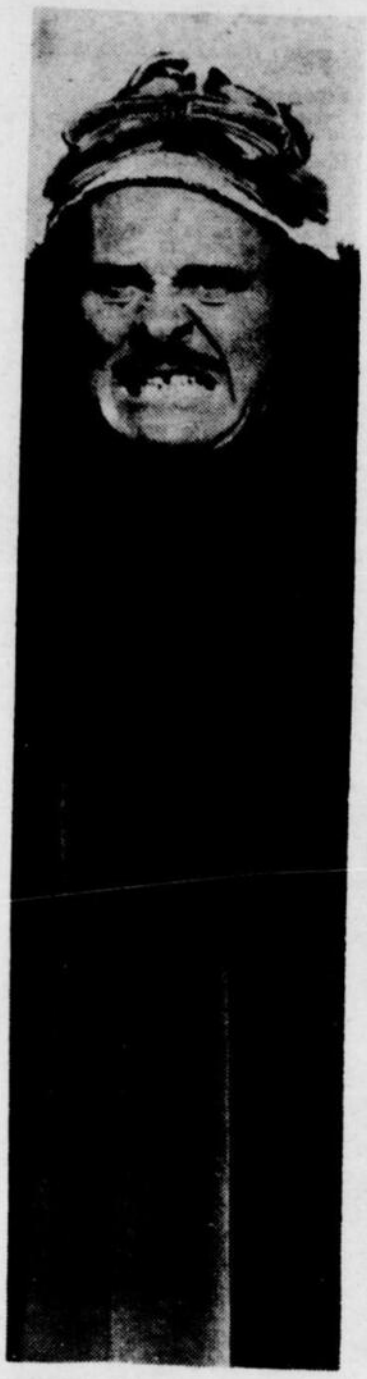
York
148 ouest, rue Sainte-Catherine (937-8978) — "The Gay Deceiver", 1 h. 30, 3 h. 25, 5 h. 15, 7 h. 10, 9 h. 10.





cinéma *par* Emmanuel COCKE

Terry-Thomas est merveilleux



TERRY-THOMAS

Un film de Ken Annakin.
Avec : Bourvil, Mireille Darc, Marie Dubois, Gerd Froebe, Terry-Thomas, Nicoletta Machiavelli, Jacques [illegible]by, Tony Curtis, Susan Hampshire et Peter C[illegible]
Scénario de Jack Davies [illegible] Ken Annakin.
Producteur : Basil Ke[illegible] Paramount.
(au Loew's)

Ken Annakin est un type charmant qui ne se fait pas d'illusions et que le cinéma-à-message ne touche pas, selon ses propres dires, même s'il aime parler aux journalistes de "Rashomon", de "Citizen Kane" et de Godard. Il est en train de tourner un autre (3e) "Those . . .". Je souhaite que, pris dans son propre système, il ne fasse pas trop de "Those . . .". On se souvient de "Those Magnificent Men In Their Flying Machines". "Those Daring Young Men In Their Jaunty Jalopies" est supérieur, grâce à Susan Hampshire et Tony Curtis, toujours selon Annakin.

L'action est située durant le rallye de Monte-Carlo de 1927, dernière année avant que la course automobile y devienne professionnelle. Jack Davies et Annakin ont amplifié l'importance des incidents de route, ce qui donne lieu à de très amusants trucages. Gerd Froebe et Mireille Darc ont des rôles intéressants. Mais les vraies vedettes, ce sont les bagnoles et les cascadeurs.

A travers l'authenticité des autos reconstituées et la suite, l'avalanche de gags, il y a un acteur qui se dégage de cette comédie : Terry-Thomas. Il incarne un méchant. De ce film, c'est lui que je retiens, c'est lui qui m'a impressionné, plus que les millions de dollars investis.



Les vieilles bagnoles sont en vedette.

Une vie de cirque

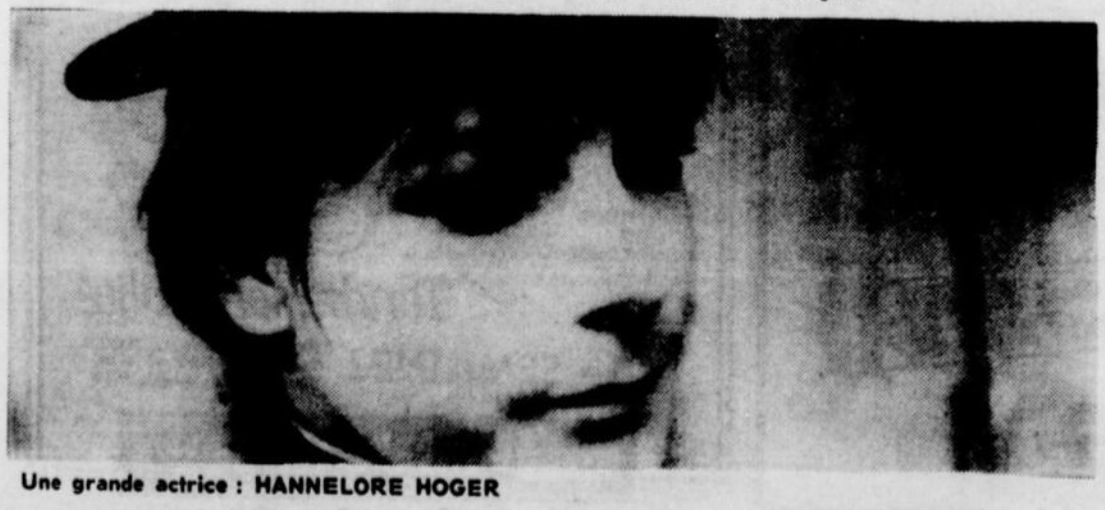
Scénario et réalisation : Alexander Kluge.
Images : Gunder Horman, T-Mauch
Musique : Liliane Gomo[illegible] H. Loffler.
Avec : Hannelore Hoger, Siegfried Grane, Alfred Edel, Bernd Holtz.
Film allemand sous-titré en français.

Manfred Peickert meurt accidentellement, beaucoup de gens meurent accidentellement. Mais il était directeur de cirque, métier peu courant. Il a légué ses dons de trapéziste à sa fille Leni, et elle aussi a la passion du cirque, alliée à une superbe connaissance de ses capacités. Quand on a la passion pour un métier, on prend des risques; ainsi j'ai failli aller filmer en Honduras la semaine dernière. Leni prend des risques, sacrifiant sa vie privée.

Premier échec : elle doit se déclarer en faillite. Elle court en vain les festivals, les cocktails chics dans des robes chics ; rien n'arrive. Puis, à la Godard, Kluge fait mourir une de ses amies milliardaires, Gitti Bornemann, qui, évidemment, comme au cinéma, lui lègue sa fortune. Elle engage des gag-men, des amis, et ils ont de grandes idées : mettre des éléphants volants sous le chapiteau, des stukas, de sales soldats, et des partisans. Il y a beaucoup de bonnes idées politiques dans ce film politique qui a remporté le Lion d'Or à Venise en 1968, et qui fut sélectionné la même année à Londres et à Mannheim. Mais la conclusion est tragiquement raisonnable : les grandes idées ne seront appliquées que dans un show de télévision que l'on offre à Leni Peickert.

Hannelore Hoger, qui est Leni à l'écran, est une grande bonne femme de la trempe des rares femelles indépendantes et qui ont quelque chose à dire.

En outre elle est le porte-parole efficace de Kluge qui veut changer le monde, le cinéma, par le prétexte de cette histoire de cirque. Film étrangement bon, où malgré l'impertinence de l'action on n'a surtout pas l'envie de quitter la salle. A aucun moment, ce qui est rare. Déjà présenté en visionnement, puis le 4 août, ce film passera à l'Elysée le 13 août, lors du Festival. A ne pas manquer.



Une grande actrice : HANNELORE HOGER

mis à l'affiche



Aux cinémas Pigalle et Midi-Minuit, "Traquenards", film français mettant en vedette Anna Gaël, Hans Meyer, Roland Lesaffre et Claude Charney. Réalisation de Jean-François Davy.



Aux cinémas Mercier et Electra, "les Bérets verts", version française du film américain "The Green Berets". Film de guerre et d'aventure mettant en vedette David Janssen et John Wayne. En couleur.



Aux cinémas Champlain, Villeray et Verdun, "Les tiens, les miens, le nôtre", version française de la comédie américaine "Yours, Mine and Ours". Avec Lucille Ball et Henry Fonda. En couleur.

Ciné-choix

JE SUIS CURIEUSE (JAUNE) (Festival) — Ce film de Sjöman est une passionnante remise en question du cinéma et du monde fou dans lequel les gens qui ont quelque chose à dire ne peuvent communiquer avec ceux qui n'ont rien à dire, mais qui normalement devraient être réceptifs. L'actrice Léna est sublime. Sous-titré en français.

J'AI MEME RENCONTRE DES TZIGANES HEUREUX (Cinéma de Paris, Fleur de Lys) — Tziganes et gitans sont peut-être les seuls gens issus d'une race minoritaire capables de rire, de danser à coeur déployé, au milieu de leur tragédie quotidienne. Un des meilleurs films de l'année.

GOODBYE COLUMBUS (Cinéma Place Ville-Marie) — Tragédie d'amour sur le thème d'une passion explosive. Mais le gars est pauvre et la fille est riche, éternel problème de sous qui traumatise.



Peintre du **dimanche, le notaire est aussi un fameux lapin** : il a séduit la mère et la fille.

James Brown n'aime pas la solitude

Le roi du Rhythm and Blues et le plus populaire musicien du "soul", James Brown, présentera un concert gratuit à la Place des Nations de Terre des Hommes samedi soir.



JAMES BROWN

On pourrait dépeindre James Brown comme un roi qui n'aime pas se sentir seul : lorsqu'il évolue sur scène, il est entouré d'une troupe de danseurs et d'un orchestre de 21 musiciens, dont quatre joueurs de tambour.

Devant un micro, Brown chante tout en poussant des cris perçants, il hurle, rit aux éclats, pleure. Sa musique est un relent de celle que l'on entend dans la campagne de l'Etat de la Georgie. Elle se fait parfois aussi un écho des airs religieux remplis d'allégresse qui font vibrer les cœurs et piaffer d'une petite église baptiste d'Augusta, d'où vient Brown.

CINERAMA
HORAIRE : 2 h. - 8 h. 30 TOUS LES JOURS
DIMANCHE : 2 h. - 5 h. - 8 h. 30
EN CINERAMA
Son STEREOPHONIQUE
Couleur TECHNICOLOR
KRAKATOA
EAST OF JAVA
• L'éruption de ce volcan en 1883 fit 36,000 morts !
FAUTEUILS RESERVES EN VENTE... par poste ou au théâtre, MORGAN (Centre d'achats Boulevard et Dorval), NUCKLE PHARMACIE (C. d'achats Laval), PINEAULT LIBRAIRIE, 3320 est, Ontario
POUR TOUS
AIR CLIMATISE
IMPERIAL CINERAMA
METRO STATION PLACE DES ARTS
1430 Bleury, Mtl, AV. 8-7102 ou 5603
CINERAMA



Convenons avec **François Périer que Marthe Keller est bien séduisante !**

François Périer fait sa rentrée

Philippe de Broca vient de commencer, dans les environs de Paris, son nouveau film, "les Figurants du Nouveau Monde", qui sera de la même verve comique que "le Diable par la queue".

François Périer, qui n'a pas tourné depuis un an, fait sa rentrée cinématographique en interprétant un notaire de province fort pittoresque. Ce peintre du dimanche est un rapin qui a bon goût. Après avoir eu une aventure avec la mairesse, le voici qui tombe amoureux de sa fille (en ayant toutefois peur d'être son père !).

Le rôle de la jeune fille est tenu par la charmante Suissesse Marthe Keller, qui fut déjà la vedette du dernier film de Philippe de Broca "le Diable par la queue". Elue "Reine de la mer" dans une petite ville normande, elle séduira tous les habitants mais réservera son coeur... à un archimillionnaire américain qui reconstruira le village aux U.S.A. Hélas, ce village factice ne lui conviendra pas et elle reviendra dans sa vraie maison natale.

De nombreux acteurs comiques jouent dans ce film très divertissant.

2e Festival DU FILM DE L'ÉLYSÉE

SALLE RESNAIS	AOÛT	SALLE EISENSTEIN
MA NUIT CHEZ MAUD d'Eric Rohmer France, s.t.a. (1969) (14 ans) Prix Max Ophuls. Film exceptionnel	VEN 1	Les Artistes sous le Chapiteau: perplexes d'A. Kluge Lion d'Or — Venise Allemagne s.t.fr. (1968) (14 ans)
INFERNO OF FIRST LOVE de S. Hani Japon, s.t. anglais (1968) (18 ans) Meilleur Film — Japon 1968	SAM 2	LES PÂTRES DU DÉSORDRE de Papatakis Grèce, s.t.fr. (1968) (14 ans) *HORAIRE SPÉC: 1.30; 4.00; 7.30; 10.00*
LE GRAND AMOUR de Pierre Etaix France (1969) (Tous) Rire permanent, fantaisie irrésistible	DIM 3	L'AMOUR FOU de Jacques Rivette France (1968) (14 ans) *HORAIRE SPÉC: 1.30; 4.00; 7.30; 10.00*
THE MAN WITHOUT A MAP (14 ans) Japon, s.t.a. (1968) d'H. Teshigahara Solitude et aliénation de l'homme moderne	LUN 4	SEPT JOURS AILLEURS de Marin Karmitz France (1968) (Tous) A la recherche d'un clou où fixer sa vie
LE GAI SAVOIR de Jean-Luc Godard France, s.t. anglais (1969) (Tous) Du Godard à son meilleur!	MAR 5	Le GRAND AMOUR de Pierre Etaix France (1969) (Tous) Rire permanent, fantaisie irrésistible
DOCTOR GLAS de Mai Zetterling Suède, s.t. anglais (1968) (18 ans) L'histoire d'une obsession érotique	MER 6	OLE DOLE DOFF de Jan Troell Suède, s.t. français (1968) (14 ans) Ours d'Or, O.C.I.C. — Berlin 1968
AH! ÇA IRA de Miklos Jancso Hongrie, s.t. français (1969) (Tous) La vraie difficulté d'être révolutionnaire	JEU 7	L'AMOUR FOU de Jacques Rivette France (1968) (14 ans) *HORAIRE SPÉC: 1.30; 4.00; 7.30; 10.00*
EVERYTHING FOR SALE d'Andrzej Wajda Pologne, s.t. anglais (1968) (14 ans) L'histoire d'un film jamais tourné	VEN 8	LES PÂTRES DU DÉSORDRE de Papatakis Grèce, s.t.fr. (1968) (14 ans) *HORAIRE SPÉC: 1.30; 4.00; 7.30; 10.00*
MA NUIT CHEZ MAUD d'Eric Rohmer France, s.t.a. (1969) (14 ans) Prix Max Ophuls. Film exceptionnel	SAM 9	SEPT JOURS AILLEURS de Marin Karmitz France (1968) (Tous) A la recherche d'un clou où fixer sa vie
L'ENFANCE NUE de Maurice Pialat France (1969) (Tous) Prix Jean Vigo 1969	DIM 10	GOTO, L'ILE D'AMOUR de W. Borowczyk France (1968) (18 ans) Insolite, virulente vision surréaliste
PREMIER AMOUR, VERSION INFERNALE Japon, s.t.fr. (1968) de S. Hani L'innocence face à l'expérience (18 ans)	LUN 11	MODEL SHOP de Jacques Demy U.S.A. (1968) (14 ans) Une histoire d'amour sans amour
MODEL SHOP de Jacques Demy U.S.A. (1968) (14 ans) Une histoire d'amour sans amour	MAR 12	OLE DOLE DOFF de Jan Troell Suède, s.t. français (1968) (14 ans) Ours d'Or, O.C.I.C. — Berlin 1968
FUOCO de Gian Vittorio Baldi Italie, s.t. français (1968) (14 ans) Le refus du dialogue	MER 13	Les Artistes sous le Chapiteau: perplexes d'A. Kluge Lion d'Or — Venise Allemagne s.t.fr. (1968) (14 ans)
ICONOSTASE de Todor Dinov Bulgarie, s.t. anglais (1968) (Tous) L'amour voué à la fatalité	JEU 14	GOTO, L'ILE D'AMOUR de W. Borowczyk France (1968) (18 ans) Insolite, virulente vision surréaliste

BILLETS : Matinées: $1.50; soirées: $2.50; samedi et dimanche: $2.50
En vente à l'Elysée à compter du 17 juillet de 1 h. à 11 h.
Commandes postales acceptées. Les places ne sont pas réservées.
HORAIRE : 1.30; 3.30; 5.30; 7.30; 9.30 h. Quelques séances à 11.30 h.
PROGRAMME : Sujet à changement; prière de consulter les journaux

35, RUE MILTON TEL. 842-6053



Une idée de Sheila

De passage à Cannes pour une émission télévisée, la chanteuse Sheila a fait sensation : une robe bleu pâle, très mini, attirait les regards sur ses jambes et l'oeil, remontant, s'arrêtait ensuite sur une ceinture fort originale.

Cette ceinture est fabriquée avec de véritables galets de plage. C'est une idée que Sheila a eue comme ça, en marchant sur le bord de la mer. Des mains plus adroites que les siennes ont ensuite confectionné l'objet.

L'effet est amusant, mais il paraît que le "gadget" est lourd à porter.

Les mauvaises langues prétendent que la vedette yé-yé a besoin de ça pour se donner du poids.



Il reste de bois

Scène clé du film que tourne actuellement BRIGITTE BARDOT près de Paris : dans une grange, elle quitte une de ses bottes et montre sa longue jambe au bûcheron (JEAN-PIERRE CASSEL) . . . qui reste de bois. Mais pas pour longtemps, qu'on se rassure. Le film a pour titre : "l'Ours et la Poupée". Mis en scène par Michel Deville, il raconte l'histoire d'une femme du monde qui trouve refuge dans une ferme après un accident. Saoûlée par l'alcool du pays, elle décide de séduire un bûcheron surnommé "l'Ours". (Photo Keystone)

Carroll Baker est en instance de divorce



Et voilà ! C'est la fin d'un mariage hollywoodien. Carroll Baker et son mari, Jack Garfein, sont en instance de divorce. Un tribunal de Los Angeles est saisi de l'affaire.

Mariés depuis 14 ans, ils ne vivaient plus ensemble depuis deux ans. L'histoire serait banale si le mari, cette fois, n'était le réclamant. En effet, Jack prétend que c'est grâce à lui, producteur de cinéma, qu'elle a connu la gloire. En conséquence, l'argent qu'elle a gagné au cinéma, il y a droit aussi. Alors, il réclame la moitié des gains de sa tendre ex-moitié.

L'argent ne fait pas le bonheur, mais il console de bien des choses et permet parfois de trouver une autre épouse.

C'est ça que Carroll aime moins.

Shirley MacLaine a pris le voile



Eastwood comme partenaire masculin. C'est un habitué de ce genre de films.

Les rôles se suivent et ne se ressemblent pas toujours.

La pétulante Shirley MacLaine en sait quelque chose. Vedette de tant de films drôles ou tout simplement légers, la voilà toute sévère sous la cornette d'une bonne soeur. C'est qu'elle a pris le voile pour les besoins du film "Two Mules for Sister Sara" qu'elle tourne actuellement au Mexique pour la Universal.

On est loin d'Irma la Douce : il s'agit d'un western, où le suspense et le drame chevauchent — si l'on peut dire — côte à côte. Tout ça est en couleur, dans des décors naturels, le réalisateur, Don Siegel, ayant cherché les coins les plus pittoresques pour éviter de tourner dans les décors artificiels des studios.

Shirley MacLaine a Clint

AVEZ-VOUS DEMANDÉ VOTRE

INSIGNE "MAG-NITOU"

c'est simple et gratis.

Tous les MAG-NITOUS le portent

Faites parvenir ce coupon par la poste

Je désire recevoir mon insigne "MAG-NITOU"
MAG-NITOU
5460 Royalmount
Montréal 307
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....



* Format nature



Au Centre d'Art du Pirate, RAOUL ROY fait plusieurs choses. Au moment de notre arrivée à son domaine de Saint-Fabien, il faisait sauter ce cheval sauvage tandis que son fils TRISTAN nourrissait l'autre, qui est plus doux.

Le Centre d'Art de Raoul Roy a 9 ans

par Colette Chabot

Les **comédiens se plaignent souvent (sauf quelques exceptions) de ne pas pouvoir vivre que du seul théâtre. Ils vous diront que pour gagner suffisamment, ils sont obligés d'enregistrer des commerciaux, de prêter leur voix à des films, de jouer à la radio, etc. Je connais un folkloriste qui donne des cours, anime une émission de radio dont il fait la recherche, sonne le cor dans des parties de chasse à courre, dresse des chevaux, fait la tournée des boîtes à chansons et beaucoup d'autres choses, sans regretter quoi que ce soit.**

Raoul Roy m'explique qu'un folkloriste doit faire mille choses pour vivre de ce qu'il aime. Et au moment précis où l'on croit qu'il s'en plaindra, il vous dit : **"Les gens qui font de la musique de chambre sont encore moins demandés que moi.**

— Cela vous ennuie-t-il de ne pas pouvoir vivre que de la chanson folklorique ?

— Quand les artistes se plaignent en disant en France ceci, en Angleterre cela, ils ne semblent pas se rendre compte que leurs gémissements sont tout à fait inutiles. On a un marché X et on doit évoluer à l'intérieur. Plus on fait un travail de précision, moins nombreux est le public. Il faut savoir vivre avec des à-côtés, diversifier son activité. Tout ce que je fais en marge de la chanson me plaît aussi. Je fais des choses qui se rejoignent, où il y a une recherche de la tradition."

Le Centre d'Art du Pirate

Nous sommes installés dans une salle contiguë au petit théâtre du Centre d'Art du Pirate, où Raoul Roy passe tous ses étés. Les étés ne sont pas assez longs, surtout dans le Bas-du-Fleuve. Notre folkloriste arrive en juin et repart à la fin d'août. A Saint-Fabien, il règne une vie intense pendant l'été. Tous se retrouvent au Centre d'Art du Pirate qui offre un terrain de camping, une petite salle de cinéma, des spectacles à chaque fin de semaine. Les jeunes y viennent aussi pour faire des feux de camp le soir ou pour voir Raoul Roy dresser des chevaux dans l'après-midi.

— Avant on donnait des cours de poterie, d'émaillerie sur cuivre, mais ça coûtait trop cher. On ne peut plus se le permettre.

Pour célébrer la neuvième année ou, plus justement comme il le dit, "la neuvième saison" du Pirate, il a donné un pendant à son Centre d'Art. Une vieille école qu'il a achetée pour la transformer en boutique. Madame Raoul Roy nous dit ce qu'on peut y trouver :

— Une trentaine d'artisans de la région et de l'extérieur fournissent poteries, émaux, catalognes, courtepointes, en plus des bijoux extraordinaires de Jean Vidal.

Raoul Roy ne parle pas beaucoup. Il répond simplement aux questions, sans chercher à expliquer quoi que ce soit. Sans essayer non plus de nous faire comprendre ce que nous n'aurions pas compris. Pour lui, c'est si simple . . .

Avant de le quitter, je lui demande s'il a des projets pour l'automne. Il me regarde avec le goût de rire. Il sait qu'il fera encore mille choses, parce qu'il a choisi de vivre de cette façon ; mais il ne peut rien dire de précis, si ce n'est que ce quatrième microsillon qu'il lancera en septembre contiendra "des chansons folkloriques très peu connues et quelques complaintes".



LOUISE POULIN, la femme de Raoul Roy, s'occupe surtout des oeuvres d'artisans vendues à la petite boutique que le couple a aménagée dans une vieille école en bordure de la route qui mène jusqu'en Gaspésie.

33/45

colette chabot a écouté

Rika Zarai : des variations qui conviennent

Alors je chante — Après avoir connu un grand succès avec le "casatschok" on ne pouvait s'attendre à ce qu'elle nous fasse découvrir un autre rythme. De toute façon ses producteurs étaient aussi intéressés à la voir poursuivre son premier succès sur un autre disque qu'il nous tardait de connaître une nouvelle chanson qui donne envie de sauter, de danser et de se taper dans les mains. Rika Zarai a une très jolie voix, nette et vigoureuse. Elle interprète sur cette face la version de "Vivo Cantando" qu'elle a adaptée en français, secondée qu'elle était par quelques paroliers professionnels.



R. Zarai

Un mur à Jérusalem — Rika Zarai, qu'une danse nous a permis de découvrir, a beaucoup de talent. En écoutant cette chanson on s'aperçoit qu'elle peut interpréter avec autant de facilité une chanson d'amour, une ballade, qu'une chanson rythmée. Elle est accompagnée ici par l'orchestre de Jean Claudric, tandis que la direction musicale était assurée par Lenjard Karz pour "Alors je chante". (Philips 370.849)

On l'appelle Dino L'Espérance

15 enfants — C'est la version canadienne du succès américain "Marley Purt Drive" qu'interprète ici José Feliciano. Voilà sûrement le meilleur disque de César sans ses Romains, ou plutôt de Dino L'Espérance. La voix est juste, mais la diction laisse encore à désirer. Les paroles étant très ordinaires, Dino L'Espérance en donne une interprétation à l'avenant. Il faut signaler cependant la qualité du son de cet enregistrement de même que le talent du producteur Kevin Hunter. Compliments aussi aux choeurs et à l'orchestre dirigés par Paul Baillargeon.



César

Sur ma moto est peut-être le côté du disque qui tournera aux émissions consacrées aux jeunes. Les paroles sont à peu les mêmes que celles qu'on retrouve dans toutes les chansons où l'on parle de moto. C'est très rythmé, dans le vent . . . d'été ! (Apollo Lo-506)

Michel Polnareff et un autre auteur-compositeur

Tous les bateaux, tous les oiseaux : une jolie composition qui n'est pas de l'interprète. Ça semble assez étonnant d'entendre Michel Polnareff chanter une composition qui n'est pas la sienne, en l'occurrence une chanson de Jean-Louis Dabadie et de Pierre de Senneville. Est-ce une façon de se renouveler ? Michel Polnareff n'a pas su résister à l'envie d'enregistrer une chanson qu'il aurait peut-être aimé écrire ? On ne le saura sans doute jamais. De toute façon le résultat est heureux, supérieur en tout cas à la version que Steeve nous en donne.



M. Polnareff

Toi, viens avec moi : une composition originale de Polnareff. C'est très différent du genre ballade-Polnareff, mais l'interprète se défend bien. Détail qui en intéressera probablement quelques-uns, Michel Polnareff a changé de maison de disques : de AZ il est passé à Columbia. (Columbia C4-7079)

chez le disquaire

Jen Roger : un mauvais disque en retard

Je n'aurai pas le temps — Jen Roger habite la campagne depuis plusieurs mois, mais ça n'est pas assez éloigné pour qu'il ne sache pas que cette chanson de Pierre Delanoë et Michel Fugain a été faite sur disque par plusieurs interprètes et de toutes sortes de façons. Tout ce qu'on lui reproche, c'est d'arriver plusieurs mois après les autres. On a l'impression qu'il avait enregistré ce 45-tours il y a longtemps et que, pour toutes sortes de raisons, on en a retardé la sortie. Les arrangements sont de Georges Tremblay, qui dirige l'orchestre, et le son embrouillé que donne le produit final ne fait qu'accentuer le retard de Jen Roger.



J. Roger

Comme l'eau — Cette version de "Make Me An Island" est due à Marcel Lefebvre. On entend mal l'orchestre et le son est encore confus. Dans l'ensemble, c'est un mauvais disque. (RCA Victor 75-5016)

(Avec la collaboration de Gérald Vallée)



Juliette était l'aînée de cinq enfants. Son père était jardinier-fleuriste. A 17 ans, elle quitte Saint-Hyacinthe, où elle avait fait ses études, et vient travailler à Montréal comme couturière.



Peu après son arrivée à Montréal, elle épouse Arthur Pétrie, artiste et directeur de troupe. En 1922, elle fait ses débuts à Trois-Rivières, en remplaçant au pied levé une comédienne absente. Elle n'avait jamais joué de sa vie; ce soir-là, elle dut même chanter !



1926. Enveloppée d'un long manteau de fourrure, Juliette Pétrie fait une entrée sensationnelle sur la scène. Elle dessinait et cousait elle-même les costumes de la troupe, qui jouait une année à Québec et l'autre à Montréal.



Début des années trente. Le couple, qui a une fillette d'une dizaine d'années, habite coin Marianne et Bordeaux. C'était loin du centre-ville. "Après mon travail, j'ai toujours aimé me retirer, vivre en paix dans un coin tranquille", explique Juliette Pétrie.



(Photos Marcel)



Après 47 ans de métier, elle fait encore du cabaret à l'occasion pour ne pas perdre contact avec le public







42. Elle se fait photographier avec sa le Patricia dans un coin de décor. A moment-là, elle jouait au National. a guerre avait ramené une certaine rospérité, dont profitaient bien plus les ropriétaires de salles que les comédiens ux-mêmes, toujours payés selon les prix 'avant-guerre, c'est-à-dire ceux de la épression.



1947. Elle joue avec Rose Ouellet (la Poune) au National. "Les pièces, les décors, l'orchestration pour les musiciens, c'est moi qui fournissais tout et la Poune dirigeait", note Juliette Pétrie. Pendant ce temps, son mari faisait des tournées avec Cmar Dumas, Ti-Gus et Ti-Mousse.



En 1960, elle est reçue par le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel, et signe le Livre d'or sous l'œil attendri de Roger Lemelin, "père" de Amélie Chevalier. Amélie, que courtisait frénétiquement le père Gédéon et qui devint sa femme quand elle fut gagnée par son bon coeur. "C'est Roger Lemelin qui m'a fait entrer à la télévision; les gens du canal 2 n'avaient jamais pensé à moi. Lemelin, c'est un homme merveilleux, qui n'a pas été brisé par la vie."



Photo prise à Québec, en 1959, à l'époque où Roger Lemelin la vit jouer et lui offrit un rôle dans "Au pied de la pente douce". A droite, Guilda, pour qui Juliette Pétrie a une grande admiration : "Il est merveilleux pour monter un spectacle."

Juliette Pétrie triomphe : "Vaudeville" reste au 10

par Serge Dussault

Juliette Pétrie triomphe.

"Vaudeville" ne devait être qu'une émission d'été, toute simple, pour dérider les gens, et finir avant même que les premières feuilles d'automne commencent à tomber.

Mais dès la première émission, le 12 juin, et chaque semaine depuis lors, des téléspectateurs enthousiastes téléphonent au canal 10 : il faut garder l'émission.

Robert L'Herbier ne s'est pas fait prier : "Vaudeville" poursuivra son petit bonhomme de chemin tout l'hiver.

Elle triomphe, Juliette Pétrie, parce que Radio-Canada l'avait platement laissé tomber quand Roger Lemelin a abandonné "Au pied de la pente douce", et parce que beaucoup de gens soutenaient qu'une artiste qui n'avait pas passé par les écoles de théâtre ne valait pas grand-chose.

En un mot, on la snobbait.

Mais le public l'a toujours aimée.

Elle a horreur des écoles de théâtre

"S'il y a quelque chose qui déforme les gens, c'est bien les écoles de théâtre, dit-elle avec force. **Ça ne donne pas de talent à ceux qui n'en ont pas et ça nuit à ceux qui en ont. Ils deviennent artificiels. La plus grande qualité du comédien doit être le naturel. Le public ne s'y trompe pas : il ne marche pas avec les ampoulés, les précieux, qui ne ressentent pas vraiment ce qu'ils veulent exprimer."**

Juliette Pétrie a été à dure école. Celle de son mari. Quand elle a commencé à faire du théâtre, en 1922, il la guettait de la coulisse, l'attrapait quand elle sortait de scène, la critiquait, la corrigeait de ses défauts, ses tics, ses gestes inutiles ou faux. Cela a duré sept ans. Et ça valait mille cours théoriques.

C'est à même école que vont Jacques Desrosiers et Monique Vermont. Cette-fois, c'est Juliette Pétrie qui enseigne.

"Desrosiers, vous pensez si je le connais ! Son père, Pierre, était comédien dans la troupe de mon mari. C'est même lui qui a été le premier Tizoune, avant les Guimond. Mais oui ! Ce n'est qu'au départ de Pierre Desrosiers, quand il a délaissé le théâtre pour se consacrer à la politique, que mon mari a demandé à Guimond père de prendre le nom de Tizoune."

Des classiques du vaudeville

Juliette Pétrie ne fait pas que diriger les comédiens. Elle joue, bien sûr, mais elle écrit aussi les textes.

Ce ne sont pas que des canevas grossièrement esquissés. Elle note soigneusement et le dialogue et la mise en scène, gardant toutefois assez de souplesse pour adapter le jeu à la personnalité de ses interprètes. Elle puise dans le vieux fonds laissé par son mari, et qui vient du vaudeville américain.

"On n'a rien écrit pour le vaudeville depuis lors, dit-elle. Même les plus grands de la télévision américaine puisent dans les textes dont je m'inspire. Il n'y a que Bob Hope qui ait et le talent et les moyens de se payer des scripteurs vraiment originaux."

La méthode de travail de Juliette Pétrie est simple : confortablement installée dans un petit vivoir, à l'arrière de la maison, elle consulte ses notes, reprend les textes qu'elle a joués tant de fois, les rajeunit, ajoute de nouveaux gags, écrit tout à la main. Cela lui prend deux après-midi chaque semaine. Elle n'aime pas travailler le soir, et ne le fait que si elle est vraiment en retard.

Elle aime le drame et les sentiments

Elle aime bien jouer à la télévision. Cela la repose.

"Mais oui ! me dit-elle. J'ai passé ma vie avec le public. Après quarante-sept ans de métier, je n'ai plus le goût de finir un spectacle au cabaret à trois ou quatre heures du matin. J'ai connu ça, des publics qui ne marchent pas, devant qui, pendant deux ou trois minutes, on déploie tout son talent pour obtenir un premier rire, celui qui entraînera les autres et sauvera la partie ! A la télévision, c'est beaucoup moins énervant. Les heures sont plus normales."

Mais elle ne peut se détacher aussi facilement du public qu'elle adore. Alors il lui arrive d'accepter un petit engagement en fin de semaine, à l'occasion, histoire de se retremper.

Et pour se reposer, que fait-elle ? Va-t-elle au théâtre ?

"Ah non ! J'en ai assez ! Et je n'aime pas les comédies : je connais tous les gags par coeur. Moi, ce que j'aime, ce sont les films dramatiques. Bien dramatiques et sentimentaux. C'est jamais assez dramatique à mon goût !"

PAR CORRESPONDANCE

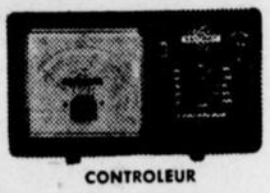
VOUS POUVEZ REUSSIR EN ELECTRONIQUE

GRACE A DES APPAREILS EDUCATIFS MODERNES

CONSTRUISEZ ET GARDEZ TOUS CES NOUVEAUX APPAREILS



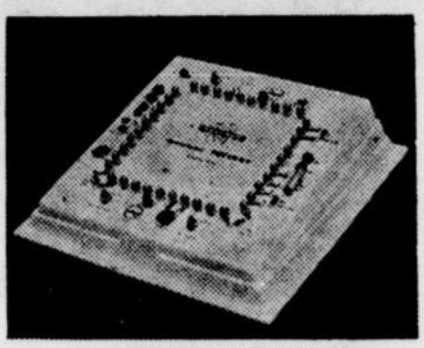
BOITE DE SUBSTITUTION



CONTROLEUR



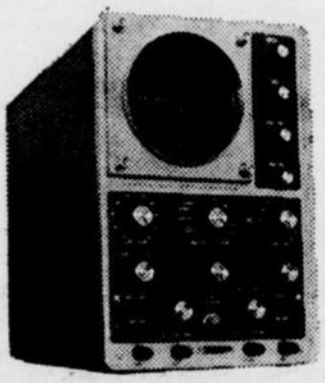
VOLMETRE ELECTRONIQUE



DEMONSTRATEUR A TRANSISTORS



GENERATEUR R.F.



OSCILLOSCOPE

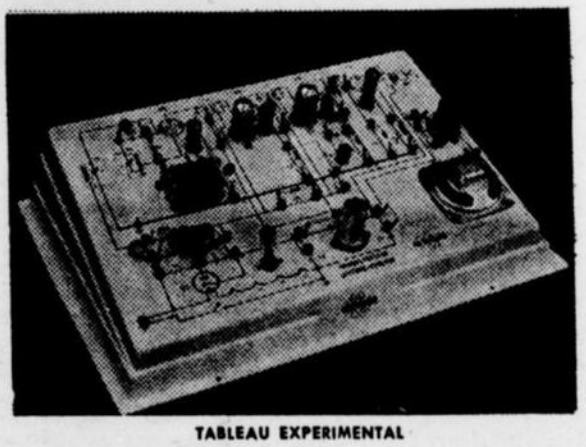


TABLEAU EXPERIMENTAL

TECCART

La haute efficacité des cours par CORRESPONDANCE de **Teccart** est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que l'étudiant dans les laboratoires de **Teccart.** L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour l'analyse de circuits électroniques.

AUCUN CONTRAT A SIGNER

A tous ceux qui complètent le cours par correspondance

TECCART OFFRE GRATUITEMENT

deux semaines (50 hres) d'études pratiques en laboratoire

Téléphonez

526-5911

et demandez nos prospectus

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus:
Nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montréal



Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre brochure des ☐ cours à l'école ☐ Nouveau cours par correspondance.

NOM ..... AGE .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....

L.P.J.

TECCART est affilié à l'INSTITUT TECHNIQUE PROFESSIONNEL DE PARIS

TECCART

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911



GINETTE LETONDAL part en vacances. On ne la reverra plus à "A la seconde".

Personne ne pleure le départ de Ginette Letondal

Ginette Letondal, de toute éternité, est comédienne. Du genre tragique. Le travail de paneliste à l'émission "A la seconde" est assez peu son genre et elle n'y réussit que médiocrement : on sent que le coeur n'y est pas.

Tant et si bien que Janette Bertrand la remplace à compter du 4 septembre. Mais Ginette Letondal n'a pas attendu la fin de son contrat pour tirer sa révérence : puisqu'elle devait quitter "A la seconde" à la fin d'août, aussi bien prendre immédiatement ses vacances. Quatre semaines en France, avec ses deux fils, la reposeront et la prépareront à la saison prochaine.

Une continuité

Même une tragédienne doit manger. Pour remplacer le "charmant gagne-pain" qu'était son travail de paneliste, Ginette Letondal compte gagner de gros sous en jouant régulièrement dans le téléroman "le Paradis terrestre". La saison dernière, elle avait fait à cette émission une tentative de suicide très remarquée des spectateurs; l'auteur, Mme Mia Riddez, s'en frotta les mains et décida de donner plus d'importance à la Ghislaine Caron que Ginette incarnait si bien.

Pour ce qui est de satisfaire sa passion du théâtre, passion qui remonte à son enfance (débuts à la radio à huit ans, au théâtre à neuf ans, au cinéma à 13 ans), Ginette Letondal est également comblée : elle aura le plaisir de reprendre son rôle dans "Lysistrata", cette pièce d'Aristophane refaite par Michel Tremblay, qui fut présentée à l'inauguration du Centre national des Arts à Ottawa au début de juin. On la ressert cet automne à la salle Maisonneuve de la Place des Arts. Elle tiendra l'affiche pendant près d'un mois, à compter du 15 octobre.

Alors vous comprenez que "A la seconde", c'est bien fini pour Ginette Letondal.

D'autant plus que, de son propre aveu, elle n'est pas faite pour ça.

Ce climat de légèreté n'est pas son fort.

Sans lui tirer l'oreille, un journaliste lui a fait dire il y a onze ans déjà : "Je n'aime pas les gens qui ont très bon caractère."

Les joyeux compères de "A la seconde" auront compris.

S. D.

Plusieurs nouvelles émissions au 10

Plusieurs nouvelles émissions prendront l'horaire du canal 10 à l'automne. a) Nicole Germain **animera une émission qui reviendra deux fois la semaine, les lundi et jeudi, de 10 h. 45 à 11 heures. Le titre : "Un tour au magasin". Madame Germain y donnera des informations en matière de mode, de décoration et de gadgets ménagers.**

b) Jacques Lebrun, **qui a surpris les téléspectateurs de Télé-Métropole lors du reportage sur Apollo-11, aura sa propre émission d'une demi-heure : "la Conquête de l'espace" passera le dimanche entre 4 h. 30 et 5 heures.**

c) Le samedi, entre 8 heures et 9 h. 30, les adolescents auront leur petit cinéma à eux. "Ciné-jeunes" présentera des films susceptibles d'intéresser les cinéphiles de 7 à 15 ans.

d) Les lundis soir, de 7 h. 30 à 8 heures, Ovila Legaré, Jean-Pierre Masson, Juliette Huot et Denis Drouin **joueront dans une nouvelle émission intitulée : "Théâtre improvisé". Les interprètes écriront eux-mêmes des canevas à partir desquels ils improviseront. D'autres comédiens viendront s'ajouter à la distribution selon les exigences des textes.**

e) On retrouvera Paul Dupuis et Françoise Gaudet-Smet, **mais pas ensemble (heureusement !). Elle animera "Bonheur du jour" quotidiennement de 10 heures à 10 h. 30 tandis que lui sera responsable de "Réponse à tout", que l'on verra du lundi au vendredi entre 11 heures et 11 h. 30.**

C. C.

HEY LOOK!

THÉATRE-CINEMA
À ÉCRAN MULTIPLE
AMBIANCE PSYCHEDELIQUE

"L'ÉCRAN VIVANT"

LA RONDE

Lun.-jeu. : 7.30, 8.30, 9.30, 10.30 p.m.
Ven. et sam. : 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 p.m.
Dim. : 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 p.m.
Enfants : .75 Adultes : $1.50



Jacques Ferron et les Lettres

Le dibbouk, Céline et Mère Catherine

Ce qu'il y a de mieux dans le "poche-club" que les **Cahiers de l'herne** ont consacré à Céline, c'est l'étude d'Arnald Mandel : **l'Ame irresponsable ou Céline et le dibbouk.** Céline a tous les caractères d'un possédé; il est violent et précautionneux, brutal et rusé, ainsi que l'avait observé Ramon Fernandez en 1941. Le dibbouk antijuif qui le possède, lui qui avait tout d'un juif sauf la naissance, c'est **"l'âme naufragée et exilée, et comme à elle-même étrangère de la chrétienté défaite".** Le dibbouk, considéré comme plaignant, était exorcisé avec égards dans l'ancien judaïsme; on **"lui demandait seulement d'interrompre sa clameur de blessé pour exposer son dol en paroles cohérentes".** Ces paroles cohérentes, Céline ne les a jamais dites et n'a sans doute pas su lui-même pourquoi il était antisémite.



L.-F. CELINE

Je signale cette étude seulement pour rappeler le parti à tirer des méthodes psychologiques religieuses qui, pour être oubliées, n'en étaient pas moins très fines. Pour rappeler aussi que, dans notre littérature québécoise, ce fonds religieux est sans doute le plus riche.

Bien avant Marie-Claire Blais, il y a eu Marie-Catherine de Saint-Augustin. Un jour, à la chapelle, elle ne parvenait pas à entendre le prédicateur. Elle vit soudain, à la droite de celui-ci, **"un personnage vénérable, vêtu d'une tunique très blanche et très déliée; par-dessus, il avait un long manteau traînant jusqu'à terre, d'un rouge très éclatant; des sandales à ses pieds, dont les attaches étaient de couleur de pourpre; sur chaque pied et sur chaque main, et au côté droit un peu en biaisant à l'endroit du coeur, paraissait une escarboucle qui jetait un éclat merveilleux. Sur sa tête il portait une couronne d'or émaillée de toutes sortes de pierreries, et toutes ces pierreries étaient disposées en lettres, lesquelles assemblées formaient ces mots en italique : L'agneau qui a été tué est digne de tout honneur, de toute gloire, de toute louange. Ensuite j'entendis une voix qui disait : Venite et videte."** La vision se prolonge et finit en véritable apothéose de couleurs. Mère Catherine de Saint-Augustin a-t-elle mieux entendu le prédicateur ? Pas du tout. Ce merveilleux l'a tout simplement ravie de sa distraction. Autant elle en sort avec **"plus d'estime de la grandeur de Dieu"**, autant elle en a moins d'elle-même : **"Je suis parfaitement convaincue que s'il y a de l'extraordinaire, c'est en mes défauts."**

Claude Gauvreau et la grande question

La grande question, en littérature, c'est de savoir à qui appartient le langage : à tous ou à chacun ? Jusqu'à quel point on a le droit de l'altérer ? Céline, tout possédé qu'il fut, est un génial styliste. On a modifié la langue. On n'écrit plus le français après Céline comme on l'écrivait avant. Mais les modifications qu'il a apportées s'arrêtent au mot et, loin de l'entamer, le mettent en valeur. Il n'en est pas de même pour Claude Gauvreau; il a tenté de s'approprier le mot et l'a fait aux dépens de son esprit, comme si la propriété de chacun s'arrêtait au mot. Toutes les rationalisations qu'il a pu formuler (et qu'on trouvera dans le dernier numéro de **la Barre du jour**) n'y changent rien : autant il montre son génie verbal quand il n'adultère pas le mot, autant il devient incohérent quand il veut le réinventer. Ce n'est pas encore demain que : **"Les phares de la ville jouent des hymnes joyeux par rafales dans mes cheveux, l'angoisse pénètre sa lame de poignard lente dans les chairs, le brouhaha danse un quadrille sur le trottoir semé de bas de soie et la noyée flotte dans ses souvenirs"** signifiera moins que : **"Naphti de phoc à fick follidère faphteulu fudrèc de sckoll à bec de natrinac".**



HAYLEY MILLS commence à tourner avec Larry Kent le 26 août.

Pour les comédiens québécois, des rôles de soutien

La vedette anglaise Hayley Mills vient de signer son contrat avec Larry Kent pour sa nouvelle production "Triple Bill". On se souvient de "High", le précédent chef-d'oeuvre de Kent qui avait soulevé une table ronde à la revue "Sexus", et qui a finalement été approuvé par la censure, moyennant quelques coupures.

"High" a été présenté au cinéma Guy à Montréal, à Toronto également. Il a été vendu aux Etats-Unis et en Allemagne. Quant à "Triple Bill", les producteurs sont : Larry Kent, la British Lion et la Canadian Film Development Corporation. Ian Bannett et Alexis Kanner sont les deux autres vedettes. Chaque vedette interprète trois rôles. Et de nombreux rôles de soutien vont aller à des comédiens québécois dont les noms seront divulgués après la signature du contrat.

E. C.

les expositions

- **BOUTIQUE SOLEIL** (430, rue Bonsecours, tél. 866-6019) — Exposition des oeuvres du sculpteur Joseph-M. Fortier.
- **GALERIE DE MONTREAL** (2060, rue Mackay, tél. 937-1530) — Exposition des oeuvres de l'artiste de renommée internationale Zao Wou-Ki.
- **GALERIE KALEIDOSCOPE** (276 ouest, rue Sherbrooke, tél. 849-5959) — Exposition des tableaux de Ernest Gendron.
- **SQUARE DOMINION** (sud, boulevard Dorchester) — Exposition Square des Arts. Jusqu'au 1er septembre.
- **L'APOGEE** (37, rue de l'Eglise, St-Sauveur-des-Monts) — Exposition des oeuvres de Roland Giguère. Jusqu'au 30 août.
- **GALERIE D'ART DESMARAIS** (Hôtel Sheraton Mont-Royal, tél. 849-7893). Exposition des peintures de René Gagnon et de Henri Masson. Sculptures de Léo Gervais.
- **GALERIE GAUVREAU** (1194 ouest, rue Sherbrooke). Exposition estivale.
- **SEMINAIRE SAINT-AUGUSTIN** (Pavillon central, Cap-Rouge, Québec). Exposition des oeuvres du peintre Bourbeau-Langlois. Jusqu'au 30 août.
- **HOTEL LAPOINTE** (Saint-Jérôme). Exposition Niska. Jusqu'au 8 août.
- **LA MAISON DES ARTS** de la Sauvegarde (160 est, rue Notre-Dame). Exposition d'art d'environnement de Michel Boyer, Vital Verret et Jean-Pierre Roy. Jusqu'au 8 septembre.

Lisez POUR VOUS INSTRUIRE ET VOUS DISTRAIRE
marabout
LES LIVRES DU TOUT SAVOIR — EN VENTE PARTOUT



DEVENEZ SOUDEUR DIPLOME EN QUELQUES MOIS
Nous préparons nos finissants en soudure pour l'épreuve officielle sur la haute pression. NOUS ENSEIGNONS AUSSI le DEBOSSELAGE-PEINTURE. Cours théorique et pratique. Les cours débutent en tout temps.
Ecole de Soudure Grenier Enr., C.P. 355
Louiseville, 691 b. ouest — Tél. 228-4358
Nom ..... Age .....
Adresse .....

L'INSTITUT DENYS
propose son service de cours par correspondance
Les candidats peuvent commencer en tout temps et préparer quelques sujets pour la prochaine session d'examens.
Examens et programme officiels du Ministère de l'Education.
ENSEIGNEMENT
Commercial ☐ Général ☐ Scientifique ☐
6e ☐ 7e ☐ 8e ☐ 9e ☐ 10e ☐ 11e ☐ 12e ☐
Cours spéciaux : Comptabilité, Sténo, Anglais
Je désirerais des renseignements sur le(s) cours mentionné(s)
Nom .....
Adresse ..... Cté .....
Age ..... Tél. L.P.J.-3-8-69
INSTITUT DENYS Inc.
722, Côte Ste-Geneviève, QUEBEC 4 — Tél. 529-3751
"Ecole reconnue par le ministère de l'Education"

CONTRIBUEZ À LA
CROISSANCE DU QUEBEC
ET COMBATTEZ L'INFLATION
SI VOUS AGISSEZ MAINTENANT ... Un petit investissement aujourd'hui peut vous apporter de gros dividendes demain.
Joignez ceux qui savent qu'investir en terrain dans une région où le Gouvernement canadien, ainsi que l'industrie et l'entreprise se préparent à dépenser plus d'un million de dollars est profitable.
La liste officielle de nouveaux employés est estimée de 38,000 à 100,000, alors nouvelles situations, nouvelles routes, construction et urbanisation intensive.
Ne faites pas qu'y penser ... AGISSEZ MAINTENANT !
ONTEC
Estate Limited
"Appréciez ce que vous offre le Canada"
Office à Montréal : 65 ouest, Fleury
App. 381-6214 ou écrivez aujourd'hui !

journal des sports 3

Un geste bien disgracieux

La télévision nous l'a montré. Peut-être pas en gros plan, mais elle nous l'a montré.

On a vu Sam Snead littéralement engueuler son caddie parce que ce dernier lui avait, paraît-il, remis le mauvais fer au 15e trou du club Pinegrove dans l'Omnium canadien. On l'a vu aussi laisser tomber volontairement son fer pour que ce même caddie revienne le chercher après son deuxième coup au 16e trou.

Alors, il n'y a rien de plus disgracieux et de plus lâche que de mettre le blâme sur son caddie. Surtout si on est golfeur professionnel. Le caddie est là pour conseiller et il ne peut tout de même pas frapper la balle pour le joueur. Il juge au meilleur de sa connaissance et le pro doit être assez intelligent pour savoir quoi faire. Après tout, il n'est pas pro pour rien.

Sam Snead est devenu une grande étoile du golf, mais il n'a pas agi en véritable champion en s'en prenant ainsi à son partenaire. Qu'il se souvienne avoir aussi occupé le poste de caddie et avoir commencé à jouer au golf pieds nus dans les champs. En d'autres mots, qu'il ne joue pas trop à la vedette.

Pierre Nadon



Kay Dalton

Entre le diable et l'eau bénite

Cette expression résume fort bien la situation dans laquelle je me trouve en tentant de mettre sur le marché un produit que les amateurs de football adopteront.

J'ai déjà demandé à nos partisans d'être patients, mais ils sont empressés de nous voir réaliser l'impossible. Cette situation s'explique par la plongée vertigineuse du sort des Alouettes depuis les jours de Red O'Quinn et Sam Etcheverry avec l'équipe montréalaise.

A mon arrivée à Montréal, j'ai trouvé le personnel tellement lamentable qu'une reconstruction complète s'avérait nécessaire. J'ai donc préparé un programme spécifique en ce sens. Je l'ai soumis à la direction de l'équipe en prenant soin de mentionner qu'il faudrait de quatre à six ans avant d'arriver à des résultats positifs. Tout dépendait de la rapidité avec laquelle nous pouvons dénicher, signer et entraîner les joueurs aptes à faire le travail, surtout à un poste aussi important que celui de quart arrière.

Je suis certain que les amateurs ont été quelque peu injustes envers la situation du football à Montréal. Et, même si j'ai tenté de faire comprendre que nous étions dans une période de reconstruction, les vieux partisans ont eu de la difficulté à comprendre parce que la franchise est à Montréal depuis longtemps.

Pas plus vite que le violon

Je comprends ces amateurs de football et je sympathise avec eux, mais je dois suivre le programme déjà établi. Après deux ans seulement, les partisans ont participé à notre période de reconstruction en s'éloignant de l'Autostade. C'est une situation frustrante car j'aimerais satisfaire le public en lui donnant une équipe gagnante pouvant aussi offrir un bon spectacle. Cependant, comme tout le monde le réalise, on ne peut pas aller plus vite que le violon. Il faut attendre que la semence porte fruit.

Notre club est présentement l'un des plus jeunes dans le football canadien. Plusieurs de nos joueurs n'ont pas d'expérience chez les professionnels. Nos deux plus vieux vétérans comptent quatre années de service avec les Alouettes. Je ne voudrais pas passer pour un pisse-vinaigre, mais notre équipe est plus jeune encore que celle des Expos et je peux le certifier clairement.

Les statistiques prouvent que nous formons une meilleure équipe qu'auparavant. Nous n'avons pas amélioré notre fiche de victoires et de défaites, mais un simple coup d'oeil sur les statistiques nous fait voir des améliorations. C'est précisément ce que nous voulions.

Je crois que les instructeurs, les joueurs et la direction de l'équipe doivent faire mieux encore pour encourager les amateurs de football à appuyer leur club, mais, en même temps, ces amateurs doivent commencer à contempler les roses plutôt que les épines.



JACQUES BELANGER ne donne jamais moins de huit leçons de tennis par jour. Et quand ses élèves sont de jolies hôtesses de l'air, c'est doublement agréable.

Même en Floride

Un Canadien peut faire un bon instructeur de tennis

par Hervé Roland

Le Canada a eu de grands joueurs de tennis. Il en a encore quelques-uns. Mais dans ce sport, il faut l'avouer, notre pays n'est pas de taille avec l'Australie et les Etats-Unis. Et pourtant un Canadien français de 26 ans a été instructeur de tennis en Floride, l'hiver dernier. Jacques Bélanger nous dit comment il a réussi ce tour de force . . .

Et Jacques Bélanger n'a pas enseigné le tennis à un endroit quelconque. Il était instructeur au Flamingo Park de Miami Beach, où Mike Belkin, le joueur de tennis numéro 1 du Canada, a appris son tennis. Parmi ses élèves, dont les âges variaient entre 8 ans et 72 ans, le Montréalais a fait la rencontre du multimillionnaire américain Jack J. Dreyfus. Et, en dehors de ses cours, Jacques Bélanger jouait tous les jours avec Eddie Dibbs, de l'Université de Miami. Il s'agit d'un Américain de 18 ans déjà classé comme le deuxième meilleur joueur junior des Etats-Unis. "C'est un autre Rod Laver, mais droitier," commente Jacques Bélanger.

A 12 ans et jusqu'à l'âge de 18 ans, Jacques Bélanger passait pour un joueur de tennis très prometteur. Et un beau matin il a délaissé le tennis pour se lancer dans un autre sport où il excellait également : le football. Sa rapidité, malgré ses 200 livres et ses 6 pieds, en faisait un centre-arrière efficace. En 1961, alors qu'il portait les couleurs du Mont-Saint-Louis, on le retrouvait dans l'équipe d'étoiles.

En 1962 et 1963, Jacques Bélanger a participé au camp d'entraînement des Alouettes sous la protection de Jim Trimble. Malheureusement, une grave blessure à un genou, lors d'un exercice, est venue mettre fin à sa carrière de joueur de football.

En plus du tennis et du football, Jacques Bélanger a pratiqué à peu près tous les sports : hockey, lutte, baseball, ping-pong, boxe, etc. Il a même gagné un trophée des Golden Gloves. Mais, pour Jacques Bélanger, ce sont les études qui passent avant tout. Un jour il s'est promis qu'il deviendrait avocat, et il le sera bientôt. Et pas n'importe quel avocat. "Je serai criminaliste, dit-il, parce qu'il y a de l'humain dans l'exercice de cette branche du droit."

Après deux années d'études à la faculté de droit de l'Université de Montréal, il a dû se mettre au travail pour refaire ses fonds. En août 1968, il a fait la rencontre de M. Ralph Belkin, un ex-Montréalais et le père de notre joueur étoile canadien Mike Belkin. Les Belkin ont quitté notre ville en 1956. M. Ralph Belkin en était venu à cette décision pour permettre à son fils Mike de jouer au tennis 12 mois par année sous le soleil de la Floride.

Sur l'invitation de M. Ralph Belkin, lui-même instructeur de tennis au Flamingo Park, Jacques Bélanger a donné des leçons. Et en décembre 1968 le jeune Canadien devenait professeur régulier. C'est pourquoi il a interrompu pendant un an son cours de droit, qu'il reprendra en septembre. Entre-temps, il donne des cours de tennis un peu partout à Montréal. Il a un contrat avec la Ville de Westmount et à l'automne il sera instructeur à la Récréathèque de Laval.

Jacques Bélanger parle modestement de son retour dans les compétitions de tennis. Sans nourrir de grandes ambitions, il a recommencé à participer à quelques tournois — avec un certain succès. Ses adversaires redoutent surtout son puissant service et son style de joueur ambidextre. Il attribue la force de son service aux nombreuses heures d'exercices qu'il y a consacrées. "Tous les jours, en Floride, dit-il, j'arrivais sur le court avec un panier qui contenait 100 balles et je pratiquais mon service. C'est ce qui manque à nos joueurs canadiens, ils ne consacrent pas assez de temps à l'amélioration de leur service."

Quand Jacques Bélanger compare ses élèves américains avec ceux d'ici, il dit ceci : "Il est vrai que nos jeunes ne peuvent pas jouer 12 mois par année comme en Floride, mais ils semblent parfois manquer d'enthousiasme. Disons aussi que le tennis ne reçoit pas chez nous le même encouragement qu'aux Etats-Unis. Des courts de tennis intérieurs, il nous en faudra beaucoup si l'on veut former de grands joueurs canadiens."

Dans deux ans, Jacques Bélanger sera criminaliste, si l'on doit en juger par sa détermination. Et pourquoi ne deviendrait-il pas un second Godbout au tennis ? Il a bien été instructeur aux Etats-Unis. C'est déjà tout un exploit.



Red Storey

Le succès qui devait être un fiasco

Pour plusieurs raisons, on se souviendra de l'année 1969.

C'était l'année des Expos, cette étrange et merveilleuse équipe dont les Montréalais sont vite tombés amoureux . . .

C'était l'année, semble-t-il, d'une autre mauvaise saison des Alouettes, tout particulièrement à cause de l'énorme succès des Expos.

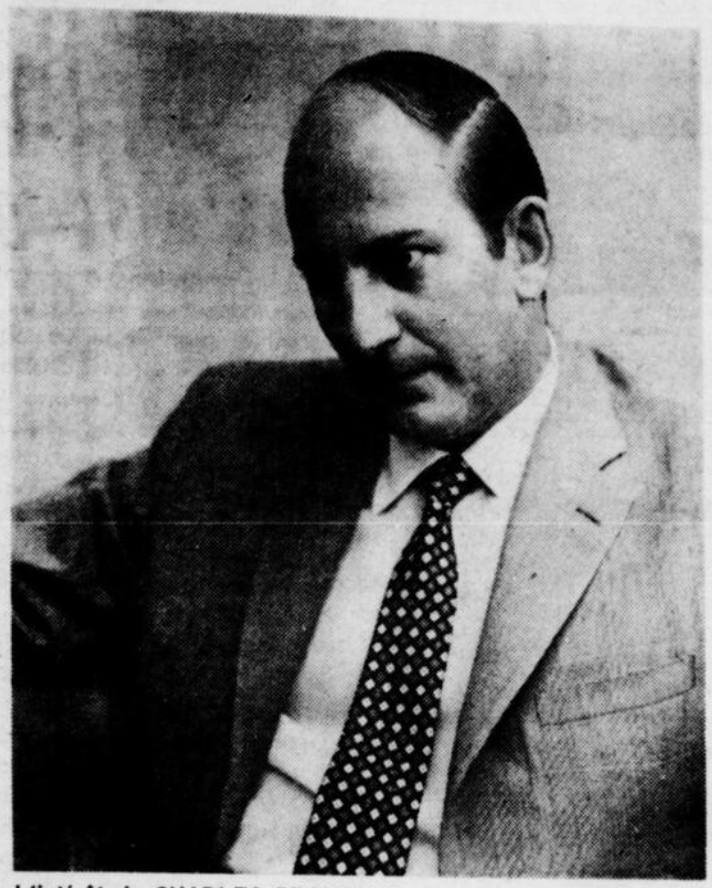
C'est toujours l'année des Canadiens et 1969 n'a pas fait exception à la règle. Un seul changement à noter toutefois, on a enregistré la victoire sans la présence de Toe Blake au poste d'instructeur.

L'année 1969 nous rappellera aussi un autre événement. On se souviendra de l'éclatant succès de l'Omnium canadien . . . même si on avait prédit le contraire.

L'Omnium canadien a connu le succès en dépit d'obstacles qui auraient découragé plusieurs promoteurs. Et le tournoi de cette année a prouvé que les gens appréciaient le courage des dirigeants d'un tel tournoi. C'est là la plus grande qualité des organisateurs de l'Omnium canadien.

Les amateurs en ont eu pour leur argent

Plusieurs d'entre vous savent que les organisateurs de l'événement, son commanditaire et l'Association Royale Canadienne de Golf se sont butés à une guerre entre l'Association des Golfeurs Professionnels (PGA) et un groupe de rebelles. L'Omnium canadien aurait pu facilement soutenir les rebelles, mais on a préféré demeurer avec la PGA et courir le risque.



L'intérêt de CHARLES BRONFMAN pour le golf aura peut-être permis à l'omnium Canadien de survivre.

Les deux groupes en sont finalement venus à une entente, mais l'omnium Canadien, dont on avait déjà fixé la date de présentation, entrait en conflit avec la classique Américaine disputée à Aaron. L'adoption de la classique Américaine comme tournoi officiel rendait le problème encore plus complexe. Cela signifiait que tout l'argent gagné à l'omnium Canadien ne compterait pas au classement des boursiers. C'est là un point important dans la carrière d'un golfeur, car les 60 premiers boursiers au classement n'ont pas à se qualifier pour les tournois.

Comme on l'avait prédit, plusieurs grands noms du golf ont dû tourner le dos à l'omnium Canadien, mais on a déniché un nombre suffisant de candidats qui étaient prêts à faire le voyage à Montréal. Et, même si les rangs de l'omnium Canadien ne groupaient pas des noms aussi prestigieux que la classique Américaine, les amateurs de golf de la région ont assisté en grand nombre à la présentation du tournoi. Ils en ont eu pour leur argent puisque le tout s'est terminé par une ronde éliminatoire entre le vétéran Sam Snead et Tommy Aaron.

L'omnium Canadien en sort grandi

Je ne sais pas ce qui s'est produit à Akron, où se disputait la classique Américaine, mais je présume qu'ils n'ont pas connu des moments aussi palpitants qu'au tournoi où un champion de 57 ans disputait la victoire à un golfeur qui a gagné beaucoup d'argent depuis une dizaine d'années, mais qui n'a pu remporter la victoire dans un tournoi.

C'eût été une honte que de voir les amateurs de golf influencés par le manque de vedettes à l'omnium Canadien. De la façon dont les choses se sont déroulées, l'encouragement de la foule a fait de l'omnium Canadien un plus grand tournoi encore parce que les dirigeants du golf doivent être impressionnés par ce qui s'est passé à Pinegrove.

Le succès doit sûrement avoir satisfait Charles Bronfman, dont la compagnie (Seagram) commanditait le tournoi.

Il faut dire que 1969 a été l'année de Bronfman. Sans son appui, en effet, il n'y aurait pas eu de baseball majeur à Montréal et, sans son intérêt marqué pour le golf, l'omnium Canadien aurait sûrement subi une perte de prestige.

Mais il faut reconnaître les mérites de plusieurs personnes dans le succès de l'omnium Canadien.

Ils ont sacrifié leurs loisirs

On ne peut imaginer le nombre d'heures durant lesquelles ont travaillé les gens de Pinegrove.

Ils ont préparé l'omnium depuis un an, sacrifiant leurs loisirs pour offrir ce qu'il y avait de mieux à un groupe de professionnels.

Ç'aurait été une honte aussi pour les gens de Pinegrove si le tournoi n'avait pas connu un tel succès. Mais, à bien y penser, ils n'avaient pas à s'inquiéter. La ville de Montréal est une ville de professionnels et ce titre inclut la compréhension de la somme de travail apportée à un projet, que ce soit l'omnium Canadien, l'équipe de baseball des Expos ou l'équipe de football des Alouettes.

Les gens réagissent généreusement quand ils savent que les promoteurs font de leur mieux pour leur offrir le meilleur spectacle. Ce fut sûrement le cas du tournol de cette année qui devait, dit-on, être un fiasco.

On en verra une au Mont-Tremblant dimanche

Qu'est-ce qu'une course de la série Trans-Am?

par J.-C. Fortin

Quelles sont les conditions essentielles de la participation à une tranche de la série de courses automobiles connue sous l'appellation de Trans-Am ? Voilà une question que se posent nombre de gens et à laquelle je m'efforce de répondre le plus succinctement et le plus clairement possible. La prochaine épreuve de cette série, comme on le sait, sera disputée sur le Circuit du Mont-Tremblant le dimanche 3 août devant une foule qui, dit-on, sera la plus considérable de toute l'histoire de la piste.

Pour qu'une voiture puisse être inscrite à une épreuve de la Trans-Am, il faut qu'on en ait fabriqué un minimum de mille exemplaires, que l'empattement se situe aux environs de 116 pouces et que le poids se situe à 2,900 livres. Les points gagnés lors de courses sont attribués aux fabricants des marques, non pas aux conducteurs. La voiture qui se classe première récolte neuf points ; la deuxième, six, pourvu qu'elle ne soit pas de la même marque que la précédente ; quatre points sont alloués à la troisième, deux à la cinquième, et un seul à la sixième. Donc, pour récolter de un à neuf points versés au total en vue de l'attribution annuelle de la coupe des fabricants, il faut terminer toute épreuve au plus loin en sixième place. Chaque épreuve de la Trans-Am doit durer un minimum de deux heures et demie.

Catégories de concurrents

Les voitures en lice sont réparties en deux catégories. La première est celle des 2 litres et plus tandis que l'autre comprend celles de 2 litres et moins. Quatre marques sportives américaines sont, de fait, inscrites à la classique de dimanche prochain au Mont-Tremblant : Camaro, Firebird, Javelin et Mustang. Dans les moins de 2 litres, on dénombre trois marques européennes : Alfa Romeo, BMW et Porsche. Les inscrits sont au nombre de 32, soit cinq marques Ford (trois Mustang Boss 302, deux Mustang ordinaires), dix marques Chevrolet (cinq Camaro Z-28, cinq Camaro ordinaires), deux Javelin, trois Pontiac Firebird, huit Porsche (modèles G 11, 911L, 911). Les autres voitures en lice sont une Alfa Romeo GTA, une Ford Lotus Cortina, et une BMW. Toutes auront pris place vers 13 h. 30 aux endroits qui leur auront été désignés pour la préparation au départ, qui doit être signalé à 14 h. 05, a-t-on précisé lors de la conférence de presse tenue plus tôt cette semaine à la Brasserie Labatt, commanditaire de la Trans-Am. Disons en passant que le Grand Prix du Canada, disputé à la piste de Mosport (Ontario), sera présenté le samedi 20 septembre plutôt que le dimanche 21 septembre. Ses organisateurs ont pris cette décision par suite des graves embouteillages de la circulation survenus chaque dimanche des années précédentes sur la grand-route 401, à la sortie de Bowmanville.

D'autres précisions

Les moteurs de deux litres ont un déplacement de 122 pouces cubes et leur réservoir ne doit pas contenir plus de 22 gallons d'essence ; chez les moins de deux litres, le maximum alloué est de 15 gallons. Chaque voiture doit posséder son propre démarreur à bord et seul son conducteur peut effectuer toute réparation d'une panne en course. Pour qu'un concurrent puisse être considéré comme finissant, il doit atteindre la ligne d'arrivée cinq minutes au moins après le vainqueur. De plus, il doit avoir parcouru au moins la moitié de la distance couverte par le vainqueur. L'auto se classant première a droit à une prime de $3,300 si sa cylindrée est de 2 litres et plus, à $1,800 si elle est inférieure à cette norme; les deuxièmes prix sont de $2,200 et $1,000 ; les troisièmes, de $1,700 et $800 ; et les cinquièmes, de $900 et $400 respectivement. Comme on le voit, ils n'enrichissent pas matériellement les fabricants, qui sont plutôt à la recherche de performances brillantes et d'honneurs rentables.



les chevaux à surveiller

Robb-n-Lee

Personne n'a jamais douté des talents de Gilles Villemure, car il a toujours démontré qu'il savait fort bien tirer son épingle du jeu. Jusqu'ici il n'a pas eu beaucoup de veine avec cette trotteuse, mais tous deux auront certainement un mot à dire d'ici à la fin de la présente réunion. Attention à son prochain départ !

Newark

Il n'a pas fallu beaucoup de temps pour que cet ambleur et Rosaire Bouthillier forment une bonne équipe. A leur dernière sortie en piste, Newark a mérité la deuxième position, battu de justesse par Lori Johnston. Si sa position est meilleure au prochain départ, on devrait assister à sa quatrième victoire cette année. A ne pas oublier.

Ray's Valley Song

Voilà une excellente ambleuse qui n'a pas cessé de jouer de malchance cette année. La victoire refuse constamment de lui sourire, et pourtant elle ne finit jamais loin derrière le vainqueur. Mais le vent tournera sans doute d'ici peu, et cela devrait lui permettre d'encaisser quelques victoires.

Adios Dover

Neuf fois dans l'argent en onze départs, voilà qui représente une fiche des plus impressionnantes. Cet ambleur a connu beaucoup de succès à la piste de Trois-Rivières, mais, depuis son arrivée au Parc Richelieu, il semble qu'il a connu quelques difficultés. Il a fini deuxième à ses deux derniers départs et la prochaine fois devrait être la bonne. A surveiller.

Stoney C.

Cet ambleur compte parmi ceux qui ont le plus d'endurance et de ténacité. Avec 23 départs à son actif, il continue de se classer régulièrement parmi les premiers et il ne présente jamais de signes de fatigue. On ne peut se permettre de l'oublier et il devrait remporter une course d'ici à la fin de la présente réunion.



Le sport automobile

par Stirling Moss

Ne perdez jamais votre sang-froid

Un conducteur a récemment perdu le contrôle de son véhicule sur une route de Norvège. Il a abandonné le volant et plongé par-dessus le banc pour aller choir sur le plancher arrière. Il est demeuré là pour 75 verges alors que sa voiture en a frappé une autre de front. Il est ensuite sorti indemne de son véhicule. L'autre conducteur est mort dans l'accident.

Quand on lui a parlé de l'affaire, il a déclaré que l'autre type serait encore vivant s'il avait plongé à l'arrière de sa voiture. Je trouve cela vraiment renversant. Mais, même si cet exemple doit être considéré comme extrême, je dois dire que cet exploit ne sort pas de l'ordinaire.

J'ai toujours cru que la majorité des accidents fatals auraient pu être évités si les conducteurs concernés avaient réagi correctement. C'est un peu comme un garçon qui glisse en grimpant à un arbre. Neuf fois sur dix, il s'en tirera indemne s'il ne prend pas panique et s'il s'agrippe à la branche suivante. Même s'il ne s'y agrippe pas fermement, cela ralentira sa chute. Et si le pire devait survenir, la chute complète, il peut toujours penser à atterrir en douceur, les genoux pliés et en roulant. Cela réduirait l'impact.

C'est la même chose en voiture. Même si vous savez que l'accident est inévitable, vous devriez effectuer des manoeuvres pour amortir l'impact. Chaque mille à l'heure soutiré à l'indicateur atténuera la violence du choc.

Et si vous désirez des exemples de ce qui peut être accompli dans des moments critiques, vous n'avez qu'à regarder du côté du sport automobile.

Il faut avoir l'esprit clair

Je me souviens, par exemple, du jour où Maurice Trintignant a fait un tête-à-queue au volant de sa Ferrari dans une courbe à l'Eau Rouge. Il a arrêté le moteur durant son premier tour et il a réalisé le danger de pouvoir s'arrêter au beau milieu de la piste, pointant dans la mauvaise direction. Il est donc passé en première vitesse tout en tournant sur lui-même, il a levé la pédale d'embrayage et il a conduit. C'est beaucoup plus compliqué que ça ne le paraît. Vous devez réellement savoir ce que vous faites. Vous devez également avoir l'esprit clair et un bon sens de l'orientation.

Quelques coureurs font des têtes-à-queue et ne savent même pas s'ils ont tourné cinq, six ou sept fois. Ils semblent avoir tout oublié en passant la barrière du 360 degrés. Ils deviennent des passagers au lieu de demeurer conducteurs. Ils ne font donc rien d'autre que de s'asseoir, espérer et peut-être même prier.

Par contre, vous avez des conducteurs comme Fon Portago. Portago s'entretenait avec un de mes amis, le journaliste Ken Purdy, sur une voiture qui venait de subir un tête-à-queue. "Elle tournait très lentement, de dire Portago, j'ai eu beaucoup de temps pour penser." Pourtant, Ken m'a assuré que le véhicule tournait à une vitesse incroyable.

Je crois que la majeure partie du secret consiste en la possession d'un plan d'action défini. Dans la plupart de mes mauvais moments, sauf à deux occasions, j'avais à travailler fort, tellement fort que je ne pouvais penser à ces choses qui bloquent souvent l'esprit d'un homme. Je savais exactement ce qui devait être fait et j'étais occupé à l'essayer.

Si un incident survient sur une route ordinaire, il est bien difficile de dire : Fais ceci, fais cela. Tout dépend de la position des véhicules à ce moment-là. Cela dépendra aussi de votre notion des voitures qui suivent ou viennent en sens inverse. Je conseille tout de même deux choses. Si désespérée que soit la situation, évitez les réactions aveugles, sinon vous frapperez une voiture de front ou encore un arbre sur le bord de la route. Et faites tout ce que vous pouvez pour laisser voir vos intentions. Les autres voitures pourront alors travailler avec vous plutôt que contre vous. Finalement, si l'accident devient inévitable, essayez au moins de frapper en douce plutôt que de foncer sur l'autre voiture, et continuez à freiner jusqu'au moment de l'impact. Enfin, ne perdez jamais votre sang-froid.

Pourquoi cet engouement pour les stock-cars ?

Comme les conducteurs, les gens y vont pour le "kick"

La senteur est pratiquement intolérable. Caoutchouc brûlé, essence répandue ici et là sur la piste. Tas de ferraille en corrosion. Bref, l'aspect d'un vrai cimetière. Partout sur le parcours d'un tiers de mille, des vieux tacots tordus sont éparpillés ici et là.

Une épreuve en chiffre huit vient de prendre fin. Les cris qui se faisaient entendre il y a quelques instants laissent place au silence de mort qui s'abat maintenant sur la piste. L'action, les émotions et les sensations fortes sont choses du passé. Encore une semaine et on recommencera. Heureusement, il n'y a eu aucun blessé. La foule en a eu pour son argent. Une épreuve en chiffre huit, il n'y a rien de tel pour terminer une soirée de stock-cars.

A la Riverside Speedway de Duvernay-Est, samedi soir dernier, nous avons surveillé attentivement les gens qui ont regardé cette fameuse course en chiffre huit. On devrait plutôt dire participé à cette épreuve, car l'amateur ne peut cacher ses émotions pendant que se déroule une telle épreuve.

Pendant qu'une dame se cache le visage à deux mains en voyant deux voitures se frapper face à face, l'autre dame empoigne solidement le genou de son mari et le serre tellement que le pôvre échappe un cri de douleur !

Plus loin, un groupe de jeunes se lèvent soudainement de leurs sièges le visage tout souriant. Un accident à leur goût. Une voiture vient de perdre une roue et menace de venir s'écraser dans la foule. On se sauve à qui mieux mieux. Ça fait partie du spectacle.

On veut des collisions, il y en a . . .

Ces fameuses courses en chiffre huit ne sont qu'un spectacle en soi. Les gens se soucient peu de savoir qui a gagné après les dix tours réglementaires. Ce qu'on veut, ce sont des collisions . . . et il y en a à chaque instant !

Ce genre d'épreuve n'est pas sanctionnée par l'Association NASCAR Québec qui régit les courses de stock-cars chez nous. Et les dirigeants de l'Association se dissocient totalement de la présentation. "Nous ne sanctionnons aucune de ces courses", souligne Albert Emond, vice-président de Nascar Québec. "C'est le promoteur lui-même qui engage ces chauffeurs et leur spectacle est une attraction spéciale."

Nous avons donc demandé au promoteur de Riverside Speedway, Richard Foley, de nous expliquer un peu le pourquoi de ces chiffres huit. "Le public adore ce genre d'épreuve, nous confie-t-il. Si je ne présentais pas cette attraction, je crois que les assistances ne seraient pas la moitié de ce qu'elles sont."

Une chose est certaine. Qu'on aime ou qu'on n'aime pas une course en chiffre huit, on ne peut faire autrement que d'avoir le coeur sur les lèvres si on est présent à la piste lors de la présentation.

"Ce sont des malades !"

Le jeu est bien simple. Il s'agit de lancer une vingtaine de voitures, l'une derrière l'autre, et de leur faire décrire un huit sur la piste. Les voitures les plus rapides passeront les premières et seront prêtes à télescoper les autres quand viendra le temps de boucler le huit.



Le spectacle des courses en huit sort de l'ordinaire, mais il est dangereux.

Le pilote le plus spectaculaire dans ces épreuves actuellement est Ronald Sears, un jeune conducteur de stock-cars. "J'adore piloter une voiture stock, déclare-t-il. Je raffole de la vitesse. Mais j'aime participer au chiffre huit pour le **kick.** C'est toute une sensation que de frapper ou d'éviter de se faire frapper. Je sais que c'est dangereux, mais jusqu'ici je n'ai jamais subi d'accident grave dans ce genre d'épreuve."

Fait à souligner, rares sont les vrais pilotes de stock-cars qui prennent part à ce genre d'épreuve. "Ce sont des malades, nous racontent les vieux de la vieille. Tout ce qui les intéresse, c'est de démolir l'adversaire. Il n'y a pas d'adresse là-dedans."

Une chose est certaine, une soirée de courses de stock-cars sans chiffre huit est comme un dîner sans vin, du moins pour les habitués de la piste Riverside.

J. L.

C'est à voir!

CHAMPIONNAT MOLSON

course d'autos formules "B"

La course TRANS-AM

2-3 août

au Circuit St-Jovite Mont-Tremblant

Information : 488-8935

CHAMPIONNAT MOLSON



Cette course compte pour le "Championnat Molson" du Québec. Elle est sanctionnée par la FCSA (Fédération canadienne du sport automobile).



LE DERNIER MOT...

à Jean-Paul Desbiens

Q. — 1) Quels furent les lanceurs gagnants et perdants lors des matches lancés par Ronald Piché avec le club Toronto les 17 mai, 29 mai, 8 juin, 24 juin, 15 juillet et 2 septembre 1964? 2) Quel lanceur remporta le plus grand nombre de victoires dans la ligue Internationale de baseball?

R. BERUBE,
Montréal.

R. — 1) 17 mai: lanceur gagnant, Ferguson, et lanceur perdant, Piché; 29 mai: lanceur gagnant, Olivo, et lanceur perdant, Papa; 8 juin: lanceur gagnant, Piché, et lanceur perdant, Merritt; 24 juin: lanceur gagnant, Piché, et lanceur perdant, Cullen; 15 juillet: lanceur gagnant, Nischwitz, et lanceur perdant, Phoebus; 2 septembre: lanceur gagnant, Piché, et lanceur perdant, Brubaker. 2) George Stovey. Il a remporté 37 victoires en 1887.

Q. — La moyenne au bâton, les circuits et les points produits de Carl Yastrzemski, Rico Petrocelli, Roberto Clemente et Harmon Killebrew en 1968 ?

R. GUAY,
Baie-Saint-Paul.

R. — Carl Yastrzemski : moyenne .243, 41 points produits, 23 circuits; Rico Petrocelli : moyenne ,243, 41 points produits, 12 circuits; Roberto Clemente : moyenne ,291, 74 points produits, 18 circuits; Harmon Killebrew : moyenne .210, 40 points produits, 17 circuits.

Q. — Le pointage des huit parties disputées par les Pirates de Pittsburgh avant le 11 juin 1969?

Normand CUTTER,
4510, Parthenais,
Montréal.

R. — 29 mai : Pittsburgh 4, Cincinnati 10; 30 mai : Houston 3, Pittsburgh 9; 31 mai : Houston 1, Pittsburgh 3; 1er juin : Houston 7, Pittsburgh 14; 4 juin: Cincinnati 5, Pittsburgh 3; 6 juin : Pittsburgh 1, Atlanta 3; 7 juin : Pittsburgh 10, Atlanta 2; 8 juin : Pittsburgh 10, Atlanta 11.

Q. — Pour quelles équipes Reggie Fleming a-t-il joué depuis ses débuts dans le hockey ?

R.G.,
Baie-Saint-Paul.

R. — Shawinigan, Rochester, Kingston, Canadiens, Chicago, Boston et New York.

Q. — Le poids et la grandeur des joueurs suivants: Doug Favell, Dick Cherry, Larry Hale, Gerry Meehan, Mike Byers, Floyd Smith, Dick Mattiussi, Wayne Rutledge, Brian Campbell, Doug Robinson, Ted Irvine et Lovell MacDonald?

UN FERVENT
SPORTIF.

R. — Doug Favell, 5 pieds 10 pouces, 172 livres; Dick Cherry, 5 pieds 11 pouces, 180 livres; Larry Hale, 6 pieds 1 pouce, 180 livres; Gerry Meehan, 6 pieds 2 pouces, 200 livres; Mike Byers, 5 pieds 10 pouces, 175 livres; Floyd Smith, 5 pieds 10 pouces, 179 livres; Dick Mattiussi, 5 pieds 10 pouces, 185 livres; Wayne Rutledge, 6 pieds 2 pouces, 200 livres; Brian Campbell, 6 pieds, 175 livres; Doug Robinson, 6 pieds 2 pouces, 197 livres; Ted Irvine, 6 pieds 2 pouces, 195 livres; Lovell MacDonald, 5 pieds 10 pouces, 175 livres.

(Suite à la page suivante)



CARL YASTRZEMSKI

SPÉCIAUX DÉMONSTRATEURS 1969

LIVRAISON IMMEDIATE

Buick • Skylark • Pontiac
Firebird • Acadian • Vauxhall
Camions G.M.C.

CHEZ **ville marie** PONTIAC BUICK LTÉE LTD.

4833 boul. Saint-Laurent • Tél. 288-0186

Le plus beau de l'affaire, est-ce la Pontiac ou la bonne affaire?

C'est un peu les deux.

Parce qu'en ce moment, le concessionnaire Pontiac vous fait faire une affaire du tonnerre à l'achat d'une belle Pontiac. Et son stock important de voitures neuves lui permettra probablement de vous la livrer sans délai.

Allez le voir tout de suite.



Le coupé sport Parisienne

Une affaire du tonnerre pour prendre les devants.

GM SYMBOLE D'EXCELLENCE

Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

P-20698F

Concessionnaires Pontiac pour Montréal et sa banlieue :

HARLAND AUTOMOBILES LTEE
955, boul. Montreal-Toronto, Rond-Point de Dorval, 631-2051

OMER BARRE VERDUN LIMITEE
5987, avenue Verdun, Verdun, 768-2551

DURAND PONTIAC BUICK LTEE,
375, boul. Labelle, Chomedey, 681-2533

ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE
155 ouest, rue Saint-Charles, Longueuil, 674-4924

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
3333 est, rue Jarry, 376-8465

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE
7085, boul. Saint-Laurent, 279-7321

MID-TOWN MOTORS LIMITED
1395 ouest, boul. Dorchester, 866-9961

MONTREAL BUICK LTD.
4026 ouest, rue Sainte-Catherine, 937-6342

GRANT HAMILTON PONTIAC BUICK LTD.
3500 ouest, rue Jean-Talon, 735-3792

ROCHELEAU AUTOMOBILE LIMITEE
11251 est, rue Notre-Dame, 645-1651

SANGUINET AUTOMOBILE LIMITEE
1965, rue La Fontaine, 524-3761

VILLE-MARIE PONTIAC-BUICK LTEE
4833, boul. Saint-Laurent, 288-0186



chasse et pêche

André-Y. Croteau

Que faire si jamais le poisson refuse de mordre ?

par **André-Y. Croteau**

Mon ami Gilles Simard, maître pêcheur devant Dieu et les hommes, m'avait dit samedi matin dernier : "Le poisson ne mord pas. Ni au lac Mégantic, ni au lac Aylmer, ni même au lac Saint-François. Mes neveux sont sur les lieux et ne prennent rien. Je ne dis pas ça pour te décourager. Mais l'eau est si haute que le poisson ne mord pas."

En pareilles circonstances un pêcheur a le choix : rester à la maison en espérant des jours meilleurs ou foncer dans le tas et pêcher quand même.

Deux heures plus tard, mes trois compagnons de pêche et moi affrontions un lac Mégantic déchaîné par les vents d'ouest.

La poisson se nourrit quand même

J'ai pour principe que beau temps, mauvais temps, le poisson se nourrit quand même. C'est au pêcheur de trouver où, quand et de quoi le poisson vit pendant les périodes creuses.

La tempête nous chasse du lac sans que nous ayons pu atteindre le large. Mais, sitôt les éléments calmés, nous tentions notre chance sur le lac Saint-François, dans la baie de la Rivière-Sauvage.

Ma grand-foi, l'eau arrivait à cinq pieds du tablier du pont, tout comme au printemps dans les grandes crues ! L'air frais aidant, on se serait cru au mois de mai ou au début de juin. Et tout simplement l'idée me vint que les dorés pouvaient être au bord des berges tout comme à cette époque-là.

Nous avons dû passer pour des hérétiques aux yeux de maints disciples de saint Pierre, mais, cinq minutes plus tard, le premier doré mordait. Suivi de deux autres en moins d'un quart d'heure.

On se serait cru au meilleur de la saison de pêche habituelle. Les dorés et les brochets profitaient des hautes eaux pour se nourrir tout près des bords, dans les grandes herbes où fourmillaient les insectes. Et ils mordirent joyeusement jusqu'à l'heure du midi, ce qui est presque folie pure pour des poissons lucifuges.

Des trucs

Les trucs de pêche, ça existe sûrement. Je ne vous cache aucun des miens. Ainsi, lorsqu'il fait très chaud, l'achigan à petite bouche se nourrit de nuit, très tôt le matin et à la brunante; vous le pêcherez efficacement avec des jitterbugs, ces bruyants leurres de surface.

Les brochets fréquentent les herbiers des baies peu profondes, c'est bien connu. Mais ce qu'on ignore généralement, c'est que les gros brochets, les pêpères de 10 livres et plus, se retirent souvent dans 50 pieds d'eau pour attaquer les bancs d'éperlans et les petits dorés.

Les truites mouchetées se sont réfugiées en eau profonde et les plus grosses choisissent les endroits les plus confortables autour des sources froides des lacs et des rivières. Je me souviens d'avoir fait panier plein de truites rouges dans une rivière du parc du Mont-Tremblant, un vieux guide m'ayant montré l'endroit précis où une source coulait sous la surface de l'eau. Et nulle part ailleurs je n'avais pu prendre un seul poisson.

La pêche c'est un art, mais c'est aussi une science. On l'acquiert par beaucoup de pratique et d'observation. C'est peut-être là une grande partie de son charme.

Un peu de tout

Le biologiste **Doug Heyland**, qui effectue présentement des recensements de grandes oies blanches dans le Grand Nord québécois, trouve que les conditions de nidification dans ces régions sont sensiblement meilleures que l'an passé. Les oiseaux ont même pondu une dizaine de jours plus tôt que prévu. C'est le signe que la chasse sera probablement bonne à l'automne. Alléluia !

Il y a deux semaines, plus de **700 saumons** avaient déjà remonté la **rivière Matane** et la pêche y est bonne. On se souviendra que le mois d'août est le meilleur pour pêcher dans la Matane.

Les dernières statistiques reçues sur les condamnations pour infractions aux lois de la chasse et de la pêche indiquent que pour le mois d'avril les gardes-chasse ont réglé **251 causes**, dont 5 relatives à l'orignal, 27 ayant trait au chevreuil et 78 concernant la pêche.

C'est généralement tout de suite après la récolte des foins que commence le braconnage du chevreuil. C'est que ce dernier adore les premières repousses de trèfle dans les prairies fraîchement coupées. Et comme l'occasion fait le larron, les fermiers sont généralement les premiers délinquants.

Le dernier mot...

(Suite de la page précédente)

Q. — Bobby Orr agit-il comme agent des relations publiques des Bruins de Boston durant l'été?

GANNY,
Montréal.

R. — **Non, il participe à une école de hockey.**

Q. — La ville d'Ottawa a-t-elle déjà fait partie de la ligue Internationale de baseball?

Jean VIGEANT,
5407, 17e Avenue,
Rosemont.

R. — **Oui.**

Q. — Maurice Richard a-t-il déjà appartenu aux Leafs de Toronto?

Marcel DOMPIERRE,
706, Troisième Rue,
Port-Alfred.

R. — **Non.**

Q. — Le quatrième enfant de Bobby Hull est-il né à Chicago ou au Canada?

Lise ROY,
Gaspé.

R. — **A Chicago.**

Q. — 1) Le pointage des matches disputés par les Expos contre les Mets de New York les 9 et 10 avril et contre les Dodgers de Los Angeles le 29 mai ? 2) Quel fut le plus jeune lanceur à avoir participé à une partie des séries mondiales ? Son âge et le nom du club adverse ? 3) L'alignement et le numéro des joueurs des Braves d'Atlanta et des Astros de Houston ?

Michel OSTIGUY,
R.R. 3, Granby.

R. — **1) 9 avril : Montréal 5, New York 9; 10 avril : Montréal 2, New York 4; 29 mai : Montréal 3, Los Angeles 5. 2) Kenneth Brett, des Red Sox de Boston. Il était âgé de 19 ans et 20 jours quand il lança une manche contre les Cardinals de St. Louis en 1967. 3) Braves d'Atlanta : Felipe Alou (29), Felix Millan (17), Hank Aaron (44), Mile Lum (28), Tito Francona (19), Tommy Aaron (18), Clete Boyer (6), Bob Tilman (10), Sonny Jackson (16), Milt Pappas (32), Rico Carty (25), Ken Johnson (30), Bob Aspromonte (11), Claude Raymond (36), Pat Jarvis (33), Ron Reed (38), Ron Tompkins (43), Astros de Houston : Curt Blefary (13), Joe Morgan (18), Jimmy Wynn (24), Norm Miller (21), Denis Menke (11), Doug Rader (12), Jesus Alou (22), John Edwards (7), Larry Deerker (49), Wade Blasingame (36), Ron Cook (41), Danny Combs (31), Tom Griffin (38), Denny Lemaster (23), Jim Ray (45).**

Q. — La fiche de Bobby Orr, Derek Sanderson, Ken Hodge, Dallas Smith, Floyd Smith, Phil Esposito, Gerry Cheevers ?

UNE ADMIRATRICE
DES BRUINS

R. — **Bobby Orr a participé à 174 parties dans la ligue Nationale, récoltant 49 buts et 85 passes; il a aussi purgé 271 minutes de punitions. Derek Sanderson : 137 matches, 50 buts, 47 passes, 244 minutes de punitions. Ken Hodge : 282 parties, 86 buts, 118 mentions d'assistance, 214 minutes de punitions. Dallas Smith : 260 matches, dix buts, 58 passes, 254 minutes de punitions. Floyd Smith : 472 rencontres, 119 buts, 152 passes, 146 minutes de punitions. Phil Esposito : 155 parties, 277 buts, 376 mentions d'assistance, 381 minutes de punitions. Gerry Chevers a pris part à 78 parties, allouant 240 buts et récoltant 6 blanchissages.**

A notre concours Expo-Vedette

Rusty Staub passe au deuxième rang

Comme témoignage de sympathie, des lecteurs ont écrit qu'ils le proclamaient le joueur de la semaine parce qu'il avait été le seul à ne pas commettre d'erreur dans la partie d'étoiles.

On sait qu'il a dû réchauffer le banc au cours de ce match. Par contre, il a continué à aider la cause des Expos à l'étranger pendant que Mack Jones réussissait son deuxième Grand-Quatre de la saison.

Rusty Staub a donc accumulé 244 votes au scrutin hebdomadaire, soit 84 de plus que son coéquipier Jones. Et cet imposant total lui permet de passer au deuxième rang au classement cumulatif, devançant ainsi Coco Laboy.

Des centaines d'amateurs de baseball ont pris part à notre concours cette semaine et ils ont profité de la circonstance pour faire la demande du guide "Parlons baseball", publié par la Brasserie O'Keefe.

Nous avons encore choisi trois noms au hasard parmi ceux qui ont fait parvenir un coupon de participation, et ces trois personnes méritent deux billets chacun pour le match de leur choix au parc Jarry. Les trois gagnants de cette semaine sont M. Gilles Sénécal, 595, rue de Montenach, Beloeil ; Mlle Hélène Bouchard, 8719, avenue de Chateaubriand, Montréal ; et Mme André Quevillon, 8442, rue de Reims, Montréal.

Nous rappelons à nos lecteurs qu'ils n'ont qu'à remplir le coupon ci-dessous pour avoir la chance de gagner deux billets de baseball. Ils peuvent également se procurer le guide du baseball grâce à ce coupon. Nous nous ferons un plaisir de le leur faire parvenir par la poste s'ils en font la demande.



RUSTY STAUB
. . . toute une poussée

Le classement actuel

Mack Jones	902
Rusty Staub	736
Coco Laboy	550
Bob Bailey	282
Ron Fairly	240
Bill Stoneman	195
Ron Brand	153
Gary Waslewski	130
Gary Sutherland	111
Elroy Face	102
Mike Wegner	100
Jerry Robertson	87
Adolfo Phillips	66
Bobby Wine	56
Dan McGinn	26
Ty Cline	25
Jose Herrera	22
Angel Hermoso	20
John Bateman	18
Howie Reed	13
Don Bosch	12
Floyd Wicker	11
John Boccabella	10
Kevin Collins	12
Dick Radatz	5
Larry Jaster	3
Carol Sembera	1

Vous pouvez gagner des billets de baseball chaque semaine en choisissant

l'expo vedette

Avec

LE PETIT JOURNAL

Depuis lundi dernier, et cela jusqu'à dimanche, j'estime que **le joueur par excellence des EXPOS** a été :

NOM .....

ADRESSE .....

TELEPHONE .....

Postez votre coupon à :

EXPO-VEDETTE, Le Petit Journal, 5460 Royalmount, Montréal 307



les sports en revue

par Pierre Nadon

Chacun son oreiller à l'entraînement

Il y a de ces traditions dans le sport qui ne sont souvent que pure superstition.

Un joueur, par exemple, sera toujours le premier ou le dernier à quitter le vestiaire de son équipe. Un autre s'assoira toujours à la même place sur le banc du club.

D'autre part, la tradition (la vraie) veut que la plupart des joueurs de football apportent leur propre oreiller au camp d'entraînement. Dans ce cas, ce n'est pas de la superstition . . . mais de la propreté, car on a remarqué cette habitude chez les joueurs les plus soigneux.

Les Six-Jours en septembre

Que les fervents du cyclisme dorment en paix. Les dirigeants des Promotions des Six-Jours ont laissé entendre que ces courses cyclistes reprendront au Centre Paul-Sauvé en septembre. Les Six-Jours de Montréal succéderont à ceux de Londres et précéderont ceux de Francfort.



LARRY FAIRHOLM
. . . le plus vieux

Les Alouettes sont des bébés

Du point de vue de l'âge professionnel, s'entend.

Un citoyen de Winnipeg a en effet calculé qu'une équipe de football prenait 4.7 années professionnelles avant de devenir gagnante. Le tout repose sur le nombre d'années d'expérience de chaque joueur de l'équipe. Le total est divisé par le nombre de joueurs.

L'instructeur Kay Dalton, qui, incidemment, boit une pinte de lait ou presque à chaque repas, a procédé à ce calcul avec ses joueurs et il en est arrivé à la conclusion que son équipe était la plus jeune d'âge professionnel dans la ligue Canadienne. Elle n'a que 2.6 ans. Larry Fairholm est celui qui possède le plus d'expérience chez les Alouettes, ayant joué quatre années avec les professionnels. Six joueurs n'ont jamais évolué chez les pros.

C'est donc dire qu'il faudra encore deux ans avant de gagner régulièrement.



ARNOLD PALMER
. . . un admirateur canin

Le chien qui aimait suivre Arnold Palmer

L'histoire, racontée dans la présente édition de la revue spécialisée GOLF DIGEST, se passe au tournoi Colonial National Invitation disputé à Fort Worth (Texas) où, comme vous le savez, tout ce qui se passe est plus extraordinaire qu'ailleurs.

Un amateur de golf et son chien se tenaient au 18e trou, attendant les golfeurs qui terminaient leur ronde. Un policier avisa le quidam qu'on ne tolérait pas les chiens sur le terrain. Le spectateur rétorqua que sa bête ne faisait de mal à personne. Le policier, lui, continua en disant que c'était quand même défendu. "C'est une honte, de dire l'autre, parce que mon chien aime suivre Arnold Palmer !"

Comment les Expos passent leur temps

La plupart des joueurs des Expos jouent au golf. Le gérant Gene Mauch est même un spécialiste en la matière, dit-on.

D'autres pratiquent la chasse et la pêche. C'est le cas des lanceurs Larry Jaster, Jerry Robertson et Dan McGinn et du receveur John Bateman.

Par ailleurs, Angel Hermoso et Coco Laboy sont des fervents de la musique. Ron Brand s'adonne au golf et aux sciences politiques. Ty Cline joue au golf et fait de la photographie. Mack Jones est un adepte du golf, du yachting et de la danse. Le lanceur Bill Stoneman golfe et pratique la natation. Les loisirs de Gary Sutherland se limitent au golf. Mike Wegener, pour sa part, collectionne les disques, fait de l'équitation et s'adonne au golf.

Tous ces golfeurs n'ont sûrement pas le temps de pratiquer leur sport favori durant la saison de football, car le calendrier des parties est beaucoup trop chargé. Ils doivent le faire durant l'hiver. . . dans les pays chauds.

Le gouvernement n'oublie pas la crosse

"Aucun sport pratiqué au Canada n'a une tradition plus belle que celle de la crosse. Celui-ci a mérité le titre de jeu canadien, tant ses racines s'enfoncent profondément dans notre histoire", proclame la publication LA CROSSE du ministère de la Santé nationale.

Le manuel en question rappelle les belles années du sport de la crosse au Canada, époque où anglophones et francophones connaissaient par coeur le nom des vedettes, et il déplore la perte de vitesse de ce sport tout en mentionnant le regain de vie qu'il connaît présentement.

Le gouvernement tente ainsi d'augmenter l'intérêt suscité pour le sport le plus rapide joué sur deux pieds, sport d'adresse et non de force brutale, comme on tend à le croire.

Les Expos sur cartes postales

Il y a déjà l'uniforme des Expos, la casquette des Expos, la figurine des Expos, le coupe-vent des Expos, le verre et la tasse à café des Expos, le porte-clefs et le bracelet à breloques des Expos, le maillot, la bavette, l'ouvre-lettres, les boutons de manchettes . . . ALOUETTE !

La dernière trouvaille des vendeurs de souvenirs consiste en des cartes postales sur lesquelles apparaît la photo d'un joueur des Expos. Ils y sont tous. Du moins, les plus importants. On peut se les procurer au prix de 10¢ l'unité dans tous les bons magasins et, en particulier, chez les vendeurs de revues.

Les cyclistes ont du courage

Surtout ceux qui ont participé à la dernière classique Québec-La Malbaie dimanche dernier.

Pour ceux qui ne connaissent pas le parcours, disons que les côtes n'y manquent pas. Et ce ne sont pas des petites pentes de rien. Revenant d'un voyage dans cette région, nous avons vu des coureurs fournir de grands efforts par une température parfois inclémente. Il y en a même qui accusaient un retard d'une trentaine de minutes et plus sur le premier peloton et qui continuaient leur chemin sans se soucier de ce recul. Tout cela en vue de décrocher une place avec l'équipe canadienne pour les championnats du monde en Tchécoslovaquie.

Cette épreuve séparait réellement les hommes des enfants et il faut lever son chapeau devant ceux qui l'ont terminée. Ce furent 88 milles de misère.

à bâtons rompus

Des régates provinciales à Verdun

La Ville de Verdun présente des régates provinciales à la marina sise derrière l'Auditorium de l'endroit dimanche. Plus de 35 embarcations participent à cette compétition organisée par le Verdun Motor Boat Club Inc. Les coureurs sont inscrits dans cinq catégories : B-Stock, B-Modifié, B-Course, C-Stock et D-Stock. On présente trois courses dans chaque section avant de déterminer le vainqueur.

La ligue Montréal junior choisit ses étoiles

La ligue de baseball junior du district de Montréal a procédé au choix de son équipe d'étoiles pour le match du 8 août prochain au parc Jarry. Ces meilleurs joueurs affronteront les Nationals de Toronto, une équipe junior de fort calibre. Michel Lavoie, brillant lanceur gaucher des Gentilshommes de Verdun, a été le seul choix unanime. Denis Picard, premier-but, et Reynald Comeau, troisième-but, ont également impressionné en décrochant 52 des 60 votes possibles. Les autres membres de l'équipe de rêve du baseball junior sont le receveur Marc Rioux, le deuxième-but Gilles Langlois, le voltigeur de droite André Thibault, le voltigeur de centre Serge Lessard, le voltigeur de gauche Jacques Gagné et le lanceur droitier Thuribe Côté.

Nos politiciens aussi ont le droit de s'amuser

Le Club de Réforme de Québec tient sa journée sportive au club de golf Cap-Rouge, sous la présidence d'honneur de MM. Jean Lesage et Jean Marchand ainsi que de leurs épouses, lundi. Pour sa part, le Club Renaissance de Québec présentera son tournoi de golf annuel à Lévis le lundi 11 août. On attend plus de 150 participants à la compétition et quelques 500 personnes aux diverses activités de la journée.

Le samedi au lieu du dimanche

Le directeur administratif de la Fédération canadienne du sport automobile a annoncé cette semaine que le Grand Prix du Canada, prévu pour le dimanche 21 septembre, serait présenté la veille à la piste de Mosport. C'est la première année que le Grand Prix, seule épreuve pour Formule 1 au Canada, est disputé un samedi. On a pris cette résolution dans le but d'éviter les embouteillages monstres causés par la sortie des spectateurs après la course et le retour des vacanciers.

Nous sommes quatrièmes à la balle-lente

L'équipe du Petit Journal, qui a connu des débuts difficiles dans la ligue de balle-lente Molson, a tout de même réussi à grimper en quatrième position de la section Ouest de ce circuit qui comprend 16 équipes représentant plusieurs compagnies, entreprises ou services publics de la ville de Montréal : Canadian General Electric, les Pompiers de Montréal, Electrolier, Héroux, le Petit Journal, Bell Canada, CIP Containers, le Mouvement Desjardins se suivent dans l'ordre dans la section Ouest, tandis que la C.E.C.M., Steinberg, le C.P.R., les Loisirs des Postes, Northern Electric, le Gaz Naturel, le Service des parcs et Uniroyal font de même dans l'Est.

Ils sont partis pour un stage

Vingt membres de l'Association Canadienne des Centres de Loisirs venant de diverses régions de la province ont quitté Dorval le 22 juillet pour suivre un stage d'animation en loisirs et de dynamique de groupe a Brugières, en France. Ces vingt garçons et filles reviendront le 13 août et verront à faire bénéficier leurs camarades des connaissances acquises et des expériences vécues en terre française.

Un record dans les piscines municipales

La température aidant, les baigneurs ont pris d'assaut les piscines municipales au cours des dernières semaines, si bien qu'on a enregistré un nouveau record pour une journée en accueillant 35,910 personnes le mercredi 16 juillet. L'ancienne marque datait de la journée correspondante de l'été dernier et elle était de 32,578 baigneurs. Plus de 402,000 personnes ont envahi les piscines de Montréal depuis le 21 juin.

Compétition de parachutisme

Le club de parachutistes Sainte-Marie organise pour cette fin de semaine une compétition à l'intention de ses membres à l'aéroport Sainte-Marie, situé à De Bellefeuille, près de Saint-Jérôme. Cette compétition est destinée à encourager les débutants dans ce sport, dont la vogue ne cesse de croître dans tout le pays.

Danny Houston, la merveille dénichée par les Alouettes

Il deviendra une vedette, mais il faudra attendre

Personne ne saura jamais comment les Alouettes s'y sont pris pour obtenir les droits de négociation des Eskimos d'Edmonton sur le demi-arrière Danny Houston, que plusieurs considèrent comme un futur O.J. Simpson.

Interrogé sur la raison principale pour laquelle les Eskimos avaient cédé leurs droits sur Houston, le directeur-gérant Norm Kimball s'est contenté de dire : "Pour obtenir les services de Ray Lychack en échange".

Il est vrai que Lychack avait été un des plus brillants joueurs des Alouettes l'an dernier, mais de là à laisser partir une prise comme Houston, il y a une marge.

Il faut admettre qu'à ce moment Houston avait maille à partir avec la cour des jeunes délinquants de l'Etat d'Ohio, où il devait répondre à une accusation d'avoir été trouvé en possession de faux chèques.

Kay Dalton et son adjoint Ralph Goldston ont assisté au procès de Houston et quand le juge a rendu son verdict. Houston a été placé en probation auprès de l'instructeur montréalais. Quelle part a jouée Ralph Goldston dans tout ça ? La plus importante, car depuis que Houston est à Montréal, il suit Goldston pas à pas et ne jure que par lui.

Bafoué par la société

Quand Dalton a présenté sa jeune vedette de 19 ans à la presse montréalaise, il avait alors demandé d'être patient avec lui, car il avait déjà été fortement ébranlé par la société.

"Je me demande si le public montréalais saura être patient avec Houston, avait alors dit Dalton. Il est tres jeune pour une équipe comme la nôtre qui n'a pas connu tellement de succès depuis quelques années. Houston possède toutes les qualités pour devenir un second O. J. Simpson, mais il faudra lui donner le temps d'apprendre son métier."

Houston a toujours été un jeune comme les autres à venir jusqu'au moment où il s'est rendu à l'université Utah State. Il venait de terminer ses études au Roger High School de Toledo, Ohio, où ses prouesses sur le terrain de football avaient attiré tous les dépisteurs américains. "A un certain moment, j'avais 17 billets d'avion dans mes poches et je pouvais choisir l'université de mon choix", de souligner Houston. Il opta pour le New Mexico Military Institute, où il continua à se mettre en évidence.

Houston se rendit ensuite à Utah State. "On m'avait dit que je pourrais partir si jamais je n'étais pas satisfait du traitement. C'est ce que j'ai fait à la fin de l'été." Il fut à nouveau invité à retourner à Utah State pour la saison d'entrainement du printemps, mais, pour une raison ou pour une autre, les dirigeants du football de l'université oublièrent d'enregistrer son nom avec la NCAA. Une enquête s'ensuivit, et l'université fut même accusée d'avoir recruté Houston illégalement. Sorti innocent de toutes ces procédures, Houston fut suspendu du jeu pour une période d'un an par la suite. "Je ne savais même pas pourquoi j'étais suspendu, je n'avais absolument rien fait. Ce n'est toujours pas moi qui avais oublié d'inscrire mon nom avec l'Association NCAA. Mais c'est moi qui ai dû payer les pots cassés", prétend Houston.

Il travaillait dans la construction pour payer ses dettes

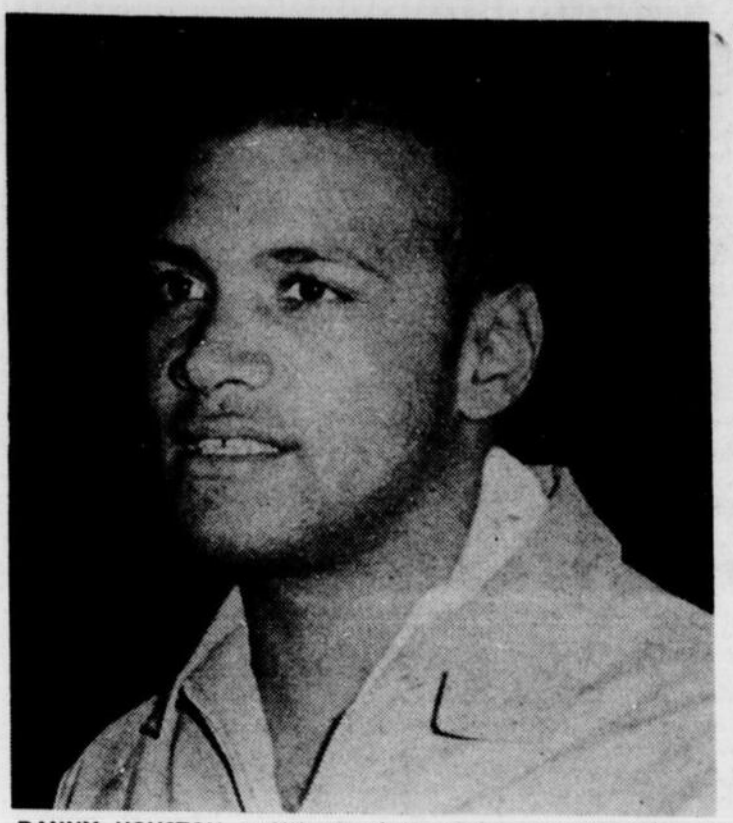
Depuis son arrivée à Montréal, Houston n'a pas cessé de travailler. Et l'argent que les Alouettes ont dépensé pour payer ses amendes leur sera remis dans très peu de temps. Dès son arrivée parmi nous, quelques mois avant le début de la période d'entrainement de football, Houston s'est trouvé un emploi sur un chantier de construction. Chaque semaine, il remettait une partie de ses gages aux Alouettes et, maintenant qu'il touche un salaire fort respectable, il éliminera totalement sa dette d'ici quelques mois.

A Montréal, Houston a la chance de sa vie. Il a toutes les qualités pour devenir le meilleur porteur de ballon du circuit. Il mesure 6' 3", pèse 225 livres, court le 100-verges en 9.4 secondes et n'a jamais été blessé sérieusement.

On ne peut tout de même pas s'attendre à ce qu'il répète ses exploits collégiaux. Il a compté 19 touchés en une saison à New Mexico. Il a déjà marqué 4 touchés dans une partie en plus d'avoir gagné plus de 200 verges sur des courses au sol.

Depuis son arrivée à Montréal, il a été assiégé par tous les journalistes. Il a tout pris sans broncher. Quand la pression devient trop forte, il se rend auprès de Ralph Goldston qui le surveille continuellement et lui prodigue les meilleurs conseils du monde.

Comme le soulignait récemment Dalton : "Danny Houston est arrivé à Montréal avec la réputation d'être une grande vedette. Il a toutes les qualités requises, mais je me demande si le public montréalais saura être patient avec lui. Si on lui en demande trop, il pourrait facilement se décourager et devenir par la suite un joueur bien ordinaire. Par contre, si on excuse ses erreurs du début, il deviendra un des meilleurs joueurs à avoir évolué au pays. Je vous en donne ma parole."



DANNY HOUSTON a déjà réussi 19 touchés en une saison et quatre dans un même match.



TOUS LES SOIRS À 7h.45
EXCEPTÉ LE JEUDI
LE DIMANCHE À 2h.00

Parc Richelieu



CIGARETTES
EXPORT "A"
FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"

Une obsession: *posséder une piscine en fibre de verre* Jacques Amyot

Prix et dépliants sur demande gratuitement à:

AERO MFG INC.

Saint-Georges de Beauce :
Tél. (418) 228-6697

QUEBEC :
350 est, boul. Charest
Bureau :
(506) 524-6054

LAVAL :
200, boul. Ste-Rose
622-1568



AVANTAGES :
ELLES SONT DEMENAGEABLES • ESCALIER ANTIDERAPANT • FOND DE PISCINE ANTIDERAPANT JUSQU'A UNE PROFONDEUR DE 4 PI. • TROTTOIR ANTIDERAPANT • COULEUR SPECIALE • GARANTIE DE 5 ANS • DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER.

3 MODELES RECTANGULAIRES

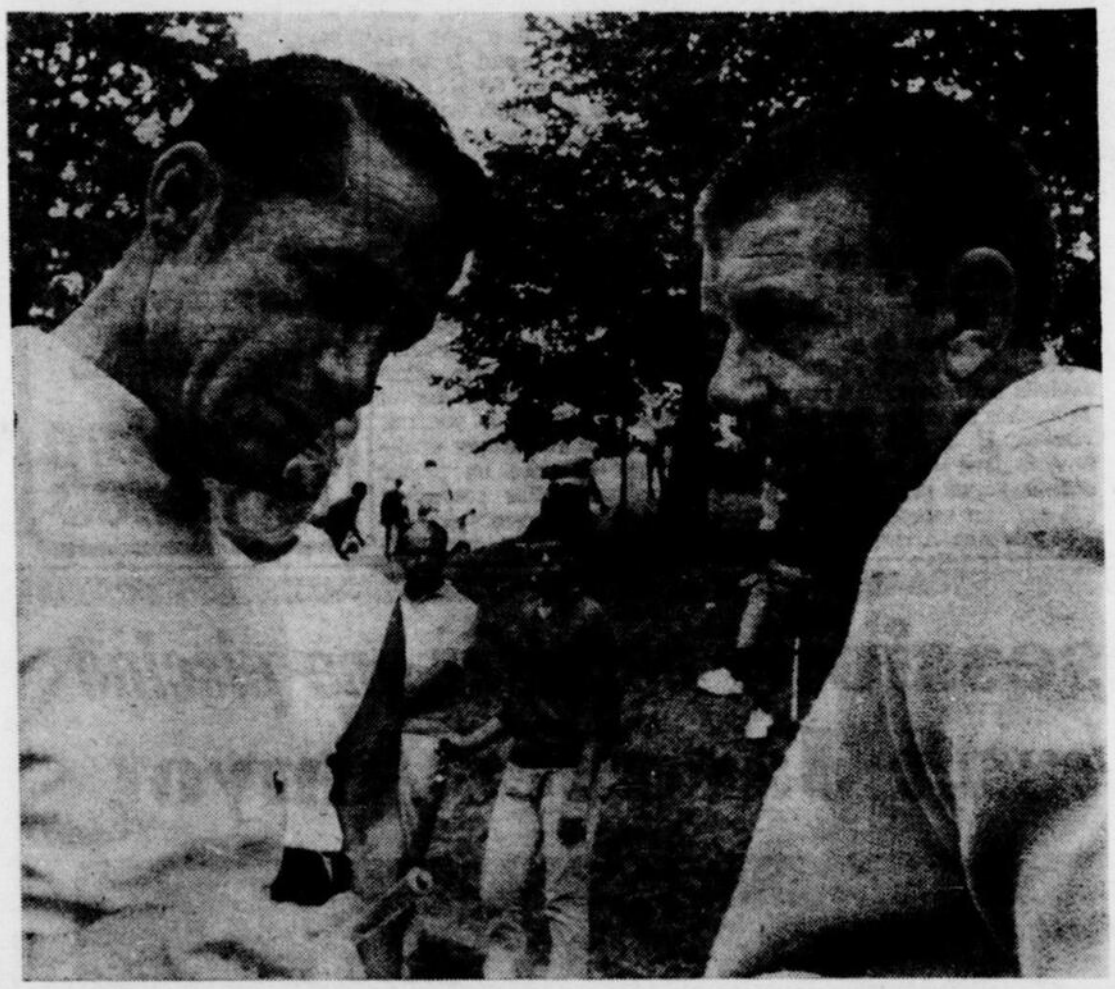
17 x 38 x 9' de profond
14 x 28 x 8' de profond
10 x 20 x 6' de profond

Pourquoi les piscines JACQUES AMYOT sont-elles si en demande ?

Parce qu'elles sont de beaucoup supérieures à la moyenne et que l'aspect sécurité a été pris en grande considération. D'après l'expérience du réputé champion de nage international, Jacques Amyot.



Malgré l'absence de vedettes américaines, l'Omnium canadien 1969 aura attiré des milliers d'amateurs sur ce site enchanteur qu'est le club Pinegrove. (Photos John Taylor)



On ne saura jamais si LORNE WORSLEY et l'ancien hockeyeur BILL EZINICKI, devenu un régulier du circuit américain, ont discuté de hockey ou de golf en se rencontrant quelque part sur le terrain.



Les officiels ont été catégoriques en refusant d'enlever la planche qui nuisait à la trajectoire de la balle poussée dans les bois par le compagnon d'armes de GEORGE KNUDSON.

Phil Giroux explique son succès à l'Omnium canadien

"J'ai plus le goût de jouer"

par Pierre Nadon

Ce fut l'omnium Sam Snead jusqu'à la quatrième ronde.

C'est devenu ensuite le tournoi Tommy Aaron. Même en prolongation.

Mais ce fut aussi la compétition de plusieurs Québécois. Phil Giroux, par exemple.

Depuis le temps où on lui prédisait une bonne performance. Il a finalement éclaté en tournant des rondes de 74-71-72-71 pour terminer à un coup de Ken Fulton, l'assistant-pro de la Vallée du Richelieu qui a repris confiance en lui et en son jeu en lisant la Bible.

"J'ai bien apprécié ma dernière ronde", commente Giroux. "Ce fut un 71 facile. J'aurais dû jouer 67 et peut-être même 66. J'ai raté plusieurs petits coups roulés. Par contre, celui que j'ai réussi d'une distance de 60 pieds a compensé pour les autres."

Phil Giroux, pour ceux qui ne s'en souviennent pas, avait abandonné tout travail comme professionnel dans une boutique à la fermeture du club Cartierville transformé en centre domiciliaire depuis deux ans. Il désirait alors gagner sa vie en participant à des tournois. Son séjour de sept mois en Floride faisait dire à tout le monde qu'il serait difficile à battre dans les compétitions. Ce n'est pourtant pas ce qui s'est produit.

"Après sept mois dans le Sud, j'étais beaucoup trop fatigué pour pouvoir jouer du bon golf. Je n'ai pas eu la chance de me reposer. L'hiver dernier, je n'ai pas répété l'expérience, je suis resté à la maison en me soumettant à un programme d'exercices quotidiens."

Cet entraînement lui aura profité, car il avoue éprouver le goût de jouer du golf de compétition. "Ça me tente de jouer, maintenant", dit-il.

A part la quatrième place décrochée au championnat canadien CPGA il y a de cela six à sept ans, c'est la meilleure performance qu'il affiche dans un tournoi. Il s'est même moqué du 12e trou qui devait être l'étape suicide au club Pinegrove. Il n'a jamais logé sa balle plus loin qu'à 15 pieds de l'objectif. C'est vrai qu'il était chez lui et qu'on joue toujours mieux à domicile, mais le contraire peut souvent se produire car on s'attend à beaucoup trop d'un joueur qui participe à un tournoi sur un terrain qu'il connaît.

Le fait de jouer avec quelques

(Suite à la page suivante)

(Suite de la page précédente)

vedettes du circuit américain l'a aussi aidé à fournir un tel rendement. "Ils constituent une inspiration pour nous", de dire Giroux. Al Mengert l'a particulièrement impressionné. "Il a joué 40 sur le premier neuf pour ensuite compléter sa deuxième tournée avec un 31. C'est là qu'on voit l'expérience des gens qui suivent le circuit américain."

"Des fois, je doute de mes capacités"

C'est difficile de faire son entrée sur le circuit et Phil Giroux le réalise plus depuis deux ans, depuis qu'il a vécu toutes sortes d'expériences. "Ce n'est pas seulement ardu pour les Canadiens, dit-il, ça l'est aussi pour plusieurs Américains." Mais Phil Giroux n'a jamais regretté d'avoir quitté le poste de professionnel dans un club de golf . . . même s'il avoue qu'il opterait pour ce genre de travail si on le lui offrait aujourd'hui.

"Des fois, je me demande si j'ai les capacités pour gagner ma vie dans les tournois", avoue-t-il.

Il a récolté $1,500 dans l'Omnium canadien. Une bonne partie de cette bourse servira à défrayer le coût des dépenses de son prochain tournoi. Car Phil Giroux est d'avis qu'il en coûte aussi cher pour suivre le circuit canadien que le circuit américain.

Il le sait car il part lundi pour participer au championnat canadien CPGA disputé à Vancouver. "Le voyage par avion coûte $265. Nous ne demeurons pas dans les meilleurs hôtels, mais il nous faut débourser tout de même $28 par jour."

L'an dernier, il avait terminé à la queue dans ce tournoi. Cette année, il fera peut-être mieux car l'Omnium canadien le rassurera sur ses capacités de golfeur. A moins qu'il ne fasse mieux parce qu'il a plus le goût de jouer.



PHIL GIROUX était songeur, mais il a joué un dernier 71 "facile".



Le Britannique TONY JACKLIN, lui, prenait un soin méticuleux à tout calculer avant d'effectuer ses coups roulés.

C'est encore DOW
Comme de raison... brassée au Québec, c'est la meilleure bière au monde





Aux Olympiades 1968 de la bière, tenues en Allemagne, Dow avait remporté la médaille d'or pour l'excellence de sa saveur et de sa qualité.



C'est à Chimay, haut lieu de la bière en Belgique, qu'un groupe de dégustateurs experts ont accordé une nouvelle distinction à la bière Dow, la médaille "Gambrinus".

DOW, la bière médaille d'or, standard de qualité et de bon goût.

LE PETIT JOURNAL

88 pages *Semaine du 3 août 1969*



Les vacances de Roger Lebel: un temps de réflexion

Pour la première fois cette année, ROGER LEBEL a décidé de passer ses vacances à Sainte-Thérèse-en-Haut avec sa femme et ses enfants. Avec sa petite famille, il se baigne chaque jour et vit pour ainsi dire dans le jardin. A notre reporter Colette Chabot, il a confié ses projets, a discuté longuement de sa carrière, de ses craintes et de ses aspirations. A 43 ans, Roger Lebel a encore le goût de l'aventure, qu'il veut apprivoiser pour la transformer en sécurité. (Photo John Taylor)



Et ils ne cherchaient pas une balle perdue

Tout ce monde suivait pas à pas les meilleurs golfeurs qui participaient à l'Omnium canadien au club Pinegrove en fin de semaine dernière. Ces amateurs n'ont même pas hésité à se mouiller les pieds pour assister aux performances de leurs favoris. Voir autre photos et reportages en pages 86 et 87. (Photo John Taylor